LIRE PAGE 24

MES DEMOCRATES.

Twons pas in

has échéance

Manuel satte to Till Andrew

A Suppose of the same

Mary San Mary 1 And 1 And 1

**FD940** 500 15



3,80 F

Algérie. 3 DA: Marce. 3.80 dr.: Tunisia. 280 m.: Alle-magne. 1,60 DM: Autriche. 15 sch.: Belgique. 26 fr.; Camdel. 1.10 \$; Câte-d'Noire. 340 f CFA: Denemark. 9,50 kr.: Espagne. 100 pes.: E-U. 95 c.; G-B. 9,50 kr.: Espagne. 100 pes.: E-U. 95 c.; G-B. 100 p.; Grèce. 65 dr.: Irisade. 80 p.: Italia. 1 200 L. 1 Liben. 350 P.; Libye. 0.350 DL; Luxtembourg. 27 f.; Liben. 350 P.; Libye. 0.350 DL; Luxtembourg. 27 f.; Nervige. 8,00 kr.: Pays-Bas. 1,75 fl.: Portogel. 85 esc.: Sénégal. 340 f CFA: Suède. 7,75 kr.: Suissa. 1,40 L; Youguslavie. 130 dd.

Tarif des abonnements page 18 5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 Tõlex MONDPAR 650572 F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tél. : 246-72-23

## **Obstinations** polonaises

Voilà trois ans déjà qu'ont été signés à Gdansk des accords qui, s'ils avaient été appliqués auraient bouleversé le système en place dans cette partie de l'Europe. Et pour la énième fois, au mépris des risques encourus, en dépit de la lassitude, de l'absence totale de perspectives, des dizaines de milliers de Polonais, ouvriers en tête, ont teau à témoigner. A rappeler, à eux-nêmes et à un monde de plus en plus indifférent — quelques centaines de manifestants seulement à Paris et à Londres qu'ils n'avaient pas renonce, qu'ils n'acceptaient pas la res-tauration pure et simple de

l'ordre aucies. En face, le pouvoir, desormais bien rodé à ce type d'action, a réagi comme d'habitude : dissuasion d'abord, concessions de ure forme ensuite — on a laissé m. Walesa s'approcher, seul, du monument de Gdansk élevé à la mémoire des victimes de 1970. Force enfin, mais avec moins d'exces, semble-t-il, que dans un passé récent. L'état de guerre a été levé il y a peu, et il fallait

bien en tenir compte. Comment résister alors à une impression de déjà vu : images classiques d'un Gdansk gris de policiers, tenant à bonne distance, et matraquant au besoin, les foules attirées comme par un aimant par ce finneux monument, témoignage d'une victoire à laquelle on rent toujours croire, avec, en contrepoint, l'infilituelle cereme nie cofficielle», i la sanrette. Images hanales anssi, dans la Pologne socialiste nouvelle manière, des émentes de Nowa-Huta, ancienne ville drapeau du régime, où désormais les ouvriers se pattent régulièrement à coups de pi les «zomos».

Varsovie non plus n'a pas dérogé à ses habitudes : les ondes de choc y parviement amorties. Au moins deux manifestations y out été enregistrées, et le boycottage des transports en commun y \$ été, très large-ment mais pas unanimement,

Proposed RES.

 $\mathbb{N}_{+}^{-1}(\mathbb{R}^{3n})$ 

EST OUT

Sans grande surprise non plus la réaction du président Reagan exaltant le « combat pacifique » de Solidarité face an « pouvoir totalitaire moderne » et incitant ce même pouroir à faire des a progrès tangibles » dans la voie de la réconciliation. Avec, an bout du chemin, une levée des sanctions américaines. Le pape, ini, a renouvelé, avec netteté, son appui aux idéaux dont les accords de Gdansk portent la marque. Parlant en polonais au cours de son audience belidomaire, Jean-Paul II a dit qu'il priait pour que ces - accords soient appliqués dans le cadre d'un véritable dialogue entre le godvernement et la société». Exactement ce que prêche de son côté M. Walesa et ce que refusent obstinément les auto-

Toutes choses attendues, ordinaires, mais qui font de la Pologue ce pays extraordinaire où teut peut encore arriver tant que ceux que le général Jaruzeiski traite de « rescapés d'une cause perdue continuerout à jouer à qui perd gagne.

LE MONDE diplomatique de septembre **EST PARU** 

Au sommaire : Grand jen pour l'Altrique : GUERRE ET INTOXICATION

# Accalmie au Liban

Le succès de l'armée à Beyrouth-Ouest pourrait renforcer l'autorité de M. Gemayel mais le conflit druzo-chrétien reste entier dans la montagne

De notre correspondant

de canon, mais dans des conditions similaires à celles consenties aux

Forces libanaises (chrétiennes) à

Beyrouth-Est, c'est-à-dire sans élimi-

On note que la radio des Mourabi-

toun continue d'émettre et n'a pas

été fermée, bien qu'elle soit englo-

bée dans les quartiers déjà contrôlés

par l'armée. Ses informations sont

toujours d'opposition, mais le ton est

Pour exploiter son succès après être passé à deux doigts de l'échec,

le président Amine Gemayel a

convié à un congrès national res-treint multiconfessionnel tous les

grands leaders du pays, y compris

(Lire la suite page 3.)

LUCIEN GEORGE.

nation réelle de leur pouvoir.

relativement mesuré.

ceux de l'opposition.

Beyrouth. - La contre-offensive l'armée devait se faire non à coups de l'armée libanaise est, sauf coup de théâtre, en train de réussir. Reste à savoir si le président Gemayel pourra exploiter une victoire militaire sur le plan politique. Confronté à une situation inextricable, talonné par le temps qui lui est octroyé goutte à goutte par Israël, il sort, certes, renforcé de l'épreuve, mais le risque est grand de le voir confronté à une impasse encore plus grave qu'avant dans la montagne. Or le parcimonieux délai - « le dernier ». précisé M. Begin - arraché par les Etats-Unis à Israël expire en principe dans trois jours, encore que le

point de départ du compte à rebours ne soit pas clair. Après avoir nettement pris le dessus la veille, au cours de durs combats de rues, sur les milices musulmanes progressistes, qui avaient resleuri à Beyrouth-Ouest et qui s'y étaient répandues avec une rapidité qui avait effrayé l'Islam sunnite modéré, l'armée a repris ce jeudi matin le septembre ses opéra-tions, mises en veilleuse durant la muit. Réponssées sur quatre axes vers un réduit d'un kilomètre carré environ, les milices qui harcelaient, les milices qui harcelaient, l'armée il y a quarante-huit heures encore sont à leur tour harcelées.

Tes combets sont devenus nettement mong menses, mas ils ne sont pas fergines. Du moins, une large partie de Begronti-Ouest (le frent de mer, Ramiet-El-Baida et la rue de Verdun) se trouve telle dejà derrière les zones de combat, et une circula

tion timide y a recommencé. Pour parvenir à reprendre le contrôle de la moitié de la capitale qu'elle avait perdu lundi et mardi à la surprise générale, l'armée libanaise qui se bat réellement pour la première fois de sa création a « mis le paquet ». Ses officiers sont montés en ligne et ont mené les hommes au combat en tête, ce qui s'est traduit par une forte proportion d'officiers parmi les victimes. Sur quarante-deux mili-taires tués, six som des officiers et trois des sous-officiers; l'armée a également en cent soixante-seize blessés. On compte une cinquantaine de morts et de blessés au sein de la population civile, et douze personnes seraient ensevelies sous un immeuble qui s'est effondré à la suite, selon la radio phalangiste, des

combardements syriens. Cette tactique dynamique permettra-i-clie un dénouement rapide, an moins sur le plan militaire? Il est difficile de prévoir combien de temps les milices tiendront dans leurs derniers retranchements, mais l'armée ne peut, pour des rai-sons politiques, exercer trop longtemps son forcing.

Outre le chef du gouvernement, M. Wazzan, qui assume pleinement son rôle de coresponsable, avec le président Gemayel, de la décision de faire donner la troupe – les deux hommes se sont rendus ensemble au siège de l'état-major, - le principal leader sunnite de Beyrouth, M. Saeb Salam, ne s'est pas dérobé non plus, Salam, ne s'est pas deroce non plus, annonçant que les musulmans avaient été d'accord pour que el'armée coupe court à l'anarchie et soulignant que le chef de la milice chitte Amal, M. Nabih Berri, avait his contractions de la milice chitte Amal, M. Nabih Berri, avait his contractions de la milice chitte Amal, M. Nabih Berri, avait his contractions de la milice chitte Amal, M. Nabih Berri, avait his contractions de la milice chitte amaleure de la milice chitte de lui aussi cautionné cette attitude. M. Berri s'en est défendu en faisant valoir que dans son esprit l'entrée de

# Le premier ministre appelle la majorité à « se mobiliser pour la reconquête de l'opinion »

Il explique dans l'article qu'il nous a adressé que le gouvernement n'entend pas renoncer à la rigueur et il souhaite que la gauche défende plus activement la politique de M. Badinter

## Réussir

par PIERRE MAUROY

économie, nous entrons à présent triotes s'interrogent sur les mois qui viennent. La rentrée, c'est en fait le début d'une nouvelle année. C'est dans la phase active de gestion avec la réalisation du lXº Plan. d'ailleurs cet avenir que le Parle-ment va dessiner en discutant du projet de loi de finances pour 1984 Alarmés depuis deux ans par des

discours catastrophiques qui ne cessent de leur annoncer ruine et faillite pour le lendemain, les Français Une nouvelle période s'ouvre effectivement. Après une première année de grande mutation, de mise hésitent. Certains se démobilisent.

Après la phase de conquête qui, tout au long de la dernière décennie, a conduit la gauche au pouvoir, après l'exaltation de la période de l'état de grâce », nous devons remobiliser les énergies, tracer les perspectives d'avenir, reconquérir ceux qui doutent comme ceux qui

Pour cela, il faut que les enjeux soient clairs. Il faut que chacun comprenne le sens réel et la portée de l'action dans laquelle nous sommes engagés.

Sur quels critères juger cette action? Comment apprécier une politique de gauche? Il est bien évident que cela ne peut résulter ni de la simple analyse des indices écono-

miques ni du maintien des situations acquises traditionnelles.

Pour juger d'une politique de gau-che, quatre critères me semblent devoir être retenus.

Premièrement, le respect des engagements pris devant le pays. C'est vrai, la droite a l'habitude de gérer sans programme. Elle se gaus-sait même volontiers du « ministère de la parole » concédé à l'opposition de gauche. Le travail de recherche et de réflexion mené dans l'opposi-tion n'avait rien d'un exercice gratuit. Il s'est traduit par des docu-ments qui nous ont engagés face au

Lorsqu'il s'est présenté à la prési-dence de la République, François Mitterrand a retenu une partie de ces propositions. Il avait déjà opéré une sélection. Il avait adapté le souhaitable au possible, compte tenu notamment de l'évolution économique internationale.

Dans ces conditions, comment imaginer être en retrait par rapport aux propositions faites au pays et ratifiées par le vote des citoyens?

(Lire la suite page 7.)

## LIRE PAGE 5 La rentrée des pacifistes en R.F.A

Alors que s'achève la période des

vacances, nombre de nos compa-

en œuvre de réformes fondamen-tales – bref, après la construction

du socle du changement, - après

une deuxième année durant laquelle

nous avons engagé très fortement le processus d'assainissement de notre

et du lXº Plan.

Un entretien avec M. de La Madrid

« Nous devons payer nos dettes

mais renégocier les délais de remboursement »

nous déclare le chef de l'État mexicain

Les adversaires de l'implantation des Pershing-2 font le siège de la base américaine de Mutlangen

Mutlangen. - « Vous pensez que ca va chauffer ? - Je n'en sais rien. De toutes façons, la police ouest allemande est seule responsable de ce qui se passe devant la base. Le major Anthony Moravola, plus américain que nature, répond aux questions en mâchant son chewing gum avec le flegme de quelqu'un qui en a vu d'autres. Il est chargé des rela-tions publiques à la base américaine de Mutiangen (Bade-Wurtemberg), celle qu'ont choisie les pacifistes pour donner le coun d'envoi de leur pour donner le coup d'envoi de leur campagne d'automne. C'est là, sur côteaux boisés de Souabe, où sont déjà stationnés trente-six Pershing I, que, selon les pacifistes, une partie des Pershing-II sera installée en décembre, sauf accord américano-soviétique à Genève d'ici

Depuis ce jeudi le septembre à l'aube et jusqu'à samedi, des l'aube et jusqu'à samedi, des groupes se relaieront, jour et nuit, devant les quaire entrées de la base pour bloquer tout trafic par un « sitin » pacifique. « Nous n'empécherons de passer que les véhicules militaires », précisent les pacifistes. Le major, quant à hui, déclare : « Si nous devons sortir, nous sortirons », puis ajoute : « Si nous devons sortir pour des raisons militaires ». Autrepour des raisons militaires ». Autrement dit, tout devrait se passer tout à fait tranquillement si les règles du jeu tacitement, établies sont respectées de part et d'autre.

Les soldats américains, qui ont recu pour consigne de ne pas répon-dre si on leur adresse la parole,

De notre envoyée spéciale CLAIRE TRÉAN vivent d'ailleurs depuis le début du mois d'août en bon voisinage avec les habitants du camp de la paix ins-

tallés sur un terrain proche. Aucun incident ne s'est produit. Depuis quatre semaines, quelques centaines de pacifistes s'entraînent aux techniques de la résistance passive, font l'apprentissage psychologique de la non-violence et goûtent sans se lasser au plaisir des groupes de discussions, à l'ombre d'un pommier ou le soir à la chandelle. Le tout dans une ambiance très - peace and love », rien moins que menaçante pour les soldats américains et pour les villageois de Mutlangen.

Le blocus devrait donc se dérouler paisiblement, à une incertitude près : les sympathisants, qui commençaient à affluer mercredi soir des quatre coins de la République fédérale, n'ont pas tous subi «l'entraînement» des campeurs de la paix. Une centaine de personnalités parmi lesquelles les écrivains Gunther Grass et Heinrich Böll, vingt-cinq députés (sociauxdémocrates et «verts»), des théolo-giens, des universitaires, prêteront leur concours pendant ces trois jours. Leur participation assurerait toute répression policière d'une très

large publicité. En réalité, alors que commence cet automne dont une certaine

presse ouest-allemande annonce depuis des semaines qu'il sera chaud, les forces de l'ordre semblent aussi désireuses que les organisations pacifistes d'éviter les affrontements. La police a reçu des consignes pour agir avec égard et précaution dès lors que les manifestants tiennent leur promesse de nonviolence. Du côté du gouvernement, on sait qu'une éventuelle bavure, en fournissant des martyrs à un mouvement qui a su donner de lui une image bon enfant, risquerait de renforcer les sympathies à son égard dans une opinion déjà largement

(Lire la suite page 4.)

## AU JOUR LE JOUR Combats

Le débat politique en France s'enfle soudain d'une querelle d'intelligences.

M. Raymond Barre denonce « la déroute intellectuelle de la gauche ». M. François Mitterrane de ses gonds en plein conseil des ministres et se dit « scandalisé par la carence de l'enseignement de l'histoire. M. Alain Peyrefitte, dans nos colonnes, part en guerre contre la . désinformation ., qu'il impute aux médias.

Trois idées, trois terrains. pour les joutes intellectuelles de l'automne. En joue, Mes-sieurs, pour ces combats de l'esprit qui reposent des au-

BRUNO FRAPPAT.

L'ENSEIGNEMENT DE L'HISTOIRE EN ACCUSATION

# Le coup de sang de M. Mitterrand

« Scandalisé et angoissé. » coup de sang du président de la Ré-publique au conseil des ministres du 31 août contre les « carences de l'enseignement de l'histoire » qui conduisent à la « perte de la mémoire collective des nouvelles générations » en a surpris plus d'un. Pourquoi à une semaine de la rentrée scolaire ? Pourquoi cette intensité dans

la révolte ? A dire vrai, ceux qui suivent la pensée et les écrits de M. François Mitterrand n'ont pas attendu au jourd'hui pour mesurer son intérêt riscéral pour l'histoire. Que l'enseignement du passé fut insuffisant et déficient, le candidat à la présidence de la République en paraissait convaincu, qui inscrivait, au printemps 1981, au nombre de ses centdix propositions : « L'enseignement de l'histoire (et de la philosophie)

sera développe ». Il n'était pas le seul. Impossible de ne pas mentionner les indignations de M. Michel Debré proférant, sous le précédent septennat, « sa grande surprise et sa profonde tristesse » à la lecture de nouveaux programmes scolaires. Comme le rappelle le Monde de l'éducation de septembre (1), M. Alain Decaux avait joint, en 1979, la notorieté de son image publique à la voix de l'association des professeurs d'histoire et de géographie pour dénoncer les excès et

les carences de l'enseignement d'une histoire « dénationalisée » et dénuée de repères chronologiques. Dans le camp socialiste, M. Jean-Pierre Chevenement se faisant le héraut d'un e patriotisme moderne » et entrait dans le débat pour souligner, lui aussi, la nécessité de retrouver la mémoire d'un destin collecif.

Sur le constat donc, la diversité et la multiplicité des voix qui crient « au secours » attestent du danger. CHARLES VIAL.

(Lire la suite page 10.)

(1) Le Monde de l'éducation public un dossier sur - Le sentiment national aujourd'hui - avec des articles de MM. Jean-Pierre Chevènement, Michel Debré et Pierre Chaunu.

#### Le silence des intellectuels de gauche

Lire en page 2 le bilan de notre enquête avec des articles d'ANDRÉ MANDOUZE et de PHILIPPE BOGGIO



Nous avions annoncé que nous publierions un bilan de notre série d'été sur le « silence des intellectuels de gauche ». Le voici. Philippe Boggio constate que le trouble et le doute semblent traverser toutes les catégories de penseurs. des solitaires aux compagnons de route. De son côté, André Mandouze est frappé par le peu d'intervenants qui se sont reconnus incontestablement « intellectuels de gauche ». Cette réserve, selon lui, s'explique notamment par la peur que les mots soient pipés. Faire son métier et pratiquer l'impertinence lui paraissent être les devoirs de l'intellectuel, où qu'il se situe. Le débat engagé dans nos colonnes est donc clos, ce qui ne nous interdira pas évidemment de revenir de temps en temps sur le rôle des intellectuels.

TERTAINS lecteurs du Monde n'ont pas manqué de relever dans ce qu'on à appelé « le feuilleton de l'été » une contradiction de taille. Pour des intellectuels réputés silencieux , quel bruit ils faisaient!

Le trouble

Quel vacarme! en pleine saison ise, traditionnellement vouée au cessez-le-feu, que de polémiques! A peine osait-on dire l'intelligentsia de gauche atteinte ces temps-ci de mo-rosité, la croire en proie à un certain vague à l'âme, qu'aussitôt dix, vingt professeurs et autant d'écrivains proclamaient dans un surprenant froissement de plume leur bonne santé mentale.

La gauche, la droite, le socialisme La gaucne, la droite, le socialisme d'hier, d'aujourd'hui et de demain, et surtout l'éternelle interrogation sur la place du penseur dans la République : la revue de détail était complète. Style emporté de l'offusqué ou langage paternel de l'intervenant compréhensif. Billet définitifue de l'acteur ou terre plus availe du du bretteur ou texte plus ample du pédagogue. Pas un bouton du guêtre ne manquait à cette armée compo-site, mobilisée à la hâte pour laver l'affront. Au passage, le porte-parole du gouvernement, M. Max Gallo, auteur dans ces colonnes d'un appel à la • modernité • et à la réflexion, recevait, pour l'offense faite, une volée de bois vert. Impossible de les prendre par surprise : même en va-cances, les intellectuels remuaient

Les amateurs d'humour au second degré, ceux qu'un débat d'idées fait éclater de rire, auront donc pu ap-précier cette livraison estivale. Le gag était désopilant. Mais il est temps de clore ce débat - après un mois de publications régulières et alors que des dizaines de réponses de lecteurs concernés à des titres divers parviennent encore au journal.

Que retenir alors de l'écho provoque par ce « silence » aux si étranges propriétés? Sans doute déjà qu'il paraît gâter, à en croire la rumeur, les relations des deux personnalités « culturelles » du pouvernement M. Jack Lang aurait, dit-on, fort peu apprécié que le porte-parole s'adresse ainsi aux intellectuels, en laissant entendre qu'ils auraient déserté, dans une France socialiste en plein bouleversement, la bataille des idées.

A l'Elysée, la tribune libre de Max Gallo aurait été jugée - maiasident de la Répu blique lui-même aurait, selon certains de ses proches, regretté l'appel du pied contenu dans le texte du porte-parole. M. François Mitter-

par PHILIPPE BOGGIO rand sait, pour se plaire en leur compagnie, que les intellectuels sont souvent rétifs à tout avis donné par

un homme politique. Juste prévision. Le débat sur « le silence des intellectuels de gauche » s'est parfois trouvé encombré d'un fatras de querelles secondaires, de quiproques volontaires, de refus de scuter. On a critique l'écrivain Max Gallo pour son style, l'historien pour la qualité de ses sources, le socialiste pour ses pertes de mémoire. On a même suspecté une opération montée en commun avec le Monde.

Enfin, ultime résistance au sujet proposé, certains de nos correspondants ont buté sur la notion générique d'« intellectuels de gauche », allant même pour quelques-uns jusqu'à nier la commodité de son pusqu'à mer la commodite de son emploi, voire sa réalité dans un passé récent. Est-elle impropre ou simplement dépassée? Il n'est pas inintéressant de noter qu'une for-mule liée comme peu d'autres à l'histoire de la gauche française em-barrasse les écrivains, les enseignants qui se rangeaient délibérément hier encore derrière ce label et dont les convictions, c'est manifeste, n'ont pas basculé.

A leur manière détournée ces réactions témoignent aussi du trou-ble des intellectuels devant l'époque : voilà le maître mot de la majorité des textes adressés au Monde. Nos correspondants confirment, approfondissent notre constat. La pensée ne sait plus que saisir. Certains mettent en évidence la complexité grandissante des rapports sociaux et économiques, le choc des sciences ou les déséquilibres planétaires. D'autres diagnostiquent la fin des dogmes : « ...maintenant que s'en va génération des maitres », écrit Catherine Clément.

#### La perte des racines

L'-intellectuel de gauche » a perdu ses racines et beaucoup de ses illusions. Quand la gauche parvient au pouvoir en 1981, les modèles socialistes dans le monde sont autant de trahisons. Quand François Mitterrand se fait élire en France sur un programme social de gauche, les plus lucides sentent que les vieux redo orthodoxes du socialisme tricolore sont désormais d'un ar-chaîsme poussièreux.

Dans leurs répon tellectuels rendent d'ailleurs un hommage indirect - très indirect, soyons justes - aux ex-nouveaux philosophes, ces «bateleurs d'es-trade», comme l'écrit l'un de leurs adversaires, intellectuels - de spectacle », mais qui ont eu, c'est aujourd'hui reconnu, le mérite d'être parmi les premiers à remarquer les failles dans les certitudes de la gauche, les premiers en tout cas à s'en prendre, dès le printemps de l'état tennat qui débutait dans les songes. Le gros des troupes de l'intelligentsia paraît les avoir désormais reigints. Un même doute semble traverser toutes les catégories de seurs, des solitaires irréductibles usqu'aux compagnons de route.

Quel est, par exemple, en 1983, le regard juste à poser sur l'immigra-tion en France? Le rejet à la mer est inacceptable, raciste, de droite, La fidélité au concept de terre d'asile est sûrement imprudente, sans doute incomplète. Faut-il se résigner à la défense de la socialdémocratie, entre les colonels et le pouvoir populaire? A la gloire, comme le suggère Max Gallo, de l'Europe entre l'aigle texan et l'ours

Un mois durant, les interrogations de cette nature se sont bousculées, au point de constituer un stock non ordonné de données brutes pour qui aurait vocation à défricher les difficultés contemporaines. L'un ou l'autre de nos correspondants suggère nême que cette liste contient largement de quoi constituer une opposition de gauche, un front culturel de la « modernité », qui secoue l'apa-thie du socialisme au pouvoir. Ce rêve est entre les lignes, ici ou là.

La gauche souffrirait surtout en 1983 de sa solitude, bercée par le si-

## Droit au travail et devoir d'impertinence

quée par une même inter-pellation venant de deux sources apparemment distinctes. Est-ce le gouvernement qui, par l'intermédiaire de Max Gallo, a voulu savoir le sens de ce qu'il interprête comme le silence des intellectuels de gauche à son endroit ? Ou bien est-ce le Monde qui, par l'intermédiaire de Philippe Boggio et audelà de la réponse de quelques pré-sélectionnés, entendait recourir à ces sortes de devoirs de vacances qui, après lui avoir assez bien réussi au fil des étés précédents, pourraient lui permettre anjourd'hui de compter ceux de ses collaborateurs occasionnels dont on a peut-être moins souvent vu la signature dans ses colonnes depuis l'accession de la ganche au pouvoir? Selon la réponse à l'alternative, le test n'a pas la même portée, à moins d'admettre qu'il n'y a pas d'alternative et que le Mond dispose en fait de l'exclusivité des intellectuels de gauche français.

La meilleure preuve que cette prétention exorbitante n'existe sans doute, à l'état d'épouvantail, que dans l'esprit de ceux qui n'ont ja-mais toléré l'irremplaçable fonction de ce journal, de ses « points de vue » ou de ses « libres opinions », c'est la mise au point faite le 19 août par Thomas Ferenczi sous le titre « Responsabilité partagée ». Peut-être le ravissement flatté de certains intellectuels et l'agacement consécu tif de certains lecteurs se seraient moins manifestés au cours de l'enquête s'ils avaient compris plus tôt que, bien plus que le « silence » ou le « brouhaha » d'une intelligentsia, c'est ni plus ni moins le problème des rapports de la « pensée » et de sa - communication » qui était posé.

Reste la tendance profonde qui de fait, s'est souvent exprimée dans les réponses que nous avons pu lire. Mettons en effet à part ceux dont l'histoire et les convictions sont indélébiles - les Vercors, Jankélévitch, Guillemin et Lefebvre, ou encore Jean Chesneaux et Madeleine Rebé-rioux. Mettons aussi à part, bien entendu, Catherine Clément, Jean Gattegno et Jean-Claude Barreau qui sont en poste de responsabilité dans les instances culturelles. Mettons à part, en sens inverse. Outre Gilbert Comte et Lionel Stoleru, telle autre qui, sans plaisir et sans peur, accepte d'avance que son ana-lyse puisse lui valoir le « qualificatif d'intellectuelle de droite ». Ce qui me frappe dans la plupart des autres cas, c'est cette façon de « rompre le silence » pour avancer problématiquement quelques raisons objectives de celui-ci, mais sans presque jamais se reconnaître incontestablement < intellectuel de gauche ».

Or, si importants qu'aient pu être les avatars de la marxologie et du fameux « compagnonnage de route ». ce ne saurait être là l'unique explication d'un prétendu silence commun. Que diable, « croire au ciel », pour un certain nombre d'intellectuels authentiquement de gauche, n'a pas été moins important que, pour d'au-tres, « ne pas y croire »! Libre donc à Jean-Marie Benoist de se complaire dans le simplisme de sa « généalogie de la rupture » qui sent un peu trop l'huile néo-normalienne. Ne confondons pas intellectuels et « intellocrates ».

#### Moins « chic »?

Aussi bien, à cette manière de réserve à une allégeance envers la gauche qui serait inconditionnelle, je vois certes, en même temps que d'autres confrères ayant répor moins simplistement à l'enquête, bien des raisons : vieillissement des personnes, des mots, des avantgardes, crainte des mystifications ré-trospectives issues des mythologies de 1936 on de 1968, complexes à l'égard des pères de 1789 ou des grands manifestes historiques, accalmie du prurit trop longtemps aigu des pétitions, etc. Cependant, les motifs raisonnables plaidant légitimement en faveur d'une nécessaire humilité des intellectuels de gauche me paraissent bien moins décisive-

par ANDRÉ MANDOUZE ment invoqués que d'autres motifs, cenx-là beaucoup plus douteux.

Si je me reconnais pour ma part, sans barguigner, «intellectuel de gauche», c'est à condition que les termes ne soient pas d'avance pipés. Pour ce qui est du mot - intellectuel », je n'admets donc pas – en dé-pit de cet excellent connaisseur de la ngue qu'est en général Jacques Cellard - que, par opposition à penseur », le sens en soit jugé par nature péjoratif et que, soucie avant tout de « mode », l'intellectuel soit défini comme e un homme de salons, de cocktails et de colloques parisiens ». Quant à la connotation actuelle de la gauche, j'avoue avoir peu prisé à son sujet l'amère bou-tade de Régis Debray rapportée par Philippe Boggio: • Il est évidemment moins chic qu'avant d'être à gauche. - Comme si le fait de risquer sa liberté, sa vie ou sa carrière avait jamais fait entrer le « plus ou moins chie » dans l'acte même de l'intelligence engagée, qu'il s'agisse précisément d'un Debray allant insqu'au bout de son témoignage en faveur des révolutionnaires d'Amérique latine ou qu'il s'agisse globalement des victimes de Charonne ou des signataires du mani-feste des 121!

Revenons au sérieux d'un suiet qui mérite mieux que des mouvents d'humeur. La question n'est nullement de savoir qui d'entre ces intellectuels de gauche – grands ou moins grands – a déjeuné à l'Elysée, a été sollicité pour un emploi » plus ou moins flatteur et l'a refusé. La question n'est pas davantage de supporter que, puisqu'un tel se tait, c'est qu'il est décu de « son » gouvernement et qu'il est peut-être en passe de donner dans l'opposition. Ce procès d'intention est typiquement celui que voudrait instaurer la droite, laquelle, faute de pouvoir utiliser à son bénéfice ce que nous essayons de faire, spécule sur ce que nous ne disons pas.

#### Faire notre métier

Je dis bien « ce que nous essayons de faire », opposant ainsi très nettement le «faire» au «dire». Car Duvignaud n'a pas tort quand il diagnostique les occasions pernicieuses qui penvent forcer les intellectuels à alors que ce que nous avons à faire, c'est notre métier d'écrivain, d'artiste, de scientifique, de philosophe, d'historien, de sociologue, d'ensei-gnant, de chercheur, etc. Oui, faire notre métier et non pas bavarder sur le caractère irremplaçable de notre contribution à la société de demain, avec dénonciation automatique du chef d'État, du ministre ou du législateur qui ne nous suivrait pas.

Est-ce pour autant que cette « ac-

tion » (culturelle, scientifique, pédagogique...) des intellectuels de gauche « va sans dire », sans dire au pouvoir de ganche que bien des oses pourraient être améliorées? Evidemment non. J'estime pour ma part - excusez-moi de m'appuver sur l'exemple que je connais le mieux — que, lorsque je fais mes cours à la Sorbonne ou que, en asso-ciation avec le C.N.R.S., je pousse des recherches indissolublement personnelles et collectives, mais aussi lorsque je participe aux tra-vaux du Conseil national de l'enseiment supérieur et de la recherche ou que je préside la section du Conseil supérieur provisoire des universités correspondant à ma spécialité, je n'ai rien d'un intellectuel de gauche silencieux. La « réunionnite » est une chose - détestable. La programmation en est une autre -nécessaire. Claude J. Allègre et Georges Balandier ont excellemment illustré ce second point, mais il est normal que cela n'aille pas tout

Cependant, autres temps, autres mœnrs. Du temps de Mac Saunier-Sché, j'ai souvent bénéficié des possibilités que m'offrait notamment le Monde pour essayer que la parole (qui, selon le mot de Duvignaud, n'avait plus d'écho » là où elle au-rait dû être directement opératoire) interpelle » au moins ceux qui, çà ou là, pouvaient faire quelque chose, une fois prévenus que la science, la liberté et la démocratie étaient en danger de mort à l'université.

A l'inverse, lorsque, au sein d'or-M. Savary et ses collaborateurs me demandent mon avis, je sais -compte tenu de toutes les pesanteurs et même de toutes les erreurs possibles - que les jeux sont ouverts, que l'on peut se battre, que l'on doit se battre et que ces hommes et ces femmes qui n'ont rien d'infaillible acceptent d'être remis en question, eux et leurs projets. Quand, avec mes collègues, j'ai de bons motifs de croire que la raison triomphera et que l'enseignement supérieur de de-main en profitera, pourquoi irais-je, pour le plaisir de rompre le fameux silence, risquer de donner l'occasion à la presse de droite de m'utiliser à ses fins dans une France où précisément la droite s'évertue à jeter par

tous les moyens la panique. Pour conclure, non l'enquête mais les réflexions qu'elle m'a suggérées,

je dirai que, à l'heure actuelle, l'exigence, et même l'intransigeance, d'un intellectuel me semble devoir être double : droit au travail et devoir d'impertinence, l'un et l'autre pouvant s'accommoder du mode dit

Droit au travail d'abord. Avec Christiane Peyre, je reconnais volontiers que nous autres, intellectuels, n'avons pas à prendre la place du peuple pour parler en son nom, c'est-à-dire en fait l'empêcher de parler. Mais, dans le secteur qui est le nôtre, nous avons à être intensément présents. En tentant de réduire dans notre pays la liberté de l'intelligence, en sacrifiant la recherche fondamentale à ses applications immédiatement rentables, en baillonnant l'Université, en prétextant la priorité technologique pour réduire la part de la philosophie et de l'his-toire dans l'enseignement, bref en prônant un type de recherche qui n'avait plus rien d'humaniste ni d'humain, le régime précédent avait, favorisant le corporatisme, compromis l'exercice même du droit au travail de l'intelligence.

#### La continuité l'emporte

Les conséquences de discriminations aussi ruineuses sont aujourd'hui bien loin d'être enrayées et, en dépit de correctifs notables, la · continuité » l'emporte encore, dans le domaine scientissque et culturel, sur le « changement ». Un exemple particulièrement criant et sur lequel le très juste diagnostic d'Alfred Grosser me fait conclure, à son encontre, qu'« il y a lieu de mobiliser » : la situation des bibliothèques universitaires. Si, pour essayer de réduire les amputations dont elles ont été précédemment victimes, on ne s'avise nas de commencer par doubler dans un premier temps les crédits de ces bibliothèques, on pourra toujours vociférer : c'est un silence de mort qui enveloppera dé-finitivement plusieurs des domaines culturels où la recherche française est pourtant encore largement com-

a producers from

A STATE OF THE STA

The state of the s

The state of the s

Control Services

The second second second

The Property

The second second

A control of the second

-

東京 第十分でき

An area and services and a service of The same 142 The state of the s the same and the same COMMENT STATES

\*\*

24 Jan 18

The Prince Prince of the Princ

distantia will be

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

Ce disant, je viens en fait d'illustrer, en même temps que notre droit au travail, ce devoir d'impertinence qui lai est intimement lié. Ce devoir d'impertinence n'a pour moi rien de commun avec je ne sais quelle in-tempestive envie de choquer, de manquer de respect, de faire à tout moment la leçon aux tenants du pouvoir politique ou économique. Il résulte avant tout du refus de céder aux conformismes divers qui, du fait des adulateurs et des obséquieux qui le fréquentent, menacent le pouvoir - fût-il de gauche - en lui faisant confondre pertinence (mot si précisément et si justement utilisé par les linguistes pour désigner un rapport vrai) avec permanence ou réma-nence de réalités perverses artificiellement protégées par des apparences de respectabilité. Si l'intellectuel a un devoir, c'est bien celui de pourchasser les impostures installées. Et pourchasser ne se limite pas à dénoncer à la cantonnade.

Par nature, les intellectuels quelles que soient leurs convictions sont gens incommodes, ce qui, à la différence de l'affirmation catégorique de Léon Schwartzenberg, n'implique pas l'unique vocation de dire toujours non. Les intellectuels sont pour la rigueur, vertu essentielle qu'ils sont spécialement chargés de ne pas laisser confondre avec quelque péripétie d'austérité.

En mettant ou en remettant en question, non pas tout, mais ce qui ronge sans en avoir l'air l'exercice du pouvoir, l'intellectuel répond à devoir d'impertinence, c'està-dire de dénonciation de ce qui. à ses yeux, met en danger le bien commun. Il peut certes se tromper. Au gouvernement de juger et de distin-guer entre les intellectuels qui venlent être utiles et ceux qui veulent briller. Cela ne nous regarde plus.

Retour

## à l'ordre

Les intellectuels de gauche étant silencieux, le Monde décida donc de donner la parole au porte-parole du gouvernement, puis à un ancien ministre, puis à beaucoup de grands intellectuels de gauche qui, depuis toujours, se som exprimés dans le Monde. de deux façons. A titre gratuit, pour proclamer, par leur bonne parole, leurs pensées profondes. A titre onéreux, pour diffuser les justes pétitions en faveur des

Quelques petits intellectuels eurent ensuite droit à une parole coupée, quoique reproduite. lis retournèrent alors au

silance dont ils étaient accusés. L'ordre continua de régner au Monde. Et le silence dans les rangs.

> professeur de littérature anglaise, Institut Charles-V.

· LOUIS LANOIX.

#### $LU_{-}$

«Partie de chasse», de Pierre Christin et Enki Bilal

#### Le communisme en bande dessinée

L'émergence de la bande dessinée comme mode d'expression à part entière est un phénomène culturel majeur de ces demières années. Avec leur Partie de hasse (1), Pierre Christin et Enki Bilal en font une démonstration éclatante, qui renouvelle le visil adage selon lequel « un petit croquis vaut un long discours ». A mi-chemin entre l'enquête iournalistique et la réflexion historienne, ce roman illustré donne, à la faveur d'une fiction subtilement symbolique, une explica-tion synthétique et intuitive à cette hypothèse de départ que Christin lui-même emprunte à munisme fonctionne. Montrons comment. »

Si la thèse (implicite) de Partie de chasse nous semble si pertinente, c'est qu'elle s'impose, au fil du récit, avec une clarté inversement proportionnelle à la grisaille cauchemardesque de son décor. En découvrant, petit à petit. la conjuration de ces dix naires des pays du bloc soviéti-que, qui organisent l'élimination physique d'un apparatchik de la nouvelle génération (camouliée en accident de chasse) afin de perpétuer l'ordre du système et leur propre tranquillité, nous renons soudain la locique nous ont paru, souvent, contra-

Il s'agit d'abord d'en finir avec simplet selon lequel il y aurait, dans les pays de l'Est, des dirigeants « durs » ou « libéraux », finir avec cette imagerie d'Epinal : Staline dévoyant l'héritage de Lénine et trahissant les idéaux de la Révolution, le pur Trotski riales de Staline, le brave crimes du tyran, etc. Le temps de ces mythes est révolu : nous plus en plus précisément, que la vérité est plus complexe.

Le communisme offre mainte nent au pouvoir après en avoir été écartés (voir les réhabilitations qui ont suivi les procès tru-

qués des purges successives mais qui poursuivent néanmoins la politique de répression (voir, en Chine, l'étonnante carrière de Deng Xiaoping). Ces mouve-ments de balancier, ces vaet-vient de roues qui tournent, intriquent communément les observateurs. Ces volte-face « inexplicables » ont un écho constant dans Partie de chasse, où le même personnage, un héros de la révolution devenu fonctionnaire du Guépéou, condamne impitovablement (iusqu'à ceux qu'il aime) ou épargne, au gré des va-

riations de la ligne politique. Ce que suggère le livre, c'est que, au-delà de l'apparente (et cruelle) absurdité de ce régime fondamentalement policier, il v a une prodigieuse faculté d'adaptation qui perpétue naturellement le système. Adaptation relative, certes, ludion qui ne doit jamais dépasser le point de non-retour, toute la difficulté étant de repérer celui-ci : d'où, par exemple, les hésitations de l'U.R.S.S. avant d'« intervenir », en Tché-coslovaquie, en Pologne ou ail-

Les conjurés de Partie de chasse en sont tous conscients, à l'exception de leur victime, et c'est précisément la raison de son élimination. Ces hommes désabusés, désespérés parfois, « revenus de tout », qui ont vécu tous les soubresauts du l'après-querre, sont bien placés peut survivre qu'au prix de per pétueis accommodements et ajustements, et que la stricte apfonctionnaire obtus ne peut qu'aller, à plus ou moins longue échéance, à l'encontre de leurs

intérets. D'où son arrêt de mort. Ce triomphe du pragmatisme terre à terre sur l'orthodoxie idéologique peut sembler déroutant. Il faudra bien admettre qu'il ble de toutes les apparentes contradictions de l'histoire du

GÉRARD LENNE. (1) Dargaud éditeur, 1983; 64 pages, 60 F.

# CORRESPONDANCE

#### Vieilles chouettes pensives

professeurs, dont je suis, retrouvent avec joie leurs élèves, qui sont leurs véritables interlocuteurs.

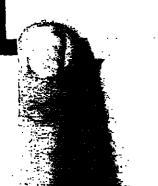
Le travail de la parole, dans la vieur, le chemin de la culture, dans la difficulté, ne s'accommodent pas d'un trop vaste public ni d'une quelconque publicité. Non qu'il faille revenir à l'ésotérisme. L'universel est accessible à tous, il se partage, à la condition que chacun entreprenne avec ses forces et pour son compte une démarche dont le rythme, les détours et les effets ne peuvent être ni précipités ni anticipés.

Je préfère m'adresser à ceux dont l'institution, et à travers elle l'État, m'a donné la charge. Cette généra-

La rentrée est proche. Nombre de tion neuve n'attend pas de nous des miracles, des recettes, mais des movens.

> Sa prudence, sa vigilance, son courage se nourriront, d'abord, de notre refus d'être des maîtres à penser au sens de la tyrannie du savoir, forme banale, répandue et souterraine de la superstition. Nous demeurons ainsi dans notre lieu, à notre place, accomplissant notre métier : vieilles chouettes pensives, occupées, et par dessus tout, libres. De se taire, autant que de parler.

> > RENEE THOMAS, professeur de philosophie (Paris).



**Pertinen** 

1 

Marin 1 American

**\$800** \$5 10000

Walter Co.

**等等** 

British State of Co.

of the second

Extra Carlo

**种**集制性 4 人

**東京** 

The state of the s

L'entrete |

Mark 16.

職 矢 さっ

1 ... in 1985

44

NAME OF THE OWNER OWNER OF THE OWNER OWNER

Million 1.

.

#### M. Walid Journblatt rejette l'appel au dialogue lancé par le président Gemayel

position libanaise, actuellement à Damas, a rejeté, mercredi 31 août, l'appel au dialogue lancé par le pré-sident Amine Gemayel aux chois des factions armées afin de mettre fin au « cauchemar » de Beyrouth.
« Un dialogue, a sil dit, est hors de propos après ce qui vient de se passer à Beyrouth et les massacres per-pétrés par le régime libanais et son chef Amine Gemayel. - - En raison des derniers événements, a-t-il ajouté, il ne peut plus y avoir de règlement politique avec le régime de Gemayel qui a utilisé son armée contre ses propres citoyens pour la première fois dans l'histoire du Liban. Nous appelons les dirigeants arabes et musulmans à interventi afin que Bevrouth-Ouest ne devienne pas un nouveau Sabra et

Le chef du P.S.P. a également mis en cause le premier ministre sumite, M. Chafic el Wazzan, qu'il a accusé d'avoir préparé, avec le président Amine Gemayel, l'opération de l'armée « au mom avaient promis de satisfaire cer-taines revendications politiques et relatives à la sécurité de l'opposition. Cette opération a montré qu'il n'y a queune distinction entre la politique du parti Kaiaeb et celle

d'Amine Gemayel. » M. Joumblatt a par ailleurs affirmé qu'il était entré en contact avec M. Nabih Berri, chef du mouvement politico-militaire chine libanais et que ce dernier lui avait fait savoir qu'il refusait le dialogue surtout après les massacres de Beyrouth perpetres contre les habi-

d'Etat, M. George Shultz, a tenu mercredi 31 soût l'une de ses rares

conférences de presse, à la fois pour

démentir les rumeurs selon les-

quelles les «marines» pourraient être retirés de la Force multinatio-

nale au Liban, pour affirmer que l'administration américaine conti-

nuera fermement à appuyer les ini-

tiatives de M. Gemayel pour rétablir

Fordre à Beyrouth et, surtout peut-

être, pour relancer le plan Reagan

Tandis que le président Reagan

poursuit ses vacances en Californie, le secrétaire d'Etat a laissé entendre.

à sa manière, discrète et ferme, qu'il

était, avec le vice-président

M. George Bush, aux commandes

"Le gouvernement des Etals-Unis, a-t-il déciasé, apporte son sou-

tien à la constitution d'un Liban in-

dépendant, libéré de toutes les

troupes étrangères, avec les arran-

gements nécessaires pour assurer la

sécurité de la frontière nord d'Is-

rael. . M. Shultz a précisé que les

ciforts américains se poursuivaient

« en coopération avec nos parte-

naires de la Force multinationale ».

nauté internationale » pour qu'elle appuie ces essorts, en particulier à

« la Syrie, qui a l'armée la plus im-portante au Liban ».

Le secrétaire d'Etat a indiqué que

les Etats-Unis continueraient à ap-

porter aide technique et conseils à l'armée libanaise, poursuivraient leurs efforts diplomatiques et main-

tiendraient leur contingent de la

Force multinationale, mais il a

écarté l'hypothèse de son renforcement. Il a souligné que « s'ils étaient

attaqués, les • marines » se défen-

La sécurité d'Israël

et les droits légitimes

des Palestiniens >

Evoquant le plan de paix proposé il y a tout juste un an par le président Reagan, M. Shultz a rappelé

qu'il était destiné à assurer . la sé-

curité d'Israel et les droits et les as-

pirations légitimes du peuple pales-tinien ». Ce plan, 2-1-il affirmé,

« constitue un élément capital du

processus de paix au Proche-Orient. Tous ceux qui recherchent une solu-

tion juste, sure et globale au conflit

doivent se tourner vers cette solu-

tion qui est basée sur l'accord de

Camp David et sur les résolu-

tions 242 et 338 du Conseil de sécu-

rité des Nations unies. Tout effort

sérieux de négociation dans les

jours qui viennent devront se référer

. Il y a un an, a poursuivi

M. Shultz. le président Reagan

n'evait aucune illusion sur la rapi-

dité avec laquelle son initiative

pourroit porter ses fruits. Nous n'en

draient avec vigueur ».

Il a lancé un appel à la « commu

principal architecte.

des affaires.

ix an Proche-Orient, dont il avait été, il est vrai, il y a un an, le

M. Walid Joumblatt, chef de l'op- tants innocents de la capitale libamaise ».

> • A Paris, un porte-parole du Quai d'Orsay a déclaré que le ministre des relations extérieures s'incli-nait « devant la mémoire des Français qui, à Beyrouth, ont payé de leur vie leur participation à une ceuvre de paix » et exprimait à nonveau » son inquiétude et son émotion devant la brutale dégradation de la situation au Liban. Répondant à une question, il a ajonté : « Le contingent français au Liban peut faire usage de ses armes s'il estime sure en état de légitime défense.

Le président Mitterrand a pour sa part indiqué, au cours du conseil des ministres de mercredi, que « la France ne tenait pas à être prise dans l'engrenage d'une guerre civile au Liban » M. Max Gallo, qui rap-portait les propos du ches de l'Etat, a expliqué que les forces françaises étaient au Liban « dans le cadre d'une mission quadripartite comme force d'interposition contre les troupes étrangères ».

Ce jeudi matin, M. de Grossouvre, chargé de mission et spécialiste du Liban à la présidence de la Répu-blique, est arrivé à Beyrouth. D'autre part le porte avions Foch accompagné de la corvette Montcalm et du pétrolier-ravitailleur d'escadre la Meuse devait quitter Toulon, ce jeudi, pour croiser devant Beyrouth où il retrouvera l'escorteur Guepratte et le bâtiment de soutien lozistique Rance qui y sont stationnés depuis plusieurs semaines. La marine américaine fait croiser sur place le porte-avions nucléaire Eisenho-

Répondant ensuite aux questions,

le secrétaire d'Etat a assuré à plu-

sieurs reprises que la simation à

Beyrouth ne justifiait pas le recours

du War Powers Act de 1973, aux termes daquel le président doit, au bout de souvante jours, obtenir l'ac-

cord du Congrès pour le maintient

de troupes qui risquent d'être entrai-nées dans un combat. Et M. Shultz s'est appliqué à faire la différence

entre la « violence » qui sévit au Li-

ban et les « combats » qui, selon lui,

Le secrétaire d'Etat a, de la

même facon, évité de préciser si les

« marines » étaient effectivement la

cible des milices. Il a souligné que,

dans la grande confusion qui règne à

Beyrouth, on ne savait pas très bien

qui tirait sur qui. Il est resté prudent

sur le rôle joné par la Syrie dans les affrontements, indiquant sculement que certains tirs semblaient provenir de « zones contrôlées par les

troupes syriennes .. (Dans la soirée,

le Pentagone avait fait savoir que les

Syriens servaient de conseillers aux

M. Shultz a écarté l'éventualité

d'une visite au Proche-Orient après

sa prochaine rencontre avec M. Gro-

myko à Madrid, indiquant qu'il avait pleine confiance en M. Robert

McFarlane, qui fait la navette entre

les diverses capitales et tente, pour l'heure, de négocier avec les milices druzes et chrétiennes de Beyrouth.

Le secrétaire d'Etat ne s'est pas

rendu dans la région depuis la signa-

ture de l'accord israélo-libanais, en

Malgré ces paroles apaisantes

l'aggravation des affrontements à Beyrouth suscite une vive inquié-

tude à Washington. Sans tenir

compte des déclarations officielles,

le quartier général des « marines » a

annoncé que les hommes de la Force

multinationale auraient désormais

droit à une prime de combat attri-

buée cas par cas. M. Cyrus Vance.

l'ancien secrétaire d'Etat du prési-

dent Carter, qui venait de témoignes

devant la commission de M. Kissin-

ger sur l'Amérique centrale, a es-

timé que la situation au Liban re-

quérait le War Powers Act. Il s'est

déclaré d'ailleurs convaincu que le

Congrès serait d'accord pour main-

■ La Ligue communiste révolu-

tionnaire (trotskiste) a déclaré,

mercredi 31 août, que « la mort, à

Beyrouth, de plusieurs hommes du contingent de la force d'interposi-

tion - dont cing Français - est un

avertissement et elle demande

qu'il soit mis - un terme immédiat à

l'intervention française au Liban.

qui ne seri pas plus la paix que l'in-

tervention neocolonialiste au

NICOLE BERNHEIM.

tenir les « marines » au Liban.

n'ont pas encore eu lieu.

milices druzes.)

M. Shultz relance le plan de paix

du président Reagan

De notre correspondante

New-York. - Le secrétaire avons pas plus aujourd'hui. Ce sera Etat, M. George Shultz, a tenn ercredi 31 soût l'une de ses rares quiert patience et détermination.

L'été dernier, lors de l'évacuation de Beyrouth par les combattants pa-lestimens de M. Arafat, le Foch a déjà séjourné devant la capitale libanaise à deux reprises pour y soutenir le contingent français. La présence, à nouveau, du porte-avion français devant Beyrouth se veut logistique et liée à la nécessité d'avoir, à dis-tance, les moyens nécessaires au

 A Londres, deux grands journaux britanniques d'opinion opposée le Daily Telegraph (conservateur) et le Guardian (libéral) ont pris jeudi position en faveur du maintien de la force multinationale au Liban. Mercredi, un député conservateur, Sir Anthony Kershaw, avait appelé au retrait du contingent britannique, tandis que le ministre adjoint au Fo-reign Office, M. Richard Luce, a indiqué que son gouvernement enten-dait continuer à participer à la force multinationale.

· A Rome, M. Bettino Craxi, le premier ministre italien, a exprimé dans un message au président Amine Gemayel « sa vive inquié-tude à la suite des événements au Liban - et des « risques intolérables - auxquels étaient exposées les troupes italiennes de la force multinationale - envoyées à Beyrouth pour une mission humanitaire de

• A Moscou, l'agence Tass a, dans une déclaration rendue publique mercredi exigé la « cessation de l'ingérence militaire américaine au Liban » et le retrait de ce pays des condition susceptible de porter atteinte à l'indépendance et à la sou-veraineté du Liban ». - (A.F.P.,

#### Accalmie

Mais trois personnalités clés tisquent de lui faire défaut : M. Walid oumblatt à coup sûr, puisqu'il a

nite beyrouthin.

Mais le problème du conflit druzo-chrétien en montagne resterait entier. Or c'est lui qui était explosif et pressant avant que les dra-matiques événements des quatre derniers jours à Beyrouth ne polarisent l'attention et les énergies. La dans la capitale n'est, en effet, pas de nature à faire céder les druzes dont le chef, M. Joumblatt, refuse son déploiement sans accord politique préalable. Au contraire, celui-ci

Cette démonstration peut cependant avoir un effet positif indirect en donnant au président Gemayel un argument de poids face aux Forces libanaises (chrétiennes), qui, bien qu'émanant de son parti, les Phalanges, ont refusé jusqu'à présent de faire confiance à l'armée elle et de renoncer autrement qu'en apparence à une présence militaire à Beyrouth-Est. M. Gemayel peut maintenant faire valoir que l'armée a fait ses preuves et peut-être obte-nir de son père, M. Pierre Gemayel, d'ordonner aux Forces libanaises de Beyrouth-Est pour lui faciliter la tâche à l'ouest et, d'autre part, du Chouf pour mieux lui permettre de négocier avec les druzes.

#### Lisez

Le Monde Des **PHILATÉLISTES** SEPTEMBRE 1983 HISTOIRE DES **OBLITÉRATIONS** ET DES TIMBRES T.A.A.F. Le Monde

(Suite de la première page.)

déjà annoncé son refus en affirmant que les « accords de Paris » étaient dépassés; et probablement l'exprésident Soleiman Frangié, ainsi que l'ex-premier ministre, M. Ra-chid Karamé. Dans ce cas, M. Berri fera sans doute lui aussi défection.

Le congrès national, appelé à se tenir dans les vingt-quatre heures, perdrait alors une grande partie de sa signification. En debors des déclarations de principe, il servirait entre le président Gemayel et le leadership modéré de l'islam sun-

démonstration de force de l'armée a déjà raidi son attitude.

ou en tout cas de s'en remettre à se retirer réellement, d'une part, de

LUCIEN GEORGE.

Le Monde dossiers et documents

# ....

israëi

LA LUTTE POUR LA SUCCESSION

#### Le comité central du Herout désignera le nouveau premier ministre

Jérusalem. - Finalement, M. Itzhak Shamir s'est rangé à l'avis de son rival, M. David Lévy : il revient au comité central de leur parti, le Herout, de les départager. Les neuf cents membres du comité devaient être convoqués pour ce jeudi soir le septembre afin de procéder à un vote à bulle-

M. Lévy a obtenu gain de cause : il préférait cette formule, plus - démocratique -, à celle qui donnait nettement l'avantage à M. Shamir: une désignation par le collège des ministres de l'actuel cabinet, qui aurait été soumise en-suite au comité central. M. David Lévy estime que la majorité des militants de base lui est favorable. Mais il n'est pas certain que le co-mité central, même s'il est nom-breux, reflète tout à fait la volonté de la base et c'est ce qui a décidé M. Shamir à accepter la proposi-tion de son adversaire. D'ailleurs il naraissait difficile ieudi matin de faire un pronostic et la presse israélienne ne s'y risquait pas, indi-quant seulement que le scrutin alait être très serré.

MM. Shamir et Levy se sont rencontrés le 31 août. Aucun des deux n'a accepté de se désister en faveur de l'autre, contrairement à ce que souhaitaient les dirigeants du parti, mais, s'étant mis d'accord sur le recours à la décision du Herout, ils se sont également enendus pour affirmer que, quel que soit le choix de celui-ci, ni l'un ni l'autre ne quitterait le gouverne-ment en cas d'échec, cela afin de maintenir la cohésion de la coali-

M. Begin, dont on sait qu'il accorde plutôt sa préférence à M. Shamir, a fait savoir qu'il ne voulait pas intervenir dans la délibération du parti. Il garde le si-lence. Mais son inclination, ajoutée à l'avis des membres du gouvernement appartenant au Herout, pou-vait de l'avis général influencer l'opinion d'un grand nombre de re-présentants au comité central encore hésitants. D'autre part, le poids de la tendance fidèle à M. Ariel Sharon, l'ancien ministre de la défense qui soutient M. Shamir, pouvait s'avérer déterminant.

Cependant les partisans de M. David Lévy demeurent confiants et déclaraient mercredi soir qu'ils étaient sûrs de l'emporter. Menant une campagne active, n'était que l'« homme de l'appareil restreint - du mouvement, n'était pas - populaire -, qu'il n'avait guère de connaissances dans le domaine économique et peu de souci de mener une - vraie politique so-

Les partisans du ministre des affaires étrangères, quant à eux, ré-pliquaient sur le même ton en souignant que, par exemple, M. Lévy a - aucune expérience - en ma tière de politique étrangère, de défense, et certains ajoutaient qu'il était • incapable de s'exprimer en anglais (M. Levy parle le français), ce qui ne faciliterait pas les rapports - essentiels pour Israël avec les dirigeants américains. D'autre part M. Shamir est ashkenaze, tandis que M. Lévy est sépharade, et cette distinction encore si importante dans la société israé-lienne apparaissait à l'évidence dans les attaques très vives auxquelles se livraient les fidèles des deux candidats depuis plus de

#### De difficiles discussions

Une fois connue la décision du comité central, M. Begin ne sera pas encore au bout de ses peines et ne pourra vraisemblablement pas se rendre dès vendredi chez le pré-sident de l'État pour lui remettre sa démission et celle de son cabinet, tout en lui suggérant de dési-gner officiellement le candidat du Herout. Il se confirme en effet qu'il faut que ce dernier entame aussitôt de difficiles discussions avec les partenaires de son propre parti au sein de la coalition acparti au sein de la coaminion ac-tuelle, afin de s'assurer de leur soutien de principe, qui n'est tou-jours pas définitivement acquis bien que depuis plusieurs jours le Tami, le parti national religieux (P.N.R.) et l'Agoudat Israël déclarent n'avoir aucunement l'intention de reprendre leur indépendance. Le P.N.R. l'a encore redit mercredi soir après une réunion de ses dirigeants, mais l'attitude de ces

trois partis demeure ambiguë. Pour sa part, le parti d'extrême droite Tehiya (Renaissance), qui compte trois députés, a fait com-prendre que son adhésion à un prochain gouvernement anime par le Likoud n'est pas - certaine -. On voit mal Tehiya changer de bord et s'allier evec les travaillistes, mais cette objection signifie que ce mouvement entend obtenit quelques promesses, notamment à propos du maintien ou du dévelopDe notre correspondant

pement de la politique du gouver-nement Begin dans les territoires

En fait, on n'ignore pas que tous les autres partis de la coalition ont chacun des demandes à formuler en ne se priveront pas de marchan-der leur soutien. L'Agoudat Israel, parti religieux ultra-orthodoxe, tou-jours le plus exigeant, cache à peine qu'il en sera ainsi. Il devrait donc y avoir, à partir de jeudi soir. des « préconsultations » qui ne per-mettront vraisemblablement pas à M. Begin de se rendre chez le président avant le début de la semaine prochaine, puisqu'il veut être sûr one son successeur est en mesure de gouverner avant de proposer au président de le désigner. Il semble que M. Begin ait fixé comme limite le Nouvel An juif, le 8 sep-

Quatre députés de la coalition ont de leur côté annoncé leur in-tention de causer quelques difficultés au successeur de M. Begin. le ont décidé de tout faire pour contraindre ce dernier à former un gouvernement d'union nationale

avec le parti travailliste. Cette byavec le parti travailliste. Cette nypothèse est peu probable, et le
parti travailliste n'a pas manqué de
le faire savoir. Les quatre députés,
qui ont l'appui du président de la
Knesset, M. Menahem Savidor
(membre du parti libéral associé
au Herout dans le Likoud), menacert de s'obstant lors des votes au cent de s'abstenir lors des votes au Parlement. Cela réduirait encore

l'étroite majorité actuelle. Le parti travailliste attend tou-jours que M. Begin remette officiellement sa démission pour entreprendre d'éventuelles consultations avec les partis de la majorité for-mée avec le Likoud pour créer une nouvelle coalition gouvernementale qu'il animerait. Mais toujours sans grand espoir pour l'instant. Un dé-puté travailliste a donné une idée du calcul auquel se livrent une grande partie des membres de l'op-position: • Nous pensons que la situation nous sera plus favorable lorsque le nouveau gouvernement, sans M. Begin, aura fait face à d'immenses difficultés à propos de l'économie, à propos du Liban ou d'autres problèmes, et aura fait la preuve de son incapacité. .

FRANCIS CORNU.

#### -*PORTRAIT*-

#### M. DAVID LÉVY : un « travailleur immigré » du sionisme

De notre correspondant

fier de l'être. M. Levy est payé pour savoir que ce mot en Israel peut encore être une injure à peu près équivalente à celle de « sous-développé » ou de « voyou » : n'existe-t-il pas aussi en hébreu cette expression : € Marocain au couteau » ?.

Bien plus que M. Ytzhak Navon, qui appartient à l'« aristo-cratie » séfarade, M. David Lévy est « le » représentant des masses populaires juives orien-tales et, plus précisément, de cette communauté ethnique la olus nombreuse venue du Maroc dont l'immigration a été la plus problématique. M. Lévy est un enfant du mellah, le quartier juif traditionnel dans le royaume ché-

La vie et la carrière de celui qui veut - encore davantage que de gouvernement séfarade, sont exemplaires. Né en 1937 à Ra-(et où un rabbin avait prédit à sa naissance qu'il serait un jour « roi ou ministre d'Israel »), ce n'est qu'en 1957 qu'il rejoint l'Etat juif. Comme beaucoup de ses compatriotes, on l'anvoie construire et peupler l'une de ces villes dites « de développement » eux confins désolés du pays, selon la politique planifiée des tralongtemps nombre de séfarades devenus les « travailleurs immi-

grés » du sionisme. Manœuvre sur un chantier, M. Lévy s'initie au syndicalisme et adhère à l'Histadrout. Mais, au sein de la grande centrale syndicale, il rejoint vite les rangs de la minorité de droite fidèle à M. Begin pour contester le contrôle sans partage exercé par les tra-

Jérusalem. - « Marocain » et vaillistes sur cette organisation. C'est ainsi qu'il entre tout naturellement au Likoud, pour y être rapidement le principal chef de file des partisans séfarades dont le nombre ne cesse de croître au fil des années, pour assurer finalement la victoire du mouvement

Pour cette raison, il est vite devenu l'un des protégés de M, Begin, qui a garanti son élection en 1969 à la Knesset. Membre du gouvernement depuis l'ac-cession du Likoud au pouvoit, il a obtenu en 1981 le titre de vicepremier ministre qui l'autorise autourd'hui à briquer la succession de M. Begin avec l'avantage de posséder une forte base populaire que ne peut revendiquer son rival M. Shamir:

Voici encore peu de temps, M. Lévy n'aurait pu avoir de tout Israël l'obiet d'incrovables plaisanteries aussi méchantes que les histoires belges en France. On en venait à moquer sa famille nombreuse (il a dix enmode d'un goût douteux est ou-

M. Lévy s'est imposé ces dernières années comme un dirigeant sérieux, efficace et avisé. un homme de compromis dans les querelles qui ont déchiré la coalition gouvernementale. Diri-geant du Likoud, il ne saurait être lombe > mais il est, si l'on peut dire, un « faucon » modéré, beaucoup plus que M. Shamir. Il l'a encore prouvé pendant la guerre au Liban en étant l'un des rares ministres à demander des comptes à M. Sharon.

#### **AFRIQUE**

#### Tchad

## « La France pourrait jouer un rôle très utile »

déclare le ministre éthiopien des affaires étrangères Le président de la République a

reçu, mercredi 31 août, au palais de l'Elysée, M. Goshu Wolde, ministre des affaires étrangères de l'Éthiopie, et M. Peter Onu, secrétaire généraladjoint de l'organisation de l'unité africaine (O.U.A.). Au cours de cet entretien, portant sur la crise tchadienne, auquel assis-tait M. Cheysson, ministre des relations extérieures, M. Goshu Wolde a remis à M. Mitterrand un message

de M. Menguistu Hailé Mariam, chef de l'État éthiopien et président en exercice de l'O.U.A. A l'issue de cet entretien. M. Goshu Wolde a estimé que · la France pourrait jouer un rôle très utile ·

dans le processus de négociations sur le Tchad, ajoutant : - Les consulta-tions et les discussions vont continuer, elles sont dans un stade exploratoire. » Pour sa part, M. Cheysson a confirmé que » l'heure était à la négociation ., ajoutant : - li n'y a aucun élément qui nous amène à changer d'opinion là-dessus.

M. Cheysson devait poursuivre, jeudi le septembre, les discussions avec la mission de l'O.U.A., au

cours d'une réunion de travail au Quai d'Orsay. Sur le plan militaire, la France continue à renforcer son dispositif militaire au Tchad. De nouveaux tubes d'artillerie de 105 millimètres ont notamment été envoyés à N'Diamena, où sont arrivés, mardi soir, une centaine de parachutistes du 8º régiment parachutistes d'infanterie de marine, basé à Castres. Sur le plan politique, le gouvernement tchadien manifeste son inquiétude quant à la situation dans le sud du pays, où, selon N'Dja-mena, des - actions de sabotage sont menées avec l'appui de la Li-

A New-York, M. Charles Lichtenstein, ambassadeur des Etats-Unis auprès de l'ONU, a accusé le Conseil de sécurité des Nations unies de s'être laisse » cyniquement manipule - en n'agissant pas après la plainte déposée par le Tchad contre l'intervention libyenne. Le Conseil de sécurité, a-t-il déclaré, s'est révélé inadapté face aux . réalités du gangstérisme internatio-

A l'ordre

1 to 1 to 2 100 P

#### Les consignes de Solidarité clandestine ont été suivies dans de nombreuses villes

Les appels lancés par les diri-geants clandestins de Solidarité et par M. Lech Walesa pour marquer le troisième anniversaire des accords de Gdansk ont reçu un large echo dans la population, en particulier dans les concentrations ouvrières.

Le boycottage des transports en commun a été largement effectif et des manifestations, plus ou moins importantes ont eu lieu dans au moins huit ville : Varsovie, Gdansk, Wrocław, Cracovie, Poznan, Lubin, Czestochowa et Nowa Huta, cité

cat publicrait une nouvelle déclaration d'ici deux à trois semaines. Le port de la Baltique était quadrillé par d'impressionnantes forces de police. M. Walesa a été autorisé à se rendre, seul, vers 16 heures, au pied du monument érigé à l'automne 1980 en mémoire des victimes des émeutes de 1970. Le cordon de miliciens s'est refermé der-

rière lui, empêchant la foule qui

l'accompagnait depuis l'église

Sainte-Brigitte, de s'approcher du

ment. A plusieurs reprises, il a

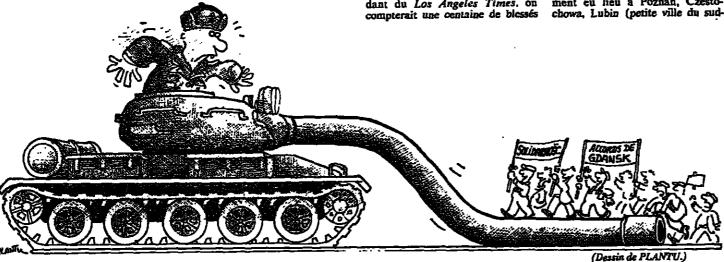
l'entrée des chantiers navals Lénine. Le cortège a été dispersé à la matraque et il y aurait eu de nombreuses

brutalités et des arrestations.

A Nowa Huta, la manifestation a tourné à l'émeute après que les Zomos (police de choc) aient attaqués un cortège formé par dix mille ouvriers qui sortaient de l'acièrie Lénine. Aux gaz lacrymogènes, aux grenades à percussion, aux canons à eau et aux coups de matraque, les manifestants répondirent par des iets de pierre, dépavant même les rues en endroits. Selon le correspondant du Los Angeles Times, on

liers de personnes ont eu lieu, dans le courant de l'après-midi et en début de soirée, aux abords de la vieille ville et dans les artères centrales de la capitale. Les autobus et tramways, genéralement bondés, circulaient à moitié vides et de nombreux ouviers des usines automohiles F.S.O. ont parcouru à pied les douze kilomètres qui séparent l'entreprise du centre la ville.

La télévision polonaise, tout en minimisant la portée des e tematives de manifestation ., a indiqué que de telles vientatives vavaient également eu lieu à Poznan, Czesto-



affrontements ont été les plus durs. La Pologne n'avait pas connu une telle effervescence depuis le la mai. Cette journée anniversaire marque le premier témoignage massif de fidélité à Solidarité depuis la levée

22 inillet. A Gdansk, M. Walesa a estimé qu'il s'agissait du «plus grand succès jamais enregistré par Solida-rité». Il a laissé entendre que Solidarité envisagerait désormais d'autres types d'actions pour inciter le régime du général Jaruzelski à respecter les accords signés il y a

(Suite de la première page.)

officielle de «l'état de guerre» le

invité les milliers de personnes regroupées dans les environs du monument, en particulier auprès de l'église Sainte-Brigitte, à se disperser: . Rentrez chez vous calmement. Montrons leur que nous sommes en mesure de répondre à la force par la

Si M. Walesa a été longtemps ovationné, ses appels n'ont pas été unanimement suivis : à l'issue d'une massse vespérale à laquelle ilassistait, quelque sept mille personnes ont tenté une nouvelle fois de s'approcher du monument située à trois ans. Il a annoncé que le syndi-

et un nombre important d'arrestations. Les policiers ont également chargé la foule de deux mille personnes qui assistaient à une messe en plein air à la mémoire du jeune Bogdan Włosik, tuć en octobre dernier par un policier en civil. A quelques kilomètres de là, une manifestation moins importante a eu lieu dans le centre de Cracovie. A Wroclaw, dans le sud-ouest, des heurts violents auraient opposés les Zomos à plusieurs milliers de personnes qui vou-

laient se rendre au cimetière. Enfin. à Varsovie, plusieurs manifestations regroupant quelques mil-

quest où le 31 août 1982 trois personnes avaient tuées par la police) et dans d'autres villes non précisées. U.P.I.-Reuter.)

· A Paris, environ quatre cent es ont manifesté mercredi 31 août à Paris, devant l'ambassade de Pologne, place des Invalides, pour célébrer le troisième anniversaire des accords de Gdansk. Cette manifestation, organisée à l'appel du collectif inter-syndical (C.F.D.T., C.F.T.C., C.G.C., F.O.) de soutient à Solidarnosc, s'est déroulée sans incident, sous une pluie battante.

## République fédérale allemande

#### La rentrée des pacifistes

Du côté des pacifistes, on sait que tantes auront lieu d'ici là dans un ca-

Elle risquerait aussi de mettre le feu aux poudres et de déclencher des réactions incontrôlables. Jamais, en effet, la police ouestallemande n'a eu à faire face à une telle mobilisation. Les groupes pour la paix, de toute obédience, sont désormais partout, et on estime, au ministère de l'intérieur, à trois millions environ le nombre de leurs membres actifs. Ces groupes vont multiplier

Un dirigeant du S.P.D.

plaide pour le retrait de la R.F.A.

de l'organisation militaire atlantique

de Mutlangen est

M. Oskar Lafontaine, maire de

Sarrebruck et membre du comité

directeur du parti socialdémocrate S.P.D. Adversaire de-

puis toujours de la décision de 1979 sur l' « armement de rat-trapage » de l'OTAN, M. Lafon-

taine vient de faire un pas de plus

dans son opposition en deman-dant la sortie de la R.F.A. de l'or-

publier les éditions du Spiegel, sous le titre la Peur des arnis, et

bourg publie cette semaine des

extraits, l'auteur, après avoir cité de Gaulle et M. Mitterrand,

de Gaulle et M. Mitterrand, écrit : « Il est temps pour les Eu-ropéens de faire leurs les idées de Charles de Gaulle. Un Etat souverain ne laisse pas à une au-tre puissance, même pas à une puissance mondiale, la décision sur la vie et la mort, la décision d'entrer en guerre (...). Une si-tuation qui associe les Européens à toute aventure d'une puissance mondiale est insupportable. »

mondiale est insupportable. »

Après avoir noté que « le pacte de l'Atlantique nord est dépassé », notamment name que

Dans un livre que viennent de

ganisation militaire de l'OTAN.

les actions pendant un mois et demi au niveau local: cela ira des fanfares aux spectacles de rues, aux sit-in, marches, manifestations à vélos, en passant par les distributions de tracts et les réunions-débats, toute cette agitation devant culminer pen-dant la semaine du 15 au 22 octobre, qui se terminera par trois grandes manifestations à Hambourg, Brême

dre plutôt champêtre, qu'il s'agisse dans l'Allemagne profonde, peu coudes sit-in autour des bases militaires tumière des manifestations de rues. ou, par exemple, de la chaîne hu-maine qui doit relier, sur plus de toute violence réveillerait le désir d'ordre et déplacerait le débat sur 100 kilomètres, le commandement les missiles, qui est redevenu domiaméricain en Europe à Stuttgart à l'une des trois bases devant accueilnant au cours des derniers mois, vers un débat sur l'ordre public auquel le lir les Pershing-2 à Ulm. mouvement aurait beaucoup à perdre. Les manifestants ne sont toute-Le gouvernement dépassé ? fois pas à l'abri de provocations extérieures, notamment de certains groupes d'extrême droite. Ils ne sont pas non plus totalement unis sur la question des moyens : les autonomistes, assez nombreux dans cer-

taines régions comme la Hesse, ne se

sont pas convertis à la résistance

passive. C'est sans doute pour éviter la guérilla et le vandalisme que les

organisations ont réservé pour la fin

les grands rassemblements urbains.

« la stratégie de la réponse flexi-

ble, qui prévoit explicitement le premier emploi des armes nu-

cléaires, contredit la charte de

l'ONU », et précisé que, à la dif-férence de de Gaulle, il ne recom-

mande pas le « repli sur l'Etat-

nation », mais e des accords in-

ternationaux » conformes à cette charte, M. Lafontaine conclut :

« La question essentielle pour les Européens est de se libérer de le

rivalité atomique des superpuis-sances (...), La République fédé-

rale doit se risquer à sortir de l'intégration militaire de l'OTAN

et devenir dénucléarisée. Les armes atomiques ne doivent plus

être stationnées que dens les pays qui les fabriquent. »

rel Bastian, et, dans une moindre mesure, M. Eppler, un autre diri-geant de l'aile gauche du S.P.D.,

avaient préconisé jusqu'ici une

avaient preconise jusqu'ici une telle mesure, qui n'a pas l'avai du parti dans son ensemble. Répondant à M. Lafontaine, M. Glotz, porte-parole du S.P.D., a déclaré: « L'appartenance de la R.F.A. à l'OTAN est une condition présiable à toute politique.

tion préalable à toute politique de détente et de réduction des armements nucléaires. »

En R.F.A., seuls l'ancien géné-

Les autres manifestations impor-

Face à tout cela, le gouvernement a lancé une campagne d'information sur les armes nucléaires en Europe, dont on voit mal comment, en un mois et demi, elle pourrait concurrencer la campagne pacifiste. M. Kohl semble s'apercevoir – un peu tard - qu'en votant pour lui, les Allemands de l'Ouest n'ont peut-être pas, tout compte fait, voté pour les Pershing. Les sondages se succèdent, tous sujets à caution certes,

La proposition de M. An-DROPOV EST « IMPOR-TANTE » MAIS « NE RÉ-POND PAS AU PROBLÈME POSÉ », DÉCLARE LE QUAI D'ORSAY

Commentant les dernières propositions de M. Andropov à propos des euromissiles, un porte-parole du Quai d'Orsay, a déclaré jeudi la septembre: . L'indication selon laquelle les missiles nucléaires soviétiques qui seralent retirés en application d'un accord soviétoaméricain à Genève seraient détruits est importante, à condition, bien entendu, que cela soit vérifiable. La France constate cependant que l'Union soviétique prétend toujours conserver le monopole d'armes nucléaires à portée inter-médiaire. Cette approche ne répond donc pas au problème posé à nos al-liés par le déploiement, accéléré au cours des dernières années, d'armes nucléaires soviétiques de ce type. C'est cette situation que la négociation soviéto-américaine doit corriger en résablissans l'équilibre qui a

- La prise en compte des forces britannique et française n'est pas pertinente. Le gouvernement français, à maintes reprises, indiqué les raisons pour lesquelles ces forces n'ont pas à être prises en considération dans les négociations bilatérales soviéto-américaines de

mais indiquant au minimum que les Allemands voudraient, dans leur majorité, un accord à Genève et, en cas d'insuccès en novembre, une poursuite des négociations. On comptait sur un essoufflement du mouvement après les élections de mars : il s'est, au contraire, renforcé. Il a progressivement fait émerger, consciemment ou non, un sentiment national allemand, qui semble finalement être le plus efficace de ses

M Kohl vient d'adresser aux trois pacifistes qui font la grève de la faim depuis le 6 août à Bonn, dans l'oubli général et la réprobation des « verts », une lettre dans laquelle il les prie de cesser cette action. La bonhomie du chancelier, son désir de rester à la fois ferme sur les principes mais tolérant et compréhensif, auront-ils raison à l'usure du mouvement pour la paix? N'a-t-il pas vacillé lui-même un moment cet été en tentant d'exhumer un compromis américano-soviétique comportant le renoncement aux Pershing-2, enterré depuis longtemps par Washington? On comptait visiblement à Bonn, une fois passée la vague de l'automne, sur la résignation des pacifistes. On redoute désormais qu'à la vague ne succède la tempête si les premiers missiles devaient arriver er décembre. CLAIRE TRÉAN.

ambassadeurs à l'étranger, Plusieurs voyageurs afghans et étrangers, arrivés au Pakistan, rapportent d'autre part que des por-traits officiels du président Babrak Karmal ont été retirés de certains lieux publics, dans la capitale ainsi qu'à Kandahar. Le chef du parti communiste afghan, rappelle-t-on, vient de rentrer d'un long séjour à Moscou. Selon une personnalité pro-

Islamabad (A.F.P.) – Un rema-ement du gouvernement afghan, traînant le départ du ministre des che du régime, réfugiée au Pakistan, M. Karmal, cinquante-six ans, don-nerait l'impression d'un homme souffrant et fatigué après trois aus et

demi de ponvoir. En revanche, le premier ministre Sultan Ali Kishtmand, considéré par les diplomates étrangers à Kaboul comme étant en parfaite santé, est parti pour Moscou la semaine dernière pour « raisons médicales », selon la radio officielle afghane.

Le retour à Kaboul, le 15 août, après deux années de - formation dans une académie militaire soviétique du général Mohammad Rafi, ancien ministre de la défense, contribue à intriguer les observateurs diplomatiques. Ils se demandent sì le remaniement gouvernemental at-tendu ne s'étendrait pas aux postes clefs de l'équipe dirigeante afghane.

Le Kremlin semble avoir entrepris une série de consultations avec des personnalités afghanes appartenant au régime ou en marge de celui-ci. Ainsi, le ministre de l'intérieur, M. Sayes Mohammad Gulab-zoi, chef de file de la tendance « khalq », minoritaire an sein du parti communiste afghan, est rentré d'Union soviétique il y a quelques mois. L'ancien ministre de la défense du roi Zaher Shah et son chef d'état-major alors, les généraux Mo-hammad Khan et Farooq, auraient également fait tout récemment l'aller-retour de Kaboul à Moscon, précise-t-on de même source.

Les observateurs estiment que si M. Karmal venait a être remplacé, alors qu'il semble toujours disposer de la confiance de ses alliés soviétiques, ce ne pourrait être à court terme que pour des raisons de samé. La possibilité d'un élargissement du gouvernement à des personnalités n'appartenant pas au parti commu-niste afghan a'est pas écartée par les diplomates occidentaux. En revan-che, les rumeurs circulant dans certains milieux de la résistance a Peshawar selon lesquelles Moscou, en accord avec Washington, serait disposé à accepter un retour au pouvoir du roi Zaher Shah en contrepartie d'une reconnaissance de la présence de troupes soviétiques en Afghanis-tan, sont qualifiées de spéculation par les diplomates.

## **ASIE**

#### **Philippines**

#### Violent affrontement entre étudiants et policiers après les obsèques de Benigno Aquino

De notre envoyé spécial

feu sur un groupe de manifestants le mercredi soir 31 août à l'issue d'une ournée où des millions de Philippins ont rendu un dernier hommage à la dépouille mortelle du sénateur

Selon les premières informations, un violent affromement a opposé plusieurs centaines d'étudiants (de mille à deux mille selon certaines sources) à un nombre indéterminé de policiers et de soldats aux abords du palais présidentiel de Malaca-nang. La police affirme que les étu-diants ont attaqué à coups de cocktails Molotov et de jets de pierres. Plusieurs dizaines de personnes ont été blessées des deux côtés. On est sans nouvelle d'au moins un étudiant gravement blessé par balles et transporté dans un hôpital militaire.

Cet affrontement est le seul qui ait été signalé dans la capitale. Le calme régnait partout ce jeudi ma-tin. Mais c'est un calme précaire, divers monvements d'opposition n'ayant jamais cessé d'annoncer : Après le devil viendra la colère. »

La démonstration populaire avait pris dans l'après-midi et la soirée de mercredi des proportions de raz de marée. Pendant les douze heures qu'il a fallu pour se rendre de l'église Santo-Domingo au cimetière du Memorial Park, le cortège a toujours dû se frayer un chemin entre deux murs humains d'où montaient les cris incessants de «Ninov. Ninoy . (Aquino) et de « Laban, laban » (luttons).

Les dernières heures ont été particulièrement émouvantes, délirantes. A la nuit tombée, des dizaines de milliers de jeunes gens ont court jusqu'à l'épuisement pour garder le contact avec le cortège. De part et d'autre, sur une vingtaine de kilomè tres, des milliers d'habitants des bas quartiers, tenant chacun une chan-delle à la main, ont fait à la calvacade échevelée une voie triomphaie de flammes tremblantes.

D'abord sentimentale et religieuse, la ferveur populaire n'a jamais cessé, plus on moins explicitedirecte ou non, les slogans, les chants et les prières ont été des condamnations du régime, une succession infiniment répétée à travers toute la capitale d'appels à la liberté, à la dignité, au retour à la dé-

Manille. - La police a ouvert le mocratie. - Le mort est libéré, la liberté est morte», proclamait une banderole. Une autre lui répondait sur une note d'espoir : - Aujourd'hui les ténèbres, demain la lu-

#### Le soutien des États-Unis au président Marcos

Dans cette immense manifestation spontance, quelques groupes vi-siblement disciplines, quelques slo-gans du type Non à la réconciliation avec la dictature militaire fasciste », et, çà et là, les cris de « A bas Marcos! A bas Reogan! - montraient que la gauche pro-communiste n'avait pas hésité à participer au cortège, a prouver son organisation et sa détermination au cœur de la capitale - ni à faire d'Aquino, dont elle ne partageait pas les idées politiques (il était pour la réconciliation non violente), un héros de son panthéon de martyrs

Le verdict populaire de mercredi est impressionnant, mais, faute d'être politiquement organisée et prolongée, que peut cette démons-tration de ferveur poulaire face au pouvoir dès lors que l'émotion est retombée et que les problèmes quotidiens reprennent le dessus? Le régime est un peu plus discrédité et son soutien populaire considérable-ment affaibli. Mais, face à une opposition désorganisée et politique-ment divisée, il lui reste de nombreux soutiens, à commencer par ceux des forces armées, des grands milicux d'affaires et, surtout, des Etats-Unis.

La presse locale, étroitement contrôlée, minimise aujourd'hui l'ampleur de la participation aux funérailles. Elle donne, en revanche, une place de choix aux déclarations de M. Kissinger qui vient de rappe-ler l'importance stratégique des Philippines dans le dispositif militaire global des Etats-Unis et qui conseille au président Reagan de maintenir son voyage prévu ici en novembre - bien que les soupçons pesant sur le régime dans l'assassinat du sénateur Aquino soient loin d'avoir été levés.

R.-P. PARINGAUX.

1

-

The same of the sa

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

The second second

The same of the sa

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

#### Afghanistan

# Rumeurs de remaniement du gouvernement

niement du gouvernement afghan, entraînant le départ du ministre des affaires étrangères et de deux vicepremiers ministres, scrait . imminent », indiquaient le mercredi 31 août à Islamabad des sources diplomatiques occidentales citant des rumeurs persistantes - à Kaboul. Outre le chef de la diplomatie du régime pro-soviétique afghan, M. Shah Mohammad Dost, les vicepremiers ministres, MM. Pobanmal Guldao et Khalil Ahmad Abawi, chargés respectivement de l'enseignement supérieur et du plan, se-raient sur le point d'être nommés

(Publicité)

#### FRANCE .... PAYS ARABES

Le nº 112 de septembre 1983 vient de paraître

#### « La Palestine en question »

Au sommaire :

- Le dossier de la Palestine : Chronologie. La Palestine et l'ONU. Déclarations et statistiques de l'O.L.P. Les résolutions de la conférence préparatoire de Genève sur la question de la Palestine des Nations unies.

- Entretien exclusif avec Khaled El Hassan. - Les immigrés :

Interview d'Anicet Le Pors. L'éditorial de Louis Terrenoire. Le bloc-notes de Lotfallah Soliman. La chronique de Philippe de Saint-Robert, etc.

 Les rubriques économiques et culturelles. 44 pages - Diffusion N.M.P.P. - France, Maghreb, Suisse, Liben.

ox FRANCE-PAYS ARABES - 14, rue Augereau, 75007 Peris - Tél. : (1) 555,27.52 FRANCE-PAYS ARABES - 38, rue Tramessac, 69006 Lyon - Tél. : (7) 837,16.63

Prix 10 F Spécimen sur demande ....

U.P.A. SARI - 68, av. léna 75116 2\*-1"S/AB-T Ang.-Arabe-Héb.-Rus.-Alld-It.-Esp.

## ASIE

# **AMÉRIQUES**

#### **Pakistan**

#### Le régime militaire mise sur l'essoufflement du mouvement de contestation populaire

La province du Sind avait pratiquement retrouvé le calme, mercredi 31 août. Une seule manifestation a été notée, à Tando-Adam-Khan, où des étudiants se sont heurtés aux forces de police; les autorités ont ordonné la fermeture de l'université agricole de la ville après cet incident. Le gouverneur du Sind, le lieutenant général Abbasi, a déclaré que mille six cents personnes avaient été arrêtées dans la province depuis le début ment d'agitation, et affirmé que « la situation est parfaitement

#### De notre envoyé spécial

mence - Proponece par le rédacteur en chef d'un quotiden pakistansis respecté, l'affirmation retient l'atdissipe pas totalement pour autent le scepticisme suscité par la vision, le lundi 29 août; à l'acroport d'Islamabad, d'un président pakistanais certes moins décourracté que d'habitude et visiblement préoccupé, nais n'en quittant pas moins son pays pour une visite officielle de six jours en Turquie. Presque comme si de

離和其

**eficiers** 

migno Aquino

4.24 The Free Total St. A STATE OF THE STA

And the second s

Le sourien

in Straturis

Marchant March

A Beautines Trans.

Section 1

Best and a second of the secon

E TO THE OWNER OF THE OWNER OWNER OF THE OWNER OWN

E CONTROL OF THE STATE OF

plant topic and the tree

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

THE PARTY OF THE P

Market Comments

Mark Mark Comments of the Comm

Mines & allianters and the

專達 多数分别处

**BORNET FERRE** 

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

**建建 (1444)** (14 14)

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

The state of the s

A Maria Maria

A STEPHAN

Marine F

Common area

AND SECURITY OF SE

**建** 

Market Walter

Service and the service and th

機能機 ままない ション

HATCHE BART AT A STATE OF

A STATE OF THE STA

19-4

PROPERTY OF LINE

ALLE STATES

\*\* # WW \*\*\*

BANK BANK

Religion and a

Marine Service

Pare .

THE PROPERTY OF

The second of

Property Control of the Control of t

The same of the sa

Add to the second THE THE PARTY NAMED IN

A PROPERTY OF

The second second

**有学习中于** 

Maria Tarin

**\*** 

NOTE: THE SECTION

A STATE OF THE STA

Append Anna

many and growing

Confiance justifiée d'un militaire qui estime tenir la situation bien en main? Opération psychologique destinée à impressionner l'opinion, voire à se convaincre soi-même ? Ou audacieux et dangereux pari? L'homme, il est vrai, a tonjours en de la chance, et il croit manifestement à son étoile.

#### J'y suis, j'y reste

régime était sinon réellement ébranlé, du moins ouvertement défie. Pris de court et sans réponse volitique », il allait une nouvelle fois jouer fort habilement de la répression : sans recourir aux moyens extrêmes (censure de la presse, couvre-feu, intervention directe de l'armée), c'est-à-dire en évitant la confrontation directe et en jouant au contraire le pourrissement et l'es-

#### «L'après-Zia»

interdite, il ne lui reste plus qu'à es-

sayer de sanctifier son pêché, c'est-

à-dire à institutionnaliser le statu

quo et à faire reconnaître à l'armée

un rôle dominant dans la vie politi-

que du pays. Une stratégie dans la-

quelle s'inscrit le plan du 12 août.

Mais ses efforts n'ont guère été cou-

ronnés de succès, et la crise actuelle

représente pour lui un nouveau ca-

Pour ceux qui estiment, à la lu-

mière de la crise actuelle, que

l'heure du dialogue a sonné, le géné-

ral Zia ne peut être aujourd'hui

l'homme de la situation. Et de cher-

cher d'ores et déjà, dans les ca-

sernes, au gouvernement ou dans l'administration, le *général du dio-*logue · ou celui qui, à tout le moins,

Une telle analyse ne convaine pas

ceux qui estiment que, dans une ar-

mée en les généraux à poigne (ceux

dui révent de mater vraiment l'oppo-

sition) l'emportent de loin sur les

« politiques », le général Zia repré-

sente, en fait, le meilleur interlocu-

teur possible pour l'opposition.

Cenx-là, paradoxalement, ne sont pas loin de penser que la crise ac-

tuelle, loin de l'affaiblir, peut au

contraire le servir. D'une part, en

de la nécessité de lacher du lest

avant que le couvercle de la mar-

mite n'explose. D'autre part, en inci-

tant l'opposition laïque modérée à

engager, enfin, le dialogue avec le

régime militaire avant d'être débor-

dée par une opposition plus radicale,

n'hésitant pas, ainsi qu'on l'a vu dans le Sind, à recourir à la violence.

Une démocratie

« canalisée » ?

Nombreux sont aujourd'hui, au Pakistan, ceux qui s'accorderaient à

reconnaître que, dans un Etat qui a passé près des deux tiers de sa brève

existence sous des régimes d'excep

tion, la seule solution réaliste passe

dans un premier temps du moins,

par un partage du pouvoir entre l'ar-mée et les civils, c'est-à-dire par une

Reste le grain de sable qui, dans

chine: le P.P.P. Car chacun en

convient, le P.P.P. ne pent accepter

Zia et réciproquement. A une nuance près. Ce qui fait problème

pour le président pakistanais, ce

n'est pas tellement la formation de

l'ancien premier ministre que sa fa-

mille, c'est-à-dire ceux qui, demain,

réclameraient vengeance. Mais le

parti est loin d'être monylithique, et.

il est en son sein des responsables

Jusqu'à présent, le général Zia a

surtout cherché à gagner du temps.

Sans parvenir toutefois à trouver la

solution qui permettrait de sortir de

l'impasse. Dans un pays baillonné, une opposition privée de la plupart

de ses dirigeants n'a pas hésité à le

défier. Psychologiquement, c'est un

tournant important. Désormais le

En ce sens le compte à rebours est

effectivement commencé. Mais le

général reste encore le maître du

jeu. L'armée le soutient toujours. Les partis religieux, parfois hési-

tants, ne l'ont pas vraiment lâché. Et

en attribuant l'agitation actuelle à la

· racaille », il a fort habilement me-

nagé les politiciens « responsables ».

ment, le seul véritable homme poli-

lique de ce pays. - Pensait-il, en di-

sant cela, que, pour l'instant, son

PATRICK FRANCES.

seul parti c'est l'armée ?

. Je suis, aurait-il confié récem-

temps lui est mesuré.

plus portés que d'autres vers le com-

se, bloquerait la ma-

démocratie « canalisée ».

cette hypoth

nera la tempete.

A Londres, un ami de M. Bhutto a renda public un message dans lequel a verve de l'ancien premier ministre appelalt la population de la province du Pendjab à se joindre à la campagne de désobéissance civile. Enfin, à Moscon, les lavestia out critiqué, mercredi, la « militarisation fiévreuse » du Pakistan, estimant que celle-ci « modifie qualitativement le rapport de forces en Asie du Sud et du Sud-Ouest ». — (Reuter, U.P.I.

1969, avait duré cinq mois avec des Islamabad - Pour le général hants et des bas. « Oui, le compte à Zia, le compte à rebours est comrebours a commence > pour le général Zia, insistait done notre premier interlocuteur. . Franchement, je ne tention. Mais si l'analyse qui y conduit se veut sinon objective, du moins pleine de sans froid, elle n'en vois pas comment il povirrait, à terme, survivre à cette crise. Ainsi, pour certains, serait d'ores et déjà ouvert l'après-Zia». Il est vrai que le président pakistanais se trouve dans une impasse. Seules des élections pourraient lui donner la légitimité qui lui manque, mais tout recours aux urnes significrait sa La rédemption électorale lui étant

Le 12 août dernier, deux jours avant la fête de l'indépendance, deux jours avant le coup d'envoi de la campagne de « désobéissance ci-vile » lancée par l'opposition laïque. c'est sans doute avec confiance qu'il abat ses cartes et dévoile son projet constitutionnel. Mais à une opinion qui attend la fin de la loi martiale. des élections libres, la restauration de la démocratie parlementaire et donc, à terme, le retour de l'armée dans les casernes, il n'annonce finalement que la levée, - prochaine - de la loi martiale et des élections - d'ici dix-huit mois . Pour l'opposition, les cartes, décidément, restaient biaisées, et le délai imposé rappelait par trop de précédentes promesses

En fait, pour ceux qui savaient fire entre les lignes, le message du président Zia était des plus clairs: j'ai pris goût au pouvoir, je n'ai nul-lement l'intention de céder la place ; au contraire, j'y suis, j'y reste, et je vous propose donc une Constitution sur mesure (celle de 1973 revue et corrigée par mes soins), des élections sur mesure avec des candidats sur mesure. En résumé, un véritable système islamique auquel les partis politiques actuellement interdits ne sersient, pour la plupart, pas asso-ciés et où la réalité du pouvoir demeurerait dans les mains des militaires. Pour une opinion impatiente, le message prenaît des allures de provocation. Et un mouvement d'une ampleur inattendue allait soudain donner matière à réflexion.

Pour le première fois en six ans, le

. Au Pakistan, nous avait-on souvent répété, personne ne peut résister à une réelle explosion populaire, surtout si elle touche les grandes villes du pays. - Aujourd'hui, relèves ou, la situation est certes grave dans la province du Sind, bastion traditionnel du parti populaire pakistanais (P.P.P.), la formation de l'ancien premier ministre Ali Binutto. Mais le Pendjab, où réside plus de la moitié de la population, reste relativement épargné par l'agitation. A Karachi, la capitale économique, et à Labore, la capitale politique, les gens ne sont pas descendus dans la rue. Et pour cause. Dans le Pakistan du général Zia, on ne descend pas impunément dans la rue. Prendre part à une procession, scander des slogans hostiles an pouvoir, c'est courir le risque de se voir infliger nar des tribunaux militaires spécialement mis en place peines de prison, coups de fouer et lourdes

Le monvenient qui avait repverse le marcchal Ayonb Khan, en mars

#### « Nous devons payer nos dettes mais renégocier les délais de remboursement »

Mexique

nous déclare le président de La Madrid

Le président mexicain. M. Mignel de La Madrid, devait, ce jeudi l' septembre, dresser le traditionnel bilan anunel de l'état du pays. En la circonstance, ce sera anssi le bilan de ses neuf premiers mois de gestion. Le nouveau chef de l'État a reçu notre envoyé spé-cial Marcel Niedergang pour un entretien, le mercredi 31 août à Mexico. A l'ordre du jour : la situation économique et les problèmes centre-

Mexico. - Le Mexique affronte une crise d'une ampleur sans précédent, et le spectre des émeutes de 1968 hante les dirigeants et l'opinion. Avec une dette extérieure de 85 milliards de dollars, le pays était, il y a juste un an, au bord de la banqueroute. On peut dire aujourd hui qu'il ne s'est pas effondré grace, en partie, à la compréhension des ban-quiers internationaux, d'abord amé-

Les experts notent même, avec surprise et satisfaction, des signes encore modestes de redressement. Conséquence des coupes radicales dans les importations, la balance commerciale est positive depuis le printemps et le Mexique a pu, en août, rembourser des dettes contractées en 1982 auprès du gouvernement américain. Et il a signé un accord favorable sur le rééchelonnement de 11,4 milliards de dollars de dette publique, qu'il aurait dû rembourser à plus de cinq cents banques internationales d'ici à la fin de 1984. Un accord qualifié d'événement historique par le ministre mexicain des finances, M. Jesus Silva Herzog.

Mais le taux d'inflation, bien que réduit, reste excessif : environ 80 % l'an. Les mesures d'austérité imposées par le Fonds monétaire international ont des conséquences classiques, dramatiques pour les plus démunis : réduction sensible du pouvoir d'achat et hausse du chômage, iliustrée par une aggravation spectaculaire de la criminalité.

Mais les vagues de grèves ont été, jusqu'à présent, contenues. L'explosion sociale redoutée n'a pas eu lieu. A la panique des derniers mois de 1982 a succédé une expectative morose, mais moins tendue.

• Y a-1-il eu, dès lors, un « miracle mexicain » ?

- Il n'y a pas de miracle et il ne peut pas y en avoir dans ce domaine, répond M. de La Madrid. Il y a eu une réponse vigoureuse et solidaire de la majorité des Mexicains. Nous avons accepté des réajustements douloureux, nous avons mis de l'or dre dans nos finances publiques, admis la réalité des changes et renégocié notre dette extérieure. Nous n'avons pas encore surmonté la crise, seulement obtenu un répit dans ses aspects les plus graves. Mais la crise est là...

- Vous avez l'impression de vivre sur un volcan

- Oui, mais j'ai l'habitude. Je suis né dans le Colima, où les temblores (mini-tremblements de terre) sont quotidiens. La situation est plus calme. Les secousses ont diminué d'intensité. Mais nous avons encore beaucoup à faire...

- Le coût social de cette austérité n'est-il pas trop élèvé ? - Malheureusement oui, la crise affecte le niveau de vie. C'est parce que les Mexicains vivaient au-dessus de leurs moyens que nous sommes dans cette situation.

- Pas tous, quand même...

#### Une solution planétaire

- Je dirais la majorité, d'un point de vue national. Nous n'avions pas pris les mesures indispensables, nous avons vécu dans l'illusion entretenue par le boom du pétrole. Nous nous sommes tous trompés, ceux qui nous ont incité à un endettement excessif et nous-mêmes. C'est un problème mondial.

- Croyez-vous possible la création d'un cartel de ces pays débiteurs d'Amérique latine, qui se réunissent le 5 septembre à Caracas? - Je ne crois pas à une renégo-

ciation globale de la dette extérieure des pays en voie de développement. et d'abord de ceux d'Amérique latipe. Les situations varient selon les pays. Je ne partage pas le point de vue de ceux qui préconisent un large moratoire. C'est une solution qui n'est ni réaliste ni juste. Je pense que nous devons honorer nos engagements, payer nos dettes, mais renégocier les délais de remboursement en fonction de nos capacités. Cela ne veut pas dire qu'une concertation entre pays débiteurs n'est pas souhaitable, car il faut rechercher une plus grande coopération pour sortir | l'autorité de Klaus Barbie.

De notre envoyé spécial

tous ensemble de la crise économique. Je pense personnellement que cette crise est d'une telle ampleur que sa solution ne peut être que pla-

- Croyez-vous que la banqueroute éventuelle de certains pays très endettés pourrait pro-voquer une débâcle monétaire mondiale?

- Je ne crois pas à une débâcle totale et absolue. Je sais que les pays créanciers disposent encore d'une marge de manœuvre pour protéger leur système financier. Mais je crois à une crise financière internationale très grave si l'on n'accorde pas de facilités à ceux qui en ont besoin. Et les plus affectés seront les pays en voie de développement, bien en-

> - La renégociation de votre dette réduit-elle votre marge de manœuvre diplomatique? C'est en Colombie et au Costa-Rica que les insurges salvadoriens ont rencontré les envoyés de M. Reagan et du gouvernement salvado-rien. Est-ce que cela implique une attitude plus timide du Mexique?

- Absolument pas. Nous avons également participé à la préparation de ces contacts, à ce début de dialogue. Et ce qui nous intéresse, ce sont les résultats. L'accord est large et réel entre les quatre pays du groupe de Contadora (1). Peu importe où se déroulent les négociations. Le Mexique reste étroitement lié à la recherche d'une solution négociée en Amérique centrale et à l'approfondissement de la détente actuelle. Nous avons contribué au rapprochement entre les différents groupes salvadoriens et nous sommes satisfaits de constater que l'ambassadeur Stone (2) participe aux contacts, car les États-Unis sont une partie déterminante pour une solution des conflits. Il y a une pause, c'est vrai. Mais les risques demeurent. C'est pour cela que nous maintenons nos conversations avec tous les pays intéressés, avec les États-Unis comme

#### Le climat s'améliore

due en partie aux pressions militaires des États-Unis? - Je ne le pense pas. Je considère

Cette pause n'est-elle pas

taire, comme les incursions des groupes armés au Nicaragua ou comme les grandes manœuvres américaines dans la région portent préjudice an climat de la négociation. ~ Que pourrait faire Cuba pour accélérer cette détente?

- Cuba a déjà réagi positivement et rapidement à l'appel lance par le groupe de Contadora. Fidel Castro a montré qu'il était dans les meilleures dispositions pour collaborer à cet effort de pacification négociée dans la région. Concrètement : en proposant de retirer ses conseillers militaires si le Nicaragua en était d'accord.

- Et que pourrait faire, selon vous, l'Union soviétique? Le mieux que les Soviétiques puissent faire est de ne pas interve-

nir. Qu'ils affirment clairement qu'ils n'entendent pas intervenir.

- Quel est, après votre dernier et récent entretien avec M. Reagan, voire interprétation de la politique de Washington en Amérique centrale?

- Il me semble que la pensec fondamentale de M. Reagan est sa crainte d'une intervention de l'Union soviétique et de Cuba dans les conflits d'Amérique centrale. Et il m'a dit qu'il avait le sentiment que la volonté de négociation ne s'était pas encore manifestée dans la pratique avec suffisamment de netteté et d'ampleur. Il m'apparaît, personnellement, que l'on observe une attitude objective et de bonne foi en faveur de la négociation de la part du Nicaragua. Managua l'a prouvé tout récemment dans son conflit avec le Costa-Rica. Ce qu'il faut, c'est ac-croitre la crédibilité réciproque de toutes les parties en cause. Et. pour moi, il est très important qu'il y ait un dialogue franc, ouvert et direct entre les États-Unis et le Nicaragua.

- Mais les Etats-Unis ne sont pas très disposés à ce dialogue... - Le climat s'améliore de ce point de vue. Les derniers entretiens de M. Stone avec les dirigeants de Managua ont été positifs. Il faut poursuivre dans cette direction.

- Est-ce que vous signeriez aujourd'hui une nouvelle déclaration franco-mexicaine sur le Salvador, comme celle d'août

- L'évolution de la situation en Amérique centrale nous conduit à penser qu'il faut s'efforcer de réduire les tensions par des méca-nismes latino-américains. Je reconnais le comportement de bonne foi de la France et d'autres pays européens, en particulier l'Espagne, pour rechercher une solution negociée. La déclaration franco-mexicaine a eu son rôle et son opportunité. Les faits ont donné raison aux arguments qui justifiaient cette déclaration, puisque les parties adverses ont com-mencé à dialoguer. L'attitude de la France, de l'Espagne et de la Communauté européenne a eu une puissante influence morale dans les conflits d'Amérique centrale. Les causes profondes de ces conflits sont économiques et sociales. C'est le sous-développement qui est à la base de tout, Si l'Europe, les États-Unis, le Japon et les Latino-Américains sont disposés à collaborer à des plans de développement des centre-américains, en accord avec les objectifs des gouvernements de ces pays, nous irons dans la bonne

#### Propos recueillis par MARCEL NIEDERGANG.

(1) Outre le Mexique, le groupe dit « de Contadora », qui travaille à substi-tuer le dialogue à l'affrontement en Amérique centrale, compte avec la par ticipation de la Colombie, du Venezuela et du Panama. La France appuie ses ob

(2) M. Richard Stone, emissaire ranent de M. Reagan en Amériqu centrale, participe, ces jours-ci, à une sè-rie de rencontres, au Costa-Rica et en Colombie, avec des leaders révolutionnaires salvadoriens.

#### États-Unis Nicaragua

#### UN TÉMOIN CONTESTE LE RAPPORT DU DÉPARTE-MENT DE LA JUSTICE SUR KLAUS BARBIE

Los Angeles (A.F.P.). - Les services de renseignement américains en Europe connaissaient les activités passées de Klaus Barbie des 1945, donc deux ans avant de l'engager, a affirmé, mercredi 31 août, un ancien membre des services de contre espionnage américains, M. Michel Thomas, un résistant français qu fut arrêté et interrogé par le chef de la gestapo de Lyon, a indiqué à Los Angeles (Californie), dans une conférence de presse au centre Simon-Wiesenthal, qu'il avait tra-vaillé pour ces services à Munich après la guerre et qu'une partie de sa tâche avaît consisté à réunir une documentation sur le « boucher de Lyon » et d'autres dirigeants nazis.

M. Thomas, qui est devenu homme d'affaires à New-York, s'est déclaré outre par le contenu du rapport récemment publié par le déparrement américain de la justice et selon lequel l'armée américaine aurait engagé Barbie en ignorant tout de son passé (le Monde du 18 août) M. Thomas s'est étonné que des officiers américains aient pu négliger les dossiers dont ils disposaient à Munich et qui faisaient état de meurtres et de tortures commis sous

#### LES ÉVÊQUES S'OPPOSENT **AU SERVICE MILITAIRE** OBLIGATOIRE

Managua (A.F.P.). - La Conférence épiscopale nicaraguayenne s'est prononcée, le mercredi 31 août, contre une loi instituant le service militaire obligatoire, adoptée le même jour, à l'unanimité par le Conseil d'Etat sandiniste.

Dans un communiqué, dont la censure gouvernementale a interdit la publication dans le quotidien d'opposition la Prensa, les évêques nicaraguayens estiment que « per-sonne ne peut être oblige à prendre les armes pour défendre une idéologie déterminée avec laquelle il n'est pas d'accord, ni de faire un service militaire au profit d'un parti politique . La Conférence épiscopale considère que la loi confond les concepts de patrie. Etat, révolution et sandinisme . . Ces mots. ajoute le communiqué, ont un contenu spécifique distinct et des valeurs juridico-politiques très diverses. •

Pour l'Eglise nicaraguavenne, ce projet vise à convertir le service militaire en un « centre d'endoctrinement politique en faveur du parti sandiniste -. Cette loi, dans ses points fondamentaux, a un · caractère partisan obéissant aux principes genéroux de toutes les législations de type totalitaire -, souligne confin le communiqué.

44,50 5/m²

et acrylique mélangés, largeur 4 m.

77,505/m²

169 F<sub>m²</sub>

"Blanche laine", une fabuleuse moquette griffee Woolmark 100 % pure laine.

cannage, boudée serrée.

polyamide.



49,50 F/ml

. 8,50 f/m²

Tissu contrecollé sur papier.

14,50 F/m<sup>2</sup>

Paille japonaise véritable. ARTIREC, c'est 500,000 m<sup>2</sup>

de stock d'articles soigneusement sélectionnes et démarqués. C'est le choix grandeur nature. ARTIREC, c'est le circuit

sans intermédiaire qui vous assure le meilleur rapport qualité/prix!

Pose et livraison assurées. Conditions speciales

aux professionnels.

#### ARTIREC Payez moins cher la qualité

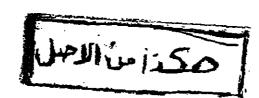
ARTIREC : 4 bd de la Bastille\* 75012 PARIS - Tel. : 340.72.72 ARTIREC: 8/10 imp. St-Sébastien\* (niveau 32, rue St-Sebastien) 75011 PARIS - Tél. : 355.66.50 ARTIREC: 11, villa du Saleil (au 120, bd Gal Giraud) 94100 SAINT-MAUR-Tel.:883.19.97 RECUPARIS: 5/8, rue R. Salengro (Pte d'Italie) 94270 KREMLIN-BICÊTRE Tel.: 658.81.12

BINEAU MOKETS: 3 bd Bineau (100 m Pte Champerret) 92300 LEVALLOIS - Tel. : 757.19.19 MOQUETTE DE LA REINE : .109 bis route de la Reine" 92100 BOULOGNE-Tel:603.02.30

"specialiste lissus revêtements murau. "moquettes uniquement

Payez moins cher la qualité

– 5 % sur présentation de cette annonce.



définitif, et les centristes insistent sur leur volonté de ne s'inféoder à personne. Ils ont souffert d'une certaine allégeance a M Giscard d'Estamo, et certains pensent y avoir perdu un peu de eur âme. Après avoir été qualifiés de « giscardiens », les centristes veulent ne pas être reconnus que comme « barristes ». Mais ils pensent qu'avec M. Rarre ils ont enfin une carte à iouer, un avenir à construire, en restituant au courant démocratechrétien une nouvelle vivacité, en substituant, comme l'explique M. Bernard Stasi, aux valeurs « déclinantes » de la gauche leurs propres valeurs qui « tendent à correspondre à nouveau aux aspirations des Français». Ceux des centristes qui pensent qu'au temps du M.R.P. une pensée démocrate-chrétienne ne pouvait se restructurer qu'à l'ombre du général de Gaulle peuvent considérer aujourd'hui gu'une pensée d'inspiration humaniste pourrait s'épanouir à l'ombre de M. Raymond Barre, dans la mesure, notamment, où celle-ci a le mérite de se substituer à celle, plus envahissante,

Bien sûr, un choix n'est jamais

de M. Giscard d'Estaing. Si les centristes ont, avec l'ancien premier ministre, une carte à jouer, M. Raymond Barre a, lui aussi, en cette rentrée politique, des choix à faire. En deux ans d'opposition, il est parvenu à s'évader de l'étroit créneau du a mailleur économiste de France », mais il n'a pas encore réussi à élargir l'éventail socioligique et politique de ceux au pourraient se rallier à lui. Il n'est pas encore calui vers lequel pourrait basculer une certaine élite. décue par la politique actuelle mais certainement pas prête à

de M. Giscard d'Estaing. M. Barre doit, en fait, veiller à ne pas se laisser verrouiller par un entourage - quel qu'il soit comme se sont laisser enfermer les deux autres chefs de file de l'opposition. Il ne doit pas non plus se faire ligoter par un électorat potential que le situerait besucoup plus à droite qu'il ne

M. Raymond Barre a sans doute aussi à cœur de ne pas être l'homme d'une seule situation, de ne pas correspondre à un seul cas de figure, celui selon lequel seule une aggravation de la crise économique inciterait les Français à rechercher en lui un nouveau Pinay. L'ancien premier ministre peut chercher à devenir un rassembleur. Le moment venu, il s'appuierait notamment sur les centristes qui se sentent proches des « modérés » de l'actuelle majorité. Cette ouvertureià n'est certes pas la carte que joue actuellement M. Barre. Mais ce pourrait être un jour, au-delà des sympathies qu'il suscite au P.R., de l'attachement que lui voue le C.D.S. et de l'intérêt qu'il rencontre chez quelques militants du R.P.R., une stratégie

**CHRISTINE FAUVET-MYCIA.** 

## M. Barre: la gauche est tombée de toute sa prétendue hauteur

Pour la quatrième année consécutive, les trois cents iemes démocrates-sociaux, réunis en université d'êté à Forcalquier (Alpesde-Haute-Provence), ont accueilli mercredi 31 août M. Raymond Barre. Leur président, M. Jean-Pierre Abelin, a souligné : - Nous ne mes pas des barristes de la onzième beure.»

Forcalquier. - Les réflexions de De notre envoyée spéciale M. Barre portent davantage sur la · déroute intellectuelle de la gauche - et sur les objectifs que doit se fixer l'opposition que sur la politique économique du gouvernement. L'ancien premier ministre souligne toutesois: Notre pays offre aujourd'hui à tout observateur un morne paysage ., et il dénonce notamment le caractère - artificiel d'une politique économique qui engage inéluctablement le pays sur la voie du déclin comme ce sut le cas pour l'Angleterre au temps du gouvernement travailliste.
M. Raymond Barre ne parle pas davantage de politique extérieure. Si ce n'est pour souligner que cette politique l'inquiète « par ses partis pris idéologiques, ses contradictions et ses flottements . Il ajoute qu'il approuve la décision du président de la République d'avoir envoyé un détachement militaire au Tchad . (lire page 3).

Ce qui • frappe le plus • M. Barre aujourd'hui, c'est la • déroute intellectuelle qui se manijeste dans les rangs de l'actuel pou voir et de l'actuelle majorité (...). La gauche, s'exclame-t-il, est tombée de toute sa prétendue hauteur! Ses chefs tiennent devant des troupes désorientées un langage en tous points contraire à celui des campagnes électorales. Apprentis sorciers de haut vol. ils ne parviennent plus à maîtriser les forces qu'ils ont déchainées. - Voici, ajoute-t-il, que le président de la

et Bernard Stasi : « Nous n'avons pas attendu

République recourt à de fausses confidences dignes du meilleur marivaudage politique pour faire savoir au pays que le succès l'a grisé mais qu'il a vite compris la nécessité de la rigueur, avant ses ministres et même en dépit de certains d'entre eux (...). • Voici, poursuit M. Barre, que le porteparole du gouvernement appelle à la rescousse les «intellectuels de gauche - ( ... ) . - L'un des mages qui se sont ainsi exprimés, ironise i-il, a livré la raison de ce Waterloo où tant de Blücher apparurent à la place des Grouchy attendus. » Et de citer les propos de M. Léon Schwartzenberg, qui écrivait dans nos colonnes (le Monde du 11 août 1983) : - L'exercice du pouvoir ne convient pas à la gauche .! . · Pourrait-on mieux dire? ». se demande avec un certain amusement M. Barrre.

#### « L'esprit et les mains libres »

L'ancien premier ministre estime que l'opposition a une - tâche principale . qui est d' . aider les Français - tous les Français - à surmonter leurs inquiétudes et leurs incertitudes, à garder constance ou à reprendre constance en l'avenir et à en percevoir les exigences. . « Nous avons surtout, affirme-t-il, à aider [les Français] à comprendre que la société libérale moderne à laquelle nous sommes attachés peut concilier l'efficacité économique et le progrès social et contribuer à l'instauration d'une plus grande justice entre les hommes. • Il conseille la natience : « Laissons au microcosme l'agitation, la précipitation (...). Laissons les temps s'accomplir dans le respect scrupuleux de la Constitution et des lois de la Républi-

M. Barre dit sa méliance envers · les grands projets et les vastes programmes qui n'ont rien à voir

votre montée en puissance dans les sondages pour vous reconnaître des qualités d'homme d'État.» nale . Il ajoute : - Il faut, pour l'avenir, garder l'esprit libre et les mains libres. - A ce propos, il évo-que Paul Valéry, qui écrivait : - Un

homme sérieux a peu d'idées. Un

S'adressant à M. Barre, il a ajouté, sous les

centristes et de leurs ainés, responsables du

C.D.S., MM. Pierre Méhaignerie, Jacques Barrot

homme à idées n'est jamais sérieux. » M. Raymond Barre se défend de plaider pour un « cynique opportunisme ». • Il faut tout au contraire, explique-t-il, affirmer nos convictions en évitant tout sectarisme et développer avec tous les Français de bonne foi et de bonne volonte un dialogue loyal sur les grandes orientations de la politique qu'il conviendrait de mener pour permet-tre à la France de faire face au défi de l'avenir. . Selon l'ancien premier ministre, . tout l'effort d'explication et de conviction doit porter sur deux grand thèmes : redressement et rénovation ». « Il est inutile, pense M. Barre, de se noyer dans les détails d'une action qui ne pourront

fonction des circonstances. » Il fixe les principes de cette action : « Restaurer l'autorité de l'État, redonner à nos entreprises la prospérité et la compétitivité indispensables pour investir, assainir nos finances publiques et sociales, rembourser aussi vite que possible nos dettes à l'égard de l'étranger, rénover notre système d'éducation et nos universités, rénover notre système administratif et notre système de relations sociales, enfin rénover notre système de protection sociale en instituant une combinaison plus efficace de la solidarité nationale et de la participation individuelle pour la couverture des risques. •

être arrêtés que le moment venu, en

Il insiste aussi sur la nécessité de maintenir l'indépendance et la crédibilité de notre défense », et il se prononce pour « une organisation confédérale des pays d'Europe occidensale capable de faire respecter leurs intérêts et de faire entendre leur voix dans les domaines de la chef du service politique de l'Humapolitique étrangère, de la politique nité de défense et de l'économie ».

#### DÉCÈS DE M. JEAN-MARIE TUSQUES, CONSEILLER **MUNICIPAL DE NANTES**

Nous apprenons le décès, survenu Nantes, le lundi 29 20ût, de M. Jean-Marie Tusques, conseiller municipal (Mouvement gaulliste po-pulaire) de Nantes. M. Tusques tait âgé de soixante-quatorze ans.

[Né à Marseille le 11 mai 1909, Jean-Marie Tusques s'engagea dès 1941 dans la Résistance et organisa, notamment, le service de santé F.F.L des Bouches-du-Rhône. Participant activement aux combats pour la libération d'Aix-en-Provance en 1944, son engagement ini valut la croix de guerre 39-45 et la médaille de la Résistance.

Après avoir obtenu en 1943 un doctorat ès sciences naturelles, il fut, de 1946 à 1948, doyen de la faculté de Kaboul (Afghanistan), puis maître de confé-rences agrégé à la faculté de médecine et de pharmacie de Lyon. Diplômé de l'Institut de criminologie de Paris, agrégé des facultés de médecine en histologie et en embryologie, il fut nommé professeur titulaire de chaire à la facultés de médecine de la facultés de médecine à la faculté de médecine de l'économie professeur titulaire de chaire à la faculté de médecine de l'économie de l'éco culté de médecine de Nantes en 1958. Il y enseigna la psychologie, la psychiatrie et la sexologie. Il participa à plusieurs missions internationales sous l'égide de l'Organisation mondiale de la santé.

Jean-Marie Tusques, gaulliste de gau-che (Mouvement gaulliste populaire), avait été élu conseiller municipal de Nantes en 1977 comme membre de l'équipe d'union de la gauche conduite par Alain Chénard, député P.S. Il avait été réélu en mars 1983. M. Tusques était officier de la Légion d'honneur.] -Corresp.

• M. Michel Vauzelle, porteparole de la présidence de la Rêpublique, a annoncé, le 31 août, que le chef de l'Etat souhaitait s'entretenir a dans le courant de la semaine prochaine - avec les trois principaux dirigeants syndicaux, MM. André Bergeron (F.O.), Henri Krasucki (C.G.T.) et Edmond Maire (C.F.D.T.).

■ L'Institut Marcel-Cachin, qui se propose d'appliquer le marxisme à l'étude des problèmes bretons, a tenu son assemblée constitutive, le 13 août dernier, dans la maison qu'avait habitée Cachin (l'un des fondateurs du P.C.F., mort en 1958), à Piourivo (Côtes-du-Nord), en présence, notamment, de MM Anicet Le Pors, secrétaire d'État chargé de la fonction publique, François Leizour, ancien député (P.C.F.) et ancien maire de

\* Dr Jean-Yves Follezou, 35, rue de C. F.-M. la Madeleine, 22200 Guingamp.

M. PINTON: nous avons refait I'U.D.F.

 Je ne crois pas aux idéologies mais aux projets concrets. Et je suis pour les tendances contre l'unanimisme ., déclare M. Michel Pinton dans l'hebdomadaire Paris-Match. Le secrétaire général de l'U.D.F. répond ainsi à M. François Léotard, secrétaire général du P.R. qui souhaite *• dépasser le cartel* électoral pour aller plus loin dans

Le conseil des ministres s'est

réuni mercredi 31 août. à l'Elv-

sée, sous la présidence de

M. Francois Mitterrand. A

l'issue des délibérations, le

communiqué suivant a été dif-

LA DEUXIÈME TRANCHE

**DES GRANDS TRAVAUX** 

La création du Fonds spécial des

grands travaux par la loi du 3 août 1982 a d'ores et déjà permis d'entre-

prendre, dans des délais rapides, une

première tranche de 10 milliards de

francs environ de travaux supplé-

mentaires financée à concurrence de

4 milliards de francs par le Fonds.

Ces investissements dans le domaine

des infrastructures de transport et

des économies d'énergie ont entraîné

des commandes importantes pour le

secteur du bâtiment et des travaux

publics et ont contribué au soutien

La poursuite de cette action revêt

Dans ce but, le premier ministre a

un caractère prioritaire pour le der-

nier trimestre de 1983 et pour 1984.

présenté un projet de loi ayant pour objet de majorer de 2 centimes par litre, en août 1984, la taxe spécifi-

que sur les carburants, qui alimente

le Fonds spécial des grands travaux.

Cette disposition permettra d'appor-

ter, à bauteur de 4 milliards de

francs, les financements nécessaires

à la réalisation d'une deuxième tran-

che de grands travaux d'un montant

total de plus de 10 milliards de

francs dans les mêmes secteurs

d'activité, auxquels s'ajoutera celui

des économies d'énergie dans

pourront être pris à partir du dernier trimestre de 1983, dès le vote de la

Le principe d'une troisième tran-

che, pour prendre la suite de ce dis-

positif, a été retenu et donnera lieu à

de l'emploi.

**DU FONDS SPÉCIAL** 

individualistes - et sa richesse, « le foisonnement dans la diversité., doit être préservée.

Le secrétaire général de l'U.D.F. reconnaît qu'il existe au sein de sa formation des tentations, des fer-

l'homogénéité idéologique ». Pour ments d'éclatement » « Tous les M. Pinton, l'U.D.F. est un . mouve- six mois ou presque, souligne-t-il, la ment qui rassemble surtout des presse annonce que tel ou tel parti va rompre avec l'U.D.F... puis la fièvre retombe. Et l'U.D.F. est tounous étions au niveau zéro. Jean Lecanuet et moi avons refait l'U.D.F... et, tant que nous avons été là, l'U.D.F. a tenu debout, unie ».

# Le communiqué officiel du conseil

à bord des navires.

En premier lieu, le relèvement général des quote-parts du F.M.I. permettra de porter ces dernières de 61 à 90 milliards de droits de tirage spéciaux (D.T.S.), ce qui représente une augmentation de 47,5 %. A cette occasion, la part de la France, quatrième pays contributeur, a été relevée à 4,98 % du montant total des quote-parts (contre 4,71 % actuellement).

les onze principaux pays industrialisés se sont engages à mettre à la disposition du F.M.I. au titre des accords généraux d'emprunt, seront globalement accrues de 6,4 à 17 milliards de D.T.S. Ces ressources, qui seront complétées par une contribution particulière de l'Arabie Saoudite, pourront désormais être utilisées au profit de l'ensemble des pays membres.

#### DE SERVICE DANS L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

Sur proposition du ministère de l'éducation nationale, le conseil des ministres a adopté un décret relatif aux obligations de service d'enseignement des professeurs d'unive sité, des maîtres assistants, des chefs de travaux et des assistants.

un texte qui sera soumis au Parle-ment au printemps 1984. (Lire page 21.)

#### QUOTE-PART **DE LA FRANCE** AU FONDS MONÉTAIRE INTERNATIONAL

Le ministre de l'économie et des finances a présenté au conseil des ministres un projet de loi relatif à l'augmentation de la quote-part de

la France au Fonds monétaire international et à l'accroissement de sa participation aux accords généraux

L'accroissement des ressources du Fonds monétaire international avait été préconisé par la France dès sentembre 1981, afin de relever le défi de la récession, de redonner l'espoir aux pays les plus pauvres et de conforter le système financier international

En second lieu, les ressources que

Au total, les ressources mises à la disposition du F.M.I. représentent une croissance d'environ 75 % par rapport à la situation actuelle. Elles aider les nombreux pays en voie de développement à rééquilibrer leurs ssiements extérieurs et à redresser

#### OBLIGATIONS Les engagements correspondants

(Lire page 10.)

#### ORGANISATION ET DURÉE DU TRAVAIL A BORD DES NAVIRES

Le secrétaire d'Etat auprès du ministre des transports, chargé de la mer a présenté au conseil des ministres un projet de décret relatif à l'organisation et à la durée du travail

Ce texte est pris en application de l'ordonnance du 25 mars 1982, dont le but est d'étendre et d'adapter aux personnels de la marine marchande les dispositions de l'ordonnance relative à la durée du travail, aux congés payés et la limitation du recours aux contrats à durée déterminée.

Le décret adopté fixe les règles d'organisation du travail à bord des navires de pêche et de commerce. Il précise en particulier les possibilités d'aménagement et de répartition des horaires de travail dans la semaine ou dans une période autre que la semaine, ainsi que les conditions et les limites dans lesquelles des dépassements de la durée quotidienne maximale ou des heures supplémentaires hebdomadaires peuvent être

#### CATASTROPHE NATURELLE DANS LE PAYS BASQUE

Le ministre de l'intérieur et de la décentralisation a présenté au

conseil des ministres une communication sur la catastrophe qui a dévasté le Pays basque ainsi que quelques communes des Landes. Les moyens de secours ont été déployés avec célérité et efficacité. Des mesures ont été prises pour éviter toute pollution par les fûts de déchets toxiques venus du territoire espagnol.

Selon une première évaluation, les dégâts aux biens privés dépasseront 20 millions de francs et les dommages à la voirie locale 25 millions de francs. Dans ces conditions, il a été

décidé d'appliquer la loi du 13 juillet 1982 qui permet l'indemnisation par les assurances des victimes de catastrophe naturelle. L'arrêté concrétisant cette décision paraîtra au Journal officiel du le septembre. (Lire page 9.)

#### • RENTRÉE SCOLAIRE

Le ministre de l'éducation nationale a présenté une communication sur la rentrée scolaire et sur les perspectives d'évolution du système édu-

L - La rentrée scolaire 1983. En 1983-1984, les lycées, les collèges et les lycées d'enseignement professionnel accueilleront une population scolaire dont l'augmentation peut être évaluée à 2,5 % (soit environ 80 000 élèves). Cette augmentation qui s'accompagne de la croissance des effectifs du préélémentaire (environ 55 000 élèves

maire (107 000 élèves de moins). Cette évolution est le résultat positif de la politique menée depuis deux ans pour ouvrir plus largement le système d'éducation à tous les jeunes et pour lutter contre les échecs scolaires.

de plus) compensera très largement la réduction des effectifs du pri-

Les moyens mis en place, et notamment les emplois créés à l'éducation nationale en 1981, 1982 et 1983, doivent permettre de faire face à cette augmentation de la population scolaire, qui entraînera néanmoins une légère augmentation, en moyenne nationale, du nombre d'élèves par classe.

La rentrée a été activement préparée par les recteurs dès le prinemps, en concertation avec l'er ble de la communauté éducative. Un système d'information des familles est mis en place auprès de chaque recteur et de chaque inspecteur d'académie.

La préparation de la rentrée et la volonté de la réussir ont mobilisé l'ensemble des personnels de l'éducation nationale. Le gouvernement souligne les efforts qui leur ont été demandés, et qui se prolongeront tout au long de l'année scolaire.

 Les perspectives d'évolution du système éducatif. Par-delà la rentrée 1983, le gou-

vernement poursuivra au cours des prochaines années les efforts entrepris depuis deux ans pour rendre notre système éducatif. La priorité sera donnée :

- A la formation initiale et continue des enseignants ; - A la rénovation des collèges ;

 A la réforme du premier cycle de l'enseignement supérieur; - Au développement de l'ensei-gnement technique, en particulier

nombre des instituts universitaires de technologie :

- A la diffusion des technologies nouvelles (informatique, bureautique, electronique, machines à commande numérique, audio-visuel) dans l'ensemble du système scolaire

et universitaire.

par le doublement en quatre ans du

#### RADIOS PRIVÉES

LOCALES Le secrétaire d'Etat chargé des 1982 relatives aux radios locales pri-

d'un nouvel espace de liberté. Une compte, avec les adaptations néces-expression originale et diversifiée de saires, les principes posés par la loi de décentralisation du 2 mars 1982, rendue possible. A cette expression notamment en confiant à un élu la nouvelle, laissée à l'initiative des présidence du gouvernement local, associations, ont été affectés tous les movens disponibles sur la modula- sur les actes des autorités territotion de fréquence, qui était riales. jusqu'alors exclusivement réservée aux pouvoirs publics dans le cadre du monopole de l'Etat.

Lorsque la Haute Autorité de la communication audiovisuelle aura achevé l'examen des dossiers qui lui ont été soumis, huit cents radios environ, dont quatre-vingts à Paris et en région parisienne, seront autorisées à émettre.

La publication au Journal officiel des autorisations d'émettre met fin à prochaine session. la période transitoire qui, en dépit du. « code de bonne conduite » conclu avec les principales organisations de radios, avait été inévitablement marquée, essentiellement à Paris et dans quelques zones parti-culières, par un certain désordre entraînant des perturbations graves, non seulement pour les autres stations publiques ou privées autori-sées, mais également pour des ser-vices publics essentiels (hôpitaux, sécurité publique, armées, sécurité du trafic aérien...).

Toutes les dispositions ont été prises pour assurer le respect des dispositions légales. Dans la plupart des cas, les stations non autorisées ont cessé leurs émissions sur simple injonction, et les stations autorisées se sont conformées aux conditions

Il a été cependant nécessaire, ainsi que le prévoit l'article 97 de la loi, d'engager des procédures judi-ciaires vis-à-vis de quelques stations qui ne respectaient pas la réglementation. Ces mesures n'ont d'autre but que de garantir l'exercice des libertés accordées par le législateur. d'assurer aux services publics les moyens d'exercer leurs missions et de faire respecter tous les droits des

 POLYNÉSIE FRANCAISE ET NOUVELLE-CALÉDONIE

Le secrétaire d'Etat chargé des techniques de la communication a départements et territoires d'outreprésenté au conseil des ministres une mer a présenté une communication communication sur l'application des sur les projets de réforme concer-dispositions de la loi du 29 juillet nant la Polynésie française et la

Nouvelle-Calédonie. Les nouveaux statuts de ces terri-Cette loi a marqué la conquête toires d'outre-mer prendront en et en supprimant le contrôle a priori

> Les nouveaux statuts prendront également en compte les spécificités de chacun de ces territoires, dont les compétences seront élargies et qui bénéficieront ainsi d'une véritable autonomie interne au sein de la République française.

Le statut de la Polynésie est d'ores et déjà soumis à l'avis de l'assemblée territoriale. Il sera examiné par le Parlement au cours de la

Le statut de la Nouvelle-Calédonie, qui a fait l'objet, en juillet dernier et pour la première fois, à Nainville-les-Roches, d'une large concertation entre toutes les parties concernées marquera une étape dans l'évolution du territoire. En faisant une place particulière à la coutume mélanésienne dans les institutions locales, il abolira définitivement le fait colonial », favorisera l'indispensable dialogue entre les communautés, permetira la promotion du peuple kanak et assurera la relance de l'activité économique, objectif indissociable de la mise en place du nouveau statut d'autonomie interne.

Le projet de loi relatif au nouveau statut de la Nouvelle-Calédonie sera déposé devant le Parlement avant la fin de la session d'automne.

#### • LUTTE CONTRE L'IMMIGRATION ILLÉGALE ET INSERTION DES POPULATIONS UMMIGRÉES

Me le secrétaire d'Etat chargé de la famille, de la population et des travailleurs immigrés a présenté les principaux points d'un ensemble de mesures interministérielles, qui exprime la volonté du gouvernement

3 ministres

and the second

--

the same of the sa

22. 32. **(2)** 

A PART AND A

The second second

The state of the s

The same and the same

المنافق والمناف المنافقة

The same of the same of

The state of

45

Section of the sectio

The second second second

Section with the second

The strain was and

play bediety

-

N. SECTION

: 189

The state of the state of

1.14 Y. W. A.

\*\*drgots

danche

MARK REPORT

Marie Theory

Land Market

Marie La Com

Arrest Control

A COLLY

A Property Town

**\*\*** 

W. W. Sales

Aller Co.

生食士 J

alleri d∓ .

i deple

## . Tu

...

Topic -

MAPES TO THE PERSON NAMED IN COLUMN 1

\*\*\*

du cor

AND YORK

and the

. 🌞 🙀 Ar 🗸

1 - 2 44

-

Sep.

4-1

Service .

100

A Progen

100

المعروبي وسطار

(Tv:2+

Table 1

40.0

4.4

5. **\$** \*\*\*

1.0

pi-..... 10. Mar.

· Anna

7972 17 V

ide et a . . .

\*\*\*

 $\mathcal{F}^{k_1} = \{x_1, \dots, x_n\}$ 

nous ? ne serait-ce que pour trouver leur la première année du gouverne-plein effet d'îci à 1988. Il était éga-lement important de bénéficier de ment de la gauche a donc consisté à tenir la parole donnée.

#### Le pari de la rigueur

Le deuxième critère d'appréciation c'est le respect des réalités fran-çaises. Qu'il s'agrisse de nos grands équilibres économiques, bien sûr, mais aussi de la cohésion de la communauté nationale, la gauche ne peut pas se référer seulement à ses peut pas se référer sent engagements, elle doit assumer les responsabilités du pouvoir et donc assurer une gestion, assurer la continuité de notre vie nationale dans

toutes ses dimensions.

Ce qui signifie notamment que la gauche doit assumer sen seulement les mesures positives, les progrès qu'elle favorise, mais aussi les déci-sions plus difficilés, plus contrai-

La denzième amée du gouverne-La dentième amée du gouverne-ment a ainsi été placée sous le signe d'un plan de riguent-mauguré par le blocage des prix et des revenus. Cette décision, certes brutale, a permis, par ses répercussions pay-chologiques autant que par ses ellets mécaniques, de tenir le pari de la riqueur et d'obtenir de premiers résul-

Bien sûr, notre volonté d'éviter les dérapages, notre souci de rétablir nos équilibres économiques dans un contexte de crise, prennent, d'une certaine manière; la gauche à toire de la gauche.

contre-pied. Par tradition historique, par logique politique et aussi par tempérament, elle est plus portée à réparer les humiliations, à privilé-ger la justice, qu'à gérer une société et une économie dont elle conteste les structures et l'organisation.

Cette réelle difficulté d'adaptation se trouve aggravée par le fait que la gestion elle-même est contra-riée par la crise économique. Mais qui peut peuser que la gauche arrive au pouvoir en période de prospérité, quand les temps sont faciles ?

Si la gauche est devenue majori-taire, c'est d'abord parce que la droite a échoué. C'est parce qu'en dix ans elle n'a pas su trouver de réponse à la crise. C'est parce que la situation de la France s'était profondément dégradée, et que les diri-geants habituels se trouvaient sans réponse, que les citoyens ont choisi une autre politique.

La situation économique difficile créée par la crise d'un système qui n'est pas le nôtre fait peser sur nous des contraintes jusqu'alors incon-nues, mais cette difficulté est incontournable car c'est aussi la gravité même de cette situation qui a été l'un des facteurs essentiels de la vic-

#### La fidélité à la justice

Le troisième critère que je re-tiens, après la fidélité aux engage-ments et le respect des réalités fatio-nales, c'est la fidélité à l'essence même du message de la gauche : la

Oni, il nous faut prendre en compte la crise. Oni, il nous faut assumer la gestion, y compris les contradictions qu'elle comporte touours, mais dans le respect de nos principes. Ce qui signifie, par exem-ple, que les sacrifices indispensables ne doivent pas être demandés aux plus démuns, que l'effort doit être justement réparti sur les autres. Sur tous les autres. Et pas soulement de manière proportionnelle mais aussi progressive.

C'est ce que nous avons fait et que nous continuerons de faire.

C'est vrai, par exemple, pour le pouvoir d'achat. Non seulement il a pu être, jusqu'à présent, maintenu en moyenne, mais les plus démunis ont connu une progression sensible, d'une part grâce à la revalorisation des prestations sociales, d'autre part grâce à un SMIC qui a vu son pouvoir d'achat augmenter de près de 15 % depuis mai 1981. Je rappelle qu'à l'inverse, au cours des deux dernières années, le pouvoir d'achat a baissé chez pratiquement tous nos

C'est vrai de notre politique de l'emploi, qui est sans doute la plus efficace des pays industrialisés. Dé-puis deux ans, elle a permis de stabi-liser le chomage alors qu'il a fortement progressé chez nos partenaires. Certes, l'absence de reprise fait pe-

## RÉUSSIR

ser de nouvelles menaces. Nous nous efforcerons néanmoins de préserver cet acquis.

C'est vrai de la fiscalité. Je disais que la croissance zéro entraîne des contraintes inconnues. C'est ainsi qu'à pression fiscale égale les ren-trées dont bénéficient l'État et les régimes sociaux diminuent, alors même que certaines chrges augmentent automatiquement, comme, par exemple, l'indemnisation du chômage. Le poids des prélèvements est réparti aussi justement que possible. Un tiers des foyers fiscaux est, par exemple, totalement épargné par le prélèvement de 1 % destiné à com-pléter le financement de la Sécurité sociale, et deux tiers des foyers fiscaux n'ont pas été soumis à l'em-prant obligatoire.

C'est vrai de la sécurité des Français et de la lutte contre la délin-quance. Pourquoi la gauche devraitelle abandonner son message? Qui ne voit que, dans l'ensemble des pays industrialisés, l'évolution de la délinquance est bien davantage liée à l'urbanisation qu'à la couleur politique des gouvernements!

L'action exemplaire conduite par le garde des sceaux restera comme l'un des aspects les plus riches et les plus positifs de la politique du gou-vernement. Face à la campagne indigne dont il est la cible, je souhaite que la gauche se mobilise davantage. Ce qui est en cause. c'est l'honneur même de notre pays. Les argu-ments utilisés par certains dirigeants de l'opposition prouvent que la droite française est en pleine régres-sion intellectuelle. Elle avait plus de dignité lorsque Georges Pompidou manifestait sa compréhension pour Gabrielle Russier, ou même quand Valéry Giscard d'Estaing serrait la main d'un détenu à Lyon!

Le quatrième et dernier critère Le quatrieme et dernier critère pour juger d'une politique de gauche concerne le problème crucial, l'enjeu décisif, de la paix et de la guerre. Il appartient au chef de l'Etat et au gouvernement d'assurer la sécurité du pays, la sauvegarde de ses intérêts, en travaillant toujours à la paix, en favorisant le dialogue et la comen favorisant le dialogue et la compréhension entre les penples. Telle est bien la ligne constante de notre diplomatie depuis mai 1981.

L'enieu décisif de la paix et de la guerre

Et,si nos troupes sont présentes dans des pays étrangers, qu'il s'agisse du Liban ou qu'il s'agisse du Tchad, c'est pour que cessent les af-frontements, pour éviter que le sang ne coule et permettre que se nouent les négociations indispensables.

Les Français ont vu et apprécié la lucidité et la maîtrise dont témoigne le président de la République. Les décisions qu'il a arrêtées, en étroite collaboration avec le gouvernement, sont conformes aussi bien aux devoirs et aux engagements de la France qu'à la volonté constante des forces de progrès à travers le monde d'assurer la primauté du droit sur la force. Là encore, la gauche est fidèle à elle-même, tout en assumant l'ensemble des responsabilités qui lui ont été confiées par le pays.

Voici donc, me semble-t-il, les critères qui permettent de juger de la réussite d'une politique de gauche.

Avec 1983 va s'achever le plan de rigueur décidé en jain 1982. Déjà, on commence à percevoir les pre-miers fruits de l'action menée. Cela ne doit pas conduire à abandonner la rigueur. Il est bien évident que nous ne pouvons relâcher notre effort. La rigueur demeure notre règle tant que nous n'aurons pas atteint les objectifs que nous nous sommes fixés. merce extérieur, mais aussi pour la lutte contre l'inflation et tout ce qui concourt au rétablissement de nos grands équilibres économiques.

En revanche, dès lors que la tendance au redressement se dégage et s'affirme, il est souhaitable que e la polarisation excessive sur des indices économiques mensuels auxquels on cherche à faire dire beaucoup trop. Ce qui compte, ce sont les tendances profondes, les évolutions longues et donc lentes. Elles s'améliorent et les aléas des indices ne peuvent plus masquer cette

Cultiver la morosité relève d'un choix politique. C'est une forme de démobilisation des citoyens. Il ne s'agit pas de farder les réalités, mais il ne s'agit pas non plus de sombrer dans le fatalisme et l'abandon.

Nous traversons une crise d'adaptation. Ce n'est pas la première que nos société ont eu à connaître. De la machine à vapeur à l'électricité et maintenant à l'informatique, que de mutations n'avons-nous pas eu à accomplir? Notre optimisme lucide doit être fondé sur la conviction que cette crise d'adaptation, comme les précédentes, peut et doit être doni-née. A une condition toutefois : que nous fassions l'économie de l'exploitation humaine qui a caractérisé les précédentes mutations. Quel serait le sens de la présence de la gauche au pouvoir si elle réalisait cette munation sans tout faire pour garantir la protection sociale des travail-

Au terme du processus, ce qui compte pour nous, c'est d'améliorer les chances de la France. Tel est d'ailleurs l'enjeu du IXº Plan. Il définit les axes de la politique gouvernementale pour les prochaines an-nées, pour la période 1984-1988.

### Voici venir le temps des réalisations

Après le lancement des princi-pales réformes, après le plan de ri-gueur, voici venir le temps des réalisations: modernisation industrielle, rénovation des filières de formation, développement de la recherche. Il est d'ailleurs significatif que le prin-cipal effort, en matière de dotations budgétaires, bénéficie à ces trois secteurs. Les choix faits en faveur des nonvelles rechnologies, comme le fonds des grands travaux ou les projets d'urbanisme à Paris, préligurent notre avenir et témoigneut de

notre confiance au-delà de la gri-

saille économique quotidienne. Les douze priorités retenues par le IX plan ont déjà servi de référence pour les arbitrages budgétaires de ces dernières semaines. Comme il est naturel, en effet, le budget doit traduire les priorités du Plan, qu'il s'agisse de gagner des marchés pour notre agriculture, de conduire une politique familiale plus ective, de garantir la sécurité des Français ou de préparer la communication, et donc la culture de demain. La rigueur ne consiste pas à simplement accompagner la crise au point de nous affaiblir irrémédiablement. Nous devons au contraire prendre soin de sauvegarder notre dynamisme afin de conserver la capacité d'accompagner une reprise dès qu'elle se manifestera. Cet effort

est la condition d'un retour à une croissance plus rapide que celle de nos partenaires durant le IXº Plan. Le cadre est tracé, les moyens de l'État mobilisés, il nous appartient d'assurer désormais l'adhésion qui

permettra notre réussite collective. Cette adhésion est effectivement à l'heure actuelle, insuffisante. Et ie ne suis pas de ceux qui se résignent à une telle situation. L'adhésion populaire est nécessaire à tout gouverne-ment. Et elle ne doit pas être passagère. Il ne s'agit pas de s'adapter aux sondages mais d'obtenir une compréhension en profondeur de l'action engagée.

Pour y parvenir, la majorité a, bien évidemment, un rôle décisif à jouer. Depuis deux ans, l'œuvre réa-lisée l'a été dans le rassemblement des diverses composantes de cette majorité.

Ce rassemblement est notre force. Nous devons veiller à le préserver. S'il est naturel que la majorité se préoccupe d'étendre son influence. cela ne peut signifier qu'elle soit prête, dans le même temps, à s'am-Duter.

La démarche de chacun doit être claire et dépourvue d'ambiguité. Si j'ai toujours dit que le débat au sein de la majorité est souhaitable et nécessaire, il doit être mené de manière à mieux faire apparaître les contraintes et à dégager les solutions possibles, et non à cultiver le rêve.

Faire montre de réalisme ne signifie has abandonner tout esprit inventif. Bien au contraire. Le problème majeur qui se pose au gouvernement er à la majorité, c'est bien sur l'absence actuelle de croissance. Il est dès lors particulièrement difficile de n'envisager l'action politique qu'en termes de répartition

Il y a encore beaucoup à faire, dans bien d'autres domaines, pour changer la vie !

De la décentralisation aux noueaux droits des travailleurs dans l'entreprise, pour que les avancées inscrites dans la loi deviennent des réalités sur le terrain, encore faut-il que le changement soit concrètement pris en charge. Et qui mieux que les membres de la majorité peut

Faire montre d'esprit de responsabilité et d'une volonté de rassemblement, dans l'unité réelle de la majo-rité, telle doit être notre règle de conduite.

lides chargées de familie : l'exten-sion de la déduction pour frais de garde aux ménages où les deux conjoints travaillent; l'exonération de la taxe d'habitation pour les personnes agées non imposables : lèvement de 175 000 à 250 000 F de l'abattement à la base permettant d'exonérer les pentes successions.

Encore convient-il de ne pas cultiver de fausses illusions, ll n'est pas vrai que l'impôt sur les grandes fortunes peut, à lui seul, dégager les sorames nécessaires au budget du pays. Il serait erroné de faire croire que tous les salariés peuvent être dispensés d'une contribution supplémentaire. Les Français comprennent que ceux qui bénéficient de revenus élevés doivent participer davantage aux sacrifices que la crise exige dans tous les pays, industrialisés ou non, se réclamant d'une idéologie libérale ou d'une économie centralisée.

C'est sur cette base que le gouvernement arrête les mesures fiscales

Refuser l'effort fiscal - et je le dis à l'intention de ceux qui sont concernés, - c'est tourner le dos à la solidarité nationale et à ceux de nos concitoyens qui sont touchés par le chômage. C'est, au-delà des mots, accepter la paupérisation de millions de Français.

Je sais bien que la mode, dans une partie des classes dirigeantes, est actuellement de célébrer la « révolution conservatrice - américaine. Mais qui rappelle son prix? Qui souligne que le dynamisme et l'enrisouligne que le dynamisme et l'enriqui se trouvent en situation irrégu-chissement des uns sont fondés, lière seront donc, sous contrôle judi-

lisation d'un cinquième de la population et. d'autre part, sur l'exploitation de couches toujours renouvelées d'immigrants plus ou moins claudes-tins? Aujourd'hui, il s'agit de plus de dix millions d'immigrants hispanophones: Portoricains, Cubains et Mexicains.

C'est là une logique que nous refuserons touiours.

Nous nous efforcons au contraire d'aborder avec un esprit de justice et avec licidité les difficultés que nous rencontrons

l'évoquais à l'instant la délicate question de l'immigration. Des mesures ont été arrêtées par le gouver-nement. Elles correspondent à la politique d'un pays ouvert et fraternel. Les réfugiés amenés à fuir toutes les formes de répression doivent continuer de pouvoir trouver asile parmi nous des lors qu'ils s'abstiennent de recourir au terrorisme et qu'ils respectent les règles des démocraties.

De même, il ne peut être question de renvoyer tous les travailleurs imnigrés installés depuis des années en France avec leur famille et qui ont contribué à notre prospérité commune. Il faut, au contraire, les aides à réaliser l'insertion qu'ils souhai-

Chacun comprend en revanche que la France ne peut fournir du travail à tous ceux qui en cherchent de par le monde. Elle doit donc assurer un strict contrôle à ses frontières. Il faut que les étrangers qui sont auto-risés à séjourner sur notre territoire soient en situation de droit. d'une part, sur l'échec et la margina- ciaire, reconduits aux frontières

#### Licenciements et lutte contre le chômage

nécessaires que de nouvelles menaces s'accumulent sur le front de l'emploi. Trop nombreux sont les chefs d'entreprise qui semblent croire que le retour à la prospérité ne dépend que du nombre des licen-ciements qu'il conviendrait d'effectuer. Cette logique, qui s'abrite derrière un apparent souci des équilibres économiques, ignore la nécessité, tout aussi contraignante, de maintenir les équilibres sociaux, le renouvellement des générations et la régénération de notre appareil de production.

A l'inverse, il n'est pas vrai que le refus, par principe, de tout licencie-ment favorise la politique gouvernementale de lutte contre le chômage. Certes, il convient d'être vigilant dans ce domaine, mais figer le marché du travail reviendrait à interdire les restructurations industrielles indispensables à la modernisation de

notre appareil de production. Tout est question d'équilibre. Nous ne laisserons pas augmenter le chômage dans des proportions qui finiraient pas pervertir notre société. La mémoire collective des Français conserve vivace le souvenir des risques que court la démocratie lorsque trop de citovens se voient lermer les portes de l'espoir. Personne n'ignore plus que le chômage a for-tement contribué à la montée du fascisme. Nous ne laisserons pas pervertir notre société.

Nous refusons, quoi qu'il arrive, de sacrifier une génération de Français. Les jeunes doivent trouver du travail, un emploi. C'est un impéra-

Ces mesures sont d'autant plus tif national. Avec la crise, le marché de l'emploi tend à devenir toujours plus rigide. Déjà les moins de vingtcinq ans constituent près de la moitié des chômeurs.

Faut-il faire peser sur la généra-tion qui arrive à l'âge des responsa-bilités la plus lourde charge de l'adaptation de la société ? Il y aurait là une situation à tout le moins paradoxale et un frein à la capacité de mutation de la société française. Par son inorganisation, notre société se priverait d'un ressort décisif. Sans même parler du grave risque que comporte le développement, chez des jeunes, d'une mentalité d'assistés, alors qu'il conviendrait au contraire de les appeler à assumer leurs responsabilités.

Le chômage ne peut être analysé seulement à partir de statistiques globales. Il nécessite une approche plus personnalisée. Et l'objectif central du gouvernement, dans la pé-riode setuelle, sera d'assurer le renouvellement naturel des classes d'âge, de savoriser l'entrée des jeunes dans la vie active en élargissant, coûte que coûte, le courant ré générateur de tous ceux qui accèdent à un premier emploi.

A l'inverse, il est vrai que des mesures particulières devront être arrêtées au profit de tous ceux qui sont en sin d'activité professionnelle, au chômage depuis de nombreux mois et dans des bassins d'emploi fortement touchés. Il conviendra de les conduire vers la retraite par des formules appropriées. C'est cela aussi une gestion plus personnalisée du chomage.

#### La reconquête de l'opinion

Voici tracées quelques perspec-tives de la politique économique et France, et donc son avenir, dans le sociale du gouvernement. Chacune des composantes de la majorité doit. à présent, se mobiliser pour la recon-

quête de l'opinion. Car ce n'est que par le rassemble-ment de toute la gauche et l'appel à la volonté de redressement des Fran-

çais que nous réussirons. Réussir, ce n'est pas retrouver les réalités d'hier, celles des années faciles. Un tel retour n'est au pouvoir

d'aucun gouvernement de la pla-

Et Monde CE L'EDUCATION **SEPTEMBRE 1983** LES **SUJETS DU BAC EN FRANÇAIS** ET EN PHILO

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX: 10,50 F

Réussir, c'est assurer le rang de la nouvel ordre industriel qui se crée.

Réussir, c'est opérer cette mutation en préservant nos acquis, et notamment le niveau de notre protection sociale. Cela, nous l'avons réalisé mieux que dans les autres pays industrialisés.

Réussir, c'est favoriser la justice. La crise accentue encore les inégalités, et le plus grand reproche que l'on peut adresser à la droite, c'est de ne pas avoir profité de la période de croissance pour atténuer les inégalités de la société française. Cette táche, que nous avons engagée, est bien évidemment plus délicate lorsque la croissance fait défaut.

Réussir, c'est faire en sorte que la gauche s'identifie avec l'avenir de notre société et permette à la France d'être prête à relever les défis d'un ouveau monde qui s'avance. PIERRE MAUROY.

\* Les intertitres sont de la rédaction du Monde.

(Publicité) ---28º iour :

1 M. F. MITTERRAND. ...28° jour du jeune illimité, à Paris, de M= Solange Fernex de Turckheim, mère de famille à Biederthal (Haut-Rhin), — contre les sur-armements atomiques. — (rençais, européen, mondial (E.R.S.S. & USA). Ces 13 jeuneurs vous supplient de faire un geste... contre la folie nucléaire: pour le get « de l'escalade. Et en France, enfin, un début national sur l'apocatypse que nous

nous préparons ! f. le Président, aidez-nous! Aidez-VOUS : - Merci! Ne laissez pas Solange mourir : attention (signe): un grand nombre d'Alsaciens ASSOCIATION ÉCOLOGIE ET SURVIE

17, rue Brey - 75017 PARIS

## des ministres

de mener une politique équilibrée pour renforcer la lutte contre l'immigration illégale et faciliter l'insertion des populations immigrées dans la vie sociale, économique et culturelle du pays.

1. - La situation de l'emploi et la nécessité d'améliorer plus rapidement les conditions de vie des immigrés imposem une sévérité accrue face à l'immigration illégale. La présence en France d'étrangers entrés clandestinement dans notre pays avant 1981, mais y disposant d'un emploi stable, a été régularisée. Cette opération décidée en juillet 1981 est maintenant arrivée à son terme. Comme il avait été alors prévu, les contrôles ont été renforcés afin que les clandestins soient systématiquement décelés, et déférés à la

justice. Depuis la loi du 29 octobre 1981, celle-ci est habilitée à se prononcer sur leur reconduite à la frontière Simultanément des movens accrus seront consacrés à la lutte contre les employeurs de travailleurs clandes us.

Par ailleurs, une réduction ordonnée du nombre de travailleurs saisonniers venant de l'étranger est entreprise.

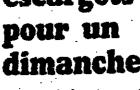
Ces mesures sont appliquées dans le respect des engagements internationaux de la France. C'est ainsi que des accords vont être signés avec l'Algérie, le Maroc et la Tunisie, dont de nombreux ressortissants

- {Publicité} ---

## escargots pour un dimanche

Votre repas du dimanche aura un air de lête avec nos tameux bourgognes. les medieurs de Paris. Cuits aux aromates et rempis de beune extrafin, d'herbes et d'épices, ils peuvent se garder plusieurs mois au congélateur. Venous au detad le dimanche jusqu'à 13 heures et tous les jours, seuf le

Bus 80. Tel :



iuncia .

LA MAISON DE . . . . L'ESCARGOT, 79, rue Fondary, XV Mº E-Zola 575.31.09.

viennent en France pour des séjours de courte durée : un diptyque facilitera à partir de l'automne le respect et le contrôle des règles fixant les conditions de leur séjour : pour les visites privées, une attestation d'accueil, signée de leur bôte et visée par le maire, le consulat ou l'autorité de police sera exigée.

Dans le cadre des relations bilatérales de coopération, l'accent sera mis sur la formation-retour, afin d'aider à se réinsérer dans leur pays d'origine ceux des travailleurs immigrés qui le soubzitent.

II. - L'insertion des immigrés et de leurs familles appelle par ailleurs des mesures nouvelles. Les restrictions géographiques on professionnelles sont levées pour les titres de travail de trois ans, et allégées pour les titres d'un an; diverses autres simplifications, dont la mise en place d'un titre unique, ont été mises

Afin d'améliorer le dialogue entre tous, la commission nationale de la main-d'œuvre étrangère est transformée en une instance où les associations d'immigrés seront largement représentées. Départements et communes sont invités à créer de semblables lieux de concertation.

Les commissaires de la République disposeront, en concertation avec les élus locaux, d'un pouvoir d'affectation de crédits pour la résorption de l'habitat insalubre. Afin de faciliter les relogements nécessaires, la procédure des contrats d'agglomération sera ren-

Les moyens d'action scolaire, culturelle, de formation professionnelle, d'information, et la procédure de contrats d'agglomération entre l'Etat et les collectivités locales vont par ailleurs être renforcées.

Des sous-préfets seront nommés dans les principaux départements pour assurer la coordination de ces

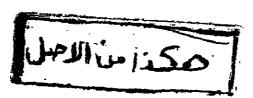
multiples mesures. Face aux drames récemment déplorés, le gouvernement catend ainsi poursuivre la lutte contre les causes d'intolérance, de racisme et de violence, en améliorant les conditions de vie des travailleurs immigrés et de leurs familles, en facilitant l'insertion de ceux qui y aspirent légitimement, tout en assurant le respect de la loi et des libertés individuelles pour tous.

(Lire page 21.)

#### Effet fiscal et solidarité nationale

Trois dossiers, qui marquent la rentrée, doivent offir l'occasion de manifester concrètement cet état d'esprit.

La fiscalité tout d'abord. l'ai déjà dit que la charge de l'effort nécessaire devait être justement répartie. Faut il rappeler à ce propos les nombreuses mesures de justice fiscale prises depuis 1981 par le gouvernement en faveur des contribuables modestes? Je citerai comme exemples : l'instauration d'une décote sur l'impôt sur le revenu, permetrant l'exonération totale des personnes payées au SMIC et l'allègement de la charge d'un mil-lion de contribuables : l'octroi d'une demi-part supplémentaire de quotient familial aux personnes inva-



SEPTEMBRE

#### RAYMOND ARON Penser le monde moderne

Un demi-siècle d'analyses à travers une biographie, un grand entretien et une série d'articles. Aron face aux historiens et

aux marxistes. Ses rapports avec Sartre. Par Jean-Jacques Brochier, Dominique

A. Grisoni, François George, Jean-Louis Missika, Dominique Wolton. Jean Plumyène et Eric Vigne.

Livres : la rentrée romanesque et le centenaire de Kafka Portrait : les pays d'André Dhôtel

Dans tous les kiosques : 15 F.

#### OFFRE SPECIALE

6 numéros : 54 F Cochez, sur la liste ci-après. les numéros que vous cho

☐ Georges Simenon. ☐ Graham Greene. □ Borges.

☐ Marguerite Duras.

□ Cette science humaine : la guerre. ☐ Burroughs. Ginsberg. Kerouac. La Beat Generation.

□ Georges Duby. D Où en est l'histoire. Mîshima.

Gabriel Garcia Marquez. □ Le Réveil de l'Islam. ☐ L'Intellectuel et la Pouvoir. ☐ Robert Musil.

🗆 Les maladies mortelles de la Les écrivains brésiliens.

☐ Berfin, capitale des amées 20 et 80. Stendhal.

☐ 100 ans de critique littéraire. □ Georges Perec.

Adresse: ......

magazine littéraire

40, rue des Saints-Pères 75007 Paris (France)

UNIVERSITÉ LIBRE INTERNATIONALE

GENÈVE

INTERNATIONAL OPEN UNIVERSITY-GENEVA

**AVIS DE JOURNÉES D'INFORMATION** 

ET DE SÉLECTION EN FRANCE

pour admission en octobre 83

I.M.B.A. programs

- Titulaires d'un diplôme de l'enseignement supérieur (Ingénieur, maîtnse, docteur, etc...). INTENSIVE IMBA program (2 ans).

Cadres et responsables d'entreprise pouvant disposer de plusieurs périodes sab batiques de 3 ou 4 mois. PART-TIME INTENSIVE IMBA program (de 1 à 3 ans).

Jeunes bacheliers qui, après avoir suivi un programme spécial du niveau
 Bachelor degree » obtiennent un « Undergraduate certificate of International Management Studies (UCIMS) » leur donnant accès au » IMBA program ».
 UCIMS program + REGULAR IMBA program (5 ans).

Ces programmes "intégrés" s'adressent à ceux qui se destinent à une carrière vocation internationale, ils se déroulent dans différents campus :

EUROPE - Institut Supérieur de Gestion - PARIS

U.S.A. - European University of America - SAN FRANCISCO

ASIE - International Management University of Asia - TOKYO

Des journées d'information et de sélection auront lieu pour la France

dans la semaine du 5 au 10 septembre 83

Pour obtenir les lieux et horaires de ces "journées", contacter : « Centre d'Information et d'Admission de l'ULI pour la FRANCE » 22 RUE MONTPENSIER : 32 Galerie Montpensier Jardin du Palais Royal 75001 PARIS — Tél. (1) 296.30.69

UNIVERSITÉ LIBRE INTERNATIONALE

Le programme de l'« International Master of Business Administration » est proposé après admission per voie de concours aux :

Étudiants avant déjà accompli de deux à quatre ans d'études (classes préparatoires aux Grandes Écoles, Universités, etc...).
 REGULAR IMBA program (3 ans).

## **POLITIQUE**

POINT DE VUE

La gauche n'a pas tenu sa promesse d'assurer l'indépen-dance de l'information comme le prouve la façon dont les médias ut sous silence de nombreux faits, qui déplaisent au pouvoir (le Monde du 1" septemre). Cette « désinformation » apparaît aussi dans la manière dont les résultats des diverses ctions ont été présentés depuis 1981.

On a réussi à faire croire aux Français que si le premier tour des municipales de mars 1983 avait été favorable à l'opposition, le second avait marqué la « victoire de la gauche ». • Deux manches qui s'équilibrent . . Un match nul . . La majorité garde sa prépondérance ». Et même : « La droite reflue en désor-

Les intellectuels ont, depuis lors,

interrogé les politologues, ou lu leurs études, notamment dans ces colonnes. Els n'en ont pas trouvé un seul qui confirmât cette analyse. Ils ont constaté qu'elle ne résiste pas à l'examen. Dès le premier tour, l'opposition avait regagné la plupart des villes qu'elles détenait précédemment, et avait même gagné celles qui étaient le plus à sa portée. Ces deux tours n'avaient donc rien de comparable, à la différence de ce qui se passe pour les élections présidentielles, voire législatives, où la plupart des électeurs votent aux deux tours. Le 6 mars, tous les électeurs ont été appelés à voter. Le 13 mars, le tiers d'entre eux seulement, et à peu près uniquement dans les secteurs que la « gauche » tenait solidement. Cet échantillon n'était nullement représentatif de l'ensemble du pays, mais de la partie du pays fortement dominée par la

Au premier tour, dans les 221 villes de plus de 30000 habitants, la • gauche • a reculé, entre 1977 et 1983, de 50,8 % de suffrages exrimés à 44,3 % (- 6,5 %): la droite - a avancé de 46,3 % à 53.6 % (+ 7.3 %) cependant que les « divers » reculaient de 2,9 % à 2,1 % (1). Dans les villes de plus de 100 000 habitants, où le scrutin revêtait le plus une signification politie, la « gauche » réculé de 11,7 points par rapport au 10 mai 1981, référence de notre vie politique pour sept ans. Elle s'effondre dans les villes détenues par l'opposi-tion, tombant de 48 % à 33 %. Les pertes sont moindres dans les communes détenues par la - gauche », où son réseau d'élus locaux lui a permis de se cramponner. Mais rien ne lui permet d'espérer que, dans une élection présidentielle, voire législative, cette prime au sortant. classique dans les municipales, jouerait encore (2).

Le second tour, il est vrai, a permis à la « gauche » de se maintenir dans certains secteurs où elle paraissait si menacée que des pronostiqueurs imprudents de l'opposition avaient escompté son échec. On a présenté ce scrutin comme un correctif du premier tour. Or, dans les soixante et onze ballottages (villes de plus de 30 000 habitants et secteurs des trois métropoles Paris. Lyon, Marseille) les voix de - gauche » sont passées de 46,9 % au premier tour à 48,5 % au second (+ 1,6 %); les voix de « droite » de

## La désinformation

II. - La plus juste des causes

49.7 % à 51,3 % (+ 1,6 %); cependant que les « divers » tombaient de 3,4 % à 0,2 % (- 3,2 %). Les « divers » (essentiellement les voix écologistes) du premier tour se sont répartis exactement de la même manière au second tour, entre « gauche » et « droite » (3) (contrairement à leur habitude, qui était de se tourner aux deux tiers vers la gauche, au tiers vers la droite. La gauche et la · droite · ont, dans l'ensemble du pays, progressé exactement du même pas, maigré la diversité des situations locales. Ce qui a permis à la gauche • de l'emporter - de justesse – dans les secteurs où elle était le mieux implantée. M. Mauroy gagnait à Lille... mais surtout grâce à la fusion, à laquelle il avait opportunément procédé, avec la commune rouge d'Hellemmes; M. Defferre gagnait à Marseille... mais avec 3 400 voix de moins que la liste

Dans un sondage IFOP-R.T.L. portant sur 9 000 électeurs interrogés à la sortie des urnes lors du premier tour, 14 % des électeurs ayant voté pour l'opposition nationale aux municipales disent avoir voté pour François Mitterrand au second tour de l'élection présiden-

Tous les chiffres concordent. Premier et second tours confondus, quelque 7 % des Français ont retourné leur vote en vingt-deux mois. Un tel renversement en si peu de temps, c'est une amplitude inédite dans l'histoire politique française; quand on sait que des déplacements de l'ordre de deux points ont suffi. en 1936 comme en 1981, à faire basculer le sort des urnes en faveur de la « gauche » ; quand on sait que la précédente majorité a attendu dixneuf ans pour essuver sa lourde défaite de 1977, au plus haut période de l' - Union de la gauche ».

Lionel Jospin avait courageusement annoncé avant le scrutin que dix ou même quinze villes perdues ne seraient pas un désastre . Un tel pessimisme souleva tant de remous à gauche, que Pierre Mauroy s'empressa de dire que . la gauche ne deseul village . Elle perdit trente et une grandes villes, pour n'en gagner qu'une : tous ses secteurs à Paris et à Lyon, et plusieurs à Marseille : des centaines de villes; des milliers de Et pourtant, la France retentira,

dans les semaines qui suivront, des cris de triomphe de la «gauche». L'interprétation qui prévaudra, c'est que la « gauche » a reculé au pre-mier tour, faute d'avoir mobilisé son électorat, mais a gagné au second parce qu'elle y avait réussi. Le second tour, claironnera
 M. Mermaz, a révélé qu'il y avait un solide fonds de confiance dans la politique du gouvernement. - - La confiance l'a emporté en fin de compte sur le doute ... proclamera le président de la République. Le premier ministre, en plein Hémicycle, lancera à l'opposition qui lui reprochait son échec économique : L'échec, ce sont les municipales que vous avez manquées! . C'est ainsi que le pouvoir a écrit l'histoire, et qu'elle a été présentée aux Fran-

La supercherie est sans doute passée inaperçue du peuple, mais pas de tous les intellectuels,

L'élection de Trappes

L'élection partielle de Trappes. les 3 et 10 juillet dernier, a donné lieu à la même désinformation, en miniature, que les municipales de mars à grande échelle. On a fait passer un message simple : la « gau-che » a gagné : cette victoire renverse la tendance qui jouait en faveur de l'opposition; elle réduit à néam les accusations sur les fraudes électorales. Un scrutin accompli dans des conditions qui ne sont plus discutables donne un résultat favorable à la « majorité ». Justice est faite à l'encontre des « aboyeurs de droîte -, qui avaient osé attaquer MM. Fiterman et Ralite pour avoir récusé les verdicts des tribunaux ad-

Qui,dans le grand public, a su que, par rapport aux municipales de 1977, l'Union de la gauche a perdu à Trappes 21 % des suffrages exprimes? Que, par rapport au 10 mai 1981, elle en a perdu 18,5 %? Que, par rapport aux législatives de juin 1981, elle en a perdu 27 % ? Que la date avait été choisie de manière à favoriser l'absentéisme des électeurs et surtout des électrices d'opposition (la plupart des usines où travaillent les ouvriers de Trappes, en revan-che, ne fermaient qu'en août)? Et que, cependant, le scrutin du 10 juillet a confirmé le vote du 13 mars (malgré une formidable mobilisa-

tion comme le P.C. sait en réaliser dans les cas graves) ; vote qui avait été désastreux pour la « gauche » de Trappes en chiffres d'électeurs, sinon. à quelques dizaines de voix près, en nombre d'élus ?

En tout cas, la leçon que les politologues et maints intellectuels tirent de ce scrutin n'est pas celle qu'on a assénée au grand public : dans cette ville détenue par les communistes depuis un demi-siècle, la « gauche » a connu, en deux ans, un effondrement historique.

Cette habile désinformation a opportunément jeté le manteau de Noé sur l'affaire des fraudes électorales. S'il est un comportement qu'un intellectuel (particulièrement un universitaire, qui a passé et fait passer des examens et concours) ne peut admettre, c'est qu'on truque des documents); par exemple, qu'on efface au Corrector sur les bordereaux les vraies totalisations, pour y substi-tuer des chiffres fantaisistes qui ne correspondent plus à la somme des chiffres des différents bureaux de vote, mais qui inversent les résultats. Deux ministres en exercice ont insulté publiquement les tribunaux administratifs pour avoir établi la matérialité de ces tricheries : • ces juges sont de droite » : « ils ont cédé aux pressions fascistes ». Le délit d'outrage à la justice (timide transposition du terrible . contempt of court ., avec lequel on ne plaisante pas dans (es pays anglo-saxons) est évidemment constitué. Or, selon la Constitution, un membre du gouvernement qui commet un délit est passible, soit, comme tout le monde, du tribunal correctionnel s'il n'a pas agi dans l'exercice de ses fonctions ; soit de la Haute Cour dans le cas

Le délit que la « gauche » prétendait reprocher à M. Poniatowski était loin d'être aussi évident ; pourtant, une commission de l'Assemblée, dans la précédente législature, examina longuement son éventuelle traduction en Haute Cour. Or. le pouvoir s'est arrangé pour que ne soient saisis ni tribunal correctionnel par le parquet ni la Haute Cour par une commission de l'Assemblée. Les ministres de gauche bénéficieraient-ils d'une impunité que la loi ne reconnaît à aucun Français, fût-il président de la Républi-

L'élection de Trappes a pourtant fait tomber cette affaire, qui, en d'autres temps, aurait soulevé des tempétes, dans... une trappe.

#### Un mécanisme simple

On pourrait multiplier les exem-ples. Refus d'admettre et de laisser connaître la signification de toutes les élections à partir de septembre 1981 (cantonale de l'Eure) : înnom-brables élections locales et profes-sionnelles, législatives partielles de janvier 1982, cantonales de mars 1983 : la majorité des Français n'ont pas voté le 10 mai pour changer de régime ni de société, mais de président. Silence sur la délinquance et la criminalité, et même refus par les ministères de la justice et de l'in-térieur de publier des statistiques sérieuses, devenues secrets d'Etat. Silence sur la pénétration du P.S. et du P.C. dans l'appareil d'Etat. Etc.

Mais comment, se demandent des intellectuels, les promesses de li-berté et de vérité auraient-elles pu être trahies à ce point ?

La loi sur l'audiovisuel ne donne-

t-elle pas toutes garanties ? Ils n'avaient pas compris que le nouveau statut, sous de bien habiles déguisements, assure au gouvernement un pouvoir absolu. Pouvoir occulte, par les innombrables militants dont on a bourré depuis le 10 mai tous les étages des radios et télévisions, et pour la nomination desquels la Haute Autorité installée quinze mois plus tard, était mise devant le fait accompli. Pouvoir indirect mais total sur la désignation des nouveaux responsables, à travers les membres de la Haute Autorité.

En effet, si le président du Sénat, considérant que sa mission est de refléter la composition du Sénat tout entier, a été assez scrupuleux pour glisser, parmi les trois membres qu'il a nommés, un syndicaliste qui s'est présenté lui-même comme « de gauche », le président de la République et le président de l'Assemblée nationale n'ont pas eu de ces coquetteries. Les six membres qu'ils ont désignés sont connus pour être • de gauche . : deux sont même militants du P.C. ou de la C.G.T. Sept sur neuf des membres de la Haute Autorité, donc, sont bien aperés « à gauche . Le pouvoir n'a rien à crain-

Dans les « 110 propositions », sous la rubrique « la liberté » et la (\*) De l'Académie française.

par ALAIN PEYREFITTE (\*) sous-rubrique - une information libre et pluraliste » la proposition nº 94 s'énonçait ainsi : « La télêvision et la radio seront pluralistes. Sera créé un Conseil national de l'audiovisuel, où les représentants de l'Etat seront minoritaires. » Jusqu'au 10 mai. les représentants de l'Etat (eux-mêmes souvent « de gauche .) formaient, en effet, la moitié des conseils d'administration des sociétés de programme. Les représentants de la « gauche » forment désormais les sept neuvièmes de la Haute Autorité. Le progrès dans le libéralisme est évident... Le pouvoir socialo-communiste avait une chance à saisir - en honorant

ses engagements. Il a préféré se sai-

sir d'un instrument - et trahir ses

Mais, dira-t-on, ce n'est pas pire qu'avant! D'abord, c'est oublier que, si les hauts dirigeants de la radio-télévision étaient déià, en fait, nommés par le gouvernement, ils avaient affaire à forte partie. A leurs décision, des limites étaient constamment imposées par le personnel - depuis les réalisateurs jusqu'aux techniciens - très majoritairement « à gauche » et solidement encadré par des syndicats marxistes. Le contre-pouvoir équilibrait le pouvoir, quand il ne le surpassait pas. On l'a vu bien des fois. Par exemple, au moment de l'attentat de la rue Copernic, où les télévisions oni contribué à l'étonnante intoxication qui consistait à attribuer à « un commando d'extrême droite », voire à la « droite » la paternité du massacre alors qu'il aurait pu, en toute ri-gueur, être imputé à un « commando d'extrême gauche ». Aujourd'hui, ce contre-pouvoir, naguère si puissant, a pris le pouvoir, et il n'existe pratiquement plus de contre-pouvoir

Le mécanisme de la désinformation est simple. Dans un comité de rédaction, il suffit que des militants du P.S., ou du P.C., ou d'un syndicat à tendance marxiste, soient en position de force, pour qu'on élimine les nouvelles qui gêneraient une des composantes de la coalition. A tout le moins, on les présente comme des « brèves » sais i raissent pas dans les titres. Au contraire, on claironne tout ce qui peut-être favorable au régime: Une simple différence d'accent permet d'éliminer une information du champ de conscience de neuf Fran-

Ensuite, on a tendance à oublier que l'impact de la presse écrite n'a cessé de diminuer au profit de l'audiovisuel. Quand le général de Gaulle luttait contre le putsch, ou appelait les Français à adopter le principe de l'élection populaire du président, on comptait dix fois moins de téléviseurs, et deux fois plus de lecteurs de journaux d'opinion. Aujourd'hui, sur cent citoyens quatre-vingt-quinze possèdent la télévision; vingt seulement achètent un grand quotidien; deux, un journal d'opposition.

Enfin, la presse écrite es de plus en plus menacée : angmentation du prix du papier, des tarifs postaux et des salaires ; diminution de la publicité, de plus en plus happée par les radios périphériques et surtout la té- éditions.

lévision. La presse parisienne a de plus en plus de mal à vivre. La presse régionale ou locale préfère en général à l'engagement une prudente neutralité. Imaginerait-on aujourd'hui un grand journal de province mener contre le pouvoir une guerre semblable à celle qu'a menée sans désemparer la Dépêche du Midi contre le général de Gaulle ?

Entrer dans l'opposition, pour des journaux, ce serait risquer, comme c'est déjà le cas pour tel d'entre eux. de se voir couper le crédit aujourd'hui nationalisé, et la publicité des entreprises nationales (S.N.C.F., Air France, etc.), sans parler de diverses tracasseries. Jamais, jusqu'en 1981, de pareilles pratiques n'avaient pu être observées. Elles auraient soulevé l'indignation générale : les Parisiens avaient dressé des barricades, en juillet 1830, pour des brimades équivalentes contre la presse d'opposition. Aujourd'hui, tout cela passe inaperçu.

Il ne faut pas s'étonner que le monde si divers de l'information, depuis deux ans, n'ait nullement réussi à jouer le rôle de contre-pouvoir qu'il avait si bien rempli dans la période précédente. Naguere, le rap-port des forces (ni à l'intérieur des radios et télévisions, ni entre la presse écrite et l'audiovisuel, ni entre entre les journaux d'opposition et les journaux favorables à la majorité) n'aurait pas permis une conjuration du silence il la permet de nos jours. L'équilibre est rompu. Le déséquilibre s'aggrave.

Parmi les images de la télévision polonaise sur le voyage du pape dans sa patrie, vous ne pouviez remarquer aucune bannière en saveur de Solidamosc. Mais le commentateur de la rélévision française vous prévenait qu'on en voyait à foison, hors du champ de la camera. Quand il s'agit des actualités françaises, qui se chargera de vous mettre en garde? Qui, sinon les intellectuels (notamment - de gauche »)? Puissent-ils donc rompre leur silence! Le combat contre la désinformation devient, pour eux tous, la plus juste des

M. Alain Peyrefitte, le Monde ne se considère pas comme étranger au sys-tème des médias, que l'ancien ministre net globalement en cause. Le Monde tient à rappeler qu'il n'a fait le silence sur aucun des événements évoqués par M. Peyrefitte dans ses deux articles et leur a douné la place qui lui semblait correspondre à leur importance réelle. — T. F.]

(1) Chiffres établis, d'après les statis-tiques du ministère de l'intérieur, par Gérard Grunberg et Béatrice Roy, dans The Tocqueville Review, Summer 1983. (2) Analyse de Jérôme Jaffré dans le onde du 17 mars 1983.

(3) Grunberg et Roy, ibid.

• RECTIFICATIF. - Dans le premier article de M. Alain Peyrefitte (le Monde du la septembre), il fallait évidemment lire, à propos de l'affaire Jean Moulin, « l'homme du 18 juin », et non pas «l'hymne», comme une coquille aurait pu le faire croire dans certaines de nos

#### Seuls des praticiens peuvent réellement former de futurs managers.

Dirigeants, cadres ou conseils d'entreprises, "ils" sont tous d'abord des femmes et des hommes d'expérience. Des gens de métier. Des professionnels compétents et reconnus comme tels. Et non pas de simples enseignants cultivant les théories de gestion, bien à l'abri dans leurs écoles! Eux, "ils" connaissent la vie de l'entreprise, parce qu''ils" la vivent chaque jour...

"ils", ce sont les quelque cinquante chargés de cours de notre programme de formation polyvalente en gestion

Administration de l'Entreprise.

Celui qui vous offre la possibilité unique d'acquérir en 9 mois d'études à plein temps une formation méthodologique et technique valable pour trente ans de réussite professionnelle. Parce que ce programme est différent.

Son but exclusif est de former des managers immédiatement opérationnels, à l'aide de moyens et méthodes pratiques, réalistes et concrets.

Pour que vous possédiez une vraie chance sur le marché du travail et de réelles perspectives de carrière. Il serait vraiment dommage que vous passiez à côté de ce.

programme, dont la prochaine session débute en octobre 1983. car vous pouvez être l'un des trente à quarante stagiaires qui y

ECADE Ecole d'Administration et de Direction des Entreprises

General admission office
36 Rue de CANDOLLE - 1205 - GENÈVE (SUISSE) Tél. (22) 20.65.11 \* IMBA > International Master of Business Administration ou Diplôma International de Gastion et Management (DIGM)

\* · · · · ·

For the second s

The second second

harden and a state of to the second second

The second second and the second · serence series TE partie ingel

Park I To the second Market of the Control

Marie -

Maria de la companya della companya

Target to a

10 Car ....

The Constitution of the Co

● 連続等注

教を変せる。

The second

MATERIAL TO THE PARTY OF THE PA

See are:

Le soleil a brillé « français »

Le grand beau temps de juillet diterranée s'est vérifié cette an-et d'août a-t-il ainté le gouverne née en juillet.

## Juillet, le mois le plus chaud depuis cent ans

qu'une impression, comme les relevés de la Météorologie nationale le confirment : l'été

ment dans sa campagne pour c bronzer français » ? Contraine-ment aux prévisions alarmistes

avancées par certains profes-

sionnels du tourisme après le renforcement du contrôle des

changes, décidé à la fin mars, les

Français ne se sont ni précipités

ni agglutinés dans les régions

Le nord de la France a connu

une saison touristique « tout à

fait exceptionnelle », seion les

comités régionaux du tourisme

du Nord-Pas-de-Calais et de Pi-

cardie. Les Ardennes et la Nor-

mandie sont aussi satisfaltes.

Pendant les trois dernières se-

maines de juillet, Quiberon (Mor-

bihan) a connu un taux d'occupa-

tion de 120 %. Le mouvement

qui, lorsqu'il fait beau temps, en-

traîne les vacanciers à préférer la

traditionnellement ensolailées:

Depuis plus de deux mois, la ment de 23,6 °C et de 14,9 °C. Les Ambérieu, 40,6 °C à Carpentras; le France a chaud. Et ce n'est pas records précédents de 1959 (27,8 °C 26 juillet, 35,5 °C à Chamonix, qu'une impression, comme les et 16 °C) et de 1976 (26,9 °C et 37,7 °C à Bourg-Saint-Maurice, 28,4 °C à Chamble, 20,5 °C à le 17,5 °C) sont donc largement

38,4 °C à Grenoble, 39,5 °C à Istres: le 30 juillet, 40,1 °C à Toulouse; le 31 juillet, 38,4 °C à Bourgbattus.

peu partout, les thermomètres ont grimpé à des hauteurs jamais vues (toujours dépuis une centaine d'années): le 10 juillet, 31,5 °C à Brest: le 11 juillet, 34,5 °C à Romopérieures en juillet de 4 à 5 °C aix per le 21 juillet, 36,5 °C à Quimperieures en juillet de 4 à 5 °C aix per le 21 juillet, 36,5 °C à Quimperieures en juillet de 4 à 5 °C aix per le 21 juillet, 36,2 °C au Puv.

38,4 °C à Gourdon, 40.6 °C le maximum moyen à êté de 28,7 °C et 41 °C à Calvi · 1.

Le grand beau temps a aussi

précipité l'évolution des modes d'hébergement au détriment de la petite hôtellerie. Les touristes

ont opté en masse pour la toile

de tente, les villages de vacances

et les gîtes ruraux. En Alsace, par

exemple, où l'on se déclare « sa-

tisfait », le parc des gîtes ruraux

L'Agence nationale d'informa-

tion touristique (ANIT) confirme

que le « beau temps général » a

favorisé une meilleure répartition

géographique des vacanciers et

une nouvelle conception des loi-

sirs. On a fractionné les séjours

et l'on a réduit les dépenses an-

nexes, comme les frais de res-

tauration. Venant à point

nommé, le soieil a offert de

bonnes vacances aux Français

moins à l'aise que l'an passé et

privés d'horizons lointains.

a affiché presque complet.

En juin, les températures moyennes ont été proches des nor-males; en août, elles ont été supé-

Saint-Maurice, 38,9 °C à Luxeuil,

40.7 °C & Clermond-Ferrand,

40.8 °C à Saint-Etienne, 41,2 °C à

rieures d'environ 2°C aux normales. Si bien que le trimestre juinjuillet-août (l'été des météorologistes) a été l'un des plus chauds de-puis le début des relevés systématiques et fiables, A Paris, il s'est agi, avec une movenne trimestrielle de 20,8 °C, du «troisième» été depuis 1873. Seuls le surpassent l'été de 1976 (21,5°C) et celui de 1947 (21°C). A Besançon, l'été a

Pour les précipitations, la situa-tion a varié selon les régions. Ont été particulièrement sèches pendant ces trois mois les côtes de Bretagne, de Normandie et de Picardie : Brest n'a eu que 30 % de ses pluies habituelles, Bréhat 40 % et le littoral de la Manche, de Caen à Boulogne, 60

été le plus chaud depuis 1885.

A Millau, il n'est pas tombé une goutte d'eau du 29 juin au 8 août (quarante et un jours), ce qui ne s'était pas vu depuis 1940.

Le quart Nord-Est a connu lui aussi un gros déficit des pluies pendant les trois mois : à Strasbourg, il n'est tombé que 100 mm (normale 234 mm), à Lyon 112 mm (normale 230 mm), à Chamonix 10 mm (normale 129 mm), à Grenoble 6 mm (normale 250 mm).

Paradoxalement, cet été très sec est venu après un printemps qui avait été le plus pluvieux dans le quart Nord-Est depuis 1855 : en février, mars et avril, on a relevé à Strasbourg 369 mm de pluie (nor-male 129 mm, record précédent 309 mm en 1856) et à Lyon 540 mm (normale 178 mm, record précédent 459 mm en 1856).

A Paris-Le Bourget, au contraire l'été 1983 a été plus arrosé : 215 mm (normale 165 mm). Le printemps aussi avait été plus pluvieux : 212 mm pour une normale de 150 mm.

De même, le Sud-Est et aussi parfois le Sud-Ouest ont eu, pendant le trimestre, des surplus de pluies dus le plus souvent aux orages : Mar-seille, 178 mm (normale 69 mm); Bastia 157 mm (normale 61 mm); Ajaccio 175 mm (normale 49 mm). Toulouse a reçu 40 % de plus d'eau qu'en année moyenne, mais Gour-don n'a eu que 80 % de sa ration ha-

Les orages ont été beaucoup plus nombreux, surtout en juillet : Paris a eu quatorze jours d'orages (normale trois), Bordeaux quinze (normale cinq), Rennes neul (normale trois). Ces orages ont parfois été accompagnés de chutes de grêle extraordi-naires : grélons de 5 cm à l'rissarry et à Saint-Palais (Pyrénées-Atlantiques) les 17-18 juillet, à Nantes le 18 juillet, et de 6 cm à Biarritz le 25 juillet

Les pluies ont été, en certains en-droits, diluviennes : 62 mm dont 50 mm en trento-cinq minutes à Lyon le 23 août, 138 mm en trois eures au Luc dans la nuit du 23 au 24 août, 91 mm en vingt-quatre heures à Biarritz les 25 et 26 août et 100 mm en trois heures et vingt minutes le 26 août à Espelette, dans le

YVONNE REBEYROL.

#### JEAN PERRIN. côte Atlantique à celle de la Mé-

...ET SES CATASTROPHES

AU PAYS BASQUE

## • Cinquante communes sont déclarées sinistrées

## ● Incidents sur les plages entre hôteliers, écologistes, C.R.S. et baigneurs

Ecologie et commerce font rare-ment bon ménage. Les inondations du Pays basque en apportent une nouvelle preuve. A Biarritz dons volumineux ont été récupérés (Pyrénées-Atlantiques), nous indi- en début de soirée sur une plage du Etcheverry, un « commando » d'une dizaine d'hôteliers, conduits par la maire de la ville, M. Bernard Marie (R.P.R.), a expulsé l'autobus de Greenpeace, association qui mene depuis le début de l'été une campagne d'informations sur la protection du littoral atlantique. Les écologistes avaient entrepris d'informer riverains et touristes des dangers de la « marée de fûts » de produits toxiques. Ils jugent - scandaleux - que les plages aient été réouvertes dans les Pyrénées-Atlantiques « au mé-

pris de la sécurité publique ». De son côté, le préfet des Landes a confirmé, mercredi soir, l'interdiction à la baignade de toutes les plages du département, comme nous le rapporte notre correspondante Francine Moreau. Une disposition difficile à faire respecter : des incidents ont opposé baigneurs et

C.R.S. à Mimizan. Seion une première évaluation, citée mercredi en conseil des ministres, les dégâts causés par les inondations dépasseraient 20 millions de francs pour les biens privés et 25 millions pour la voirie locale.

Le ministère de l'intérieur a publié la liste de cinquante communes des bassins de la Nivelle, de la Nive et de l'Adour, ainsi que du départe-ment des Landes, déclarées sinistrées.

#### En Espagne

M Gny Lengagne, secrétaire d'Etat à la mer, a annoncé que trente et un fûts de cyanure en provenance de Bilbao ont déjà été col-lectés sur le littoral des Pyrénées-Atlantiques et des Landes. Selon certaines informations venues d'Espagne, un millier de fêts contenant du cyannre de sodium et de potassium auraient été emportés par les flors. Phisieurs d'entre eux auraient été repérés en mer, mercredi en fin

• La Nièvre sinistrée. - Le département de la Nièvre, qui avait été ravagé par des inondations au printemps deraier, a été déclaré 2000 sinistrée. Cette procédure permet aux agricultants de solliciter immédiatement des prêts à moyen terme apprès du Credit agricole, en attendant que la commission natiomle d'expertise des calamités agricoles ait évalué les dégats réels causes mix recolles.

De son côté, le gouvernement espagnol a déclaré zone sinistrée la ré-

prend la majeure partie du Pays basque ainsi qu'une frange des pro-vinces de Navarre, de Burgos et de Santander. Notre correspondant à Madrid, Thierry Maliniak, nous signale que les inondations, les plus graves qu'ait connues le Pays basque depuis le début du siècle, devraient leignent 31 millions de francs.

gnol à réviser ses prévisions budgétaires pour l'année en cours. Ce qui pourrait compromettre la lutte contre le déficit public, objectif nutimations des dégâts avancés par le ministère de l'intérieur espagnol at-

#### APRÈS LA FERMETURE D'UN CAMP SCOUT A LA ROCHELLE

#### Une « bavure » à éponger en famille

La Rochelle. - Mireuil n'est pas Les Minguettes. Dans ce grand ensemble de 25 000 habitants que les Rochelais du centre-ville présèrent nommer « la ZUP », les barres de béton et les maisonnettes coffées de miles rondes n'ont pas vilaine allure. Alignés autour de l'inévitable centre commercial, les blocs massifs découpent leurs silhouettes écla-tantes de blancheur dans la douceur

du ciel charentais, pareils à des paquebots repeints de frais.

L'océan, il est vrai, n'est qu'à quelques encablures. Mais les vacanciers qui filent vers l'île de Ré ou fianent sur le vieux port ignorent. Mireuil, banlieue sans autre attrait que ses alentours marins. Dans cette numense cuté peu propice à la convi-minte, les Scouts de France et plu-sieurs associations laïques s'elfor-cent de proposer des loisirs aux

Les responsables du monvement catholique, qui se réclament de la « loi scoute » de Baden Powell, souhaitent former des adultes responsables et respectueux de leurs semblables. Depuis les louveteaux (8-11 ans) jusqu'aux compagnons (17-18 ans), le bénévolai et la confiance mutuelle entre les chefs, les jeunes et leurs parents doivent cimenter chaque groupe local. Mais à Mireuil deux chefs viennent de malmener l'édifice et de trabir

cette confiance en interprétant à leur manière l'exigence de discipline inscrite, elle aussi, dans la tradition du scoutisme.

Les responsables du camp orga-nisé fin août pour restaurer la cha-pelle de Menfouès, près de Quimper (Finistère), ont choisi de punir physignement et sévèrement les cinq scouts et pionniers (13-16 ans) qui, le soir du 26 août, s'étaient offert une partie de baby-foot dans un café an lieu de gagner directement les tentes après leurs activités (le Monde du 31 août). Guy, vingt-quatre ans, et Pascal dix-neuf ans, les ont obligés à faire plusieurs dizaines de fois le tour de la chapelle avec 20 kilos de gravier sur le dos. An bout du vingtieme tour, Sylvio, quinze ans, s'est effondré, victime

De notre envoyé spécial d'une crise d'hypoglycémie. Les adolescents ont du eux-mêmes appe-

Les séquelles médicales de cette navrante soirée ayant été nulles, les choses en seraient probablement restées là si la fermeture du camp par la police n'avait suscité l'intérêt de la presse, puis la condamnation de ements par les instances nationales des scouts de France.

A La Rochelle, où plus de deux cents jeunes participent aux acti-vités du mouvement, qui comprend une branche de scouts marins très active, on se serait bien passé d'une telle publicité. Même Mª Fernande Guy, mère de l'infortuné Sylvio et chef du groupe scout de Mireuil, aurait préféré régler l'affaire au sein de - la gronde famille que sont les Scouts de France -. Cette fille d'ouvriers déployait depuis un an toute son énergie pour faire revivre dans la ZUP une structure scoute

Quelques jours après cet « évênement incompréhensible., elle est prête à tourner la page et à conti-nuer, parce que, dit-elle, e suis catholique et que e trop d'enfants courent les rues . Sylvio lui-même continue d'aimer le scoutisme et. gommant sa mésaventure, se rappelle que quelques jours plus tôt les chefs avaient déjà ordonné à la troupe de faire vingt sois le tour de la chapelle en slip. - On avait fait le bazar -, reconnaît-il.

#### « Nous refusons d'être une école de dressage »

Les autres parents. . éberlués . par l'artitude des responsables du camp - deux anciens scouts titulaires du brevet d'animateur, - soulignent néanmoins le grand dévoue-ment de ceux-ci. Mais l'hommage sonne comme un adieu à Guy, menuisier au chômage dont la mère, intendante improvisée à soixantedeux ans, accompagnait les scouts en Bretagne, et à Pascal, élève de terminale, qui consacratent beaucoup de leur temps aux sorties scoutes depuis plusieurs années. Car désormais, avant même que ne tombe la sanction officielle, chacun sait qu'il faudra compter sans eux. Pour tous les parents, les deux chefs ont failli et ne sont plus dignes du nom de scout.

« Nous refusons d'être une école de dressage, confirme M. Roger Guillon, commissaire de l'association en Charente-Maritime. Jamais les Scouts de France n'ont employé de telles méthodes. M. Douaut, officier de port à La Pallice, n'enverra plus son fils Olivier aux sorties, - tant qu'un encadrement sérieux ne sera pas reconstitué -. Les scouts de Mireuil n'ont certes pas agi en enfants de chœur, et l'un d'eux reconnaît qu'ils n'ont jamais été • privés de diner •, comme plusieurs l'avaient prétendu, mais qu'ils avaient refusé de faire la cuisine un

Chacun reconnaît que le camp de cet été, mal préparé, offrait des activités insuffisantes et a vite dégénéré en un bras-de-fer entre adolescents et chefs. Personne ne s'explique pourtant comment ces derniers ont fini par imaginer un chatiment digne d'un bataillon disciplinaire. Un père accuse une récente émission télévisée, mais aucun des parents n'évoque les méthodes militaires chères aux Scouts d'Europe, ces cousins musclés des Scouts de France, qu'avait épisodiquement fréquentés l'un des chefs.

Effondré, mis à l'index, Pascal lui-même ne parvient pas à commen-ter son geste. Il • n'accuse personne - et tente à présent de « se remettre en cause ... Ses anciens amis ne lui demandent plus de comptes. Les adolescents, dont plusieurs voulaient sur le moment déchirer leur uniforme -, semblent pardonner. Les parents, pour affirmer « leur foi dans le scoutisme », refusem de porter plainte et s'emploient à - maintenir le mouve-ment sur la ZUP -. Mais, à Mireuil, les remous suscités par la . havure . du camp 1983 n'encourageront pas les vocations de chef.

PHILIPPE BERNARD.

#### **SPORTS**

#### AUX INTERNATIONAUX DE TENNIS DES ÉTATS-UNIS

#### **Quatre victoires françaises** ... et deux défaites

De notre envoyé spécial

Journée française, mercredi, aux Internationaux des Etats-Unis. Vanier et Moretton se sont qualifiés sans peine, Noah plus difficilement. Tulasue et Forget ont été éliminés et Catherine Suire a obtenu une belle victoire à la force... du

New-York. - Ciel plombé, vent aigrelet, ce n'est pas un temps à mettre un tennisman... ni un reporter sur un court. Pourtant, mercredi matin, tous les envoyés spéciaux de la presse française sont sur le pied de guerre à la première heure. Grosse journée pour le tennis fran-çais à Flushing-Meadow: Forget, Noah, Tulasne, Moretton, Corinne et Jérôme Vanier, Catherine Suire, sont au programme.

Un peu avant 11 heures, Noah finit de s'échauster sur un court annexe avec son entraîneur Hagelaner lorsque Forget pénètre sur le petit central pour affronter le Sué-dois Wilander. L'officiel champion du monde juniors contre le juniorphénomène, champion de Roland-Garros à dix-sept ans. Comme s'il était encore ébioui par l'émerveillement de sa dernière victoire sur McEnroe, à Cincinnati, Wilander ne voit pas arriver les services-canon du Français, qui tire en outre son grand pérard de coup droit comme pour un 14 juilleL

Aux deux extrémités de la tribune officielle, on se rengorge, il se met à pleuvoir. Le feu d'artifice du jeune Français ne supporte pas l'eau. Le Suédois ouvre bientôt le parapluie de son jeu lifté. Il laisse passer l'orage sans plus se mouiller. On lui demande ce qu'il pense des chances de Noah: • C'est très difficile de jouer quand on n'a pas disputé de tournoi depuis longtemps », répond Wilander. Il a dit « difficile » ? C'est peu dire.

Le fauve rugissant qui a gagné les Internationaux de France, début juin, a l'air de marcher sur des œufs au cours de la deuxième manche contre l'Américain Davis, un obscur, un sans-grade.

#### La race des « sous-chiens »

Mais il n'y a pas plus dangereux que cette race de joueurs américains mmés ici - underdogs - (souschiens). Quand ils mordent, il n'y a fond de train dans la première manche, s'est, peu à peu, laisser rattra-

C'est un tennis en friche. Au onzième jeu du troisième set. Noah sert: 0-15, 0-30, on le sent prêt a

per dans la seconde. Et il n'arrive

plus à se dépêtrer de son adversaire.

renoncer, deux services gagnants le remettent miraculeusement dans le match et il arrache le ieu décisif en puissance. Davis a tout juste le temps de gagner le premier jeu de la quatrième manche, et la pluie, à nouveau, interrompt la partie. Il faut attendre plus d'une heure avant qu'elle ne reprenne.

C'est alors un Noah animé d'une détermination toute neuve qui ressort des vestiaires et qui met fin aux rêves de Davis. Tout le clan du Français exulte. Dans la salle d'interview, Noah « frime »... On l'a vu gri-macer, mettre un anesthésique sur son genou douloureux, boitiller, mais il affirme ne pas avoir souf-

Noah disputera le second tour contre son compatriote Jérôme Vanier. Gaucher au tempérament fantasque, Vanier a suivi des études commerciales à l'université de Dallas, dont il a defendu les couleurs pendant quatre ans. Sorti des qualifications, il a éliminé, en trois sets, l'Américain Van't Hof, classé vingt-sixième joueur mondial. Simultanément, Moretton a fait de même face à l'Américain Bate, dont le classement mondial est, il est vrai plus modeste.

#### L'acharnement de Catherine Suire

C'est donc en pavoisant que le carré des supporters de Noah s'instalie dans les tribunes pour soutenir Tulasne à la nuit tombante. L'ancien champion du monde junior se livre à un beau bras de fer avec le gaucher australien Drewett, qui monte au filet comme un yoyo. Le Français. qui a perdu le premier set après avoir mené 4-1, a bien rétabli la situation. Mais il cède le premier dans l'ultime manche.

Catherine Suire ne semble pas connaître ce genre de problème. A vingt-quatre ans, elle n'a qu'un an d'expérience sur le circuit professionnel, mais elle sait déjà se battre avec acharnement: menee 4-1 au troisième set par l'Américaine Latham, elle gagne néanmoins le match. Un exemple que n'ont pas suivi Corinne Vanier et Marie-Christine Calleja, éliminées respectivement par l'Américaine Casals et pas moyen de leur faire desserrer les mâchoires. Or, Noah, qui est parti à l'Allemande de l'Ouest Khode-

ALAIN GIRAUDO.

#### Les résultats

#### PREMIER TOUR

Simple messiours Purcell (E.-U., 30) b. Druz (E.-U., 4921.6-3.6-2.6-1 Scanlon (E.-U., 17) b. Sundström

(Suède, 121), 4-6, 7-5, 6-2, 6-2. Tar (Af. du Sud, 104), b. Depalmer (E.-U., 59), 6-4, 6-4, 4-6, 6-1. S. Simmonson (Suède, 54) b. M. Dickson (E.-U., 96), 6-2, 6-2, 6-4. Higueras (Esp., 10) b. Anger (E.-U., 259), 6-4, 6-4, 6-2

Cash (Aust., 45) b. Wittus (E.-U., 108), 6-1, 6-2, 6-2 Michibata (Can., 156) ab. Fitzgerald (Aust., 34), 6-4, 5-7, 6-7, 6-1, 6-4. C. Lewis (N-Z., 25) b. A. Andrews (E-U., 147), 3-6, 7-5, 6-1, 6-4. Teltscher (E.-U., 14) b. McCurdy

(E. U., 93), 6-0, 6-4, 6-4. Vilas (Arg., 6) b. E. Edwards (Af. du Sud, 154), 6-2, 6-2, 6-2, 6-3.

#### SPORT ET POLICE

M™ Edwige Avice, ministre délégué au temps libre, à la jeunesse et aux sports, et M. Joseph Franceschi, secrétaire d'État chargé de la sécurité publique, ont signé, le 30 août, un protocole d'accord sur l'insertion de sportifs de haut niveau dans la police nationale.

Cet accord - le douzième signé avec des administrations - concerne soixante sportifs, dont quarante-cinq sont déjà en poste. Conclu pour une durée de deux années, il a pour objectif de favoriser, d'une part, l'entraînement et la participation à la compétition de ces athlètes et. d'autre part, leur insertion dans la police en fonction de leur valeur professionnelle et de leur qualification

ATHLÉTISME. - L'Américain Edwin Moses a battu, mercredi 31 août, à Coblence (R.F.A.), le record du monde du 400 mêtres haies en 47 sec. 2. Le précédent record, qu'il détenait en 47 sec. 13, avait été établi en 1980 à Mi-

J. Vanier (Fr., 281) b. Van't Hof (E.-U., 26), 6-3, 6-1, 6-1. Noah (Fr., 4) b. Davis (E.-U.), 6-1, 3-6, 7-6 (7-2), 6-4. Moretton (Fr., 229) b. Paic (E.-U., 229), 7-7, 6-4, 7-6. Wilander (Suède, 5) b. Forget (Fr., 127), 3-6, 6-1, 6-2, 6-2. Fleming (E.-U., 115) b. Nastase (Roum., 123), 7-6, 6-4, 2-6, 7-6. Denion (E.-U., 14) b. Gandolfo (E.-U., 252), 7-6, 6-4, 6-4. 2291, 7-7, 6-4, 7-6.

#### SIMPLE DAMES

G. Kim (E.-U., 203) b. T. Mochizuki (E.-U., 111), 6-3, 6-1. P. Hy (Hongkong, 90) b. P. Fendick (Austr., 118), 6-4, 6-4. V. Wade (G.-B., 38) b. C. Jolissaint (Suisse, 46), 6-3, 6-1. S. Hanika (R.F.A., 7) b. L. Sav-chenko (U.R.S.S., N.C.), 6-2, 5-7, 6-4. L. Arraya (Pérou, 54) b. A. Minter (Austr., 98), 6-3, 6-2. P. Vasquez (Pérou, 112) b. B. Jordan (E.-U., 110), 6-1, 6-7, 7-6. B. Herr (E.-U., 34) b. L. Drescher (E.-U., 95), 6-3, 6-0.

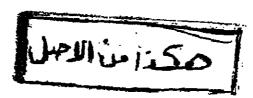
#### **FOOTBALL AUXERRE CONTINUE**

# DE DOMINER LE CHAMPIONNAT

Auxerre, dont le gardien de but Bats s'est montré le meilleur joueur, a confirmé sa position d'équipe numéro un du championnat en battant Metz sur

Première division (Septième journée)	
Auxerre b. *Metz	2-1
Monaco b. *Toulon	3-1
*Strasbourg et Bordeaux	2-2
*Brest et Paris-S.G.	2-2
*Rouen b. Nancy	7-1
Rennes b. *Lens	1-0
"Names b. Nimes	4-0
*Laval b. Lille	3-1
*Toulouse et Sochaux	0-0
Bastia b. *Saint-Etienne	2-0
Dasta of Data Cronnia (,	2-0

Classement 1. Auxerre, 12 pts; 2. Monaco. 11 pts : 3. Bordeaux, 10 pts : 4. Rouen. Nantes, Laval, 9 pts : 7. Paris-S.G., 8 pts: 8. Sochaux, Lens, Strasbourg, Bastia, 7 pts : 12. Toulouse, Lille, Brest, 6 pts: 15. Rennes, Nîmes, 5 pts: 17. Nancy, Saint-Etienne, Metz et Toulon,



#### Un Chinois sur quatre est illettré

elle n'en reste pas moins un

sujet de préoccupation pour les

dirigeants du pays. C'est ainsi

que les délégués à la sixième

assemblée populaire, réunie en

juin dernier, ont reconnu, sans

pour autant donner de chiffre

a parmi les derniers pays du

monde pour ce qui concerne les

dépenses moyennes par habitant

consacrées à l'éducation ». Ces

mêmes déléqués ont révélé Qu'il

y a encore moins de deux ans,

80 % des trois millions

d'ouvriers et employés de la ville

de Pékin avaient un niveau d'ins-

truction inférieur au premier

Conscient de la gravité du

phénomène, le ministre de l'édu-

cation M. He Dongchang n'a pas

mâché ses mots lors de la

conférence nationale sur la situa-

tion de l'enseignement primaire

et secondaire qui s'est tenue à

la mi-juillet, soulignant, en parti-

culier, que l'enseignement géné-

ral secondaire n'est dispensé

que dans un quart des districts

et régions de Chine. Selon

M. He. l'attitude de beaucoup

de responsables locaux qui

« refusent de reconnaître

l'importance de l'éducation et

n'accordent pas les fonds néces-

saires à sa réalisation » constitue

l'un des « obstacles majeurs »

auxqueis se heurte actuellement

le pays. Le manque d'ensei-

gnants qualifiés, les salaires et

les conditions de vie insuffisants

qui leur sont proposés et le fait

que plus des trois quarts des

établissements secondaires

« manquent d'un équipement

adéquat » sont autant de pro-

blèmes supplémentaires qui doi-

vent être « combattus énergique

COURS RETARDÉS POUR LES ÉLÈVES JUIFS

La rentrée en priant

Cette année, comme en 1975, la chefs d'établissements, d'autoriser

ANITA RIND.

les maîtres et les élèves de confes-

sion israélite à s'absenter les 8 et

9 septembre prochain pour célébrer

la sête de Rosh Hashana. Consigne

rappelée dans une note officielle le

Entre la présence des élèves aux

cours qui ouvriront l'année scolaire

et leur participation aux prières, les

responsables de la communauté

juive de France ont choisi. Ils invi-

tent, dans le même communiqué.

élèves et enseignants juifs à déserter

l'école les 8 et 9 septembre. Deux

jours de classe ne pesent pas lourd

CHARLES VIAL.

au trébuchet de l'éternité.

14 juin dernier.

cycle du secondaire.

précis, que la Chine se situait

per son retard dans les domaines de l'enseignem des sciences sociales, des sciences naturelles, de la culture et de la communication, la Chine veut participer plus directement aux activités de l'UNESCO. Un aide-mémoire d'une quinzaine de pages vient d'être signé à cet efffet, à Pékin, par le directeur général de cette organisation internationale, M. Amadou-Mahtar M'Sow, et le ministre chinois de l'éducation nationale. M. He Dongchang. Parallèlement, M. M'Bow a annoncé qu'un bureau technique et scientifique de l'UNESCO s'ouvrirait

Pékin. - Soucieuse de rattra-

Il y a déjà dix ans que la République populaire a établi des contacts avec l'organisation internationale. Mais les échanges avec cette demière ont été longtemps sporadiques et informels. L'aide-mémoire qui vient d'être signé, s'il ne constitue pas un programme de coopération précis, a du moins l'avantage de consigner noir sur blanc les besoins de la Chine en des domaines qu'elle avait, jusque là, placés au second rang de ses préoccupations. Ce document montre aussi que la Chine admet qu'elle ne peut plus se passer de concours extérieurs, même dans des secteurs qu'elle gardait alousement à l'écart de toute

influence occidentale. La Chine compte actuellement ou de semi-illettrés parmi les citovens âcés de plus de douze ans, soit un peu plus de 23 % de sa population. Si on y ajoute le nombre d'analphabètes ou de semi-analphabètes âgés de six à douze ans (environ 48 millions), le taux s'élève à un peu plus de 28 %. Ces données, révelées

**NOMINATIONS** 

M. MICHEL MELOT REMPLACE

M. RENÉ FILLET A LA BIBLIO-

THÈQUE DU CENTRE

M. Michel Melot a été nommé di-

recteur de la bibliothèque publique

d'information du Centre national

d'art et de culture Georges-

Pompidou (B.P.I.), en remplace-ment de M. René Fillet, qui occu-

[M. Michel Melot, trente-neuf ans,

est archiviste paléographe et conserva-teur de première classe de bibliothèque.

Dès sa sortie de l'École des chartes, il

est entré au département des estampes

et de la photographie de la Bibliothèque nationale et a été nommé directeur de ce

Il a successivement dirigé l'atelier de

restauration, puis le service de conserva-

tion de documents, où il a mis en plac

un atelier de microfilmage et constitué

En 1982, il a été chargé par M. Jack

Lang d'un rapport sur la conservation et l'exploitation du patrimoine photogra-phique de la France.]

Des bouquins par milliers !

LES CLASSER, LES RANGER?

RAYONNAGES ÉTAGÈRES

A VOS MESURES

Équipez tout un niur

pour un budget

INCROYABLEMENT MODIQUE

specialiste LEROY FABRICANT

qui a fait ses preuves « le Monde » du 29-3-1978

208, aresus da Maine, 75014 Paris. Tél.: 540-57-40 (métro Alésia).

LIBRE DU

script-girl

Cours directs (110 et 20 année )

GEORGES-POMPIDOU

pait ces fonctions depuis 1977.

département en 1981.

De notre correspondante par les premiers résultats du troisième recensement national réalisé en juillet 1982, montrent qu'à la même époque on dénombrait à peine 0,4 % de diplômés d'université.

#### Les femmes et les ruraux

Les femmes semblent particu-

lièrement touchées par le manque d'instruction, comme le montre une enquête menée en septembre demier dans vingthuit municipalités et régions autonomes (excepté le Tibet) auprès d'un million de pises, et dont les conclusions ont été publiées en août par le mensuel la Chine en construction. 37,2 % des femmes en âge de procréer (entre quinze et quarante-neuf ans) sont, en effet, illettrées ou semi-illettrées. Seules 30,4 % ont reçu une instruction primaire, 22,3 % une instruction secondaire du premier cycle, 9,6 % un enseignement du deuxième cycle et 0,45 % une instruction supérieure.

C'est incontestablement dans les zones rurales, où vivent 80 % des citoyens chinois, que les problèmes d'éducation se posent avec le plus d'acuité. Les dirigeants du pays se gardent bien de manifester un triompha-lisme qui, aujourd'hui, ne tromperait plus personne. Et même s'ils ont la satisfaction d'annoncer qu'actuellement 93 % des enfants d'âge scolaire ont pu entrer dans une école primaire, ils reconnaissent qu'en bien des régions de Chine cet enseignement n'est souvent dispensé qu'à mi-temps, quart de temps, voire encore moins, faute d'instituteurs ou d'équipements.

Si la situation est meilleure dans les grands centres urbains,

rentrée des classes en France et la

fête juive Rosh Hashana tombent les

mêmes jours : les 8 et 9 septembre.

Coincidence fortuite? Pas tout à

Quand, fin 1981, le calendrier

scolaire de l'année actuelle est

publié. le grand rabbin de France

s'inquiète auprès du ministère de l'éducation nationale. Rosh Hashana

est une fête importante, le nouvel an

juif, c'est-à-dire le jour où le peuple

juif et l'humanité passent en juge-

ment devant Dieu. Deux journées de

prières - à l'appel des sonneries de

corne de bélier, le choffar, dans les

synagogues - durant lesquelles il est difficile de travailler, d'étudier et

Alors, on a tenté de déplacer la

rentrée, faute de modifier le calendrier juif qui dépend de la migration

lunaire, Sans succès. Dans un com-

d'enseigner.

Les obligations annuelles de service des enseignants du supérieur sont fixées par décret

Après l'avis du Conseil d'Etat, le conseil des ministres du 31 août a adopté un décret relatif aux obliga-(le Monde du 13 juillet). Ces derpérieurs détermine seul la durée de

Le directeur général, M. Jean-Jacques Payan, explique qu'il fallait donner un fondement juridique solide aux normes de service d'enseignement en vigueur à partir de la rentrée -. Le décret prévoit de fixer à trente-deux semaines (au lieu de vingt-cinq en moyenne) la durée maximale de l'année universitaire. Il porte les obligations d'enseignement à cent vingt-huit heures de cours ou cent quatre-vingt-douze heures de travaux dirigés ou deux cent quatrevingt-huit heures de travaux pratiques. Ces mesures, qui ne concernent que cette année universitaire, devraient permettre d'économiser selon M. Payan, soixante millions de francs d'heures complémentaires habituellement versés à des enseignants en heures supplémentaires ou à des vacataires.

Le 11 juillet dernier, ce texte ainsi qu'un projet de statut des enseignants du supérieur - n'avait pu être examiné en comité technique paritaire (C.T.P.), les deux syndicats représentés dans cette instance ayant décidé de ne pas siéger. Lors d'une deuxième réunion, toujours en l'absence des syndicats, seul le texte sur les obligations de service avait été adopté, l'administration préférant retirer l'autre texte de l'ordre

La remise en cause des horaires des enseignants du supérieur (professeurs, maîtres-assistants et assis tants) pendant les vacances universitaires risque de provoquer la colère de certains universitaires. Ils n'apprécient guère la publication de textes au mois d'août, considérant cela comme - des mauvais coups de l'été -, pour reprendre une expression de M. Louis Mexandeau, responsable en 1979 du secteur éducation du parti socialiste. Des le mois de juillet des universitaires de Lille avaient manifesté leur intention de « refuser d'appliquer les nouveaux services proposés par le décret . De nouvelles protestations risquent de se manifester lorsque les enseignants

# **CARNET**

- François CHAILLEY-POMPEI et Michèle, noc MORANI, ne laissent à nul autre se plaisir d'ennoncer la mas-

Pierre-Paul

Décès

Ses enfants et ses petits-enfants, Les familles Basiez, Balme, Nierat, Pellet et Armilhon, out la douleur de faire part du décès de

M. Jean BANTERF. chevalier de la Légion d'ho croix de guerre 1939-1945.

rappelé à Dieu le 31 août 1983 dans sa

3 septembre, à 10 h 30, en l'église Saint-Jean d'Ambert.

Selon la volonté du défunt, ni fleurs ni discours.

M= Nonvelot. M≖ Goix

Les familles Goix, Legleye, Tourraine, Hurteaux, Manière, Et leurs amis.

ont la douleur de faire part du décès du docteur Paul GOIX,

survenn dans sa cinquante-sixième année, à Fontenay-sous-Bois, le 21 août Les obsèques ont en lieu dans la plus stricte intimité.

- L'association Noël pour la Pologne a la grande tristesse d'annoncer la mort

Cet avis tient lieu de faire-part.

Niza IWANSKA, ancienne déportée de la Résistance polonaise,

le 21 août 1983 à Nîmes.

[Arrités per la Gestapo en Pologne en 1941, Nine Ivanske a été déportée au camp de concentration de Ravensbrück, où, avec soisante-cinq da ses jeunes camerades polonieses, elle fut prise de force pour servir de cobaye humain dans la série d'appériences pseudo-médicales d'un SS de haut rang, le professeur Gebherdt, titulaire de la chaire d'ostéo-logie de l'université de Berlin. Réfugiée en France après la guerre, elle

exerça le métier de journaliste tant qu'elle put résister aux ravages de l'« opération » qu'elle avait suble.
En décembre 1980, elle rassemble ses der

En décomme 1 1950, eus rissemons use un-nières forces pour faire parvenir en Pologne le premier envoi mateif de vivres et de médica-ment, en réunissent des personnellus comme le sénateur André Diègent, l'abbé l'ierre et Gene-viève de Geulle-Anthonicz, elle-même ancienne déportés de le Résistance.

Pertuis-Lourmaria. M<sup>®</sup> Jeanne Goulin, Parents et amis. font part du décès de

> M= René MOUREREAU, née Marthe Goulin,

Les obsèques out eu lieu à Lourmarin le 25 août 1983.

 Aimez-vous les uns les autres comme le vous ài almés. » Ev. Jean, chap. 15, v. 12.

#### L'ENSEIGNEMENT DE L'HISTOIRE EN ACCUSATION

# Le coup de sang de M. Mitterrand

muniqué publié le 30 août dernier, le grand rabbin de France fait état de la • bonne volonté des responsables du ministère - qui n'a pu triompher des - multiples contraintes -

dans l'organisation de l'année sco-laire. Pour éviter la coîncidence des deux dates, il cut failu avancer larentrée au mercredi (7 septembre), mais c'est un jour habituel de congé. Quant au mardi, il aurait empêché d'organiser deux jours de pré-rentrée des enseignants avant les élèves comme le souhaitait le ministère. Repousser la reprise des cours à la semaine suivante? C'eût été à nouveau ailonger les grandes vacances enfin raccourcies d'une

Aussi, dès le 9 juillet 1982, une note de service du ministère demandait aux recteurs, présidents d'université, inspecteurs d'académie

ment sera préparée. Elle verra probamilitants Freinet, qu'il e reste encore (Suite de la première page.) blement le rétablissement d'un € fil à convaincre la majorité du corps des A l'intérieur même de l'éducation continu » dans l'apprentissage des ensaignants de l'urgence d'un channationale, l'alarme a été donnée deconnaissances historiques à l'école gement profond de l'école ». Deux déclarations qui jetteront quelque

puis pas mai de temps, par l'Association des professeurs d'histoire et de géographie qui date de 1965 la montée du péril. Depuis quelques jours. M. Alain Savary dispose d'un rapport que lui a remis, comme prévu. M. René Girault, professeur d'histoire à l'université Paris-X-Nanterre, chargé, il y a un an, d'animer une « mission pour l'histoire ». Selan M. Girault, un instituteur sur trois n'enseigne jamais d'histoire à l'école primaire. Dans les collèges, beaucoup de professeurs chargés de cet enseignement n'ont reçu aucune formation spécifique.

Le ministère de l'éducation nationale organisera, d'ici à deux ou trois mois, un colloque national sur l'histoire. Puis une réforme de l'enseigne-

sup.. Bío.

UNIT. PEDAGOG. ACT. SARI

et l'instauration d'une cohérence entre le primaire et le secondaire. Il serait à souhaiter, aussi, que les sept cent mille élèves du technique qui sont actuellement écartés de l'enseignement de l'histoire puissent y ac-

La colère de M. Mitterrand risque d'être ressentie durement par les enseignants. L'apprentissage de l'histoire en accusation, c'est, inévitablement, les enseignants eux-mêmes montrés du doigt, même si les responsabilités ne sont pas délimitées. Les hommes prendront les critiques pour eux, quand elles visaient peutêtre d'abord un système et une organisation. Quelques jours auparavant, M. Savary avait estimé, devant les

Enseignement privé Laïc 2° - 1° · Term. 720-36-80

Prép. intensive, 5 sept.-18 sept. - Rentrée 1° octobre

Places disponibles 2" - 1" S-TA-TC (18 élèves/groups)

Unités de Pédagogie Active

COURS DE VACANCES: 3 à 6 semaines au choix du 6 juillet

au 30 septembre pour entrées en 2°, 1°, Terminales, Universités.

COURS PARTICULIERS: 6ª à Terminale, Math. sup., Lettres

COURS ANNUELS: 2º à Terminales, Math. sup., Lettres sup.,

·Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h, 14 à 17 h.

1" octobre 1983 - 30 juin 1984.

ANGL/ALLEM./ESP./AR./HÉB./LAT./GR.

M. SARI, 68, avenue d'Iéna, 75016 Paris. Tél. 720-36-80

crise dans un monde en crise a, plus que jamais, besoin de ressentir ses solidarités à l'intérieur de lui-même et au-dehors. Il reste à espérer qu'elle ne retombera pas avant que soit mis en place, sans précipitation mais fermement, un enseignement de l'histoire cohérent et passionnant. La télévision a déjà reussi à intéresser petits et grands. Cela devrait fa-ciliter le travail indispensable des maîtres auprès des apprentis ci-

trouble à la veille de la rentrée.

Cette coière a peut-être été provo-

quée par la conviction qu'un pays en

CHARLES VIAL.

• Le Conseil national du patronat français (C.N.P.F.) recommande aux chefs d'entreprise d'accorder des · assouplissements d'horaires · le jour de la rentrée des classes pour permettre aux parents d'accompagner à l'école · leurs enfants qui abordent la vie scolaire pour la première fois ». Cette mesure, déjà préconisée les années précédentes par le C.N.P.F., pour-rait « dans toute la mesure du possible - concerner - celui des deux parents - qui souhaiterait en bénéfi-

COMPAGNIE *BRITANNIQUE* meubles en pin, 8, rue Lacépède 75005 Paris

- M= Mario-Thérèse Oswald, à Fribourg. Les familles Oswald, Germann et Zgraggen, en Suisse, Ainsi que les familles alliées et les ont le profond chagrin de faire part du décès de 104

\_ in the section of the

Service .

and the same

-----

44.4

The same of the same

The same of the same of

who wis the

and specific

100 g 100 g

- - F- F-

· gam de marie de la companya de la

1

- Washing & Carlot

\* # 1

No. of Street, Street, St.

The same to party with the

The same of the sa

The state of the s

-

The same section of

"一一一人"也是

THE WHEN THE

1 - Comp. 180

THE PART TO SE

The second second

4 To 10 House # 

The second second

and when the

The state of the s

and water and the The same of the same 10 mg No Superior and The second of the second

to the second

· 一

S CHARLEST L. MAN

- January . Market Bra

THE PERSON NAMED IN COLUMN

The second second

THE REAL PROPERTY AND ADDRESS.

三十二 海道

... #4. A. W. #

- 50 - - <del>- - - - - -</del>

Jean OSWALD.

leur cher beau-fils, neveu, cousin et ami, que Dien a rappelé à lui le 26 août 1983, à l'âge de quarante-sept ans.

Les obsèques seront célébrées à Paris le lundi 5 septembre 1983, à 16 heures, en l'église Saint-Séverm, sa paroisse. L'inhumation aura lieu la même jour an cimetière du Montparas

Cet avis tient lieu de faire-part.

55, rue Saint-Jacques, 75005 Paris. Belle-Croix 9, 1752 Villars-sur-Glane,

- Les familles Straram et Marrast ont la douleur de faire part du décès de

M. Enrich STRARAM. ancien président-directeur général du Théâtre des Champs-Elysées, ancien directeur de la bibliothèque musicale

survenu le 28 août 1983 à l'âge de

On se réunira à 16 heures le vendredi 2 septembre 1983 au cimetière de Passy (Paris-16°).

3, rue Théodore-de-Banville, 75017 Paris.

- M. Hngues Valetas,

Franck et Eric Valetas. ses fils, M≃ Jean Debiesse. SR MÈTE.

Et toute la famille, ont la douleur de faire part de la dispari-tion brutale, le 10 août 1983, de

M™ Ammick VALETAS.

à l'âge de quarante-deux ans.

- M. et Ma Alain WORMSER. Initien et Olivier,

ont la douleur de faire part du décès de

Benjamin,

1983, à l'âge de six mois.

La cérémonie religieuse a été célébrée dans la plus stricte intimité.

2, rue du Bois-de-Boulogne, 92210 Saint-Cloud.

**Anniversaires** 

To Buckline

.

°1.

- Le 31 août 1976, notre fils Vincent CAZES trouvait la mort.

 Je reçus un coup qui retentit encore dans ma vie, car à chaque heure il trouve un êcho. • Balzac

- Il y a deux ans, le le septembre 1981,

René de BISSV

était enlevé à l'affection des siens. Une pensée est demandée à tous ceux qui gardent son souvenir en union avec les messes célébrées à Bissy-Chambéry, Cavalière et Paris.

Le 29 août 1981 nous quittait

François FAURE, agrégé de l'Université.

Que tous ceux qui l'ont connu et estimé aient une pensée pour lui.

Messes anniversaires - En souvenir du deuxième anniver-

saire de la mort de Nicolette RUDELLE

périe en mer à l'âge de quinze ans, une messe sera célébrée mercredi 7 septem-bre, à 18 henres, en l'église de Lion-sur-Mer (Caivados).

Communications diverses

- Le Consistoire israélite de Paris innonce que la cérémonie des déportés sera célébrée le dimanche 4 septembre 1983, à 11 heures, en la grande synz-gogue, 44, rue de la Victoire, Paris-9, en présence des plus hautes autorités civiles et militaires, sous la présidence

> M. René SIRAT, grand rabbin de France.

Le Monde **UNE SELECTION** 

HEBDOMADAIRE ement destinée à ses lecteurs résident à l'étranger

Exemplaires spécimen sur demande

16, rue du Delta, 75009 Paris Tél. 874.65.94 Documentation M sur demande

LE CONSERVATOIRE

**CINEMA FRANÇAIS** 

assistant-réalisateur

monteur-monteuse

Cours par correspondance ( \*\* sante théorique seulement

40, boulevard Paoli, Bestia (Haute-Corse). Le 22 août 1983. ∽ Ambert. M≕ Jean Banière,

tions annuelles de service des ensei gnants du supérieur. Ce projet, présenté à la fin juin, avait provoqué le mécontentement de nombre d'enseignants attachés à leurs prérogatives niers acceptaient mal que le directeur général des enseignements sul'année universitaire et le nombre d'heures exigées d'eux.

regagneront leurs établissements.

# IVRES

## billet

power thank Nation of the Party of the Part

M. Maria

AND THE SERVICE SERVICE

Benery Park

The Contraction of the Contracti

A to the second

CASTRIR IN

Marie Constitution of the Constitution of the

MAR.

# \*\*\* ·

Mark & Transfer

A CONTRACTOR

All Calendar

Sec. 35.

Min.

触さぶるい

Section 2

# 5 · ·

Acres 6

A SPEAN.

والم

September 1 5 2

DE THE

Andrew A

The said of

Marine No. 16

STREET, ST.

**100** -- 100 -- 1

Barriera (n. 1864) Altonomor

E. Garage

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

N 4000 ...

AND MATERIAL

38WATE

arisa ni

#### Prière d'admirer

A rentrée littéraire est l'occasion de lancer sur d le marché de la lecture une brassée de récits nouveaux, parmi lesquels les amateurs guetteront avec avidité ceux qui, peut être, sont marques au coin du génie (ou plus modeste-ment du talent). Pêche miraculeuse, où il s'agit de dévoiler les merveilles cachées au creux des pages. Cette idée de dévoile-ment montre bien que, selon une croyance répandue, la valeur littéraire est une qualité proprié du récit, un attribut de l'anoire qui demande à être reconnsi

Toutefois, cette façon de voir Toutejois, cette façon de voir ne correspond peut-ère pas tout à fais à la réalité, comme l'éo-plique le sociologue Claude Lo-farge, disciple de Pierre Boun-dieu, dans un essai sur le Valeur littéraire. Selon luf. le récit-existe d'abord par la façon dont il cette pais se condiction se son il est mis en circulation et par l'usage qu'en fait le type déter-miné de lecteurs auquel il est destiné. Le nom de l'éditeur, la collection, la présentation même du livre orientent celui-ci vers telle ou telle catégorie de consommateurs, de critiques, de médias. Sa carrière dépendra de sa position dans la hiérarchie des genres littéraires, qui va des plus « chics » et des plus éli-tistes (poésie et littérature d'avant-garde) aux plus popu-laires (policier, espionnage ou roman sentimental).

Selon le genre auquel appar-tient l'ouvrage, l'attente du public est tout à fait différente : alors que le lecteur populaire recherche dans un livre un platsir et une désente, lui demandant d'être le plus sidèle possible à son étiquette (un SAS ou un Harlequin doivent d'abord ressembler à un SAS ou un Harlequin), le lecteur intellectuel recherchera - au prix d'une certaine ascèse, l'ennui que certaine ascese, i estatu pouvant être le compagnon du plaisir – la petite différence qui marquera l'originalité, la rup-ture, la nouveaux radicule de l'ouvrage. Il s'intéressera moins à l'histoire qu'au ton et à l'écriture. En même temps, par cette lecture savante aui saura situer le livre dans le champ de la litterature, il le sauvera de l'obscurité, il le fera exister.

#### Si tout le monde écrivait...

Ainsi, ca qu'on appella la - valeur littéraire - ne serait rien d'autre que le discours qui accompagne cette rencontre conjoncturelle entre un récit et un lecteur de la deuxième catégorie, évoquée plus haut. Discours autoritaire qui classe l'œuvre, lui fournit des références et une généalogie la fait entrer dans l'olympe des dieux – ou des demi-dieux, – entreprend de la célébrer, et désigne ses lecteurs possibles. « La critique savante, résume Claude Lafarge, est une mise en demeure d'admirer. »

Si nous alions jusqu'au bout de ce raisonnement, la valeur littéraire n'est pas dans l'œiore. Elle ne resiste ni au temps ni à l'espace. Nous pouvons, sous l'influence de telle mode littéraire, nous intéresser à une œuvre exotique ou ancienne, mais c'est au prix d'un désournement qui ne laisse plus subsister grand-chose de sa fonction originelle. « Le plaisir ou l'ennui causé à un lecteur de 1912 par un livre écrit en 1612 est presque un par hasard », écrit Va-léry dans Tel quel.

La valeur littéraire est un code, qui permet aux gens averus de se reconnaître, de tenir conversation (quitte à fein-dre de se brouiller) et surtout de se distinguer des non-initiés. Claude Lafarge fait observer que la fuite en avant vers l'avant-gardisme et l'hermétisme n'a jamais été aussi grande que depuis que les pro-grès de l'instruction ont permis à un plus grand nombre d'avoir accès à la lecture : c'est qu'il faut maintenir intact le fassé entre les happy few et les autres. Comme distrit encore Valéry : « Si tout le monde écrivait, qu'en serait-il des valeurs

#### FRÉDÈRIC GAUSSEN.

\*LA VALEUR LITTERAIRE. FIGURATION LITTÉRAIRE ET USAGES SOCIAUX DES FIC-Fayard, 354 pages, 89 francs.

## Voyage à travers les romans

Avec ses mœurs, son climat intérieur, l'économie de ses passions, la géographie de ses rèves, la politique de ses pensées, chaque romancier peut être considéré comme un pays. De même, chaque roman peut se visiter comme une des provinces de l'imagi-

naire. Josyane Savigneau a commencé, et continuera de se promener parmi les romanciers de la rentrée et parmi leurs livres. Voici son premier carnet de royage. Il associe Alphouse Bondard, Jean Echenoz et Suzanne Jacob.

#### Alphonse au « café du pauvre »

-TON idée d'envoyer une femme voir ce vienz macho d'Alphonse? Pour commencer une promenade par un apéro avec lui, il faut savoir que, face à Bondard, . les gonzesses » n'ont qu'à bien se tenir. Et pour peu qu'on ait lu son dernier livre, le Café du pauvre. l'histoire de ses amours de l'immédiat après-guerre, c'est carrément de la perversion. A moins qu'à force de côtoyer les misogynes nouveau style - cenx qui jurent par la libération des semmes en les méprisant radicalement - on n'ait attrapé la nostalgie de la vieille école, du solide, du « macheau » (prononcé à la manière Boudard).

Dans le livre, pour ce qui est du « mec » authentique, vous aliez être servies, · belles lectrices attenlives - comme vous nomme Alphonse. Car le « café du pauvre » ne désigne ni le bistrot ni l'ersatz de café que vous imaginez, mais, selon le Petit Simonin illustré par l'exemple, « des ébats amoureux suivant immédiatement le déjeuner : dans sa carrée sous les toits, cette brave môme avait fait à Milo une tortore de première. Correct, Cézigue offrait à son tour le café du paivre .

A son retour de guerre, le jeune Alphonse n'avait pas le sou, rien à manger, mais du désir à en exploser. Ce qui le « travaillait », « c'était les femmes. Tout simplement le sexe au départ... Le besoin vital, le rut, le tringlage. Veuillez m'excuser d'être comme ça brutal, chères lecteuses, je ne veux pas vous raconter de l'enjolivé pour le seul plaisir, n'est-ce

De fait, il ne maquille pas ses besoins sexuels en problèmes existentiels. Odette, sa marraine de guerre. catholique plutôt coincée, se montrant vraiment trop timide, il trompe

Évidemment, on peut raisonnablement penser que si on s'engageait dans un débat sur le féminism mettrait à jour quelques diver-gences. Après l'avoir écouté expliquer, avec sincérité, que dans son enfance e c'étaient les femmes qui avalera le pouvoir, puisque, à la campagne comme che: les prolos, elles tenaient les cordons de la bourse » et que « maintenant elles ont parfois troqué le vrai pouvoir contre ses apparences . on le sur-prend à admettre que chez lui, il est « le patron » - « mais c'est parce que je suis un mec autoritaire ».

#### Les silences d'Echenoz

Au moins n'est-il pas de ces hommes qui ont « compris » les femmes, et assènent un discours exempt d'un réel intérêt pour elles. Il reconnaît simplement « ne pas avoir beaucoup de contacts avec les filles des jeunes générations », « ne pas bien savoir ce qu'il en est », car vous savez, les femmes d'avant la pilule et celles d'après, ça n'a rien à voir. Tout a changé et l'on est tous prisonniers de ses héritages. Moi je suis un homme d'avant ». Il s'avoue tranquillement - gourmand de femmes - : - Je crois qu'on voit toujours sa vie dans les yeux des femmes. J'aime bien ce que disait Albert Simonin: tu verras quand tu ne rencontreras plus le regard d'une femme, là tu seras vieux ». Il n'aimerait sans doute pas s'entendre dire qu'il est... attendrissant. Et pourtant...

Décidément, ils choisissent tous l'anonymat des cafés pour se « faire passer sur le gril », comme dit Al-phonse. Jean Echenoz aurait même, a priori, préféré ne pas venir du tout. On l'imagine mal dans le rôle



Dessin de Bérénice CLEEVE

l'attente - macho, mais jamais violeur - avec la grosse Lulu, la charcutière, qui se laisse voluptueusement culbuter entre ses jambons, avant d'offrir à notre héros quelques « charcutailles » .- ça le change des lentilles.

Quant à Jacqueline, la militante, elle préférera toujours une bonne cussion sur le marxisme à une partie de jambes en l'air. Restent Flora, et Cricri, la belle pute... mais cela ne saurait se raconter dans ces colonnes convenables. Il faut passer un moment avec le Café du pauvre, « et sans le prendre trop au premier degré, au ras du sol » selon les renandations de l'auteur.

Après une telle lecture - décapante certes, mais tout de même! on s'attend à ce qu'il fasse son numéro de mec, son Boudard par Boudard, on au contraire le baratin de la pudeut - « vous savez les machos som de grands timides... - - bref. rien de très engageant. Eh bien! on en est pour ses frais. Dans le bar cossu qu'il a choisi pour ce rendezvous, il est seulement attentif, courtois, il a la délicatesse de faire comme s'il avait tout son temps alors qu'il doit signer une pile de livres et faire un tour au Petit Marigny où sa pièce les Sales Mômes commence le 23 septembre. Il est même réservé, presque gêné qu'une femme, qui pourrait être sa fille. vienne lui parler de ses récits d'exploits amoureux. Je sens que si je lui disais qu'il est plutôt sexy dans son ensemble beige doré, avec sa chemise à col ouvert, il trouverait ça franchement osc.

de l'auteur harcelant son attachée de presse, se plaignant de ne pas avoir eu « Apostrophes » pour son deuxième livre, Cherokee (voir le feuilleton de Bertrand Poirot-Delpech). Au téléphone, il était bésitant, mal à l'aise. C'est suffisamment rare pour mettre en appétit de

. Il cache ses trento-cinq ans derrière sa blondeur, ses yeux gris et son sourire géné, enveloppe sa nervo-sité dans la fumée des Gitanes, masque ses activités extra-littéraires derrière un évasif - alimentaires et protège son intimité - . J'habite Paris... pas loin du Cirque d'hiver .. Il fait une exception pour sa timi-dité, qu'il ne dissimule pas.

Parler de son livre ? Il ne voudrait pas s'y dérober, sembler discourtois ou s'en tenir au banal . Je l'ai fait, ie n'ai olus rien à dire .. . Ouand on écrit en inventant, ou en appliquant des théories, on peut sans doute mieux développer ses idées, explique-t-il, mais moi je fais cela pour le plaisir... je ne vais pas dire le plaisir du texte, de quoi aurais-je l'air? ». Même si c'est un rien pervers, on se sent réconforté de son inconfort, comme rassuré de rencontrer un jeune écrivain, nommé Echenoz, qui ne se prenne pas déjà pour Echenoz

Et puis de retenue en malaise, réciproques - c'est contagieux - on le retrouve presque volubile, racontant combien il adore Flaubert - - Il decrit une action, et il introduit une cassure, tourne la phrase en dérision -, - comment Stendhal le laisse ser . On en vient même à évoquer Cherokee. Pas le livre ni les indiens, mais le morceau de musique, « un thème que tous les musi-

ciens de jazz ont dans la tête. thème

dissicile, some d'éliminatoire ». Du jazz, qu'il a fallu imposer aux parents - « J'avais douze ans et j'ai cru ma dernière heure arrivée nous sommes passés au cinéaste Wim Wenders, et à Paris - « Il est très important que ce livre se passe à Paris ; j'aime cette ville, je l'ai traversée à pied, plusieurs fois . Jean Echenoz n'a plus vraiment de déplaisir à la conversation.

Il confie même, sans affectation, que son premier roman le Méridien de Greenwich (Minuit, 1979), a été un total désastre commercial : « J'étais ennuyé pour l'éditeur, mais moi je n'étais pas vraiment blessé. J'étais content d'avoir fini ça. J'avais porté mon manuscrit dans beaucoup de maisons, j'étais content que plusieurs aient répondu favorablement, content d'être pu-blié. Tout cela ne m'a pas empêché de me remettre au travail. Mais je n'ai pas donné ce que j'ai écrit entre le Méridien et Cherokee. Je n'en suis pas satisfait. 🕶

Disons-le, le Méridien de Greenwich s'est vendu à peine à mille exemplaires. Si le même sort devait être réservé à Cherokee, les médias et les lecteurs n'auraient pas de quoi être fiers.

#### A la recherche de Laura

Sur les traces des personnagesenquêteurs d'Echenoz, on se prend aisément au jeu de la recherche de Laura Laur, étrange femme qui a donné son nom à un livre plaisant. Serait-elle cette petite brune qui prétend s'appeler Suzanne Jacob, être l'auteur du roman, être née, comme Laura, à Amos, au nordouest du Québec ? Sans doute que

Laura, personne ne peut la découvrir. Son signalement même est imprécis. Sur le point d'être reconnue, elle disparaît ou elle meurt. Peutêtre même n'existe-t-elle pas, sauf comme signe d'un moment de crise dans la vie de chacun des protagonistes du récit. comme question.

Suzanne Jacob ne fait pas tant de mystères. Sauf sur son âge, . pas par coquetterie de femme, mals parce que par l'âge on est classé dans une catégorie à laquelle on n'appartient pas forcément ». Drôle, corrosive, se riant d'elle-même, elle aime à se raconter, avec son joli reste d'accent québécois : ses parents et leurs sept enfants, son grand- père originaire de l'Aveyron, des études qui l'ennuyaient, une année passée à Montpellier - · on était venu de chez nous en cargo », - la naissance de son fils (il a dixsept ans); le théâtre, le - nor disme », le retour au Canada, le dénart vers l'Ouest - les Rocheuses, la chanson, la petite maison d'édition montée au Québec et, pardessus le marché, un premier roman, Flore Cocon, publié en 1978 à Montréal. Touche-à-tout? Instable? Débordante d'énergie? Suzanne Jacob ne choisit pas.

Il y a longtemps qu'elle s'amuse à s'inventer des histoires et à les offrir aux autres. Elle en faisait des petits livres qu'elle cousait ou reliait ellemême, avant de les envoyer comme cadeau à ses amis. Même Flore Cocon a d'abord été un cadeau de Noël pour quelqu'un. - Mais avec - Laura -, il s'est passé quelque chose de différent. Pour la première fois quelqu'un, Jean-Marte Borzeix, du Seuil, a eu un type de lecture qui a tout changé. Grâce à lui j'ai accompli un véritable travail sur mon texte, j'ai accédé à un autre stade d'écriture.

Heureuse de ce premier livre publié en France, elle oscille entre l'euphorie et l'inquiétude, passant d'un i'aime plutôt rire . un peu trop jovial à un furtif . j'aimerais que Laura - soit... réchaussée par beaucoup de lecteurs ». Elle attend que cette histoire, racontée sans chercher l'effet, sans se « pousser du col ., soit aimée, simplement, comme elle a été écrite.

JOSYANE SAVIGNEAU

- \* LE CAFÉ DU PAUVRE, d'Alphonse Boudard, La Table roade,
- \* CHEROKEE, de Jean Echenoz, Les Éditions de minuit, 247 p., 59 F. \* LAURA LAUR, de Suzanne Ja-

cob, Le Seuil, 181 p., 65 F.

## le feuilleton\_\_\_\_\_

A LA LOTERIE D'AUTOMNE

## «Cherokee» ou les fenêtres sur cour de Jean Echenoz

OICI donc rouverte la loterie annuelle qui, en France comme nulle part, rythme la vie littéraire et prétend trier ses recrues.

Le système ne perturbe pas seulement le commerce du roman. Il en vicie l'inspiration. Il existe désormals un style de fiction écrite pour plaire aux quatre ou cinq jurys qui décident des révélations de l'automne. L'attente du public et la nécessité profonde du texte comptent moins que les goûts présumés des jurés.

Outre sa date de perution, l'ouvrage « primable » se reconnaît à ses premières pages. Par des références à la mode, une certaine contorsion de bon aloi ou des incipit abrupts, on repère le débutant décidé à ce que les arbitres du milieu parlent à son sujet d'un ton nouveau, d'une voix, bref, comme dit une couverture sur trois, d'un « écri-

ES dizaines de premiers ou de deuxièmes romans dégringolés sur nos tables, j'ai retenu Cherokee, parce que l'auteur, Jean Echenoz, ne fayote pas en vue des lauriers d'automne. Il suit son petit bonhomme de chemin, et nous y entraîne, sans clinquant ni chiqué, parfois même en prenant le risque de décontenancer, d'horripiler, le lecteur.

#### par BERTRAND POIROT-DELPECH

D'Echenoz, on a pu lire, en 1979, le Méridien de Greenwich. Estce une impression due à la couverture, les Editions de Minuit ayant abrité l'essentiel du nouveau roman des années 60 ? Ce coup d'essai m'a laissé le souvenir d'un excès d'esprit expérimental contraire à la spontanéité, donc aux séductions naturelles.

Cherokee échappe à l'empois intimidé des premiers livres. L'humanité interlope qui peuplait déjà le Méridien de Graenwich, Echenoz y revient sans complexe et en fait son signe distinctif : détec tives miteux et mythiques, gegne-petit jaunis par l'électricité de leurs bureaux sur cour, engrisaillés par leurs circuits de banlieusards lunatiques. Si les rapprochements ne coûtaient pas aux jaunes dont on les gratifie, je dirais que les personnages d'Echenoz rappellent à la fois ceux de Marcel Aymé et de Patrick Modiano.

Comme le Vaurien ou Boulevard de ceinture, Cherokee se situe de l'autre côté des beaux quartiers et des loggias à poutres apparentes facon artiste où se déroulent la majorité des romans français contemporains. Sans populisme facile, nous nous retrouvons dans les arrièrecours qui om fait la gloire du cinéma français des années 30-40, entre le Cirque d'hiver et lvry-Centre, là où les cris et les odeurs s'échangent d'un étage à l'autre, où les doigts collent à la rampe.

OUS dire ce qu'il advient au juste à Georges Chave et à Fred, aux enquêteurs ringards de la société Benedetti, j'en serais bien incapable. L'intrigue de Cherokee emprunte aux « polars » américains leur complication négligeable et vite effacée de la mémoire. Impossible, en revanche, d'oublier tel recoin d'immeuble ou d'hospice, telle volière à perroquets, les cubes gris où les villes modernes du monde entier pétrifient des millions de destins à l'identique. Echennz est un fameux paysagiste, au fond. Qu'il prenne le métro aérien, qu'il fasse halte dans un restauroute, ou qu'il suive un truand contrebassiste dans se planque des Basses-Alpes, il a l'art de pénétrer le décor, d'en inventorier les armatures cachées, les équilibres et les chaos secrets. Ce faisant, Echenoz remet à sa place d'honneur l'environnement, comme on dit maintenant, le réseau de matières et de formes qui nous cement l'âme, ce cadre qui a eu tant d'importance à la haute époque du roman et sur lequel les auteurs français font l'impasse depuis quelques générations, sinon pour répéter platement que « c'est

Les historiens de bientôt pourront consulter Cherokee pour savoir l'effet que faisait aux hommmes de 1983 le fouillis de courettes et de lardinets ouants où le progrès les a parqués. Aucun roman récent ne m'a suggéré, comme celui-ci, l'absurdité molle d'un bouchon sur un périphérique...

'INTÉRÊT de cette poursuite cocasse aux marges de la ville et de sa population est mieux que documentaire. Le réalisme d'Echenoz ne va pas sans poésie. L'amour et le jazz v jouent leur partie subtile. Comme dans Fantôme d'une puce, de Braudeau, fâcheusement oublié l'an dernier par les sélections officielles, la recherche éperdue d'une femme absente tient lieu de lumière sur fond de crapuleries maladroites et de ténèbres. Devant la misère matérielle et physique, on dirait qu'une pitié à la russe sauve ces déchets abouliques et goguenards. Mais on n'est pas là, dans un roman, pour se demander ce qui rachète les gens, ou les requinque i

On lira Cherokee pour un dernier motif qui se fait rare : on y rit. Libérés du terrorisme universitaire, les auteurs de fictions restent tributaires d'un préjugé tout français selon lequel le comique ne fait pas aussi riche et bien dans le tableau que le haut tragique, ne serait-ce que parce qu'il se prête moins à l'exégèse. Ou alors, quand ca rit, c'est en coin, dans le clin d'œil hyper-culturel pour érudits. Avec Marcel Aymé, déjà cité, Echenoz partage la verve comique des zincs. Ses ragabonds ont le grabuge fraternel et mariole. Au plus sombre de leurs errances, ils gardent l'instinct du saugranu, la fantaisie moqueuse des bons vivants. Leurs dialogues en monosyllabes témoignent du peu qu'ils ont à se dire, mais qui se dit encore, et vertement.

Nous voilà enfin hors des alcôves intellectuelles où le roman savant s'exténue. Echenoz nous offre cet exotisme : une visite-éclair dans la « bof génération » telle qu'elle a gagné les traîne-savates des périphéries en temps de crises économique et morale ; une faune engluée dans la matière, quadrillée, mais douée d'une fantaisie rageuse, inédite.

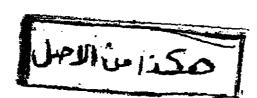
★ CHEROKEE, de Jean Echenoz, Editions de Minuit, 247 p., 59 F.

"Il serait temps que Donleavy devienne best-seller en France". MATHIEU LINDON LE NOUVEL OBSERVATEUR

j.p. donleavy

le destin de darcy dancer gentleman

roman/denoël



 L'autobiographie d'un « homme de la Renaissance »

Né en 1895 à Flushing, près de New-York, Lewis Mumford est un cas dans le domaine scientifique et littéraire du vingtième siècle. En effet, sans grades universitaires, il a reçu par la suite les plus hautes distinctions internationales, a été professeur et conférencier dans les plus importantes universités, avant de devenir membre honoraire des principaux instituts d'architecture et de planification urbaine.

A l'ère de la spécialisation, il reste essentiellement, sur le plan de la connaissance, un esprit encyclopédique, un « homme de la Renais-

A quatre-vingt-huit ans, il vient de publier le premier volume de son livre autobiographique, Sketches from Life (1).

'ORIGINE anglaise et allemande, Lewis Mumford a connu une épaque fortement secouée par des découvertes artistiques et scientifiques, qui ont complètement changé notre conception de l'Univers et notre sensibilité: théorie de la relativité, radiation atomique, cubisme, freudisme et toutes les formes de littérature issues de Jovce, Alors qu'on identifiait progrès avec changement et change ment avec refus du passé. Mumford échappa aussi bien à l'optimisme des technocrates d'après guerre qu'à l'effondrement intellectuel provoqué par le souvenir de l'holocauste.

Un biologiste et sociologue écossais, Patrick Geddes, exerça une influence décisive sur sa formation. La lecture des ouvrages de ce dernier poussa Mumford à s'intéresser de plus près aux études régionales et es. Patrick Geddes forme, avec les humanistes victoriens, une famille de pensée à partir de la-quelle Mumford bâtira son œuvre : vingt-sept livres et plus de mille arti-cles, qui auront, à leur tour, une influence considérable sur des généra-

Il est difficile de saire un choix parmi tant d'ouvrages importants. Citons ceux qui lui tiennent le plus à cour: Arts and Technics (2). dont il dit : - Ce livre a été écrit lorsque mon esprit était le plus riche. - 11 définit dans cet ouvrage les relations entre l'homme et la machine, entre ses impulsions et la poussée technique. Un autre ouvrage, particulière-Geddes, mort au combat en 1944 à through History (4) - pour lequel il a reçu en mars 1962 le National Book Award, - Mumford déplore rituelle de la cité envahissante », et il conclut : - La mission finale de la cité est de façonner la participation consciente de l'homme dans le processus historique et cosmique. .

#### Un réfractaire

« Le véritable pregres » . Il est certain que le progrès humain ne saurait s'accommoder des méthodes qui relevent du dressage et, dans ce contexte, l'existence humaine, à

plus ou moins longue échéance,

**EXTRAITS** 

est appelee à disparaitre. Le véritable progrès ne peut résulter que de libres choix. mais il doit, en même temps, accepter la possibilité d'erreurs, crimes délits, imperfections. échecs : c'est à ce prix que toute communauté achète son droit à la vie, en brisant des chaînes qui lui assuraient une sécurité inconsciente -

(la Cité à travers l'histoire)

· Si on ne les surmonte pas. les bases mêmes de la technique peuvent être minées, et notre retour à la barbarie s'effectuera à une vitesse directement proportionnelle à la complexité et au raffinement de notre patrimoine technologique. -

(Technique et Civilisation)

*BIBLIOGRAPHIE* 

 Lirres traduits en fran-- Technique et Civilisation

(Seuil 1950). - La Cité à travers l'histoire (Seuil, 1964). - Le Déclin des villes (France-Empire 1970).

- Le Mythe de la machine Vol. 1 et 2 (Fayard 1973).

 Ourrages importants en anglais à retenir : - The Culture of Cities (Har-

court, réédité en 1970) - My Works and Days : A Personal Chronicle (Harcourt 1979)

LE FOU

Nº 25 - 24 F

tions d'architectes et d'urbanistes.

ment émouvant, Green Memories (3) retrace la vie de son fils l'age de dix-neul ans. Dans City · le déracinement et la solitude spi-

Les architectes et les urbanistes d'aujourd'hui devraient se pencher avec attention sur l'œuvre de Mumford, car la netteté de ses vues de synthèse ouvre le chemin de l'avenir. On n'oubliera pas que, durant la seconde guerre mondiale, alors que ses livres se lisaient sous le manteau, des urbanistes ont cherché dans ceux-ci de nouvelles structures pour la cité. Sa perception des forces qui motivent les événements humains. son importance comme critique d'arjustifier sa notoriété, mais il n'est pas seulement, aime-t-il à répéter. un historien qui identifierait les styles sans en expliquer la signification -: son analyse tient toujours compte du contexte social. L'attitude de Mumford se rapproche d'une certaine morale ruskinienne car, selon ce citoyen du monde, · l'art et l'architecture sont là pour nous apprendre, non pas des théo-ries abstraites, mais des vérités sur nous-mêmes et notre condition d'homme. - Comme le dit si justement Martin Filler (5): - Le regard d'ensemble que Lewis Mumford porte sur des disciplines diverses..., en les enrichissant les unes par rapport aux autres, lui réserve une

place unique dans le domaine de la littérature. . Lewis Mumford est réfractaire dans le sens où Kropotkine l'entendair réfractaire aux influences extérieures, réfractaire à ses propres instincts. C'est l'histoire de cette bataille gagnée qu'il nous livre dans Sketches from Life, clé de voûte

parfaite d'une grande carrière.

(1) Sketches from Life, The Early

Fears, avec seize croquis de l'auteur. Dial Press. New-York, 1982. (2) Harcourt 1961. (3) Harcourt 1947, réédité par Greenwood Press 1973. (4) La Cité à travers l'histoire (tra-duction publiée aux Editions du Seuil,

(5) Dans Architectural Record.

PARLE

EN VENTE PARTOUT

Arsten, Mark Brusse, Cardon,

Sylvie Caster, Jacques Cellard,

Michel Grisolia. Evana Hanska,

Kerteroux, Guy Konopricki, Gilbert Lascault, J.M.G. Le Clézo.

Jean Demélier, Jean-Pierre Énard,

Jean-Luc Herryo, Roland Jaccard.

Marcel Mariën, Jacques Meunier,

Swy Milshrain, Marcel Moreau,

Oliver O. Oliver, Robert Pinquet,

Jean-Claude Pirotte, Michel Polac, Poussin, Manuel Ramoird, André Ruellan,

Morgan Sportes, John Taylor, Tessu, Jacques Thieuloy, Roland Topor,

Hâlène Tran, Christian Zeimert, etc.

Jean-Claude Charles, Roman Clasiewicz,

AVEC:

L'INQUIÉTUDE

LE FOU PARLE s'inquiète de l'inquiétude des Français.

BALLAND

Je désire recevoir une documentation sur LE FOU PARLE.

NOM: ADRESSE: A retourner aux Editions BALLAND, 33, rue Saint-André-des-Arts, 75006 Paris.

**Vient** de paraître **GHISLAINE P. LEBURGUE.** 

Religion

JOHN SAWARD : Dieu à la folie. ~ Une enquête sur les mystiques chrétiens qui ont vécu la religion comme un amour fou (Le Seuil, traduit de l'anglais par Marie Tedié, 316 pages, 75 francs.)

CENEVIÈVE GENNARI, les Portes du polais. L'histoire d'une ascension sociale au dix-neuvième siècle, dans un climat d'irréalité et de fantastique. (Julliard, 215 p.,

FRANÇOIS COUPRY, la Vie ordi-naire des anges. Qui sont Je, Toi et Nabucco, qui kidnappent à Rome en 1982 une vingtaine de bébés, qu'ils emmènent avec eux, dans une fusée, vers d'autres galaxies ? Entre le conte de fées et l'opéra, la bande dessinée et la sciencefiction, un roman qui cherche à répondre avec humour à la question fondamentale : comment naissent les dieux ? (Laffont, 344 p., 75 F.)

Autobiographie

ROGER VRIGNY: Sentiments distingués. – Un retour vers le passé, le témoignage d'un homme en quête des moments essentiels de sa vie. l'experience intime d'une génération, relle qui eut vingt ans en 1940. (Grasset, 221 p., 62 F.) la vie littéraire

صكدا من الاصل

- paradoxalement - l'un des outils de la re naissance littéraire arabe. Il en est resté, che les intellectuels syriens, un goût prononcé pour le roman français du siècle passé. Jamai Chehayed, ne dans le djebel Druze en 1942, illustre parfaitement cet héritage. Enseignant au département de français de l'Université de Damas decuis 1974, il vient (après deux essais en arabe remarqués au Proche-Orient : le Structuralisme génétique et Roman et épopée) de publier dans notre langue une solide étude comparative sur la conscience de l'histoire chez Émile Zola et le célèbre romancier égyptien contemporain, Naguib Mahfouz. Ce dernier, dont on a lu en français Passage des miracles (Bibliothèque arabe, 1973) est d'ailleurs sumommé le € Zola du Nii ».

Issu d'une thèse de troisième cycle à Paris-III et d'une centaine d'articles de littérature comparée, l'ouvrage de Jamai Chehayed est préfacé avec verve par Etiemble qui écrit notamment : « Au moment où de soi-disant nouveaux philosophes a ne font que rabêcher un apolitisme hypocrite, il me paraît salubre, salutaire, qu'un citoyen syrien, courageux et intelligent, rappelle à ces petits messieurs, à ces trop habiles et plus encore versatiles Sollers, que l'on ne saurait étudier à fond quelque œuvre littéraire que ce soit en escemotant les conditions économiques et l'idéologie dominante - tracasseries policières y comprises, le cas échéant — dans lesquelles son auteur bargnait quand il la produisit. »

\* Jamal Chehnyed. In Conscience historique dans les Rougon-Macquart d'Émile Zola et dans les romans de Nagulh Mahfouz. Librairie des let-tres et des arts. Damas. B.P. 4849. Maisonneuve et Larose, 15, rue Victor-Cousin, Paris.

Jules Renard et Jean Jaurès

En date du 15 mai 1899, Jules Renard note dans son Journal : « Je suis le monsieur qui a toujours, hélas ! le petit mot pour rire. » Ce Journal, il a commencé à le tenir en 1887, à l'âge de vingt-trois ans. Il en a fait un exercice de lucidité, de laconisme et d'humour. Il a poursuivi sans répit le mot juste. « Le mot juste ! Le mot juste ! Quelle économie de papier le jour où une loi obligera les écrivains à ne se servir que du mat juste ( > (22 novembre 1894.)

La peur de l'émotion, la peur d'être dupe, la peur de ne pas paraître suffisamment intelligent, voilà qui explique, selon Henry Bouillier, cet usage constant du persiflage, même à l'égard des hommes que Jules Renard respecte le plus, comme Jaurès (1), dépoint dans le Journal sous l'aspect d'un a professeur de quatrième qui ne serait pas agrégé, ou du gros commerçant qui mange bien »... « A une de ses plaisenteries, il rit trop, d'un rire qui des-cend des marches et ne s'arrête qu'è terre. »

La très fine étude d'Henry Bouillier : Jules Renard, l'écrivain qui prit paur, est publiée dans la Revue d'histoire littéraire de la France (mai-juin 1983, édition Armand Colin).

ROLAND JACCARD.

(1) Calmann-Lèvy a publié, récemment, une anthologie des œuvres de Jean Jaurès, présentée par Louis Lévy, préface de Madeleine Rebeyrioux (314 pages, 69 F). Signalons aussi la réédition de l'essai de Léon Blum: Pour être socialiste (édition le cariente de care de la leviente de la Jaminck, 80 pages, 62 F).

## au fil des lectures

Romans.

Au voisinage de la mort

Zola à Damas

Amours tarifées

sont les clients du trottoir ?

(Garnier éditeur, 170 p., 65 F).

Personne ne conteste la nécessité d'une infor-

mation honnête du consommateur. Pourquoi, s'est dit Alain Paucard, ne s'étendrait-elle pas à cas

consommateurs honteux et souvent décus que

a été, est ou sera un jour ce client. Un jour de soli-

a etc. est ou sa'a tar jou de d'enneu ou d'égarement, si l'on veut se chercher de mauvaises excuses. Dès lors, mieux vaut s'épargner du temps et de l'argent en suivant le... Guide (Paucard) des filles de Paris

Il y a d'autant moins à faire le dégoûté que ce

guide Paucard ménte d'être lu pour le seul plaisir

de la lecture. C'est même son agrément essentiel.

On n'est guère intéressé lorsqu'on apprend que

Calberson ; ou que de « jeunes Françaises, style

populaire », attendent en voiture devant la caseme

boulevard Bessières les troufions en retard

Mais notre luron connaît admirablement son

sujet et ses sujets. Il le proclame, et professe avec beaucoup d'humour son goût pour ces amours

franchement vénales. Vingt-deux ans d'expé-

riences avouées, ce n'est pas rien. Tirer de cette

fréquentation assidue un livre qui joint, selon la formule, l'utile à l'agréable, c'est mieux encore.

La francophonie, en Syrie, n'est pas une

« séquelle » du Mandat français, entre les deux

guerres mondiales. Elle fut dans ce pays le vec-

teur de la modernité au dix-neuvième siècle et

JACQUES CELLARD.

iennent boulevard Ney devant les établiss

Ne jouons pas les pères la pudeur : tout homme

L'année dernière, un tapage intempestif avait accompagné la paru-tion du premier roman d'Olympia Alberti, Un jasmin iore, de sorte qu'on s'est acharné sur ce livre aux deurs asiatiques et aux excès sensoriels. Il est à parier que la sérénité n'accueillera guère son deuxième ro-man. Une mémoire de santal, qui mérite une lecture patiente, une réflexion à froid, un respect éloigné de l'agitation. Les premières pages se-ront une fois de plus difficiles à franchir. car la romano tout son éventail de fulgurances fin de siècle. Puis, peu à peu, on découvre non seulement un domaine bien à elle, mais aussi une sorte d'éthique originale, qu'elle ne doit à personne.

Clara, la quarantaine, se sait atteinte du cancer. Au lieu de s'affoler ou de se résigner, elle décide de faire de sa fin un moment exemplaire, empreint de dignité. Il ne semble pas que cet effort lui pèse. C'est qu'elle a passé de longues années en Asic : le passage au néant lui sera doux, elle le veut, elle le sait et elle n'en démord pas. Sa première décision est de tenir les autres à distance, qu'ils appartiennent à son présent ou à son passé. Yannick disparu. Ben et Sacha, mari. amant ou fils, rejoignent une zone de la béatitude. Ils vivent, mais dans le souvenir ou l'abstraction.

Ce principe acquis, il convient de se parler et de parler aux autres sans attendre de réponse. Clara étrit un journal et monologue devant des bandes d'enregistrement. Son existence devient un exercice verbal. Cette confiance dans le mot, elle l'a toujours gardée : elle a vécu d'aimer la poésie, avec une passion particu-lière, comme si le poème était capable de remplacer un être. A ce compte, la souffrance et l'agonie se transforment en ascèse : sans doute est-ce l'aspect le plus nouveau de

Nourrie de Tagore et de Kipling, rappelant Marcel Schwob et le Gide des Nourritures terrestres, Olympia Alberti fait entendre une voix ALAIN BOSQUET.

★ UNE MÉMOIRE DE SANTAL, d'Olympia Alberti. Albin Michel, 204 pages, 65 F.

La tristesse d'un vieux « rocker »

« La seule chose dont je sois sûr aujourd'hui, à quatre minutes trente de mourir, c'est que le rock c'est de la culture et que, pour en faire, il est plus drôle d'être cultiné.

Fast Freddy, manque de chance, a accepté de jouer avec Jacky Space, un petit met agressif, et son groupe, Vaisseau fantôme. Alors ses exigences, du genre éviter le hruit pour le bruit, les fausses notes, et le look obligatoire (le grand méchant look), rée à la fin du spectacle, il peut les garder pour lui. Fast Freddy n'a pas une chance face aux certitudes de ses

Ce qui lui fait mal surtout, c'est d'avoir trente-huit ans. d'en savoir beaucoup plus et d'être totalement dépassé. Parce qu'il aime les pulls larges, et qu'il se trouve encore, lui, à Nashville, ou à la Nation en iuin 1963.

Paul Fournel, dont on connaît l'acidité et la tendresse, a magnifiquement croqué un groupe rock de la zone, vu avec la distance triste et pas dénuée d'affection d'un trée ; on peut ici en entrevoir la vraie Jones, dit Past Freddy, se demande comment il peut être encore vivant. alors que tant de copains sont morts. Il prépare la sienne : ce sera bien, d'être électrocuté, là, à la fin du speciacle...

GENEVIÈVE BRISAC. \* UN ROCKER DE TROP, de Paul Fournel. Balland, «L'instant romanesque», 101 p., 39 F.

Poésie\_

La révolte de Paul Nougé

pensée clôt la publication, par l'Age d'homme, des œuvres essentielles de Paul Nougé (1895-1967), qui fut, avec ses amis Camille Goemans, Louis Scurenaire et René Magritte une des plus vibrantes figures d'un surréalisme belga, qu'on n'en finit plus de redécouvrir. Ce dernier volume (1) reprend,

pour l'essentiel, des opuscules introu-vables et des textes parus dans des revues, comme les Lêures nues et le Ce poète voyait dans Lautréan

un « activeur » qui avait réussi à dominer ses fantasmes en opposant la poésie de la colère à celle de la séduction. « L'hygiène de la volonté pure » qu'il décelait dans les Chants de Maldoror, Paul Nougé s'appliquera à la mettre en pratique dans sa vie et ses

 Les parties que j'ai perdues, je sais maintenant que ce sont celles-là mêmes que je n'ai pas voulu gagner », avouait cet auteur, qui déjous tous les pièges et toutes les duperies de la vie littéraire pour, simplement, rester fidèle à ce qu'il écrivair, en novembre 1926, aux surréalistes français : · Nous sommes l'esprit de révolte qui se refuse, qui éternellement se refusera aux conditions qui lui sont faites. .

PIERRE DRACHLINE.

(1) Les volumes précédents s'intitulaient : l'Expérience continue et Histoire de ne pas rire.

\* DES MOTS A LA RUMEUR D'UNE OBLIQUE PENSÉE, de Paul Nougé, collection « Lettres dif-férentes », éd. l'Age d'homme, 116 p., 75 F.

en poche -

Le grand art de Tynianov

YNIANOV est certainement l'un des meilleurs écrivains de la brillante génération russe qui, née peu avant le siècle, ne devait pas survivre à la terreur stalinienne. Critique d'avant-garde, il se réfugie dès la fin de la seconde décennie dans le roman historique et écrit son chef-d'œuvre : la Mort du Vazir Moukhtar. Les trois récits, maintenant repris en édition de poche, sont de cette même période et de cette même veine.

Trois empereurs et trois époques y sont reflétés dans le miroir déformant de l'absurde : Pierre le Grand moutant et transformé en statue de cire - Une majesté en cire - cependant que sa catin, Catherine, devient impératrice, partage le pouvoir entre ses amants et relègue le tsar au Cabinet des curiosités; Ni-coles le, qui, dans l'Adolescent-miracle, surprend deux soldats entrant dans un estaminet et mobilise l'empire pour les retrouver, mais se heurte bientôt aux commercants de l'alcooi, lesquels achètent sa maîtresse pour obtenir que l'empereur oublie l'affaire ; Paul I\*, à demi-fou, auteur involontaire de l'histoire authentique et restée célèbre du Lieutenant Kijé, né d'une faute d'orthographe d'un scribe et que le tser exile en Sibérie, gracie, marie à une dame d'honneur, fait monter en grade, de telle sorte que le personnage meurt général sans avoir jamais existé.

Mais ceux qui l'entourent existent-ils davantage ? Le grand art de Tynianov réside dans sa manière de représenter une réalité. ment haute en couleur, riche en événements, forgée par l'histoire, et qui se dérobe pourtant sous les pieds ou le regard de ses maîtres que le pouvoir a rendu « fous».

JEAN BLOT.

• LE LIEUTENANT KIJÉ, de Iouri Tynianov, traduit du russe par Lily Desis, Gallimard, «Plungimire», 238 p., 26 F. Du même sateur : le Disgrâcié et la Mort du Vazir Mockletar (Folio-Gallimard).

PARMI LES RÉÉDITIONS : des nouvelles de Robert Masil: Trais femmes, saivi de Nons (Le Senii - Points. Traduction et postface de Philippe Jaccottet); le Discours de la servitude rolontaire de La Boétie (G.F. Caronologie, introduction, bibliographie, notes par Simone Goyard-Fabre, professeur à l'université de Caen); Idées d'Alain (Flammarion, coli. « Champs »); le Nationalisme Irangal. 1871-1914. Textes choisis et présentés par Raomi Girardet (Le Senii - Paliste).

Signalous aussi un guide très utile dans cette période de crise :
 Comprendre les théories économiques, de J.-M. Albertini et A. Silem.
 Deux volumes (Le Senil - Point).

en bref

• LA BIBLIOTHEQUE SAINT-JOHN PERSE JEUNESSE d'Aubervilliers organise un concours de textes pour enfants à partir des langues suivantes : arabe, bambara, ber-bère, créole, espagnol, italica, portu-gais, serbo-croate, tarc. Pour gans, serou-croate, ture, rour recetoir le règlement, écrire à la bi-bliothèque Saint-John Perse Jen-nesse, 2, rue E.-Poisson, 93300 Au-bervilliers (jusqu'an 1" octobre 1002)

 POUR LES PRESSES DE LA RENAISSANCE, la restrée litté-raire est marquée par le lancement d'une nouvelle collection : « Ro-mans». Sons la couvertane, qui sera désormais celle de tous les ouvrages désormais celle de tous les ourrages — binne uni, avec le nom de l'auteur en noir et le titre en rouge, — vienment de paraître les Grosses Bétises, de Frédéric Milan, premier roussu de l'auteur de Territoires de la défonce (Hachette, 1980), et Une mort très particulière, de Nicole Adrieuse.

Chez Calmann-Lévy, Daniel Apruz, Grand Prix de l'humour noir en 1962, public son sixième roman, Médico-rons des arbres; Daniel Dogiand, lui anusi son sixième avec l'Homme vôte de lin, et Alain Abaire son cimquième avec Vaule Evanescu, l'homme à tôte d'oiseau. Un seul noir chehand, evec vests vests : Jean-Louis Chaband, avec les Beaux Débuts.

• ERRATUM. -- Contrairement à ce que nous avens écrit dans « le Monde des forres » du 26 noût, c'est Daniel Benois (et non Robert Houseln) qui essu-rera la mise en scène d'Autent en emporte le rent à la Comédie de Saint-Etienne dans l'adaptation de Georges Soria (Gallimard).

· `.,

live lituirs a

Type (a) with the second secon

A PART OF THE PART

Total September 1

10 to 12 10 00 00

the same springs from the

-

· w /ore in the

Un portrait d

\* \*\* \*\* \*\* The state of the s 

The same of the sa The second of the second

- 7= %

A STATE OF THE STA

Version Andre

a : ... 100

And the second

grouped and accom-

and the second second

The state of the s

· Aug in market Carry

--The state of the s

to the record the second

And the second s

## Napoléon «for ever»

• Le mythe de Petit Poucet, chasseur d'arcs en-ciel, à faire de l'Empereur un champion du désintéressement absolu. Bloy. l'Empereur à travers trois rééditions symbolique de cet être extraordinaire. Léon Bloy composait avec l'Ame de Napoléon (1912) un poème paradoxal et échevelé, une Léon Bloy et de cantate presque démente. Pour lui. Joseph Delteil

W JE suis destiné à être leur pature; mais je redoute peu d'être leur victime. ils mordront sur du granit. - Ce délit aux écrivains hostiles, Napoléon le lançait dans le Mémorial. Il ne comptait pas sur les artistes pour

Material and a second

Berger

The second of the second

The state of the s

THE RESERVE OF ...

Miche De -alla . .

- ساد دست و و

Mariant Property . . .

betilien ur in 1

Fact was

REAL PROPERTY.

The party of the same

**建筑水水水** 

100 PM 100 PM 11.

**1440**, − È 3 - − 1 . . .

A PROPERTY OF

Sales Sales to the

御裏選挙とており、大名

Water Commence of the

The same of the sa

W 14 7

Shiping to 1

No. 2 Page Street

Il se trompait, bien sûr, puisque c'est dans l'âme de Julien Sorel ou sur le masque sièvreux d'Albert Dieudonné que dure ce qu'il avait de meilleur. La France doit avoir besoin d'un bain de grandeur : trois rééditions confirment à quel point sa figure a inspiré des esprits opposés, et lui a raillé, jusqu'à nos jours, des talents divers. Devenu « un homme qui porte un reve dans son cœur », selon Joseph Deltoil, le « poète du destin », pour Léon Bloy, et « un poète de l'action », d'après Elie Faure, il cesse d'être l'ogre on le tyran pour ressembler à une sorte de

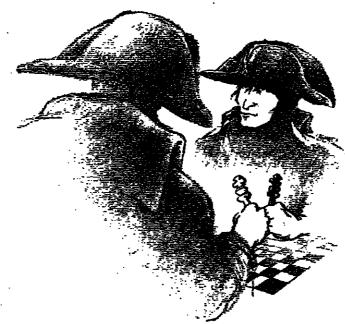
En déchiffrant la « destinée toute · l'histoire est comme un immense texte liturgique », où Napoléon est « un iota rutilam de gloire ». Le gé-nie n'est que la volonté divine incarnée « dans un instrument humain porté à son plus haut degré de force es de précision ». Le blocus continental devient - un décret apocalyprique ». Napoléon, comme Assu-réus, se marie deux fois, « répudions une prostituée pour en prendre une aure, qui n'era de commun avec l'Esther de la Bible que les par-fums. Le retour de l'île d'Elbe et le vol de l'aigle, allant de clocher en clocher jusqu'aux tours de Noure-Dame, obéissent à « un pressentiment surhumain, une secrete divina-

tion de la suzeraineté de Marie ». Poussé par une · volonté mysté-rieuse » et soumis à une · force irrésistible -. Napoléon, selon Bloy, vécut • un destin qui dépassait la compréhension de son génie • Cette analyse, que l'auteur du Désespéré et de la Femme pauvre appliqua à son propre cheminement, l'entraîne

inspiré par son échaustement mystique, rejoint ainsi certaines intuitions de Wells et de Chesterton, enclins à

l'univers un théâtre d'ombres.

Le Napoléon d'Elie Faure, publié le 5 mai 1921, jour du centenaire de



Dessin de CAGNAT

la mort de l'Empereur, a inspiré le film d'Abel Gance (1). Il mérite, de toute façon, d'être relu, comme l'essai d'André Suarès, écrit dix ans plus tard, car il correspond à l'époque où, depuis Mussolini (- Napoléon primaire - ), surgit la question de la dictature avec et sur les masses. Faure débute par une provocation calculée, en comparant Napoléon et Jésus, deux Méditerranéens, deux Orientaux. Il éclaire l'avers et le revers de son modèle, - un mons tre à deux faces ., justicier et bourreau, qui doit être jugé selon le point de vue de l'art. Alors - tout s'illu-

Faure, s'il juge le - comédien - et lui reconnaît l'égoïsme des

croire que l'homme est un jouet, et - hommes qui s'appartiennent le moins . dévoile aussi, sous l'hermine, le véritable fondateur du - bourgeoisisme -. l'apoure de la décence et des - vertus -. - Elles attendrissent Balzac, écrit-il, elles hoursoujient Hugo, elles corrompent Ingres, elles font délirer Mi-chelet, ononner Stendhal lui-même et vaticiner Carlyle. -

Avec Joseph Delteil, dont est repris aussi les Cinq Sens, une fable où l'auteur de Choléra s'amuse de la peste, nous nous retrouvons en plein solcil. « Il plonge par toutes ses glandes dans le plasma Méditerra-née. Napoléon, comme tout Corse, est un condottière qui porte en lui un rève, - le rève de l'Inde -. A travers l'Italie et l'Egypte, ce sont les Indes qu'il poursuit : par-delà la plaine du Pô et le Taurus, - il braque déjà sa lorgnette sur l'Orient ».

Le dernier chapitre d' Il était une fois Napoléon ( - C'était un bel empire - ) est peut-être ce que Delteil a écrit de plus beau. Comme il s'est identifié ailleurs à Jeanne d'Arc et à François d'Assise, il se glisse dans la peau de l'Empereur. à Sainte-Hélène, arpentant la vallée du Géranium, - un étroit vallon lamarti-nien, où coule une source fraiche, sur les cailloux bleus -. L'aigle enfermé songe, regarde la mer vide, bée aux nues. C'est Prométhée, c'est Don Quichotte.... et son agonie le replonge, comme sous une poussière d'or, au cœur de son réve d'enfant, il lance, avant de quitter ce monde, en guise d'adieu. · un regard de ra-

RAPHAEL SORIN.

\* L'AME DE NAPOLÉON, de Léon Bloy, "L'imaginaire", Galli-mard, 85 p., 16 F. \* NAPOLÉON, d'Elie Faure, pré-face de Norman King , Ribliothèane face de Norman King. - Bibliothèque Médiations -, Denoël-Conthier, 218 p., 23 F. 

\* LES CINQ SENS, suivi de IL

ETAIT UNE FOIS NAPOLEON, de

Joseph Delteil, Denoël-Collot, 266 p.,

79 F.

(1) Voir Cahiers Elie Faure, I (chez Mª Châtelain, Les Roches, Le Perréon. 69830 Saint-Georges-de-Reneins).

Des roses pour Joséphine

EPUIS longtemps, le général Bonaparte désirait une maison de campagne. En janvier 1799, Joséphine acquiert la Malmaison, un petit château situé sur la rive gauche de la Seine, dans une campagne ravissante : n'ayant pas un sou vaillant, elle ne cessera, pour agrandir et embellir sa propriété d'accumuler les factures. Napoléon renäclait... et payait.

Délaissée, c'est dans son domaine, devenu enchanteur, que Joséphine terminera ses jours, et c'est là, sans doute, qu'on peut le mieux juger du rôle important qu'elle a joué dans son époque, en faisant venir, à grands frais. de tous les coins du monde, quantité de végétaux exotiques.

Les roses, aujourd'hui une benalité luxueuse, étaient alors, sinon une rareté, du moins réduites à quelques espèces. Les jardiniers de Joséphine les multiplièrent, si belles que, peu de temps avant sa mort, l'impératrice répudiée chargea Pierre-Joseph Redouté d'en peindre l'éphémère splendeur.

Le « Raphaèl des fleurs » fit nerveille, reproduisant, avec une minutie exemplaire, plus de cent soixante variétés de roses, dont certaines, aujourd'hui disparues, n'existent plus que sur ses planches. Elles illustrent cet ouvrage consacré à Joséphine comme un peu de merveilleux ajouté au merveilleux du destin.

\* LES ROSES DE L'IMPE-RATRICE JOSEPHINE. Ouvrage collectif. Ed. Tallandier, illustra-tions de P.J. Redonte. Reproductions en quadrichromie, 139 francs.

#### Vu par André Suarès

Le livre d'André Suarès Vues sur Napoléon (Grasset, 1933) est introuvable. Il s'agit pourtant d'une analyse du mythe napoléonien qui est à la hauteur de son objet. Suarès, qui ne s'intè-ressait qu'aux grands hommes

- de Villon à Toistoi, - a sa voir dans Napoléon moins le prophète des temps modernes que l'incarnation de ce que nous avons appris à subir : la dictature des statistiques.

NE idée n'est ou un thême pour l'action, Napoléon préfère un croquis à un long rapport. Il est l'homme de la statistique. Il est plaisant de voir la statistique être à la fin la seule métaphysique de cette tête à casiers innombrables où l'abstraction semble tout absorber, où pourtant elle n'est que le signe des moyens vivants qui sont pro- plus de scrupule. Là, j'admire en-

pres au métier du gouvernement et de la guerra.

Napoléon jouait fort mal aux échecs (...). Tout de même, le monde et la vie ne sont devant lui qu'un vaste échiquier : là, il joue à merveille de la cavalerie, de la forteresse, des marches et des contremarches qui font échec et mat aux rois.

D'ailleurs, quand il s'amuse avec les pions de bois et les pièces d'ivoire, il bâille ; il s'enerve, il s'irnte de n'être pas le plus fort ; il perd de son influence magnétique sur ces petits soldats sans os ni chair ni sang. Il enrage si on gagne contre lui : on ne peut lui faire mieux la cour qu'en se laissant battre : il le voit, et ne s'en offense pas. Au besoin, il triche. Il est si bien le joueur impéritent de l'action qu'il n'admet pas de perdre. A la limite de l'action, il n'est

core sa puissance volontaire, et combien elle l'emporte sur son intelligence. Il n'est jamais désinté-

L'idée est un plan où la vie s'applique aussitôt (...). Une idée qui ne peut pas être vécue fait rire le grand manieur d'hommes. Les docteurs ne pourront jamais le comprendre ni le lui pardonner.

Vivre, c'est être dans l'acte, et passer toujours à l'action et d'action en action. Tout le reste est sans valeur et sans obiet. Goethe le sait. Le rêve est acte aussi : le rêve est l'imaginaire de l'action.

La chimère du poète est de prendre la pensée pour l'action : et, au terme de cet excès, de prendre le rêve pour la pensée.

La chimère de Napoléon est de prendre toute action, même absurde, pour une forme légitime, et tout acte, même sans aucune raison, pour une nécessité concrète. Echec à l'Empereur.

## Les « tiroirs » de l'empereur

E texte définitif du Mémoriel de Sainte-Hélène, de Las Cases, établi par Marcel Dunan, est repris en poche grand format chez Flammarion. Ce livre, qui effaça par son succès d'autres témoignages, est donné ici sans les « repentirs », les mutilations ni les négligences qui l'ont toujours défiguré. Il se lit, certes, comme un reportage écrit à chaud mais c'est surtout un extraordinaire ins-trument de propagande où l'em-pereur, livré à lui-même, dicte sa

propre légende. On y découvre, par exemple, un homme qui semble sortir d'une nonme qui semble sortir d'une conversation avec Benjamin Constant pour faire l'éloge des « idées libérales » et a attribuer, jusque dans se condition de persécuté, le rôle de messie des s grands principes de notre Révokition a. Sur le « principe des nationalités ». Napoléon se lance dans une analyse détaillée de son action en Allemagne, en Italie et

en Espagne, oubliant qu'il chercha à les diviser – et Las Cases se garde de le contredire, - il affirme avoir « voulu faire de chacun de cas pauples un seul et même corps de nation ». Prophète du passé, il rejoue les coups man-qués, médite sur ses batailles et ses traités, ouvre, comme il dit. vezu. Le mémonaliste, sans faire le tri, note tout : réflexions sur l'administration des armées, commentaires de Strabon, lecture des lettres de Mme de Maintenon, etc. A défaut d'avoir pu, comme Laclos, mettre son génie dans un seul livre, Napoléon l'a dispersé dans ses lettres, ses notes, ses dictées. Le Mémorial fourmille de traits et de jugements qui, repris dans d'autres ouvrages, ont

contribué depuis à modeler le style des hommes politiques fran-

parle le chef, emprunte aux études classiques de J. Tulard, F. Masson ou J. Bainville. Il classe les léon en dix rubriques (« Le génie du chef », « Le pouvoir », « Le gouvernement des hommes », etc.). Les formules, entre Lichtenberg et Chamfort, font mouche. Elles trahissent moins des conduites que les courbes d'une imagination sans frein. Les tyrans modernes n'ont plus de visage : Napoléon, même déchu, cédait aux tourments de sa jeunesse et s'en délivrait d'une phrase : « En guerre comme en amour, pour en finir il faut se voir de près. »

\* LE MÉMORIAL DE SAINTE-HÉLÈNE, de Las Cases, Flammarion, tome 1, 910 pages, 45 F, tome 2, 922 pages, 45 F. \* AINSI PARLE LE CHEF, de

R.S.

# Le Monde HORS SÉRIE



#### **ENFIN LE TOME 2!**

Après le succès du premier recueil, le Monde publie, pour la deuxième année consécutive, une sélection de quarante nouvelles parues dans le Monde Dimanche depuis 1979.

Quarante nouvelles :

Quarante romans de trois pages! Une lecture intense et brève...

#### EN VENTE AU MONDE

BON DE COMMANDE « 40 NOUVELLES »

Nom ...... Prénom .....

Code Postal \_\_\_\_\_ Ville .....

NOMBRE D'EXEMPLAIRE (S) ..... x 26 f (Frais de port inclus) = .......FMQ COMMANDE A FAIRE PARVENIR AVEC VOTRE RÈGLEMENT AU MONDE SERVICE DES VENTES AU Nº 5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09

Le Monde

5, rue des Italiens - 75427 PARIS CEDEX 09

## Un portrait de Murat

Le demier florilège en date, présenté par Julien Besançon, Ainsi

#### Sous la plume de Jean Tulard.

T ES biographes de Joachim Murat en font, la plupart du temps, un superbe lourdaud, héroique sans conteste, mais moins done pour la politique que pour la charge au saure. Si quelques-uns mettent l'accent sur l'aspect chevaleresque de son caractère, d'autres vont jusqu'à lui faire porter la responsabilité de la chute de Napoléon. C'est trop.

Puisant dans les archives du Roi de Naples, aujourd'hui totalement accessibles, relisant d'un œil critique le Mémorial de Sainte-Hélène et y traquant les fansses lettres fabriquées par l'Empereur pour noireir son beau-frère, Jean Tulard, avec sa maîtrise habituelle du sujet, tire de Mural un portrait qui paraît plus équitable, sans le « réhabiliter » en-

quasi viscerale, du premier pour le de l'époque...

second. Il n'y a pas de refus, de re-proche, d'humiliation cinglante que le maître, souvent injustement, ne fasse subir à celui qui l'a si auda-cieusement secouru, le 13 vendémiaire, et si vaillamment secondé

Oui, Murat a trahi, par ambition, pour se gardes un royaume, mais aussi parce que, envoûté par ce royaume, il obéissait à l'intérêt supérienr d'une lialie dont la réunification lui paraissait souhaitable, inscrite dans l'ordre de l'histoire. Pas si sot, an fond.

#### Le soldat Girault et sa clarinette

Fit-il, pour autant, le bonheur de ses peuples? Nous apprenons les sentiments sans chaleur des habitants du duché de Berg pour les Français et pour le duc, dans les sou-venirs du soldat Girault, qui revient Ce qui frappe, dans les rapports venirs du soldat Girault, qui revient dans ses foyers en 1810, après dixentre Napoléon et Joschim, tout de neuf ans d'absence. Dix-neuf ans! suite, et tout au long de leur aven-ture commune, c'est l'antipathie, le tiers d'une vie, selon la moyenne

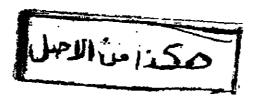
Ce que nous raconte ce soldat musicien, n'ayant d'autre arme qu'une clarinette, c'est la vie quotidienne, en campagne : manger est la préoc-cupation majeure, se battre avec le froid, la vermine, et au besoin culbuter une sille vient ensuite. De temps en temps, on assiste, sans trop se montrer aux copains coupables, à des vols, des viols, des meurtres en série... Notre temps n'a pas inventé les Oradour.

Girault n'est pas un sanguinaire; pas davantage un béros. Il n'a rien à rapporter d'autre que ce qu'il a vécu à son humble niveau, trainant une femme et deux petits enfants sur les routes du Grand Empire.

Son temoignage, assez plat, vaut parce qu'il est sans enjolivures ni dramatisation. La guerre n'est fraîche et joyeuse que pour ceux qui ne la font pas.

G. G.-A. \* MURAT, de Jean Tuiard. Hachette, 250 p., 72 F. \* MES CAMPAGNES SOUS LA REVOLUTION ET L'EMPIRE, de

Giranit ; Le Sycomore, 195 p., 69 F.



Le provisoire n'a rien de gai. Mais que sera la suite, avec ces réunions de famille, chaque année, pour l'anniversaire de la grand-mère, où les adultes étalent, sans s'en douter, leur sottise, leur médiocrité et leurs mensonges? Faudra-t-il, comme eux, prendre la pose beate, un jour, pour la photo de circonstance sur fond de façade à glycine et de rancœurs rentrées ?

e On dinera. On va diner. On a diné. Le temps passe de projets minuscules en assouvissement de rien. Ça n'en finit pas. » Est-ce que c'est cela, être adulte ? Est-ce que c'est là, le sens de l'existence ? Et s'il y a autre chose à faire, d'autres voies, qui montrera la route. qui indiquera comment choisir entre tous les possibles? A qui demander conseil et sur qui prendre appui ? A qui, surtout, se raconter, dire cette angoisse qui monte, ce dégoût qui étreint la gorge comme une peur ? Un jeune ménage vient de s'ins-

taller dans la maison d'en face, pour les vacances. Tout le portrait, lui, de Hardy Krüger et, connais-sance faite, la même fraternelle gentillesse qu'on imagine au heros de tant de films. Faute de courage pour parler à Vincent des perplexités qui l'habitent. Vanessa sa met à écrire au sosie cinématographique de son voisin : une vingtaine de lettres que leur destinataire ne recevra pas, mais qui auront permis à l'adolescente de passer le cap et, frôlant le danger en toute innocence, de devenir ce qu'elle se refusait à être : une femme. On songe au Portrait d'Eliane à quatorze ans de Valery Larbaud, mais la délicieuse pointe de vice en moins, ce vice ingénu qui plaisait tant à l'auteur d'Enfan-

« Pureté » est le mot qui vient à l'esprit devant cette œuvre brève. pleine et acide comme un citron mûr ; un mot si loin de la mode qu'on ose à peine l'employer. Mais avec l'Été provisoire, d'Anne Bragance, il ne s'agit pas de la pureté

niaise, de l'angélisme fallacieux trop souvent attachés aux romans de l'enfance. Tout est dans le style. Un cristal qui laisse entrevoir, comme par mégarde. la complexité marécageuse de la vie.

Dix-neuf nouvelles du même auteur jouent sur ce damier des surprises, dix-neuf nouvelles bouclées, brodées en quelques pages, à par-tir de ces futilités dont est fournie la vie, ou de ses tragédies secrètes. Ecrits entre janvier 1978 et novembre 1982, ces récits ont pris le temps de se parfaire sans rien perdre de la fraîcheur qui brûle dans les œuvres durables. Deux ou trois moins réussis peut-être (« Baptême », « Terrorisme en herbe », « La reine dort sur le dos »), mais c'est affaire de goût :

Cinq feuillets pour crier tout bas la détresse d'une adolescente (la réplique de Vanessa), que ses parents ne « voient » pas souffrir, trop occupés d'eux-mêmes; dix pour peindre la dérision d'un destin voué, dans l'ombre, à un autre, glorieux, et qui a sombré. Et ce petit chef-d'œuvre : « Comme d'habitude », où le lecteur recompose,

d'autres les trouveront superbes.

après coup, le drame de deux êtres lies et déliés par la folie, l'implacable méchanceté de la vie et d'irresistibles tendresses.

Des thèmes, repris, signalent les obsessions du moment, transfigurées : l'enfance ratée ou perdue, l'homme auquel il ne faut pas tou-cher perce qu'il appartient à une autre, l'ignominie des ragots, bavardages et autres calomnies,

En pleine maîtrise d'un art spécifique et qu'elle aime, Anne Bragance nous donne là un festival de ses manières, l'humour et la désolation en sourdine, le quiproquo ou l'insolite surgis au moment des larmes naissantes. Elle conduit ses nouvelles à la façon de Tchekhov, jouant sur l'allusion et les silences, dénouement ouvert, presque toujours, sur quélque chose de plus déchirant ou de plus intense que ce qui avait été formulé : Anne Bragance, ou la discrétion.

**GINETTE GUITARD-AUVISTE.** \* L'ÉTÉ PROVISOIRE, d'Ausse

Bragance, 173 p., 65 F. Mercure de France: LE DAMIER DE LA REINE, (nouvelles), 170 p., 65 F, même éditeur.

## civilisation

مكذا من الاصل

## Divorce à l'israélienne

• Un roman cruel d'Avraham Yehoshua

N 1979, avec l'Amant (1). roman puissant aux nom-beux personnages, à la construction audacieuse, le public français découvre un nouvel écrivain israélien, Avraham B. Yehoshua. Dans un recueil de nouvelles (2) publié une année plus tard, celui-ci confirme ses qualités d'analyste rafiné. Son troisième livre – qui vient d'are produite en fonction d'are produite en fonction d'are produite en fonction de fonctio d'être traduit en français - le dési-gne comme un des grands roman-ciers d'Israël.

Quel beau livre, ce Divorce tardif, quel livre terrifiant! Il gene, il irrite car l'auteur s'acharne à irrite car l'auteur s'acharne a démonter avec précision la mécanique secrète des amours et des haines, à peindre leur glissement progressif vers l'ultime déchirure, vers la décomposition et la mort. L'histoire commence d'une manière anodine : un grand-père et son petitilis langent un bébé dans un appartement de Tel-Aviv. Très vite, cependant, le lecteur se trouve cependant, le lecteur se trouve entraîné vers cette frontière imprécise qui sépare la « normalité » de la folie affirmée.

#### Qui est fou?

Yehuda Kaminka, le grand-père en question, est un Israélien d'origine slave. Il a quitté sa femme qui souffre de troubles nerveux et qui avait tenté de l'assassiner. Émigré aux États-Unis, il s'éprend d'une autre femme, lui fait un enfant, décide de l'épouser mais doit tout d'aband gentrer au pays pour obtenir d'abord rentrer au pays pour obtenir son divorce, un divorce bien tardif.

Voici donc pour Yehuda, revenu en Israël après une longue absence, un temps retrouvé: sa famille, deux fils, une fille, une bru et un gendre, des petits-enfants. Bien sûr, il y 2 aussi sa première femme, Noemi,

(1) Calmann-Lévy, voir - le Monde des livres - du 4 mai 1979. (2) Calmann-Lévy, voir « le Monde des livres » du 29 juin 1980.

qui déraisonne dans un asile psy-chiatrique à Halfa. C'est un étrange univers, mais peu à peu le lecteur s'y installe, le comprend, s'y attache. La fille de Yehuda, Yaël, a épousé un avocat brouillon et bruyant. Assa, le fils aîné du père revenant, est chargé de cours à l'Université. Il a épousé Dina, une belle jeune femme aux vellénés littéraires, qui lui fait peur, qu'il ne sait pas aimer. Ils n'ont pas d'enfant. Hormis le silence, ils ne peuvent partager que des étreintes maladroites. Tsvi, le fils cadet, est un homosexuel qui aime trop l'argent. Un vieux banquier père de famille, perdu, malhabile et croyant, se traîne à ses pieds sans espoir.

L'irruption parmi eux de ce pere établi dans les lointaines Amériques les bouleverse tous. Sa présence agit comme un catalyseur puissant. La vie de chaque membre de cette famille - comme les autres - prendra un chemin différent ... Pendant un chemin different... Pendant qu'au fil des journées la cérémonie du divorce s'organise, la relation dif-ficile entre Yehuda «sain d'esprit» et Noémi, son épouse internée, évo-luera progressivement pour aboutir à l'explosion finale et fatale, à la decisière et tragione interrogation. dernière et tragique interrogation qui est fou?

La construction de cette oraison pour un divorce est tout aussi hardie que celle du précédent roman de Yehoshua. Dans chacun des neuf chapitres qui composent ce travail d'orfevrerie, chaque héros se raconte et réfléchit les autres, tel un miroir. Malgré de nombreux retours en arrière, malgré une brève projection dans un moment postérieur aux événements, malgré l'optique différente de chaque personnage, la ligne du récit est parfaitement maîtrisée. Dans la transparence grise d'une fin d'hiver israélien, enveloppés des odeurs chaudes qui baignent les villes du Moyen-Orient, nous entendons parfois la petite musique de la mer au fond de la baie de Haïfa.

EDGAR REICHMANN.

\* UN DIVORCE TARDIF, d'Avraham B. Yehoshua, roman traduit de l'hébren par Guy Seniak, Calmana-Lévy, 325 pages, 89 F.

## histoire littéraire

# Joubert, ou la passion de la perfection et preud assez son temps pour être encore du nôtre. A telle enseigne qu'à la fois grand et mé-connu il nous fait en 1983 le cadeau de textes

en partie inédits, rassemblés sous le titre d'Essais 1779-1821 et présentés de façon éclai-

rante par Rémy Tessonneau (auteur de Joseph

Joubert éducateur, Plon, 1944). L'ouvrage jus-

Risquons le paradoxe. L'actualité de Joseph Joubert s'impose à proportion de la frénésie qui, chaque automne, s'empare du monde des lettres : « Je ne sais quand il a résolu de se faire connaître par l'impression ; mais il étudie, il médite. Il se propose aussi de voyager. C'est de 1787 que datent ces mots de Marlin, ami de Joubert. Celui-ci a dépassé la trentaine

qui, par délicatesse, vécurent à

l'ombre du génie des autres et, crai-

Syllogismes de l'amertume. Il met

en lumière, d'un trait affectueux et fulgurant, la personnalité et la situa-

tion d'un homme estimé, méconnu,

A l'encontre du cliché figeant Jo-

seph Joubert dans l'effacement valé-

tudinaire de la vieillesse, on recon-

naît aujourd'hui une existence où les

événements aventureux ne manquèrent pas. Il est né en 1754 à Mon-

tignac-le-Comte (Perigord), dans

une famille bourgeoise qui comptera

treize enfants. Son enfance scolaire

se déroule à Toulouse, chez les Pères

de la doctrine chrétienne. Alors que

sa vocation ne dépasse pas le stade

du noviciat, il exerce jusqu'en 1776 le professorat dans leur collège de

l'Esquille. En 1778, il quitte la pro-vince pour Paris. Là, introduit dans les milieux littéraires et philosophi-

ques dont il partage les idées avan-

cées, il est quelque temps secrétaire de Diderot et noue des relations et

des amitiés avec Fontanes, Marmon-

tel, Laharpe, d'Alembert, Restif de

La Bretonne; on lui prête une liai-son, entre 1784 et 1786, avec

l'épouse de ce dernier. Ses projets et

ses travaux journalistiques ne lui

procurent que de maigres res-

sources : perfectionniste, il les mène

rarement à leur terme.

enigmatique.

tifie, si besoin est, le plaisir pris à tracer le porpension en 1815. La mort le prendra à Villeneuve-sur-Yonne le 4 mai

gnant d'en avoir, se refusèrent au leur! . Ainsi s'exprime Cioran dans

Joubert a disparu -, - Joubert n'est plus ., fait mesurer quelle amitié admirative lia les deux écrivains. Albert Thibaudet rend bien compte

#### « C'était un égoiste qui ne s'occupait que des autres »

Un an avant la mort de son père. qui paraît marquer la coupure et la rupture de sa vie, ainsi qu'il l'indi-que dans son Journal : • La Révolution a chassé mon esprit du monde réel en me le rendant trop horrible -(25 mars 1802). Pourtant, c'est elle qui lui fournit une fonction, celle de juge de paix à Montignac, où il offi-cie en 1791 et 1792, jusqu'à sa démission causée par des excès qu'il réprouve. En 1793, il épouse Mile Moreau de Bussy, chez qui il s'installe, près de Villeneuvesur-Yonne. Le château de Passy devient une de ses résidences principales. Dès 1774, il accueille Pauline de Beaumont, futur grand amour tragique de Chateaubriand. Celui-ci a raconté dans Mémoires d'outre-tombe comment, à son retour d'émi-gration au printemps 1800, il fait la gration au printemps 1800, il fait la rencontre de l'homme qui va désormais figurer dans une très belle constellation du sentiment : « Fontanes me mena chez lui, me présenta à sa femme, et me conduisit ensuite chez son uni. M. Joubert, chi il temprie un affait provisoire. où je trouvai un abri provisoire (...). Lis forment, avec Mme de Beaumont, une société amicale et policée, qui cultive, de saçon éclairée, les valeurs traditionnelles et re-

La dernière carrière de Joubert est due à Fontanes, grand maître de l'Université sous l'Empire et qui le

OMBIEN j'aime les es- fait nommer en 1809 - conseiller prits de second ordre ordinaire et inspecteur d'acadé-(Joubert, entre tous) mie. Il sera mis à la retraite avec mie. Il sera mis à la retraite avec

> certes : une œuvre purement introspective, une correspondance et les témoignages de proches permettent un portrait approfondi et affiné de l'homme II y a comme un jeu d'échos qui se prolongent entre les pages magiques des Mémoires *'outre-tombe* et les éléments d'autoportrait qui ouvrent les Pensées. Le leitmotiv de Chateaubriand : - M. Joubert manquera éternelle-

ment à ceux qui l'ont connu -,

de leurs rapports quand il présente cet - attique de la pensée - comme - ami et guide de Chateaubriand. avec une vocation irrésistible vers le scrupule et le silence. Sous la plume de «René», Joubert, qui avait une prise extraordinaire sur l'esprit et sur le cœur ., accède à sa complexe vérité : • Sa grande pretention était au calme et personne n'était aussi trouble que lui : il se surveillait pour arrêter ces émotions de l'ame qu'il croyait nuisibles à sa santé, et toujours ses amis venaient déranger les précautions qu'il avait prises pour se bien porter, car il ne pouvait s'empêcher d'être ému de leur tristesse ou de leur joie : c'était un égoïste qui ne s'occupait que des autres. Ainsi. sous l'apparence séraphique et studieuse se cache un être plein d'élans comme en témoignent ces aveux de - l'auteur peint par lui-même - : Mon ame habite un lieu par où les passions ont passé: je les ai toutes connues .; . Quand mes amis sont borgnes, je les regarde de profil .; ou plus loin, . Qui n'est jamais dupe n'est pas ami. . Car, écrit Joubert, quand on aime, c'est le cœur qui

#### « L'œil de l'âme »

C'est à la ferveur de la mémoire qu'est due la première publication importante de ses écrits; en 1838 paraît, à l'initiative de Chateauriand, un Recueil des pensées de M. Joubert, lequel - s'était fait l'idée d'une perfection qui l'empêchait de rien achever - (Mémoires d'outre-tombe). Mais non d'entreprendre : on sait qu'il a tenu ses car-nets personnels de 1774 à sa mort. soit pendant cinquante ans. Dans sa belle étude sur le Journal intime (PUF, 1976). Béatrice Didier montre que chez lui - le Journal (est) analyse .. En ce sens, comme en d'autres, ce romantique enraciné dans le dix-huitième siècle est un des premiers modernes, avec ce goût des fragments qu'il manifeste lorsqu'il s'avoue - impropre au discours continu . Il est aussi le messager d'une hygiène d'écriture dont nombre de contemporains devraient

trait d'un homme, dont tous ceux qui l'approchèrent ont vanté l'élévation de caractère et de style. Son ami Molé voyait en Joubert une autorité morale, un maître à penser, capable de lui adresser (en 1804) cette admirable déclaration : « Je m'intéresse encore plus à votre bonhenr qu'à vos succès et plus encore à votre vie

faire leur profit : . Je voudrais monnaver la sagesse, c'est-à-dire la l'ame. frapper en maximes, en proverbes. en sentences faciles à retenir et à transmettre. Que ne puis-je décrier et bannir du langage des hommes, comme une monnaie altérée, les mots dont ils abusent et qui les trompent! - Des esprits aussi différents que Ponge et Cioran n'ont pas négligé cette leçon. Avant bien d'autres, Joubert annonce, à la fin des âges classiques, un bouleversement dans la hiérarchie de facultés créa-

trices : • L'imagination est l'æil de

Les œuvres de ce croyant curieux, attentif et perspicace auront longtemos et lentement cheminé vers la lumière. Mais Joubert avait su très tôt le secret de la postérité : « Excelle, et tu vivras.

SERGE KOSTER. \* JOSEPH JOUBERT, ESSAIS 1779-1821, édition présentée par Rém Tessonness. Nizet, 260 pages, 107 F.

#### science-fiction

#### Bonnes nouvelles de demain

 L'île du docteur Mort : un titre parodique pour un recueil où les ieux de la littérature tiennent en effet une grande place. La nouvelle dite « à chute » a fait la gloire de la S.F. anglo-saxonne. Les nouvelles de Gene Wolfe, pourtant bon Américain, ne tombent pas : elles s'envolent. Et les personnages, que l'an n'oublie pas, s'en vont poursuivre du côté des archives éternelles une existence qui ne regarde personne, pas même les lecteurs. C'est l'envers de la mort... De beaux textes lourds et lents, d'une originalité profonde, dont la qualité littéraire, très soutenue, ne trouble pas la lecture. Sept nuits américaines est un bijou littéraire d'époque (Louis XV ?). Les Cailloux d'un autre monde, belle histoire de voyage dans l'espace, prend un air de Clarke ou d'Asimov. L'auteur attend les dernières lignes pour nous détromper. C'est bien du Wolfe... Les éditions Denoèl ont publié trois volumes d'une tétralogie célèbre aux Etats-Unis qui nous révèlent la face sombre de Gene Wolfe : l'Ombre du bourreau, la Griffe du demidieu et l'Epée du licteur. (L'Ile du docteur Mort et autres histoires, de

Gene Wolfe, Robert Laffont ; 420 pages, 89 F.) • Une première série de la Grande anthologie de la sciencefiction a été publiée en 1974 par le Livre de Poche. La deuxième série réunie et présentée par Jacques Goirnard, Demètra loskimidis et Gérard Klein, est en cours de publication. Elle compte déjà cinq volumes : Histoires de Voyages dans l'espace, de la Fin des temps, d'Envahisseurs, Parapsychiques et Divines. Chaque volume est introduit par une préface sur le thème. L'ensemble vise à donner un tableau complet de la science-fiction anglo-saxonne du troisième quart de siècle, véritable âge d'or du genre. Les « grands classiques » y sont légion. Citons l'inoubliable Boulevard Alpha Ralpha, de Cordwainer Smith (Histoires de la Fin des temps), le Père truqué, qui a fait découvrir Philip K. Dick aux lecteurs français vers 1956, la Sentinelle, nouvelle de A.C. Clarke dont fut tiré le scénario de 2 001 l'Odyssée de l'espace..., ces deux textes dans les Histoires d'Envahisseurs. Les its de facture moderne sont naturellement plus rares. A signaler Neuf vies, d'Ursula K. Le Guin (Histoires Parapsychiques) et les Miroirs de la mer, de Gregory Benford (Histoires d'Envahisseurs). Restent une vingtaine de volumes à paraître : une éternité de belles et bonnes lectures. Grande anthologie de la science-fiction, édition le Livre de Poche, chaque volume environ 450 pages, 22 F.)

 Il faudra bien se résoudre à mourir seul i nous dit Jean-Pierre Andrevon en huit nouvelles et sur tous les tons. « Peut-être ne suis-ie pas mort, après tout, médite le narrateur d'Alpha, un des récits les plus typiques du recueil. Peut-être suis-je un vivant qui rêve sa mort. ou alors un mort révant qu'il est vivant encore. Je ne sais pas. Mais si je suis vivant, mon seul espoir est de mourir enfin pour que cesse la douleur » (p. 55). Ce manifeste est un condensé d'une des œuvres les plus sombres de toute la science-fiction. Avec Andrevon, les jeux obsessionnels d'Eros ne font pas oublier longtamps les ravages de Thanatos. Superbement écrit. (Il faudra bien se résoudre à mourir

seul, de J.-P. Andrevon, éditions Denoël ; 224 pages, 28 F.) • Univers, après une longue carrière trimestrielle, est auiourd'hui une anthologie annuelle, animée par Joëlle Wintrebert, qui confronte à travers leurs derniers récits les auteurs anglo-saxons et les auteurs français. Impression générale : un certain classicisme est sans doute, actuellament, la meilleure façon d'être moderne en S.F. Univers 1983 est un recueil foisonnant. J'ai remarqué, entre autres, Retour à la vie, de Michael Bishop, la Vallée des ascenseurs, de Sylviane Corgiat et Bruno Lecigne, et Diffère quelque temps ton bonheur céleste, de Somtow Sucharitkul. (Univers 1983, édition J'ai lu ; 416 pages, 16 F.)

MICHEL JEURY.

## Le génie des Pharisiens

des textes les plus monde, la divinité, les grands épiénigmatiques du Tal-

E Puits de l'exil, qui vient d'être traduit en français pour la première fois, constitue la plus extraordinaire tentative, issue du monde juif traditionnel, pour défendre et illustrer l'Aggadah du Talmud (1).

En pleine Renaissance, le Maharal de Prague (1522-1609) (2) commence une œuvre monumentale à l'age de soixante ans, pour faire apparaître le génie de la vision pha-risienne. Et il entreprend exactement le contraire de ce qu'ont fait la nlunart des défenseurs du Talmud pour valoriser les récits (Aggadoth) de cet océan tant de savoir tant décrié : au lieu de retenir les textes les plus édifiants, il prend le parti d'expliciter les passages les plus incongrus et les plus scandaleux, ceux qui ont valu aux pharisiens les injures souvent répétées des chrétiens, qui les accusaient d'être des esclaves de la lettre, de rester trop attachés à la chair et de ne pas l'être assez à l'es-

Le Puits de l'exil n'est pas un ouvrage de propagande, qui voudrait plaire à un public cultivé ; il fait partie de ces livres autour desquels on vit quotidiennement, dans les écoles talmudiques, le combat acharné et iminterrompu de l'étude ; il est une pièce capitale de la bibliothèque des yechivoth (collèges où le Talmud est enseigné). Ses thèmes sont nombreux, mais on peut en distinguer trois principaux : la sexualité, traitée comme dimension métaphysique essentielle de l'homme, Israël et les

(1) Aggadah: la partie du Talmud rédigée sous forme de récits légendaires constitués de paraboles et de visions qui donnent la signification cachée de l'ensemble du texte. (Cf. « Aggadoth du Talmud de Babylone ». Recueil des principaus récits du Talmud. Verdier 1983 1 500 p.) 1983, 1.500 p.)

(2) Maharal: initiales de Morenou Loew (- Noure maître le sage

• Une exégèse nations, le sens de la Tora et des commandements. La création du tuent la trame du livre.

Au passage, celui-ci définit la terre d'Israël comme celle qui . ne tend pas vers les extrêmes. et il nons donne une fantastique lecon de géographie « éthique ». Les sujets évoqués se trouvent apparemment aux antipodes des préoccupations morales, mais la passion pour l'éthique envahit tout le champ du savoir, y compris des secteurs comme l'astronomie.

Le Maharal s'intéresse, dans le Puits de l'exil, aux textes du Talmud les plus fous, les plus énigmatiques. Son ouvrage s'appuie, mais discrètement, sur l'édifice de la Cabale; il use aussi de formules empruntées au vocabulaire d'Aristote, via Maïmonide, mais qui changent radicalement de signification, et l'on aurait tort de prendre trop au sérieux ses tournures philosophiques. C'est d'un autre monde que celui de la philosophie qu'il s'agit.

André Néher avait discerné dans l'ouvrage du Maharal un mode de pensée dialectique, précurseur de Hegel. Une autre thèse, celle de A. Kariv, en a fait une préfiguration du kantisme. Mais de quel mérite, on de quel prestige, revêt-on le Ma-haral en le considérant comme un Hegel balbutiant ou un Kant au ber-

Le Puits de l'exil, pris comme il est, nous est bien plus précienx avec sa langue chaotique, totalement dépourvue de rhétorique, ses mouvements répétitifs propres à l'oralité, ses concepts flottants, que « rehaussé » d'un vernis philosophique qui ne peut que lui porter ombrage. Grâce à lui, le lecteur est plongé dans le monde du judaïsme authentique.

CHARLES MOPSIK. traducteur du Zohar, chargé de cours à Paris-VIL

\* LE PUITS DE L'EXII., de Rabbi Yeisudah Loew (dit Maharat de Pra-gue), traduit et présenté par Edonard Gouvé-itch, L'Ile verte, Berg Interna-tional, 460 p., 120 F.

#### Important Editeur Parisien recherche pour ses différentes collections

manuscrits inédits de tomans, poésie essai théatre. Les ouvrages retenus feront l'objet d'un lancement par presse, radio et télévision.

Adressez manuscrit et C.V. à la Pensée Universelle 4 rue Charlemagne, 75004 Paris - Tél. 887.08.21. Conditions fixées par contrat.
Notre contrat habituel est défini par l'article 49

de la loi du 11 mars 1957 sur la propriété littéraire. La pensé universelle.





-- -- 6 6 6 6 10 7

and the state of

是我们的一个一个人的 

**ありはかに 左上、 名金字本** 

3 1 1

The Market State of the Control of t PULL A THE RES

2 , 00 1

# des livres pour l'été...

Aujourd'hui, Pierre Belfond vous propose son dernier livre pour l'été:

# SERGE BRAMLY LA DANSE DU LOUP



"La Danse du loup, ce titre sibyllin cache le livre le plus original de la moisson d'automne et un jeune premier de nos lettres qu'on n'a pas fini de lire."

MICHEL BOUÉ (L'Humanité Dimanche)

"Un orfèvre."

ANNE PONS
(Le Point)

"On imagine bien le film qui pourrait être tourné à partir de ce livre. Certaines images rappelleraient le **Décaméron** de Pasolini."

DOMINIQUE AUTRAND (La Quinzaine littéraire)

"Avec La Danse du loup Serge Bramly rejoint le peloton de tête où figurent les quinze meilleurs livres de l'année."

HERVÉ BAZIN (Le Journal du Dimanche)

"C'est un savoureux roman. La fable est belle, subtilement et insolemment détaillée." FRANÇOIS NOURISSIER (Le Figaro Magazine)

"Après Bradbury, Bramly s'est attaqué à ce qui constitue, peut-être, le sujet des sujets romanesques: il a écrit un livre sur les livres." PATRICK THÉVENON (L'Express) "Quel spectacle! Quel tourbillon! Étonnante et prodigieuse sarabande."

BERNARD GENIÈS (Le Monde)

"Brillant, raffiné, érudit, ce roman bouillonnant flattel'intelligence et la curiosité. Le regard de l'écrivain mué en historien se satisfait fort bien d'une écriture très descriptive qui dresse une fresque-gigogne sur un grand écran."

> GILLES PUDLOWSKI (Paris-Match)

"Serge Bramly nous fascine parce qu'il abrite dans sa tête cette sœur ennemie de la mémoire: l'imagination."

PIERRETTE ROSSET (Elle)

"La Danse du loup est beaucoup plus qu'une fresque de la Florence de Savonarole: c'est un récit finalement inquiétant, car le réel et le savoir laissent pointer ici leur envers fantastique, dans la tanière des faux-monnayeurs de l'histoire et autres bretteurs de l'humanité. Méfiez-vous de Bramly, ce maquignon chafoin de nos bibliothèques!"

ANDRÉ CLAVEL (Les Nouvelles littéraires)

"Bramly possède une fraîcheur batailleuse, une technique sûre. La pureté de son style enchante."

GÉRARD HUMBERT-GOURY
(Le Nouvel Observateur)

Serge Bramly

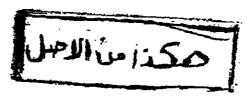
LA DANSE
DU LOUP

roman

belfond

# PRIX DES LIBRAIRES 1983

belfond



#### La double foi de José Bergamin

Après la mort de José Bergamin (le Monde du 31 août), l'écrivain Carlos Semprun-Maura, qui l'a bien connu, évoque l'itinéraire politique et intellectuel d'un homme qu'on connaît mai parce qu'il a été peu traduit (1).

- Malraux m'a nommé fantôme en ce château - aimait à dire José Bergamin, logé, lors d'un de ses exils parisiens, dans les combles d'un monument historique • du Marais. Je retrouvais là sa silhouette frèle, voutée, son profil d'oiseau inchange. Je i ai connu de tout temps - mon père était son ami - et il m'a tou-jours semblé que les années pas-saient sur lui, sans laisser de traces. comme si, né · vieux ·. il était par cela même, immuable. Mais voilà que - la main de neige - a sini par le rejoindre.

Aimant les paradoxes à l'excès. cet ecrivain catholique, admirateur de Maritain, choisira en 1936 non seulement le camp républicain, mais ce qu'il y avait de pire en son sein : les communistes. Son long - compagnonnage de route · ira très loin. jusqu'à le conduire à cautionner de sa plume et de sa signature les mensonges staliniens contre le POUM

Il m'a sait parler pendant des heures, pour que je lui explique pourquoi j'avais quitté le P.C.E. en 1956. Je citais, en vrac, le XXº congrès du P.C.U.S. - la révélation, pour moi, du Goulag - les insurrections hongroises et polonaises. tout ce qui nous a, bien tardivement, ouvert les yeux. Il hochait la tête : " Tu as peut-être raison. - Mais il n'était nullement convaineu. Nulle-

En fait, ce n'est que dans les toutes dernières années de sa vie qu'il avait pris ses distances avec les communistes et était même devenu fort critique à leur égard. Aussi n'est-ce par pat hasard, ni par amour des còtes cantabriques, qu'il a choisi de finir sa vie au Pays basque. C'est parce qu'il était sincèrement convaincu que les «choses importantes - se passaient là-bas. Comme si, pour vivre, il avait besoin d'une double foi : outre sa foi chrétienne, une foi politique. - révolutionnaire ». Les communistes l'ayant déçu, il avait reporté sa passion politique sur l'ETA-militaire. A chacun

Aujourd'hui que des prêtres organisent des scissions staliniennes (eh oui!) au sein du P.C.E., aujourd'hui que les frontières semblent floues entre ce qui était traditionnellement la gauche et la droite on aura peut-être du mai à comprendre la singularité que représentait, pour un catholique espagnol des années 30, de choisir la « gauche ». Alors (beureux temps!), catholique était quiste. - sauf, pratiquement, la poignée d'intellectuels réunis par Ber-

L'âme singulière d'Oscar Wilde

est assez perceptible dans le très

beau compte-rendu que nous a

donné André Gide d'une visite qu'il

a faite dans le petit village de Barne-

val. près de Dieppe, où l'écrivain an-

glais est allé s'isoler en 1897, quand

Oscar Wilde parle de ses compa-

gnons de prison, du suicide, de

Dante, des enfants de Barneval. Ses

Comme aériennes. Elles expriment

paroles sont simples, transparentes,

avant toute chose, sans le vouloir,

une inaltérable générosité. Cela au

point que nous partageons, d'ins-tinct, le regard, les pensées de cet homme, avec la conviction que cette

alliance de bonté et d'esprit serait

susceptible de dénouer, dans beau-

coup de circonstances, les choses de

la vie. Or. dans le même temps, dans

chacun de ses points de vue, dans

chacune de ses paroles, et jusque

dans le timbre très particulier,

con:me - débravé -, de sa voix, que

Gide fait bien entendre, Oscar

Wilde se manifeste à nous comme

absolument solitaire, comme un être

qui ne peut en aucune façon s'as-

sembler, s'articuler aux compo-

santes de la vie de société et des

idées qui courent. Exclusion mu-

tuelle que Wilde montre du doigt

lorsou'il dit simplement à Gide, par-

lant de son incarcération : • Il fal-

lait que cela sinisse ainsi... cela ne

THEATRE

il est sorti de prison.

gamin autour de la revue Cruz 3 Rava (croix et trait, mais aussi plus et moins, affirmation et négation. toujours le goût des paradoxes et des

#### Fou de littérature

Mais ce n'est pas, je pense, la figure politique, sincère et contradictoire, de Bergamin qu'il faut garder au premier plan de nos mémoires. car ce - fou de Dieu - était aussi un fou de littérature, de culture. Ecrivain prolixe et polyvalent - poète, essayiste, auteur dramatique, ~ il laisse une œuvre importante, quoi-que inegale. Sa poesie, fortement inspirée par la poésie mystique espagnole et si limpide, curieusement, en comparaison de sa prose et de son théatre, constitue, je crois, la part la plus essentielle de son œuvre.

S'il a été peu traduit, c'est peutêtre parce que son écriture, baroque, étincelante, résiste farouchement à toute traduction. Mais sans doute at-il été, lui aussi, comme tant d'au-tres, Ramon del Valle-Inclan notamment, le plus grand de sa génération, à mon humble avis, et tout aussi difficile à traduire, victime de la figure dominante du fade Garcia Lorca, trop souvent considéré, en France, comme l'Unique. Mais une chose est partie avec lui

dans le néant : ses dons extraordi-naires de conteur, de causeur, qui éblouirent son ami Malraux, parmi tant d'autres. J'allais souvent le voir dans son petit appartement madrilène - avant son départ pour le Pays basque, - un appartement d'étu-diant, modeste, bourré de livres. Nous allions déjeuner dans une tasca voisine, où les garçons l'appe-laient respectueusement - Don Pepe » et je l'écoutais parler pendant des heures. De littérature, de politique. - jamais de Dieu, du moins avec moi. - même de tauromachie, une autre de ses passions qu'il ne parvint jamais à me faire partager. C'était, pour moi, comme un vieil oncle déglingué, mais tou-jours vil, railleur, intelligent. La toute nimpante démocratie l'avait déçu et nous nous gaussions de tous ces nouveaux démocrates de la veille au soir. Sans doute en espérait-il trop. Sans doute à tort. Il n'a pas toujours eu raison, ce cher Don Pepe, mais au moins c'était au sens plein du mot un original.

#### CARLOS SEMPRUN-MAURA.

(1) Voir l'interview de Bergamin par Guy Suarès dans Malraux, celui qui vient (Stock, 1979).

« L'EXTRAVAGANT MISTER WILDE », de Raymond Gérôme

Le solitaire de Barneval

En janvier 1895, cinq mois avant la condamnation d'Oscar Wilde, An-

dré Gide l'avait rencontré à Alger.

Wilde, dans un état de fatigue, ou

d'excitation, n'énoncait que des plai-

santeries, des paradoxes. · Vous

avez mieux à dire que des plaisante-

ries, lui dit Gide. Vous me parlez ce soir comme si j'étais le public. Vous

devriez plutôt parer au public

comme vous savez parler à vos

amis. Pourquoi vos pièces ne sont-elles pasmeilleures? Le meilleur de

vous, vous le parlez. Pourquoi ne

Il semble que Raymond Gérôme

ait voulu répondre à ce mouvement

d'humeur d'André Gide, quand il a

imaginé la pièce qu'il joue au-jourd'hui au théâtre de l'Œuvre :

l'Extravagant Mister Wilde, Ray-

mond Gérôme se présente sur scène comme un Wilde qui a besoin d'ar-

gent, assez vite, et qui improvise une

conversation publique, payante, à

C'est une soirée attachante, parce

que Raymond Gérôme faufile dans

le texte beaucoup de propos passion-nants, inattendus, de Wilde, pris à

gauche à droite dans ses livres ou

ailleurs, mais peut-être surtout

parce que les spectateurs seront fas-

cinés par la conduite de Raymond

Gérôme lui-même. Son jeu est comme transcendé, et dédouble, par

la conscience active de Wilde: il y a

l'écrivez-vous pas ? -

#### CINÉMA

#### FESTIVAL DE VENISE

## Revoir « Une étoile est née »

Revoir Une étoile est née, dans sa version intégrale de trois heures, est une expérience éprouvante au terme d'une journée chargée de projections : Judy Garland paraît vivre en direct sur l'écran sa propre

Expérience passionnante parce que, derrière Judy Garland, c'est l'histoire d'Hol-lywood, de la fin d'Hollywood qui revit. Le scénario de Moss Hart, la mise en scène de George Cukor, ne trichent pas avec leur sujet : celui qui perd ne gagne jamais plus sur les rivages californiens. Ce fut le cas pour Eric von Stroheim, pour Orson Welles et, on le craint, pour Michael Cimino.

Une étoile est née fut tourné un an à peine après cette déclaration de Clark Gable, un jour à Londres, à la cantine du studio où il tournait les intérieurs de Mogambo, de John Ford : «L'ancien Hollywood

que nous avons connu est en train de mou-Venise a toujours eu l'art de met-

tre l'art avant le commerce, au ris-que parfois d'y laisser sa peau, comme après 1968. Les années écoulées, la Biennale nous a offert tuée du Ludwig de Visconti, la version intégrale originale de Heaven's Gate de Michael Cimino (mais nous attendons toujours la distribution réquilère de ce chef-d'osuvre), et cette année nous propose la version « restaurée » de Une étoile est née : hommage double, à un film important de l'histoire hollywoodienne, à George Cukor, le metteur en scène, qui avait été honoré l'an demier d'un Lion d'or pour l'ensemble de son œuvre, à l'occasion du cinquantenaire de la Biennale. Ronald Haver, directeur du département cinéma du Los Angeles County Museum, a assumé la principale responsabilité de ce travail, dont il décrit les péripéties, dans la demière livraison de la revue American Film (numéro de uillet-août), l'organisme officiel de l'American Film Institute.

Lors de sa première à Hollywood, le 29 septembre 1954, dans sa version originale de trois heures, Une étoile est née connaît un énorme succès. Le film marque le retour à l'écran de l'enfant chérie du public américain, Judy Garland, après quatre ans de silence, une tentative de suicide en 1950, son divorce d'avec Au cours des années 40, surtout pendant la guerre, Judy Garland et ses comédies musicales de la M.G.M. ont symbolisé, sinon une sorte de paradis perdu, du moins un monde en marge. Lancée véritablement avec le Magicien d'Uz dès 1939, Judy, comme on l'appelle affectueusement, incame le dynamisme de la jeunesse dans plusieurs films au côté de Mickey Rooney (et d'abord dans Babes in Arms, montré

quelque chose qui ressemble à un ef-

les d'optique inversé, nous ne savons

plus si Raymond Gérôme joue la co-

sexualité, c'est, là encore, cet art ir-

révocablement solitaire, unique, de

vivre le mariage, la paternité, l'ami-

André Gide dit d'ailleurs que

lorsqu'une - persistante rumeur ... vers 1894, prêta à Wilde

plein d'étonnement ». Il ajoute : Rien, depuis que je fréquentais Wilde, ne m'avait jamais pu rien faire soupçonner. • Marcel Proust.

parmi d'autres écrivains, a décrit

ivec quel instinct immédiat les ho-

mosexuels se devinent entre eux.

d'un dixième de seconde de regard.

La remarque d'André Gide est un

témoignage supplémentaire de la li-

bre personnalité, ne ressemblant à aucun autre, d'Oscar Wilde, et cela

aussi Raymond Gérôme le manifeste

\* Théâtre de l'Œuvre, 20 h 30.

MICHEL COURNOT.

avec une gentillesse subtile.

d'étranges mœurs », il l'écouta

règlements admis.

rir ; on renvoie acteurs, techniciens, l'un après l'autre, les studios sont déserts. »

Le film annonce pratiquement l'avensment des « agents », ces intermédiaires qui ne connaissent en général que la réussite matérielle immédiate, la bonne combinaison financière, en ignorant la valeur humaine et créatrice des cinéastes. Le personnage joué par Jack Carson dans le film de Cukor est

Le grand amour entre James Mason, l'étoile déclinante, et Judy Garland, l'étoile montante, donne au film sa force exceptionnelle : lui fait tout pour se rendre odieux à Judy Garland qu'il adore ; elle combat avec l'énergie du désespoir pour le sauver et sauver leur bonheur.

Les vingt-sept minutes manquantes ont été remises à leur place : vingt minutes de scènes en parfaite continuité. sept

autres étrangères, où le son normal s'inscrit sur des images fixes. Ces sept minutes se situent vers le premier tiers du film et créent la plus bizarre des distanciations. Ca n'est pas l'expérience totale du Napoléon, de Gance, reconstitué par les soins de Kevin Brownlow, c'est pourtant une date dans l'histoire d'Hollywood. Warner condamne implicitement dans un carton préliminaire son propre vandalisme à l'égard du film original, il y a vingt-neut ans.

Une seule réserve : il aurait fallu supprimer tout le long numéro musical intitulé Born in a trunk, entièrement tourné en l'absence de Cukor et contre sa volonté, qui déséquilibre en partie, mais en partie seulement, cette version originale. Ronald Haver, responsable de la restauration, présent à Venise, est entièrement d'accord avec ca point de vue. Car George Cukor seul ne fut jamais plus grand.

### George Cukor aurait-il approuvé ?

juste après le Magicien d'Oz, et qui ressort ces jours-ci sur nos écrans). L'histoire d'amour entre Judy Gar- ... tand et le public anglo-saxon atteindra son apogée en 1944 avec Meet Me in Saint Louis, champion au box-

L'existence de celle qu'on aurait pu baptiser la petite fiancée du monde, du moins de l'Amérique, comme autrefois Mary Pickford, tourne à l'aigre. Pressée par le studio qui tient à exploiter jusqu'à l'os ses possibilités, Judy Garland paie son triomphe d'une extrême tension nerveuse. Elle achève son demier film chez M.G.M., Summer Stock (1950, avec Gene Kelly), au prix d'une véritable torture physique et morale. Après son départ de rière dans des radio shows, puis sur la scène. Son annarition au London Paliadium en 1951 est mémorable : le public anglais lui fait un triomphe, et elle connaîtra un égal succès à New-York.

Son troisième mari, Sid Luft, pense qu'il est temps pour elle de faire sa rentrée à Hollywood. Le véhicule choisi, un remake d'un succès de 1937, Une étaile est née, avec Janet Gavnor et Fredrich March. C'est l'histoire d'une grande vedette hollywoodienne, Norman Maine (rôle qui remplaça très vite Cary Grand, primitivement choisi) et d'une chanteuse de jazz dont il fera à son tour une star (rôle attribué à Judy Garland), alors que sa propre étoile commence à décliner.

George Cukor est chargé de diriger la nouvelle version. Il utilise le cinémascope, mis au point l'année précédente avec la Tunique. Le tournage s'étend sur cinq mois, le budget passe de 2 à 5 millions de dol-

lars. Le film achevé, Warner Bros ajoute un numéro musical supplémentaire de vingt minutes, Bom in a Trunk, dirigé par le chorégraphe Richard Barstow, avec lequel le metteur en scène n'aura rien à voir. Le film, un peu bátard, mais brillamment écrit par Moss Hart, se veut un solide mélodrame sans tout à fait abandonner les prestiges de la comédie musicale. Résultat inévitable avec une personnalité comme Judy Garland, dont toute la vitalité trouvait son expression achevée dans le chant. Quand l'ordre est donné de raccourcir le film d'une demi-houre, on passe outre à la suggestion de George Cukor de faire luimême le travail, on taille à tort et à travers. Ce qui tombe principalement : la construction dramatique des rapports entre James Mason et Judy Garland, ainsi que deux chan-

Lors d'une rétrospective Cukor, en 1973, Ronald Haver publie une brochure illustrée des documents prêtés par Cukor, le scénario, et une collection abondante de photos de tournage. Rudi Fehr, vice-président de la Warner, fait entreprendre des recherches, en vain. Un jour, un ap-

prenti monteur de la Wamer signale qu'il a retrouvé la bande sonore mixée, complète, de la version de trois heures et, quand la décennie 80 est désignée par l'American Film Institute « Décennie de la préservation », Robert Daly, chez Warner donne le feu vert à Ronald Haver qui se met à la tâche en 1982.

Au dépôt de films de la Warner, et dans les laboratoires new-yorkais où furent tirées les cent cinquante copies de la version intégrale. Ronald Haver ne trouve rien. A Hollywood, au studio Warner, il met assez vite la main sur la bande son complète de la copie originale. Il retrouve enfin vingt minutes d'images synchrones sur les trentes disparues. La décision est prise, avec l'accord du studio, d'insérer des photos fixes de la collection Cukor là où ne subsiste aucune prise de vues. Lisze Bechtold Blyth, specialiste du cinéma d'animation, sucervise ce délicat travail. Le tirage couleur à partir du négatif original est excellent, et le montage s'achève en suivant strictement le cahier de montage, également conservé.

La première projection de la version restaurée a eu lieu le 25 janvier 1983. La veille, George Cukor était

LOUIS MARCORELLES.

#### « LA JAVA DES OMBRES », de Romain Goupil

#### Les grands enfants perdus

Après Mourir à trente ans, son premier long métrage à la mémoire d'un compagnon de mai 1968, qui fut un véritable événement, Romain Gounil s'est lancé dans un récit de fiction où se retrouvent, pourtant, ses préoccupations idéologiques et cette espèce de fièvre des espoirs décus dont il cherche, peut-être, à bres a été présenté au Festival de Lo-carno (le Monde du 13 août 1983). C'est l'aventure obstinée, désesoé rée, d'un ex-militant de mai 1968 devenu terroriste et qui, sorti de prison, va tomber dans une manipulation politico-policière, en voulant venger l'un de ses amis.

La scénario ne se démarque quète de ceux de certains « polars » français aux intentions critiques quant aux abus de pouvoir tournés depuis une dizaine d'années (des films de Boisset au dernier Labro, par exemple). Sauf que l'action en est située, aujourd'hui, sous le gouvernement de gauche, où continuent, selon l'au-teur, les rivalités des services secrets et autres, et les infiltrations fas-

Plus de rigueur dans la construction de l'histoire n'aurait pas nui à cette œuvre, assez envoûtante cependant - si l'on sait s'accrocher aux images - par son atmosphère de détresse morale, d'errance qui conduit à la mort, dans des décors urbains « truqués » jour et nuit.

Chez Romaon Goupil, tout est dans la manière de filmer avec fureur avec violence, un environnement social dangereux, implacable, pour les grands enfants perdus que sont Xavier (extraordinaire composition de Tcheky Karyo) et les deux femmes liées à son sort par deux formes d'amour. JACQUES SICLIER.

\* Voir les films nouveaux.

## RENTRÉE

#### Le Théâtre de Paris est en relâche, mais en pleine efferves-

cence. On répète et on casse.

On casse, parce que la petite salle médie, ou fait semblant de la jouer. reste ce qu'elle était au moment où Voici en tout cas un merveilleux acs'y jouait la Fuite en Chine, spectacle d'Alfredo Rodriguez Arias avec son groupe TSE - précisément Facundo Raymond Gérôme a en raison de Bo et Jérôme Nicolin. Elle était entiène pas faire de l'homosexualité d'Osrement enrobée de stuc, qui s'amoncar Wilde, rêvée ou imaginaire, l'axe celle à présent en gravats. Les faux essentiel de la pièce. Ce qui est per-sonnel à Wilde, ce n'est pas l'homoarbres montrent leurs troncs évidés, tapissés, à l'intérieur, de vieilles affiches. Les fauteuils sont désarticulés. les sièges posés en oblique par terre : on doit les déshabiller des housses ué, sans que cela coïncide avec des blanches qui s'harmonisaient avec le

Ambiance de déménagement. Mais, sur scène, le nouveau décor est presque complètement planté : une toile de fond avec un paysage bleu peint en trompe-l'œil. Des accessoires dorés : harpe, trône médiéval et une sorte de lit à baldaquin sans un bizarre château.

Facundo Bo en est le seigneur. Il est à la fois trois et un : Prince Charmant pendant la journée, Bête Monstrueuse la nuit ; et, au crépuscule, que devient-il? Le comédien, tout

Il n'y aurait rien d'étonnant à ce qu'Alfredo Arias ajoute, avec cette féerie, un nouveau chapitre à l'histoire du théâtre qu'il écrit, spectacle après spectacle. Il y aura, en tout cas, de la magie, des trucages et les

masques de Rastislav Doboujinsky, que tous ici appellent « tonton » : c'est lui qui a créé les animaux merveilleux de Peines de cœur d'une chatte anglaise.

Le TSE répète

Le masque du monstre rappelle, en plus félinement pervers, le maquillage de Jean Marais dans le film de Jean Cocteau la Belle et la Bête. Ses mains sont griffues, ses grosses pattes d'ours dépassent d'une splendide cape translucide, lumineuse. La question, pour Facundo Bo. est de bouger avec aisance; il c bouge x tout ce qu'il dit. Et c'est étrange de le voire quand il répète en jeans, le dos cambré, les bras en serpentin, et d'observer la précision de ses mouvements exacerbés.

Le théâtre d'Arias démonte les mécanismes de la fascination pour la magie du théâtre et n'y succombe pas. Les « trucs » ne sont pas visibles, mais ne prétendent pas être autre chose que ce qu'ils sont, une derive de l'imagination, qui, cette fois, conduit vers les contes de fées, les artifices de l'enfance. Et le spectacle s'appelle Sortilèges.

#### COLETTE GODARD.

\* Sortilèges, à partir du 4 octobre dans la petite salle du Théâtre de Paris, pour le Festival d'automne, où la location est ouverte à partir du

- A partir du 2 septembre -PETIT MONTPARNASSE STRONO MA DE DIDIER VAN CAUWELAERT CATHERINE RICH **EVELYNE DANDRY** NICOLE DUBOIS

JEAN-CLAUDE DAUPHEN

MISE EN SCÈNE DE JACQUES ROSNY

# UNE FEMME PEUT EN CACHER UNE AUTRE! un drôle de film drôle

المعارف أأمريك والمعارب

general services and the services

دان <u>چېند د فلمې د</u>ه ۱۱ دې ده د ده د د و ۱۱ د د د د د د د د وکورو د

· Mill of the contract of

The second second

The state of the s

The second secon

医碘化二胺 🥳

MALE NO.

Same and

ر موجوز المراجوز الم المراجوز ال

in asserting,

A. 344

cinema

Les salles subventionnées et municipales.

BEAUBOURG (277-12-33) 18 h 30 ; la Pologne et la France (P.-L. Almard, piano). CARRÉ SILVIA-MONFORT (531-28-34) 21 h : l'Archipel same nom.

#### Les autres salles

18 Page 18-3

**25** 5 ...

. . .

ANTOINE (208-77-71) (D. soir, L.), 20 h 30 : Coup de soleil. ASTELLE-THEATRE (238-35-53) ATELIER (606-19-24), 21 h : le Neven de

COMEDIE DES CHAMIES-ELISERS
(720-08-24) 20 h 45 : Pauvre France.

COMEDIE-CAUMARTIN (742-43-41)
21 h : Revieus dormir à l'Élysée.

ESPACE-GAITÉ (327-13-54) 20 h 30 : la
21.031 20 h 30 : ARL love vou. BORN' Femme aux camélies. ESPACE-MARAIS (271-10-19) 20 h 30:

le Mariage de Figaro ; 22 h 30 ; les Contes liberties de La Fontaine. FONTAINE (874-74-40) 20 h 30 : La Ma-GAITE-MONTPARNASSE (322-16-18).

20 h 30 : Comment devenir une mère en GALERIE 55 (326-63-51) 21 h : Play it again, Sam (en anglais).

HUCHETTE (326-38-99) 19 h 30 : la Cantatrice chanve : 20 h 30 : la Lecon. LA BRUYÈRE (874-76-99) 21 b : Mort LUCERNAIRE (544-57-34) I

18 h 30 : le Pain nu ; 20 h 30 : les Mystères du confessionnal ; 22 h 30 : Visages de Cocteau ; II : 20 h 15 : Six beares an plus tard : 22 h 15 : l'Esprit qui vole. MADELEINE (265-07-09) 20 h 45 : MARIGNY (225-20-74) 21 h : la Surprise,

MICHODIÈRE (742-95-22) 20 h 30 : le ŒUVRE (874-42-52) 21 h : l'Extravagent

PALAIS-ROYAL (297-59-81) 20 h 45 : la Fille sur la banquette arrière. PONT DE LA TOURNELLE (278-81-58) 20 h 30 : les Fourberies de Sca-

POTINIÈRE (261-44-16) 20 h 45 : Il signor Fagotto.

THEATRE D'EDGAR (322-11-02)
20 h 15 : les Babes cadres ; 22 h : Nous,

on fait où on noes dit de faire. THÉATRE A BOURVIL (373-47-84), 21 h: les Dames de fer; 22 h: Yen a mart... ez vons ? THEATRE DES VARIETES (233-09-92)

#### Les cafés-théâtres

BLANCS-MANTEAUX (887-15-84) I: 20 h 15; Arenh = MC2; 21 h 30 : les Démones Loulou; 22 h 30 : les Sacrés

La Cinémathèque

Les exclusivités

CHARLOT (704-24-24)

Classiques du cinéma, films d'auteurs, films rares : 15 h, Maigret à Pigalle, de M. Landi ; 19 h, Marcher ou mourir, de G. De Santis ; 21 h, le Retour de Topper, de R. Del Ruth.

BEAUBOURG (278-35-57)

Classiques du cinéma, films d'anteurs, films rares : 15 h. Leur dernière muit, de G. Lacombe : 17 h. Bengazi, de J. Brahm : 19 h. Cinéma chilieu : la Spirale, d'A. Masseiart, V. Mayoux et

L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS (Aust., v.o.): Cinoches, 6° (633-10-82); Marbeof, 8' (225-18-45). L'ARGENT (Fr.) : Hantefeuille, 6 (633-Les aventures de panda (Jap., v.f.): Temphers, 3° (272-94-56).

Les aventuriers de L'arche

PERDUE (A., v.f.): Trois Haussmann, 9 (770-47-55).

LES AVENTURIERS DU COBRA D'OR (A. vf.): Paramoum-Opéra, 9 (742-56-31).

LA BELLE CAPTIVE (Fr.) : Denfert

CARBONE 14, LE FILM (Fr.) : Le Marais (H.sp.), 4 (278-47-86).

Antisone 14, LE Film (FT.): Le marie (H.sp.), 4 (278-47-86).

CARMEN (Esp., v.a.): Gaumon Halles, 1= (297-49-70): Saim-Germain Village, 5: (633-63-20): Bretagne, 6: (222-57-97): Hautelenille, 6: (633-79-38): Pagode, 7: (705-12-15); Gaumoni Champs-Elysées, 8: (359-04-67): Partessiens, 14: (329-83-11): Gaumoni Convention, 15: (828-42-27). - V.f.: Impérial, 7: (742-72-52): Saint-Lazare Pasquier, 8: (387-35-43); Nations, 12: (343-04-67): Fauvette. 13: (331-60-74): Gaumont Sud, 14: (327-84-50): Pathé Clichy, 18: (522-46-01).

CHALEUR ET POUSSIERE (Ang., v.a.); Ciné Beanbourg, 3: (271-52-36): U.G.C. Odéon, 6: (633-09-22): U.G.C. Champs-Elysées, 8: (359-12-15): 14-Juillet Beangrenelle, 15: (575-79-79). V.f.: U.G.C. Gare de Lyon, 12: (343-01-59): Murat, 16: (651-99-75): Images, 18: (522-47-94).

CHICANOS STORY (Mex., v.o.) : Esca-rial, 13- (707-28-04).

LE CHOIX DE SOPHIE (A. v.o.): Cinoches, 6\* (633-10-82): U.G.C. Biarritz, 8\* (723-69-23). — V.f.: U.G.C. Opera. 2\*

LECERCLE DES PASSIONS (h. v.a.):

COUP DE FOUDRE (Fr.): Colisée, 8 (359-29-46).

LA CRIME (Fr.): Forum, 1º (297-53-74); Rex. 3º (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2º (261-50-32); Cine Beaubourg, 3º (271-52-36); U.G.C. Montparmasse, 6º (544-14-27); U.G.C. Odéon, 6º (325-71-08); U.G.C. Rotonde, 6º (633-

Lucerneire, 6 (544-57-34).

(261-50-32).

(H. sp), 14 (321-41-01).

tres; If : 20 h 15 : les Calids; 21 h 30 : Qui a tué Betty Grands CAFE DE LA GARE (278-52-51) 22 h 15 : l'Auvent du pavillon 4.

CAFÉ D'EDGAR (322-11-02) I : 20 h 15 : Tiens voilà deux bondins ; 21 h 30 : Man-gouses d'hommes. 22 h 30 : L'amour c'est comme un bateau blanc ; II : 20 h 15 : Les blaireaux sont fazignés ; 21 h 30 : lo Chrosnosome chatquilleux ; 22 h 30 : Stips et sentiments.

COMEDIE ITALIENNE (320-85-11) 20 h 15 : Dien m'tripote ; 21 h 30 : Un vantour sur mon balcon ; 22 h 30 : Fais voir ton Capidon.

LES LUCIOLES (526-51-64) 20 h 15 : Roman-photo pour bonniches en délire. LE PETTT CASINO (278-36-50) 21 h :

COMEDIE DES CHAMPS-ELYSERS RESTORIOW (508-00-81) 21 h : G. Da-

21-93) 20 h 30 : Ale., love you. LA TANIÈRE (337-74-39) 20 h 45 :

M. Alencar; 22 h 15: A. Feral. LE TINTAMARRE (887-33-82) 20 h 15: Phèdre; 21 h 30 : Apocalypse Na.
THÉATRE DE DIX HEURES (606-VIEILLE GRILLE (707-60-93) 21 h : Mé-tamorphoses d'une mélodie.

ESCALIER D'OR (523-15-10.) 19 h : Meenakshi Devi; 22 h : Earmah-K. Ko-

#### Le music-hall

ALCAZAR (329-02-20), 22 h 30 : Specta-

CRAZY HORSE SALOON (727-32-32). ELEPHANT BLANC (563-05-67), 21 h: ELÉPHANT BLEU (359 - 58 - 64), 22 h 30 : Tahiti

ELYSEE-MONTMARTRE (252-25-15), 21 h : Montmartre Folie. FOLIES-BERGERE (246-77-11), 20 h 45 : Folies de Paris, OLYMPIA (742-25-49), 20 h 30 : Ballers

PALAIS DES GLACES (607-49-93). PARADIS LATIN (325-28-28), 22 h 30:

#### Les festivals

XVID- FESTIVAL ESTIVAL DE PARIS Ouernor Orlando (Hayda).

RENCONTRES THEATRALES

DU CARREAU DU TEMPLE

08-22); U.G.C. Biarritz, 8° (723-69-23); U.G.C. Normandie, 8° (359-41-18); Marignan, 8° (359-92-82); U.G.C. Boulevard, 9° (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12° (343-01-59); Athéna, 12° (343-07-48); Paramount Galaxie, 13° (580-18-03); U.G.C. Gobelins, 13° (336-23-44); Mistral, 14° (539-52-43); U.G.C. Convention, 15° (828-20-64); 14-Juillet Beaugreneile, 15° (575-79-79); Murat, 16° (651-99-75); Paramount Maillot, 17° (758-24-24); Images, 18° (522-47-94); Secrétan, 19° (241-77-99).

CUJO (A., v.f.) (\*) :: Richelieu, 2\* (233-

DANS LA VILLE BLANCHE (Snis.): 14-Juillet Parnasse, 6' (326-58-00); Seim-Ambroise, 11' (700-89-16).

DARK CRYSTAL (A., v.f.): Tross Hauss-mann, 9 (770-47-55).

mann, 9 (770-47-55).

DEBOUT LES CRABES, LA MER
MONTE (Fr.): Paramount Marivaux,
2 (296-80-40); Paramount Odéon, 6
(325-59-83); Paramount City Triomphe,
8 (562-45-76); Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10).

DE SI GENTHS PETITS MONSTRES
(A. v.). (\*\*): Maxeville, 9 (77072-86); Pathé Clicity, 18 (522-46-01).

DIFF! ME SAVONNE (Rus. v.).

DEU MÉ SAVONNE (Bots., v.a.): Quintette, 5 (639-79-38); George V. 8 (562-41-46)... V.I.: Impérial Pathé, 2\* (742-72-52); Montparusse Pathé, 14\* (320-12-06); Passy, 14\* (288-62-34).

LES DEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE (Bois.-A., v.o.): Forum Orient Express, 1" (233-63-65); Quintette, 5" (633-79-38); Marignan, 8" (359-92-82). - V.L.: Français, 9" (770-33-88); Mont-pernos, 14" (327-52-37).

DIVA (Fr.): Movies, 1= (260-43-99); Panthéon, 5: (354-15-04).

ENIGMA (Fr., A., v.o.): U.G.C. Biarritz, 8\* (723-69-23).

8' (723-69-23).

EQUATEUR (Fr.) (\*): Gaumon Halles, 1= (297-49-70): Berlitz, 2: (742-60-33): Hautefeuille, 6' (633-79-38): Colisée, 8' (359-29-46): Maxéville, 9' (770-72-86): Nations, 12' (343-04-67): Fauvette, 13' (331-60-74): Miramar, 14' (320-89-52): Gaumon Sud, 14' (327-84-50): Olympic, 14' (542-67-42): Convention-St-Charles, 19' (579-33-00): Victor-Hugo, 16' (727-49-75); Pathé Clichy, 18' (522-46-01).

ET. L'EXTRA-TERRESTRE (A. 4.5)

E.T. L'EXTRA-TERRESTRE (A., v.f.) : Trois Haussmam, 9 (770-47-55).
LETE MEURTRIER (Fr.): Quintette, 5(633-79-38); George-V, 8- (562-41-46);
Ambassade, 8- (359-19-08); Français, 9-

(770-33-88); Montpareos, 14 (327-57-37); Grand Pavois, 15 (554-46-85).

57-37); Grand Pavois, 15° (504-46-83).

EVIL DEAD (A, v.o.) (°); U.G.C. Danton, 6° (329-42-62); U.G.C. Ermitage, 8° (359-15-71). — V. L.; Rex. 2° (236-83-93); U.G.C. Boulevard, 2° (246-66-44); U.G.C. Gobelins, 13° (336-23-44); Paramount Montparnasse, 14° (329-90-10); U.G.C. Convention, 15° (828-20-66); Paramount Montmartre, 12° (406-21-26).

FAITS DIVERS (Fr.) : Saim-André-des-Arts, 6\* (326-48-18).

FANNY ET ALEXANDRE (Suid., v.o.):

Olympic Luxembourg. 6: (633-97-77).

FANNY HILL (\*\*) (A. v.a.) : U.G.C. Odéon, 6\* (325-71-08) ; Biarritz, 8\* (723-69-23) ; v.f. ; Forum O. Exoress. 1\*\*

(8" (606-34-25).

08-22): U.G.C. Biarritz, 8º (723-

cinéma

#### (233-63-65) : Rex. 2 (236-83-93) : Rio MONTY PYTHON, LE SENS DE LA WONLY FILLOW, LE SEAS DE AM VIE (A., v.o.): Forum, 1s (297-53-74); Impfrid, 2s (742-72-52); Epéc de Bois, 5s (337-57-47); Marignan, 8s (359-92-82); Parmassiens, 1s (329-83-11). NEWSFRONT (Aust., v.o.) Saint-André-des-Arts (H.sp.) & (326-48-18). NOUS ÉTIONS TOUS DES NOMS D'ARBRE (Fr.) : Marais, 4 (278-47-96).

Pour tous renseignements concernant

l'ensemble des programmes ou des salles

«LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES»

281-26-20+

(de 11 heures à 21 heures,

sauf les dimanches et jours fériés)

Jeudi 1ª septembre

OFFICIER ET GENTLEMAN (A. v.o.):

CEIL POUR CEIL (A., v.f.) : Maxéville, 9:

PATRICIA (Aut.), (\*\*), (v.o.): Ermitage, 8\* (359-15-71); v.f.: U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32); Pathé Clichy, 18\* (522-46-01).

PAULINE A LA PLAGE (Fr.): Cinoches (H. sp.) 6 (633-10-82).

PORKY'S II (A.), (v.o.): Marignan, 8(339-92-82). — (V.f.): Français, 9(770-33-88); Montparhasse-Pathé, 14(220-12-05)

LES PRÉDATEURS (Brit.) (\*), (v.a.):
Forum Orient-Express, 1= (297-53-74);
Saint-Michel, 5: (326-79-17); Marignan, 8: (359-92-82), — (V.f.): Français, 9: (770-33-88); Montparmesse Pathé, 14: (320-12-06).

LE ROI DES SINGES (Chinois) (v.f.) :

STELLA (Fr.): Berlitz. 2 (742-60-33): Bretagne, 6 (222-57-97); Ambassade,

Bretagne, 6° (222-57-97); Ambassade, 8° (359-19-08).

SUPERMAN III (A.), (v.o.); Ambassade, 8° (359-19-08); George V, 8° (562-41-46); 14 Juillet Beaugrenelle, 15° (575-79-79). – (V.f.); Forum, 1° (297-53-74); Berlitz, 2° (742-60-33); Richelieu, 2° (233-56-70); Fauvette, 13° (331-60-74); Gaumont Sud, 14° (327-84-50); Miramar, 14° (320-89-52); Pathé Circhy, 18° (522-46-01); Gaumont Gambetta, 20° (636-10-96).

TOOTSTE (A.). (v.o.): Marbeuf, 8: (225-18-45). — (V.f.): U.G.C. Opéra, 3: (261-50-32).

Cujes, 5: (354-89-22).

VIVEMENT DIMANCHE (Fr.): Gaumon Halles, 1" (297-49-70): Richelieu, 2: (233-56-70): Studio de la Harpe, 5: (634-25-52): Hautefeuille, 6: (653-79-38): Le Pagode, 7' (705-12-15): Merignan, 8' (359-92-82): Elysées-Lincoln, 8' (359-36-14); Saint-Lazare Pasquier, 8' (387-35-43): Français, 9' (770-33-88): Nation, 12' (343-04-67): Montparnasse Pathé, 14' (320-12-06); Mistral, 14' (539-52-43): P.L.M. Saint-Jacques, 14' (589-68-42): Bienventle-Montparnasse, 15' (544-25-02): Gaumont Convention, 15' (828-42-7): 14-Juillet Beaugrenelle, 15' (575-79-79): Mayfair Pathé, 16' (525-27-06): Paramount Maillot, 17' (758-24-24): Pathé Wépler, 18' (522-46-01): Gaumont Gamberia, 20' (636-10-96).

LA VOTTURE (Fr.): Studio Bertrand, 7'

LA VOITURE (Fr.) : Studio Bertrand, 7:

LE VOYAGE A DEAUVILLE (Fr.), (H. sp.): Olympic. 14: (542-67-42).

VOUS HABITEZ CHEZ VOS PA-RENTS? (Fr.) : Berlitz, 2º (742-

YOR LE CHASSEUR DU FUTUR (A.).

(v.o.): Forum Orient Express, 1º (233-63-65); Paramount Odéon, 6º (325-59-83); Publicis Champs-Elysées, 8º

59-83); Publicis Champs-Elysées, 8' (720.76-23). - (V.f.): Paramount Marivanx, 2' (296-80-40): Paramount Opéra, 2' (742-56-31); Paramount Bastille, 12' (343.79-17); Paramount Galaxie, 13' (580-18-03): Paramount Montparnasse, 14' (329-90-10); Convention Saint-Charles, 15' (579-33-00): Paramount Montgarge, 18' (606-34-25): Secretan,

Montmartre, 18 (606-34-25) : Secrétan, 19 (241-77-99).

L'AGE D'OR (Fr.): Gaumont Halles, 1<sup>st</sup> (297-49-70): Templiers (H. sp.), 3<sup>st</sup> (272-94-56); Surdio de la Harpe, 5<sup>st</sup> (634-20-52); Parnassiens, 14<sup>st</sup> (329-

Edité par la S.A.R.L. le Monde

Gerani :

André Laurens, directeur de la publication

Anciens directeurs:

Hubert Beuve-Méry (1944-1969)

Jacques Fauvet (1969-1982)

Imprimerie
du - Monde 5, r des Italien
PARIS-12

Reproduction interdite de tous articles

souf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437 ISSN 0395 - 2037

Les grandes reprises

Marais, 4" (278-47-86).

7. Art Beanbourg, 3- (278-34-15).

(770-72-86).

(230-63-93); Res. F (230-83-93); Rio. Opéra, 2: (742-82-54); U.G.C. Opéra, 2: (261-50-32); U.G.C. Montpartasse, 6: (544-14-27); U.G.C. Gare de Lyon, 12: (343-01-59); U.G.C. (Gobelins, 13: (336-23-44); Mistral, 14: (539-52-43).

LA FEMME DU CHEF DE GARE (All.,

FRAGMENTS POUR UN DISCOURS THÉATRAL - VITEZ - LE CONSER-VATOIRE (Fr.) : Studio Bertrand, 7-(783-64-66)

FURYO (Jan., v.o.): Ambassade, 9' (359-19-08); Paramount Odéon, 6' (325-59-83); v.f.: Arcades, 2' (233-54-58); Miramar, 14' (320-89-52). GAUTN (Bres., v.o.): Deafert (H.sp.) 149 (321-41-01); Châtelet-Victoria (H.sp.) 1 (508-94-14).

(354-07-76); Elysées Lincoln, 8 (359-36-14); v.L.: Capri, 2 (508-11-69). HISTOIRE DE PIERA (Franco-il., v.o.)
(\*): Noctambules, 5: (354-42-34). L'HOMME BLESSE (Fr.) (\*) : Parnas-

siens, 14 (320-30-19). L'HOMME DE LA RIVIÈRE D'AR-GENT (Aus., v.o.) : Escurial Panorama, 13: (707-28-04).

JOY (Fr.) (\*\*): U.G.C. Danton, 6: (329-42-62); U.G.C. Momparnasse, 6: (633-08-22); U.G.C. Normandie, 8: (359-41-18) : U.G.C. Boulevards, 9-(246-66-44).

LE JUSTICIER DE MINUIT (A., v.f.)
(\*\*): Gaîté Boulevards, 2\* (233-67-06);
U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32). BOYAANISQYATSI (A., v.a.): Para-mount Odéon, & (325-59-83): Biarritz, 8\* (723-69-23); Escurial, 13\* (707-28-04); Kinopanorama, 15\* (306-50-50). LUDWIG-VISCONTI (lt., v.o.): Olympic Saint-Germain, 6e (222-87-23); Olympic-Balzac, 2e (561-10-60); Par-

ns, 14 (329-83-11). LA LUNE DANS LE CANTVEAU (Fr.): Epéodo-Bois, \$ (337-57-47). LA MATIOUETTE (Fr.) : Olympic

(H.sp.), 14 (542-67-42).

LA MÉMOIRE (Egyp., v.o.): Studio des Ursulines, 5 (354-39-19): Olympic, 14 LE MONDE SELON GARP (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3\* (271-52-36).

LA MONTAGNE MAGIQUE (All. v.o.): Forum Orient-Express, 1" (233-63-65); Saint-Germain Studio, 5' (633--63-20); Gaumont Colisée, 8: (359-29-46); Parnassiens, 14: (329-83-11).

# **LES FILMS**

BARBE D'OR ET LES PIRATES, film américain de Mel Damski (v.o.): Ciné-Beaubourg, 3 (27)-52-36); Cluny-Écoles, 5 (354-20-12); Biarritz, 8 (723-682-31); (v.f.): Rex, 2 (236-83-93); U.G.C.-Opéra, 2 (261-50-32); Rotonde, 6 (633-08-22); Ermitage, 8 (359-15-71); U.G.C.-Boulevard, 9 (246-66-44); U.G.C.-Gore de Lyon, 12 (343-01-59); U.G.C.-Gobelins, 13 (336-23-44); Mistral, 14 (539-52-43); Murat, 16 (651-99-75); Images, 18 (522-47-94).

LA FEMME DE MON POTE, film français de Bettrand Blier: BARBE D'OR ET

français de Bertrand Blier : Gaumont-Halles, 1º (297-49-70) ; Berlitz 2 (742-60-33) ; Richelieu, 2º Berlitz, 2 (742-60-33); Richelieu, 2: (233-56-70); Quintette, 5: (633-79-38); Cluny-Palace, 5: (354-79-38); Cluny-Palace, 5: (359-92-82); George-V, 3: (562-41-46); St-Lazare Pasquier, 8: (387-35-43); Français, 9: (770-33-83); Athéna, 12: (343-04-67); Fanvette, 13: (331-60-74); Gaumont-Sud, 14: (327-84-50); Montparnasse-Pathé, 14: (320-12-06); Bieuvenue-Montparnasse, 15: (544-25-02); Gaumont-Convention, 15: (828-42-27); Victor-Hugo, 16: (727-49-75); Paramount-Maillot, 17: (758-24-24); Wepler, 18: (522-46-01); Gaumont-Gambetta, 20: (636-10-96); RÈRE DE SANG (\*), film américain

Gambetta, 20' (636-10-96).

FRÈRE DE SANG (°), film américain de Franck Henealouter, (v.o.): Forum Orient-Express, 1\* (233-63-65): Quintette, 5\* (633-79-38): Ambassade, 8\* (359-19-08): (v.f.): Maxéville, 9\* (770-72-86): Parnassiens, 14\* (329-83-11); Images, 18\* (522-47-94).

(326-58-00): Biarritz, & (723-69-23): 14 Juillet-Bastille, 11: (357-90-81); 14 Juillet-Beaugrenelle, 15: (575-79-79).

PERSONNE N'EST PARFAIT, ILLE indien de Pascale Festa Campanile (v.o.): Paramount-City, 8 (562-45-76); (v.f.): Paramount-Mariyaux, 2 (296-80-40); U.G.C.-Danton, 6 (329-42-62); Paramount-Opéra, 9 (742-56-31); Paramount-Bastille, 11 (343-70-17). Paramount-Bastille, 11\* (343-79-17); Paramount-Galaxie, 13\* (580-18-03); Paramount-Montparnasse, 14\* (329-90-10); Paramount-Orléans, 14\* (540-45-91); Convention St-Charles, 15\* (579-33-00); Paramount-Montpartre, 18\* (606-34-25).

RÉVOLTE AU PENITENCIER DE FILLES (\*\*), film français de Gibert Roussel: Paramount-City, 8 (562-45-76); Max Linder, 9 (770-40-04); Paramount-Opéra, 9 (742-56-31); Paramount-Bastille, 11 (343-79-17); Paramount-Galaxie, 13\* (580-18-03); Paramount-Montparnasse, 14\* (329-90-10); Convention St-Charles, 15\* (579CANNIBAL HOLOCAUST (A., v.f.)
(\*\*): Paramount Marivaux, 2\* (296-80-40).

CERTAINS L'AIMENT CHAUD (A. v.o.) : Champo, 5 (354-51-60). LES CINQUANTE-CINQ JOURS DE PEKIN (A., v.o.): Action Christine, 6\* (325-47-46); Escurial (H.sp.), 13\* (707-

LES CHIENS DE PAILLE (A., v.o) (\*\*): U.G.C. Odéon, & (325-71-08). CONAN LE BARBARE (A., v.f.): Mont-CONAN LE BARCORNE, parties, 14' (327-52-37).

LES DAMNÉS (IL., v.f.) (\*) : Opéra 3' (296-62-56).

LES DAMNES (IL., v.f.) (\*): Opera Night, 2: (296-62-56). LE DAHLIA BLEU (A., v.a.): Olympic Luxembourg, 6: (633-97-77). DÉLIVRANCE (A., v.f.) (\*): Opera Night, 2: (296-62-56): Bolte à Films (H.spl., 17: (622-44-21). DOCTEUR SIVAGO (A., v.a.): Marbeaf, 8: (225-18-45); (v.f.): Lumière, 9: (246-49-07)). FMMANUELLE (Er.) (\*\*): Paramount

City, & (56245-76).

L'EMPIRE DES SENS (Jap., v.o.) (\*\*):
Saint-André-des-Arts, & (326-48-18).

ERASERHEAD (A., v.o.): Escurial, 13(272-29-24). (707-28-04). A FABULEUSE HISTOIRE DE DO-

NALD ET DES CASTORS JUNIORS NALD ET DES CASTORS JUNIORS

(A., v.f.): Richelieu, 2º (233-56-70); La

Royale, 8º (265-82-66): Fauvette, 13

(331-56-86); Montparnasse Pathé, 14º

(320-12-06); Grand Pavois, 15º (55446-85); Napoléon, 17º (755-63-42).

LA FEMME AUX DEUX VISAGES (A.,

v.o.): Action Christine, 6º (325-47-46).

LA FEMME A ABATTRE (A., v.o.):
André Bazin, 13º (337-74-30).

André Bazin, 13 (337-74-39).

L'EXTRAVAGANT MR. RUGGLES
(A. v.o.): Olympic Luxembourg, 6 (633-97-77).

FLESH (A.) (\*\*): Movies, 1\* (260-43-99); Action Christine (H.sp.), 6 (1325-47-46).

GEORGIA (A., v.o.) : 7 Art Beaubourg, 3 (278-34-15). GEMME SHELTER (A., v.o.) : Vidéostone, 6 (325-60-34).
GLISSEMENTS PROGRESSIFS DU
PLAISIR (H.sp.) (Fr.) (\*\*): Denfert,

14 (321-41-01). LA GUERRE DU FEU (Fr.) : Lucermaire, 6r (544-57-34).

LA GRANDE BOUFFE (Franco-1t.)

(\*\*): 14 Juillet Bastille, 11r (357-

90-81).

HAIR (A., v.o.): Paramount Odéon, 6(325-59-83): Publicis Matignon, 8(359-31-97).

Seint-André HAUTE PEGRE (A., v.a.) : Saint-André des Aris, 6\* (326-48-18); Olympic En-trepôt, 14\* (542-67-42); Mac-Mahon, 17\* (380-24-81). L'HOMME AU MASQUE DE CIRE

(A., v.o.): Espace Gaité, 14 (327-95-94. LES HOMMES PRÉFÈRENT LES BLONDES (A., v.o.) : Contrescarpe, 5º

betia, 20° (636-10-96).

TONNERRE DE FEU (A.), (v.o.); Ciné Beaubourg, 3° (271-42-75); U.G.C. Damon, 6° (329-42-62); Normandie, 8° (359-41-18); Publicis Champs-Eiysées, 8° (720-76-23). – (V.f.); Rez, 2° (236-83-93); U.G.C. Montparnasse, 6° (544-14-27); U.G.C. Gare de Lyon, 12° (343-01-59); U.G.C. Gobelius, 13° (336-23-44); Paramount Galaxie, 13° (580-18-03); Paramount Montparnasse, 14° (329-90-10); Paramount Orléans, 14° (340-45-91); U.G.C. Convention, 15° (828-20-64); Paramount Maillot, 17° (738-24-24); Pathé Wépler, 18° (522-46-01); Socréma, 19° (241-77-99).

TOOTSEE (A.), (v.o.); Marbeuf, 8° (225-170-10). L'IMPORTANT C'EST D'AIMER (Fr.) (\*\*): La Boite à Films (H.sp), 17\* (622-44-21). L'INCONNU DU NORD EXPRESS (A., v.o.) : Action Christine, 6\* (325-47-46) : Olympic Balzac, 8\* (561-10-60). JEREMIAH JOHNSON (A. v.l.) :

Opera-Night, 2: (296-62-56): Boîte à Films (H.sp.), 17: (622-44-21).
JÉSUS DE NAZARETH (IL v.f.)

(1" partie) (2" partie) : Grand pavois, 15" (554-46-85).

AGENT X 27 (A., v.o.) : Action Ecoles, 5 (325-72-07).
AGENT SECRET (A., v.o.): Parmassions, 14 (329-83-11). ANNIE HALL (A., v.o.) : Studio Alpha,

LES ARISTOCHATS (A., v.f.) : Napoléon, 17: (380-4)-46). L'ASSASSINAT DE TROTSEY (Fr.) ; Acadas, 17: (764-97-83). BARRY LYNDON (Ang., v.o.) ; Movies

Halles, (\* (260-43-99); Olympic Balzac, 6- (561-10-60). 6 (561-10-60).

BEN HUR (A., v.f.): Paramount Mercury, 8 (562-75-90); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Gobelins, 13 (707-12-28); Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10).

BYE BYE BRASIL (A.) : Denfert, 14 (321-41-01).

JONATHAN LÍVINGSTONE LE COE-LAND (v.o.): Gaumont les Halles, le (297-49-70): Publicis Saint-Germain, 6e (222-72-80): Ambassadc, 8e (359-19-08); v.f.: Lumière, 9\* (246-49-07); Mistral, 14\* (539-52-43); Montparnos. 14 (327-52-37); U.G.C. Convention, 15 (828-20-64). KRAMER CONTRE KRAMER (A.

V.(.): Capti. & (508-11-69).

LA MAITRESSE DU LIEUTENANT
FRANÇAIS (A. v.o.): 14 Juillet Bastille, 11: 1357-90-81).

MEME A L'OMBRE LE SOLEIL LEUR

A TAPÉ SUR LA TÊTE (IL V.I.) : Arcades, 2 (233-54-58).
MIDNIGHT EXPRESS (A., V.I.) (\*\*) : Capri, 2\* (508-11-69).

MONTY PYTHON SACRE GRAAL (A, v.a.): Cluny Ecoles, 5\* (354-20-12).

MOROCCO (A., v.a.): Action Ecoles, 5\*

(325-73-07).

NEW YORK, NEW YORK (version integrale): Calypso, 17 (380-30-11).

NINOTCHEM (A., v.o.): Action Christine, 6 (325-47-46).

ON ACHÉVE BIEN LES CHEVAUX (A., v.o.): Action Christine, 6 (325-47-46).

PINOCCHIO (A., v.f.) : Napoléon, 17s (380-41-46). PINK FLOYD THE WALL (A., v.o.): Studio Médicis, 5<sup>e</sup> (633-25-97). PLACE AU RYTHME (A., v.o.): Bona-

parte, 6' (326-12-12).

REBECCA (A., v.o.): Espace Gañé, 14' (327-95-94).
RIZ AMER (lt., v.o.) : Studio Logos, 5

(154-26-42).

SPARTACUS (A., v.o.): U.G.C. Marbeuf. 8 (225-18-45): (v.f.): Tourelles, 20 (364-51-98).

SUPERVIXENS (A.) (\*\*): Hollywood boulevard. 9 (770-10-41).

TAIS-TOI QUAND TU PARLES (Fr.): Arrota. 7: (312-54-88). Arcades, 2: (233-54-58). TRAQUENARD (A., v.o.): Action Christine (H.sp.), 6 (325-47-46).
THE ROSE (A., v.o.): Parnassiens, 14

(329-83-11).

TAXI DRIVER (A., v.o.) (\*\*): StGermain Huchette, 5\* (633-63-20);

Elysées-Lincoln, 8\* (359-36-14); Parnassiens, 14\* (320-30-19); (v.f.): Lumière,

LE TROISIÈME HOMME (A., v.o.) : Champo. 5' (354-51-60).

WOODSTOCK (A., v.o.): Péniche des
Arts. 16' (527-77-55).

YOYO (Fr.): Denfert (H.sp.), 14' (321-

LA TRAVIATA (it.), (v.o.); Vendôme, 2º (742-97-52); Monte-Carlo, 8º (225-09-83). NOUVEAUX LA TRILOGIE D'APU (Ind.). (v.o.); 14 Juillet Parnasse, 1\*, 2\*, 3° partic, LA ULTIMA CENA (Cub.) (v.o.): H. sp. Denfert, 14r (321-41-01): Hsp Châtelet Victoria, 1er (508-94-14). UN FLIC AUX TROUSSES (A.) (v.f.) : Paramount Opéra, 9 (742-56-31).
VICTOR, VICTORIA (A.), (v.o.); Saint-LA VIE EST UN ROMAN (Fr.) : Studio

LA JAVA DES OMBRES, film francais de Romain Gonpil: Forum, 1= (297-53-74); U.G.C.-Opéra, 2-(261-50-32): 14 Juillet-Racine, 6-(326-19-68); 14 Juillet-Parmasse, 6-

33-00) : Paramount-Montmarire, 18-[606-34-25].

## **CELIBATAIRES AIMERIEZ-VOUS CHANGER VOS RENCONTRES?**



Désormais, rencontrez - grâce à une étude psychologique préalable - des personnes dont le caractère, l'affectivité et même la sexualité sont compatibles avec les vôtres. C'est la chance fantastique que vous offre ION.

Le monde change, changez aussi votre facon de découvrir celle que vous cherchez pour la vie.

## Ion International

DEPUIS 1950: PARIS - BRUXELLES - GENEVE PARENTAL GRATUIT THE PARENT TO SERVE

Veuillez m'envoyer sans engagement, sous pli neutre et cacheté, le livret d'information en couleurs "Pour un couple nouveau".

M ION FRANCE (M 87) 94, the Saint-Lazare, 75009 Paris - Tel. 525,76,25 +

III ION MIDI-ADUITAINE (MM 87) 31, allees Demonselles, 31000 TOULOUSE - Tel. 53,25,25

III ION SHONE-ALPES (MR 87) 35 avenue Rockefeller, 83000 LYON - Tel. 854,25,44

III ION BELGIQUE (M8 87) 10 to Marche aux Herres 105, 8P 21 - 1000 BRUXELLES - Tel. 511,76,30

III ION SUISSE (MS 67) 10, I. Peuloi, CP 283, 1211 GENEVE (1 - Tel. (822) 21,75,01

· 计可可可控制 医多种性多种性 医多种性

#### Valérie

En août 1979, à Nancy, en diagnostique chez une petite fille de onze ans une aplasie médullaire maladie grave due à l'absence de production de cellules sanguines par la moelle osseuse. D'août 1979 à juillet 1981, Valérie est prise en charge dans le service du professeur Danièle Olive. à l'hôpital d'enfants de Vandœuvre (Meurthe-et-Moselle). Elle y recoit le traitement conventionnel. Un traitement difficile à subporter parce qu'il conjugue les effers secondaires de la corticothérapie (bouffissures généralisées) et de l'androgénothérapie (apparition de caractères corporels masculins).

Valèrie le surporte mal, d'autant, dit-elle, que s'y ajoutent le caractère inhumain de l'hôpital, l'attitude impersonnelle des médecins et des infirmières, « ils me considéraient avant tout comme un cas et rien d'autre », dit-elle En janvier 1982, soutenue par sa mere. Valerie refuse de retourner à l'hôpital. Une polémique s'ensuit : le professeur Olive, comme elle le doit, signale le cas au juge pour enfants. Ce demier ordonne la reprise du traitement, mais la cour d'appel de Nancy infirme sa décision, donnant donc en définitive, raison à Valerie (le Monde du 9 décembre 1982).

On aurait pu en rester là. Mais les questions étaient trop graves, le cas trop exemplaire : l'affaire fit grand bruit. Dans la presse ecrite tout d'abord. à la télevision ensuite. Ainsi, le 18 février dernier.

sur FR3, le magazine « Vendredi » diffusait une émission de M. Jean-Maria Parthuis intitulée : « Valérie est touiours vivante, » Un courrie alors adressé à FR3 ainsi qu'à la Haute Autorité de la communication audiovisuelle, émanant, en grande partie, de parents d'enfants atteints de maladies graves.

En ayril, Mme Michèle Cotta, présidente de la Haute Autorité. demandait par lettre au président de FR3 d'organiser un débat sur le cas de Valérie, compte tenu de l'émotion et des inquiétudes du public ». Tout en soulignant la qualité du document, la Haute Autonté estimait en substance que le cas de Valérie, « personnage hors du commun », méritait d'être bien precisé de manière à eviter toute confusion, toute genéralisation.

Car le débat n'est pas seulement celui des rapports entre l'institution hospitalière et les enfants qu'elle soigne ou soulage. Au sorur de l'hôpital, en effet, Valerie est, par l'intermédiaire d'amis, entrée en contact avec le docteur Thadée Nawrocki, généraliste du Finistère, attaché au laboratoire de cytogénétique de l'hôpital de Brest. Ce demier travaille en liaison avec M. Mirko Beljanski, maître de recherche au C.N.R.S.. qui a mis au point depuis quelques années une substance qui pourrait avoir un effet bénéfique lors de certains traitements très agressifs, comme les

chimiothérapies ou les radiothérapies. Cette substance - qui n'est pas reconnue par les spécialistes de cancérologie ou d'hematologie – a été administrée à Valérie. Celle-ci continue, en outre, à consulter un médecin nancélan et à suivre des séances de transfusion sanguine.

Compte tenu de tous ces élé-

ments, qui fallait-il inviter à parti-

ciper au débat télévisé ? En plus

de Valérie, de son avocate et d'un psychologue, M. André Campana. responsable de l'émission, pense au professeur Michel Boiron (hooital Saint-Louis, Paris), spécialiste international d'hématocancérologie, qui accepte. Il invite aussi le docteur Nawrocki, qui demande à venir avec M. Belianski. «Pas d'accord, rétorque le professeur Boiron. Si M. Beljanski vient, je ne viens pas, car le débat ne porterait plus que sur les thérapeutiques parallèles. Ce n'est pas ce que demande la Haute Autorité. «De fait, reconnaît M. Campana. s'ils viennent tous les deux, le plateau sera désequilibré. Il faut qu'ils choisissent.» On en est là, Pour sa part, Valérie a fait le voyage de Nancy à Paris. Elle assure qu'à l'hôpital on lui avait annoncé qu'elle allait mourir de sa maladie. Deux ans plus tard, quel iugement porte-t-elle sur les craintes et les passions que sa survie déchaîne ?

JEAN-YVES NAU.

\* FR3. vendredi 2 septembre, magazine «Vendredi»: «Le cas

#### Vidcom 83: complémentarité et concurrence des médias

Le Vidcom - marché international de la vidéocommunication. qui aura lieu à Cannes du 3 au 7 octobre, est traditionnellement le rendez-vous international des professionnels de la vidéo. Progressivement, il a accueilli aussi ceux des tétélématique, auxquels viendront éditeurs de jeux vidéo et de la microinformatique. Devant cet élargissement du champ de la communicatechnologique, il est difficile de mesurer l'évolution réelle du marché.

C'est ce que tentent pourtant les responsables du Vidcom en organisant un colloque international sur le thème - Vidéo-communications : nouveaux équilibres, grands enjeux. . Du 4 au 6 octobre, industriels, éditeurs et professionnels de lécommunications et de la le communication confronteront leurs analyses et leurs stratégies s'ajouter cette année industriels et commerciales. Le programme du colloque reprend les grands débats du moment. La première journée est consacrée à la complémentarité ention, cette surenchère tre les réseaux hertziens (émetteurs nationaux et locaux, satellites) et les réseaux câblés. La deuxième analy-

sera les clivages entre les marchés de la « privatique » (magnétoscopes. vidéodisques, jeux, microinformatique) et ceux des réseaux (télématique, câbles). La proisième session étudiera le développement de l'industrie des programmes et son adaptation aux nouvelles technolo-

Deux autres colloques auront lieu pendant le Vidcom. L'un, les 6 et 7 octobre, sur l'enseignement assisté par ordinateur. L'autre, le 4 octobre, sur les images numériques. (Renseignements au Vidcom, 179, avenne Victor-Hugo, 75116 Paris.)

#### Jeudi 1ª septembre

#### **PREMIÈRE CHAINE: TF1**

20 h 35 Téléfilm : la Route inconnue, de J. Dewever. D'après André Dhotel.

Agathe ou Angèle? Valentin ne sait qui aimer. La première est une chimère. C'est Diane qui court de nuit comme de jour la forêt. La seconde, bien réelle, est amoureuse de Valentin. Un peu long à démarrer, ce téléfilm, une fois lancé sur les routes du rève, séduit sans captiver vraiment.

22 h 15 Caméra festival : Grande banlieue et petits loubards.

Série de C. Laperrière et B. Gouley. Une enquête sur la violence dans les grands ensembles de la banlieue (rediff.).

23 h 20 Journal. 23 h 35 Un soir, une étoile.

#### DEUXIÈME CHAINE: A2

20 h 35 Soirée américaine. Club des télévisions du monde : la Malédiction de la veuve noire, de D. Curtis. A.B.C. est le plus vaste réseau commercial américain

de télévision. Le plus important support publicitaire dans le monde. Le holding possède 210 stations sur l'ensemble du territoire américain. La Malédiction de la veuve noire est un policier avec des cadavres étranges, entlèrement vidès de leur sang. 22 h 10 Variétés : Hollywood Nights. Avec Olivia

Newton-John Document : Rodéo de Cheyenne.

Le plus célèbre rodéo des Etats-Unis, qui rassemble chaque année mille trois cents cow-boys professionnels pour des acrobaties époustouflantes.

#### 23 h 15 Journal.

#### TROISIÈME CHAINE: FR 3

20 h 35 Ciné-Passion. De M.-C. Barrault.

20 h 40 Film: Atlantic-City, Film franco-américano canadien de L. Malle (1979), avec B. Lancaster, S. Sarandon, K. Reid, M. Piccoli, H. McLarren. Atlantic-City, station balnéaire du New-Jersey.

Allantic-City, station bainéaire du New-Jersey,
Grâce à un trafic de drogue, un vieux bookmaker se
jait passer pour un personnage important auprès
d'une serveuse qui a l'ambition de devenir croupier
de casino à Monte-Carlo.
Une réussite particulièrement originale: l'alliance du
film noir - et de l'étude de caractères, dans le décor
d'une ville en transformation. Un couple d'acteurs
superbes: Burt Lancaster et Susan Sarandon.

22 h 20 Dournal.
23 h 40 Brétude à la mit

22 h 40 Prélude à la muit.

Hiérophonie V, de Y. Taira, par les Percussions de Strasbourg.

#### FRANCE-CULTURE

20 b. - Versant du mont Asalogue -, d'après René Daumal, Aver M. Casarès, J. Topart, J. Guiomar..., adap-tation A. Almuro. (Redif.)

#### FRANCE-MUSIQUE

20 h. Concert (en direct du Kunsthaus de Lucerne): Symphonie nº 8, de Bruckner, par l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. H. Von Karajan.
21 h 35, Fréquence de mit : Feuilleton : Wilhelm Backhaus; œuvres de Schubert, Schumann; 22 h 30. Le tour du monde en trente-cinq rêves : musiques du Mexique.

#### L'AUGMENTATION DU PRIX DU « FIGARO »

#### Une « découverte » bien tardive...

Le Figaro a été autorisé, mardi 30 août, par l'administration à augmenter ses prix à partir du samedi 3 septembre. Le quotidien pourra être vendu 3,80 F, l'édition du samedi 12,50 F. Le Figaro avait fait l'objet d'un procès verbal en juillet pour hausses illicites des prix. L'action en justice entamée pour la période antérieure au 3 septembre n est pas interrompue.

L'engagement de modération signé entre l'administration et la presse donnait au Figaro le droit de porter ses prix du samedi de 9,50 F à 9,90 F le 1ª mars 1983 et à 10,60 F le 1e juillet. Le prix du Figaro du samedi a été porté de 9,50 F à 10,50 F en novembre 1982 et à 11.50 F le 12 mars 1983. Cette hausse de 21 % dépassait très largement les 11 % autorisés au premier semestre.

Un dossier justifiant ces dépassements avait été demandé le 3 février par l'administration à la direction du au 3 septembre pour le quotidien,

Figaro. Puis une lettre recommandée avait été envoyée le 5 mai par le ministère de l'économie et des finances. Le 25 mai, le Figaro déposait une demande de dérogation mais sans éléments chiffrés. Le Figaro était taxé le 13 juillet, le prix du journal du samedi devant être ramené de 11.50 F à 10,50 F, celui du quotidien maintenu à 3,70 F.

Le Figaro ne respectant pas cette taxation (le quotidien passait à 3.80 F), procès verbal lui était dressé le 29 juillet.

Depuis cette date, le journal a déposé (c'était le 3 août) un dossier très complet justifiant sa demande de dérogation. L'administration a estimé celle-ci recevable (Le Figaro Madame est publiée deux fois par mois depuis le 12 mars au lieu d'une fois dans le numéro du samedi) et a ac-cordé les hausses suivantes : 3,80 F

12,50 F pour le numéro de samedi à la même date

Si l'affaire semble réglée, l'action en justice court toujours pour la période antèrieure à l'autorisation de hausse, c'est-à-dire prosso modo pour les huit premiers mois de l'an-Al. V.

[La raison invoquée par l'administration pour accepter la bansse appa-rait pour le moins singulière. En effet, le supplément Le Figaro Madame est publié deux fois par mois... depuis le 12 mars dernier. Or la taxation décidée par l'administration est postérieure à cette date (13 juillet)... Peut-être les choses se seraient-elles mieux passées si la direction du Figaro avait fourni plus tôt à l'administration un dessier complet justifiant ses hausses, dossier qu'elle paraissait parfaitement en me-sure de fournir dès le mois d'avril... Mais le véritable problème dans cette affaire était-il le dossier technique ?

• L'Est républicain va interrompre la publication de son édition « Champagne » lancée au début de l'année alors que le quotidien ré-mois. l'Union, traversait une crise grave. Les ventes de l'Est républicoin dans le département de la Marne ne depassent pas actuellement sept mille exemplaires alors qu'il aurait fallu atteindre une diffusion environ deux fois plus importante pour atteindre l'équilibre, explique-t-on à la direction. Celle-ci devrait en outre proposer des mesures de reclassement à la cinquantaine de salariés de l'édition Champagne - lors d'une réunion du comité d'entreprise, mardi 6 septembre. Une partie de ces effectifs devraient continuer à assurer la sortie du quotidien dans cette région le dimanche, jour où la parution sera maintenue.

## PREMIÈRE CHAINE: TF 1

Vision plus.

12 h 30 Le bar de l'été.

13 h Journal. 13 h 35 Série : Colditz.

16 h 30 Croque-vacances. 18 h Le rendez-vous.

18 h 10 Revoir : Les vaisseaux fantômes, par A. Bombard. Légende ou réalité ?

19 h 5 Météorologie. 19 h 15 Emissions régionales.

19 h 40 Jeu: Super-défi.

19 h 45 Jeu: Marions-les.

20 h Journel (et à 22 h 5). 20 h 35 Au théâtre ce soir : la Cruche, de G. Cour-

teline et P. Wolff, mise en scène de R. Manuel, avec Y. Pignot, S. Oneto, J.-N. Dalric. Après avoir mené une vie d'enfer à sa maîtresse, un petit fonctionnaire égotste cherche à s'en débarrasser auprès

de son vieil ami... ravi de l'aubaine. 22 h 15 Le jeune cinéma français de court métrage. « Chroniques 1909 », de P. et G. Brizzi.

22 h 25 Journal et Cinq jours en Bourse. 22 h 45 Un soir, une étoile.

#### **DEUXIÈME CHAINE: A 2**

10 h 30 ANTROPE.

12 h Journal (et à 12 h 45). 12 h 15 Platine 45.

12 h 30 Série : Les amours des années grises.

13 h 30 Série : Le Virginien.

14 h 45 Aujourd'hui la vie. 15 h 40 Dessin animé : Tom et Jerry.

15 h 50 Sports été. 18 h Récré A2. 18 h 40 Flash info.

18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres,

19 h 15 Emissions régionales. 19 h 40 Le théâtre de Bouvard.

Journal.

20 h 35 Série : Verdi.

h 35 Série: Veral.

De R. Castellani. Adapt. C. Tommasi et E. Balletti.

Wagner meurt: Verdi, qui a soixante-dix ans, achève

Onello - maigré le découragement. A quarre-vingts
ans. il compose - Faistaff -, avant de mourir en 1897
d'une pneumonie. Dernier épisode d'une énorme coproduction dont on ne regrettera pas la fin. h 45 Apostrophes.

Magazine littéraire de B. Pivot. Magazine interaire de B. Prvol. Sur le thème - Deux laureats, quatre débutants », sora invités : Georges Conchon (- le Bel Avenir -), Roger Vrigny (- Sentiments distingués -), Catherine David (« l'Océan miniature -), Jean-Louis Ezine (» la Chantepleuse =), Ana Francos ( - Sauve-toi Lola = ), Orlando de Rudder ( - la Nuit des barbares >).

23 h 10 Cinéma d'été, cinéma d'auteur : le Voleur de crimes.

Film français de N. Trintignant (1969), avec J.-L. Trintignant, R. Hossein, F. Bolkan, S. Marquand, K. Blanguernon (rediff.).

Un pelit-bourgeois falor ayant, par hasard, assisté au l'avair tute par des

on perti-tourgeon juior ayans, par nasara, assiste au suicide d'une femme s'accuse de l'avoir tuée par des lettres anonymes aux journaux. Il récidive avec d'autres crimes -. Mise en scène sobre et forte d'une étude psycho-pathologique. Etonnanue composition par Jean-Louis Trintignant d'un mythomane obsédé jusqu'à la

TROISIÈME CHAINE: FR 3

Vendredi 2 septembre

19 h 10 Journal. 19 h 15 Emissions régionales.

19 h 35 Pour les jeunes. Le professeur Balthazar ; Ordinaquiz ; Page après page.

---

a difference di secondo di second

a Ace<u>anna.</u>

多の様な

**建产业** (2000年)

"""

The state of the s

The second second second

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH The sa the design

The state of the s

The state of the s

URBANISME

Markey Value

And the state of t

19 h 50 Dessin animé : Ulysse 31.

20 h Les jeux. 20 h 35 Vendredi : Le cas Valérie. Magazine d'information d'A. Campana.

(Lire notre article.) 21 h 45 Journal.

22 h 5 Série : L'aventure.

Au fond de l'eau est le commencement de la vie. Les secrets de la mer, par F. Rossif.

h Prélude à la nuit. Tastem - de M. Kagel, par A. Kontarsky, piano.

#### FRANCE-CULTURE

7 h 2, Matinales, en direct d'Argelès.
8 h, Les chemins de la commissance : H. Bergson.
8 h 32, Grands auteurs pour petits enfants.
8 h 50, Echec au hasard.
9 h 7, La matinée des arts du spectacle.

8 h 50, Echec as masarn.
9 h 7, La matinée des arts du spectacle.
10 h 45, Le texte et la snarge: « les Hants de Rama-

tuelle -, de F. Parturier.

11 h 2, Anamorphose, musique et images de la nature, par
A. Almuro (et à 16 h).

12 h 5, Agora.

12 h 45, Panorama.

13 h 36, Feuilleton: - Le mystère de la chambre jaune. 
14 h, Sons.

14 h, Sons, 14 h 5, Un livre, des voix : « Écoute notre voix, à Sci-

gneur! • de Malcoim Lowry.

14 h 47, Les après-midi de France-Culture: Les inconous de l'histoire (Jean Marteilhe); à 16 h., Anamorphose.

18 h 36, Un réveur de mots, Gaston Bachelard: Le dernier

19 h. Actualités magazine.
19 h. 30, La géographie hannine : les hauses altitudes.
20 h. Relecture : Francis Viele-Griffin.
21 h 30, Musique : Black and blue (le monde des dis-

quaires). 22 h 30, Naits magnétiques.

#### FRANCE-MUSIQUE

6 h 2, Musiques de matie : œuvres de Haydo, Dvorak, Verdi, Mozart, Heuberger, Glazounov, Jenkins, Sibelius.
8 h. Le journal de musique.
8 h 15, Antour du... Sacre du printemps : œuvres de Stravinski, Satie. Schoenberg, Varèse, Bartok, Debussy...

vinski. Saite. Schoenberg. Varèse. Bartok, Debussy...

12 h. Actualité lyrique.
12 h. 35. Jazz s'U vous plait.
13 h. 30. Jeunes sofistes: cruvres de Marais, de Selma y
Salaverde, par J. Bernfield, viole de gambe, il Cuiller,
clavecin. B. Foehan, théorbe.
14 h. 4. Equivalences: cruvres de Franck, Messiaen.
14 h. 30. Autour de... • Maurice Gendron • : cruvres de
Mozart, Beethoven, Schubert, Schoenberg, Schumann,
Brahms, Français, Boccherini.
17 h. 5. Repères contemporaises: Alain Louvier.
18 h. Jazz : le clavier bien rythmé.
18 h. 30. Plages choisies.
20 b. 20. Concert: Symphonie nº 33 de Mozart, la Mer, de
Debussy, Concert pour violon et orchestre de Brahms,
par l'Orchestre symphonique de la radio de Stuttgart, dir.
N. Marriner, sol. M. Fried, violon.
22 h. 15. Fréquence de muit : quelques Afriques: : musiques i

22 h 15, Fréquence de moit : quelques Afriques : musiques des pygmées Aka de Centrafrique, Mvet du Gabon, King Sunnyade et Fella Anikulapo Kuti du Nigéria.

#### TRIBUNES ET DÉBATS

VENDREDI 2 SEPTEMBRE M. Lionel Jospin, premier secrétaire du parti socia-liste, est l'invité du journal d'Antenne 2 midi à 12 h 45.

# OFFICIERS MINISTÉRIELS

40 NOUVELLES DANS « LE MONDE »

93, pages. 25 F. En vente chez tous les marchands de journaux et au « Monde ». 5, rue des Italiens - 75427 Pans - Cedex 09

e livraison, quarante nouvelles publices par « Le Monde Dimanche »

« La Monde » vient d'éditer une brochure illustrée rassemb

## et ventes par adjudication

**VENTE SUR PUBLICATIONS JUDICIAIRES** au Palais de Justice d'Evry (91) Rue des Mazières le mardi 20 septembre 1983 à 14 h. D'UNE MAISON D'HABITATION ET UN SECOND BATIMENT SIS à ARGENTEUIL (Val-d'Oise)

66, rue du Perreux MISE A PRIX : 50 000 Francs MISE A PRIX: 50 UGU Francs
Possibilité de baisse en cas de non enchere d'un quart puis de moitié. Consignation indispensable pour enchérir.
Pour renseignements s'adresser à
M° Akoun et Travillo, avocats associés 4. bd de l'Europe, tél.: 1779-39-45. Au greffe du Tribunal de grande instance à Evry où le cahier des chèes est déposé.

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice d'Evry Mardi 20 septembre 1983 à 14 h. **UN PAVILLON** Les Provenchères, lot nº 22 à **BOUTIGNY-sur-ESSONNE** 

(Essonne) Mise à prix : 80 000 F. Cons. préalable indisp. prenchérie pr chèque cert, ou espèces. Rens Mr Akoun et Truxillo, Avis ass. 4, bd de l'Europe, EVRY (079-39-45).

VENTE SUR PUBLICATIONS JUDICIAIRES au Palais de Justice d'Evry (91) Rue des Mazières le mardi 20 septembre 1983 à 14 b. **UN APPARTEMENT** 

au 1º étage gauche du bât. B dépendant d'un immeuble sis à **NOGENT-SUR-MARNE (94)** 3. rue Charles-Vil MISE A PRIX : 50 000 Francs Possibilité baisse en cas de non ench. d'un quart puis de moitié. Consignation

indispensable pour encherir. Pour rens. s'adr. Mr. Akoun et Travillo, avocats associés, demeurant à Evry (91). 4, bd de l'Europe, tél. : 079-39-45. Au greffe du trib, de grde instance d'Evry où le cahier des chges est déposé.

Venia sur publications judiciaires au Palais de Justice d'EVRY (91) rue des Mazièros - Mardi 20 septembre 1983 à 14 houres — En 4 lots COMMUNE DE LYS (Nièvre)

BATIMENT protes. 3º Lot - PARCELLE de terre située Liquidit « Le Crot » M. à P. : 1.000 F. 4º Lot - PARCELLE MAISON & usego d'habit.

de terro situde Lieudit a Grand Champ M. à P. : 1.000 F. avec jerdin située Hameau de Lo Coudraye M. à P. : 50,000 F. Possibilité de basso en cas de non enchère d'un quart puis de motivé.

Consignation préalable moispensable pour enchèrir - Pour renseignements s'adress
à M= AKQUN & TRUXILLO, Avocats associés a EVRY.

4. Doulevard de l'Europe.

Tél.: 079-39-45 - Au greffe du T.G.I. d'EVRY où le cahier des charges est dépos

Le Monde

Service des Abonnements 5, rue des Italieus 75427 PARIS CEDEX 09 C.C.P. Paris 4207-23 ABONNEMENTS 6 mais 9 mais 12 mais

TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALÉ 661 F 1 194 F 1 727 F 2 266 F ETRANGER L – BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 381 F 634 F 887 F 1 140 F

FRANCE 341 F 554 F 767 F 980 F

IL - SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F I 105 F 1 430 F Par voie aérienne
Tarif sur demande.
Les abonnés qui paient par chèque
postal (trois voiets) vondront bien
joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoire (deux semanes ou plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à Veuillez avoir l'obligeauce de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.





## INFORMATIONS « SERVICES »



-MODE -

NEW MAN JUNIOR: blouson en coton matelassé bleu délavé à ganses blanches sur pull en laine mélangée à dessus jacquard sur fond blanc cassé, et jean en toile de bâche, rénforcé au dos et en guêtres de velours côtelé assorti, 650 F et 290 F, aux Galeries Lafayette et au Prin-

CONFETTI: gilet de grand-père en coton rayé gris et noir sur un chemisier bordeaux et une jupe imprimée de fleurs roses et rouges, en coton et viscose, éclairée d'un jupon blanc à denteile. 142 F, 165 F, 140 F et 87 F au Ron Marché et à la Samaritaine.

or it au montrousse et au seumanname. TANNS : cartable en cult greun rétro existant en trois dimensions et quatre conleurs. 400 F environ, chez les mille quatre cents dépositaires de

#### RELIGION

1.1.2

#### Mgr Jean Vilnet prendra ses fonctions à Lille à la mi-novembre

Mgr Jean Vilnet, président de la Conférence épiscopale française, que Jean-Paul II vient de nommer évêque de Lille (le Monde du la septembre), prendra effective-ment ses nouvelles fonctions vers la mi-novembre. Il doit, en effet, parti-ciper en octobre à Rome au synode des évêques sur la réconciliation, puis présider début novembre à Lourdes les travaux de l'assemblée plénière de l'épiscopat français.

Mgr Vilnet, qui quitte le diocèse de Saint-Dié (Vosges), a déclaré qu'il trouverait à Lille une Eglise très vivante, mais qui connaît des problèmes voisins de ceux que connaissent les Vosges, notamment dans l'industrie textile.

[Né le 8 avril 1922 à Chaumont (Flanse-Marne), Jean Vilnet a fait ses études au grand séminaire de Langres, pais à l'Institut catholique de Paris. Ordonné prêtre en 1944, il a été chapelain de Saint-Louis-des-Français à Rome, où il a approfosidi ses études à l'Université grégorisme et à l'Institut biblique.

Professeur au grand séminaire de Langres, puis en séminaire interdiocé-sein de Châlons-sur-Marne, il a été nommé évêque de Saint-Dié en 1964. Il était alors le plus jenne évêque de france. Il a participé aux dernières ses-sions du concile Vatican II.

## **AÉRONAUTIQUE**

 Un onzième court-moyencourrier Mercure vient d'être acheté depuis 1974.

En octobre 1978, Mgr Vilnet a été élu vice-président de la Conférence épisco-pale française, avant de devenir prési-dent en octobre 1981, à la place du cardinal Roger Etchegaray, archevêque de Marseille.

Attentif aux réalités sociales, Mgr Vinet n'a pas manqué de prendre position lors d'évéauments économiques qui ont marqué sa région, particulière-ment atteinte par la fermeture d'usines

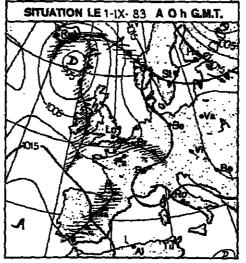
#### URBANISME

#### M. CHIRAC ANNONCE UN PLAN **POUR L'EST PARISIEN**

Dans une interview au Quotidien de Paris, M. Jacques Chirac, maire de la capitale, annonce qu'il va présenter au cours des prochaines so maines « un plan programme pour l'Est parisien ». Celui-ci comprendrait l'engagement immédiat d'une douzaine d'opérations : constructions de logements et aménagement de voirie. Les espaces verts, les locaux pour l'artisanat et l'industrie et les logements de moyen standing seront privilégiés.

M. Chirac envisage aussi de réactiver une série de projets anciens : la construction d'un second pout près de la gare d'Austerlitz (qui, selon lui, devra être entièrement payé par par la compagnie Air Inter au la ville), le doublement de celui de groupe Dassauit-Breguer. Cet appa-teil est l'exemplaire qui a servi à la terrains Citroën et des quais de la mise au point et aux vols de démons | Seine, la réalisation de la coulée tration de la série des dix avions | verte et l'achat de terrains apparte-Mercure en service à Air Inter | nant à la S.N.C.F., à l'armée et au port autonome.

#### MÉTÉOROLOGIE -



Evolution probable du temps en France entre le jeudi 1° septembre à 0 beure et le vendredi 2 septembre à minuit.

L'épisode orageux actuel prendra fin et la France renttera dans un régime de secteur sud-ouest perturbé océanique. Demain matin, le temps sera nuageux bemain main, le temps sera mageax, et orageux des Vosges aux Alpes et à la Corse; amélioration l'après-midi sur ces régions, avec du soleil et des températures relativement élevées (26°C à 28°C de maximum).

de maximum).

En Bretagne, il fera très mauvais en début de journée : de la pluie et du vent fort de secteur sud-ouest (atteignant le coup de vent). En cours d'après-midi, le temps deviendra très instable : alternativement du soleil et des averses accom-pagnées de fortes rafales d'ouest. Les températures n'atteindront pas plus de 20°C.

Sur le reste du pays, les brumes et Sur le reste du pays, les brumes et brouillards matinaux seront suivis d'assez belles éclaircies, mais elles ue seront que de courte durée. Le temps se conviria et deviendra pluvieux et venteux (fortes rafales au nord de la Loire). Quelques orages sont possibles sur l'Aquitaine. Les températures atteindront 20°C à 22°C de maximum. La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était à Paris, le 1<sup>es</sup> septembre 1983 à 8 heures, de 1009,7 millibars, soit 757,3 millimètres de mer-

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 31 août ; le second le minimum de la nuit du 31 août au 1 septembre) : Ajaccio, 27 et 18 et 17; Bourges, 26 et 16; Brest, 25 et 14; Caen, 27 et 16; Cherbourg, 25 et

LOISIRS

SUR LES PAS DE LOUIS XIV. - La

toute touristique « Les chemins du

Roy Soleil », regroupant les monu-

ments historiques privés et publics situés entre Versailles et Chartres,

de septembre une animation au-

Dans chacun des salons du

tour de la poésie et de l'art floral.

château de Maisons-Laffitte (Yve-

lines), entièrement décoré et

fleuri, des bouquets évoqueront

les fêtes qui s'y sont déroulées

depuis plus de trois siècles, les 18

STAGES

LES PLANTES MÉDICINALES. -

Le Centre d'initiation au mieux-

être (CIME) organise des cycles

d'études et de recherches sur les

plantes médicinales dont le but

est de connaître les plantes pour

constituer une pharmacie person-nelle, apprendre à les remasser.

parfaire ses connaissances prati-

et 19 septembre.

★ TéL: (3) 962-01-49.

BREF -

Ces cours ont lieu à Paris, à raison d'un week-end par mois de no-

\* CIME, 3 rue de Médicis,

15; Clermont-Ferrand, 27 et 12; Dijon. 27 et 14; Grenoble. 31 et 17; Lille. 29 et 18; Lyon, 29 et 16; Marseille-Marignane. 29 et 19; Nancy. 29 et 16; Nantes, 22 et 17; Nice-Côte d'Azur, 27 et 21; Paris-Le Bourget, 30 et 18; Paus.

29 et 18; Perpignan, 27 et 21; Rennes, 23 et 17; Strasbourg, 28 et 18; Tours, 24 et 17; Toulouse, 29 et 19; Pointe-

Températures relevées à l'étranger : Alger, 31 et 21 degrés ; Amsterdam, 29

et 14; Athènes, 30 et 22; Berlin, 28 et

à-Pitre, 33 et 27.

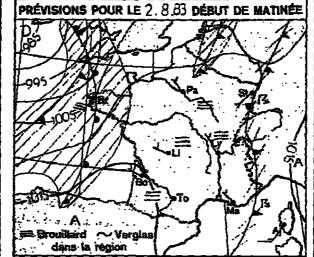
#### 75006 Paris. Tél.: 355.81.36. TROISIÈME AGE DEUX JOURNÉES SPORTIVES. -

vembre 1983 à Juin 1984.

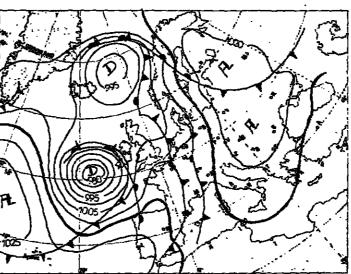
L'association Bien vivre le temps libre, patronnée par le ministère du temps libre, de la jeunesse et des sports, et par le secrétariat d'Etat chargé des personnes âgées, organise les 1" et 2 octobre, les « premiers jeux nationaux de l'âge libre ». Pendant ces deux jours, les per-

sonnes âgées pourront participer à des activités sportives : cyclotourisme en forêt de Rambouillet (Yvelines), gymnastique, natation, pétanque, tennis de table, tire à l'arc à Chatenay-Malabry (Hauts-

★ S'inscrire avant le 15 septem-bre à Bien vivre le temps libre, 6-8, rue Eugène-Oudiné, 75013 Paris. Tél.: 586-55-24 et 584-12-05, postes 600 et 602.



PRÉVISIONS POUR LE 2 SEPTEMBRE A 0 HEURE (G,M,T,)



17; Bonn, 30 et 17; Bruxelles, 29 et 18 17: Bonn, 30 et 17: Bruxenes, 29 et 18: Le Caire, 33 et 23: Res Canaries, 27 et 21: Copenhague, 14 et 16: Dakar, 31 et 26: Djerba, 30 et 20: Genève, 28 et 15: Jérusalem, 34 et 18: Lisbonne, 25 et 16: Londres, 27 et 15: Luxembourg, 28 et 18: Madrid, 31 et 16: Moscou, 20 et 13: Nairobi, 25 et 13: New-York, 26 et 13: Pales de Maisrous, 30 et 19: 21; Palma-de-Majorque, 30 et 19; Rome, 28 et 20; Stockholm, 24 et 10; Tozeur, 41 et 26 : Tunis, 31 et 20.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

#### PARIS EN VISITES

SAMEDI 3 SEPTEMBRE Bayeux , 7 h 30, place de la Concorde, grille des Tuileries, M<sup>n</sup>e Zujo-

«L'Institut de France», 15 heures, quai Conti, M= Bouquet des Chaux (Caisse nationale des monuments histo-

riques). « Chefs d'œuvre de l'aquarelle au dix-neuvième siècle », 10 h 30, musée du Louvre, pavillon de Flore (Approche de

- L'île Saint-Louis -, 14 h 30, métro Pont-Marie (les Flâneries). - Le Marais illuminé -, 21 heures, métro Saint-Paul (M™ Hauller).

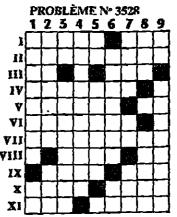
- Saint-Etienne-du-Mont .. 15 heures, parvis de l'église (Lutèce

- Autour de Beaubourg -, 10 h 30, 2, rue du Renard (Paris autrefois). - Les hôtels d'Évrenx et de Casta-gnier - , 15 heures, 19, place Vendôme (Paris et son histoire).

· Saint-Laurent ·, 15 heures, métro Château-d'Eau (Résurrection du • Crypte de Notre-Dame •, 14 h 30, entrée (M™ Romann).

- Musée du Grand Orient de France . 15 heures, 16, rue Cadet (Tourisme culturel).

#### MOTS CROISÉS-



HORIZONTALEMENT Gagne sa croûte comme il peut.
 Forme larvaire. – II. Mesure prise à l'encontre des bons conducteurs. —
III. Personnel. Servait le seigneur.
— IV. Se fait sans attendre notre
reste. — V. Blonde à filtre. Se dit en courant ou en marchant. VI. Vé-tements » pour le « froid ». — VII. Moment de relâchement. — VIII. Fait monter la grue. Remué. — IX. Apparition out met le feu aux joues. Fait partie du progrès. — X. Disparait donc ou empêche de disparature. Sa blancheur est parfois le refuge des plus noire pensées. -XI. Bout de terre. Sont toujours prises par des repas d'affaires.

**VERTICALEMENT** 

1. Jongle donc avec les pieds. mais il lui manque le souffle. Bon pour accord. - 2. Evite l'entrée d'éléments indésirables. Plus il est drôle et moins il prête à rite. - 3. Se la coule douce en Italie. Etoile à cinq branches. - 4. As de l'aviation. - 5. Fait donc ses débuts dans le S. Fait donc ses debuts dans le monde. Relative à un passage de grêle. – 6. On peut lui faire le coup de l'étrier ou lui offrir un verre. Let-tre grecque. – 7. Signifiait un refus. Quartier d'alger. Prive un roi de liberté. – 8. Manière d'avoir. Le résultat d'une simple réflexion. – 9. Présent à la réunion, Sont certai-nement plus appréciées dans le tra-vail que pendant les loisirs. vail que pendant les loisirs.

#### Solution du problème nº 3527 Horizontalement

I. Révisions. - II. Odile. III. Qualifiée. - IV. UI. Enorme. V. Ecu. - VI. Tonnelier. VII. Traînante. - VIII. Eau. Art. IX. Guêpes. - X. Attriste. XI. Vestes.

Verticalement I. Roquette, AL - 2. Edulcorant. - 3. Via. Unau. T.V. - 4. Ille. Ni.Gré. - 5. Sein. Ennuis. - 6. Foula. Est. - 7. Oult. Inapte. -

Empētrées. – 9. Suée. Rets. GUY BROUTY.

JOURNAL OFFICIEL ---Sont publiés au Journal officiel

DES DÉCRETS · Modifiant, pour ce qui concerne l'assurance-vicillesse, le décret du 29 décembre 1945 relatif à l'application des dispositions du livre III du code de la sécurité sociale.

Relatif à l'établissement

public Autoroutes de France. • Conférant les rang et appeilation de général de corps d'armée, promotion, nomination, affectation et admission dans les cadres d'officiers généraux (active et réserve). DES ARRÈTÉS

• Fixant le prix de vente des

alcools d'État. Fixant le tarif de la soulte prévue à l'article 269 de l'annexe II au code général des impôts.

## ADI FAIIN RESULTATS OFFICIELS DU TIRAGE Nº 56

ques ou théoriques.

AKLEQUIN DU 31 AQUT 1963											
Finales et numeros	Le	Les sommes à payer sont indiquées tous cumuls compris pour un billet ember									
1		Tous les billets termines par 1 gagnent 70 F dans toutes les sèries									
69		Tous les billets terminés par 69 gagnent 300 F dans toutes les séries Tous les billets terminés par 96 gagnent 200 F dans toutes les ééries									
			None		engunts, d			-4			Sommes
)	<u></u>		(40148					361 (82)			à payer
	0249	124	9 2249	3249	4249	5249	6249	7249	8249	9249	F. 400
(	0294	129	4 2294	3294	4294	5294	6294	7294	8294	9294	400
942	0429	142	9 2429	3429	4429	5429	6429	7429	8429	9429	490
V-72	0492	1490	2 2492	3492	4492	5492	6492	7492	8492	9492	400
	0924	192		3924	4824	5924	6924	7924	8924	9924	400
	0942	194	2 2942	3942	4942	5942	6942	7942	8942	9942	4 000
[ .	0124	112	4 2124	3124	4124	5124	6124	7124	8124	9124	400
} ,	0142	1147	2 2142	3142	4142	5142	6142	7142	8142	9142	400
421	0214	1214	2214	3214	4214	5214	6214	7214	8214	9214	400
72-	-0241	1241	1 2241	3241	4241	5241	6241	7241	8241	9241	470
<b>i</b> !	0412	1412	2 2412	3412	4412	5412	6412	7412	8412	9412	400
<b>j</b>	0421	1421	2421	3421	4421	5421	<del>642</del> 1	7421	8421	9421	4 070
	Numer	05	S	om/mas	à payer		Numeros			Somme	à payer
]	gegnans		Sèrre 15		Autres शंगक		gagnants		Sine 15		Autres senes
1	0137		F. 10 Q	00	F. 2	000	301	7	F. 10	000	F. 2 000
( )	0173	; [	10 0	oo	2	900	307	1	· 10	070	2 670
( !	0317		10 000		2 000		3107		10,000		2 000
[ ]	0371		10 076		2 070		3170		10 000		2 000
l	0713	: ]	10 0	oe j	2	900	370	1	10	970	2 070
7013	0731		10 070		2 070		3710		10 000		2 000
1	1037	٠ ١	18 0	xx }	3 (	DQĐ	701	3	3 000	000	30 000
	1073	: }	10 0	DO	2	000	703	1 ]	10	070	2 070
		, 1	30 0	ea I	2 (	000	710	3	10	200	2 000
• •	1307	•	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,								
1	1370	ı	TO 01	00	2 (	200	713	,	10	000	2 000
		,		`		000 002	7130 730	1		000 070	2 000 2 070

PROCHAIN ARLEQUIN LE 14 SEPTEMBRE 1983 - TIRAGE TELEVISE à 19 h 50

#### LISTE OFFICIELLE DES SOMMES A PAYER loterie nationale TRANCHE DES GERANIUMS A PAYER NAISONS 6 10 000 1 262 500 8 3 4 5 506 500 295 675 0 6 2 100 2 100 PROCHAIN TIRAGE LE 7 SEPTEMBRE 1983 TRANCHE DES DAHLIAS à YSSINGEAUX (Haute-Loire

43 45 TIRAGE Nº 35 NUMERO COMPLEMENTAIRE PROCHAIN TIRACE LE 7 SEPTEMBRE 1983 VALIDATION JUSQU'AU 6 SEPTEMBRE APRES-HIDI

genales genales

Autoria des estacidades

والمراث والمعادد مها

The second

··· Cup \*\* Mark \* .

30 J

\_ \*S.\*\*\*\*

تبارين بدر

10 90

- 5432

ericky bety

The state of the s

A > 14

No. of the second

A STATE OF THE STATE OF

人名英格兰

7.

---

أعطواج ويغر

and the second

مؤورته سوري

- and property of - 14.50 - 12.50

4 - A - W

47 4

The second second

---

OFFRES D'EMPLOI 77.00 22.80 52.00 27.04 61.67 DEMANDES D'EMPLOI ..... 52.00 AUTOMOBILES .....

# ANNONCES CLASSEES

AMNONCES ENCADRÉES
OFFRES D'EMPLOI
DEMANDES D'EMPLOI 43,40 13,00 51,47 15.42 MMOBILIER ..... 33,60 33.60 39.85 AGENDA 33.6

• Dégressés selon surface ou nombre de parunone

#### COFFRES D'EMPLOIS

#### OFFRES D'EMPLOIS

#### OFFRES D'EMPLOIS

#### OFFRES D'EMPLOIS

#### ONCES CLASSEES - OFFRES D'EMPLOI - ANNON

#### Le Monde consacre 3 suppléments "Informatique" lors du Sicob:

Mercredi 21 Septembre: La Filière Electronique deux ans après Vendredi 23 Septembre: Problèmes Horizontaux de l'Informatique Mercredi 28 Septembre: Le phénomène de la micro-informatique.

Pour les reservations d'emplacements tous formats (2 col et + ) a la suite au cahier redactionnel, merci de contacter votre agence de publicite.



PROF. DE DANSE

CONTEMPORAINE

Temps partiel, 10 h., 12 h./se-mains, du 1/10/83 au 30/06/84. Salaire net horaire selon compet. Réf. exigées.

salon compet. Rer. eagle avec Adr. lettre de candidature avec (C.V. & M. CORBEAU.)
Directeur OCED, 58, av. Charles-de-Gaulle, 91600, Savigny-s/Orge.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ

recherche

CONTROLEUR DE GESTION

Ce poste nécessite une première expér, professionnelle minimum de 3 ans

accomplie dans un cabinet d'audit ou le service financier d'une entreprise.

Le candidat devra être titulaire du certificat sup de révision du diplôme

d'expert comptable ou du diplôme d'une gde école commerciale.

Nous vous remercions d'envoyer lettre manuscrite, curriculum vitae et

prétentions sous référence 9.628 à PLAIN CHAMPS, 37 rue Froidevaux.

75014 PARIS qui transmettra.

emplois internationaux

(et departements d'Outre Mer)

As a worldwide leading company in our field we produce high

For one of our manufacturing plants in the Federal Republic of

CHEMICAL ENGINEER OR CHEMIST

for the area Fibre Reinforced Plastics

Within this area you will be responsible for product and appli-

cation development as well as the technical service for our

This interesting, manyfold task demands a university degree as chemist or chemical engineer, preferably with experience in Thermosetting Resins, Fiber Reinforced Plastics. Corrosion

Besides this we expect from you a lot of engagement, own initia-

tive, willingness to travel and good knowledge of the English

Please only contact us in writing (complete application mate-

rial) via our agent Personalwerbe Union GmbH. Your applica-

Personalwerbe Union GmbH - Anschrift im Rahmen enthalten

I.N.R.A.

Institut National de la recherche agronomique recrute sur concours (ect. 1983)

1 INGÉNIEUR CHIMISTE.

ou dipl, équiv., spécialité synthèse des produits naturels

Env. C.V. det. à M. DESCOINS, médiateurs chimiques,

Brouessy, Magny-les-Hameaux, 78470 St-Rémy-lès-Chevreuse, av. le 10-9, délai de rigueur.

Germany we require a qualified, innovative

Control or Structural Applications.

and - preferably - of the German language.

tion will be treated absolutely confidential.

class chemical products.

European clients.

DIR J. DEGAVE CHEF DE PUB D LE DPEN

EXPERT COMPTABLE

OU MÉMORIALISTE

Ecr. à IFFA, 5, rue de Téhéran 75008 Pans,

RECHERCHONS

RESPONSABLE

INTERNAT MIXTE

C.V. et photo à l.H.G. B.P. 17. 94320 THIAIS.

ASSOCIATION

COORDONNATRICE

Ectire avec C.V a:

capitaux

propositions commerciales

Jeuna écnyain, rech. pour son Ivra à compte d'auteur aide fi-

rancière ou sponsor. Tél. à Alam (94) 45-81-36.

propositions diverses

L'Etat offre des emplois stables, bien rémunérés. à toutes et à tous avec ou sans dipième. Demandez une docu-mentation sur notre révue spé-cialisée FRANCE CARRIERES (C 16) BP 402. O9 PARIS.

Les emplois offerts
a l'ETRANGER
sont rombreur et variés.
Demandez une documentation
s/la revue spécalisee MIGRA-TIONS (LM) BP 291, 08 PARIS.

CADRE ADMINISTRATIF, 33 a.,

formation professionnelle

INSTITUT NATIONAL

Organise formation de hant niveau pour diplômés de l'enseignement supérieur (bac + 4) et cadres expérimentés de

CONCEPTEURS DE SYSTÈMES

INFORMATIQUES DE GESTION

Stage d'un an à temps plein (oct. à juillet)

DERN. SÉLECT. : 14 SEPT. 1983

INIG, 37, quai de Grenelle, 75015 PARIS. Téléphone : 578-61-52.

d'INFORMATION de GESTION

85 bis, rue Régumor 75002 PARIS Tél : 233.44,21 et 296.15.01

COMPTABLE QUALIFIÉIEI B.T.S. exigé Ecnre avec C.V. et prétent. à SOCIMAT. 21, r. de Medrid-8\*.

SOCIMAT. 21, r. de Medrid-8.

La Centre de Formation
Professionnelle des Adultes
yes BODICUEL
sut. 3 MEUDON-LA-FORET (92)
2.1. de Vélizy-Vilacoubley,
recherche
Un adjoint administratif
(35 ares su moins)
Fonction: Gestion comptable,
budgétaire et administrative du
Centre. Il sers le collaborateur
derect du directeur.
Nous demandons: une expénence professionnelle de plusieurs années dans le domains
de la gestion administrative.
Des commissances en comptabilité analyzque avec traitement informatique, comprabilité
publique, législation aociale et
gestion du personnel.
Salaire: 10.500 F par mois.
Ecnré avec C.V. à: FGM/CPDT,
5, rue Mayran, 75009 Paris.
Téléphonez au 24-774-00.
Société fabrication matériel

Société fabrication mutérial électromécanique rech. ingén. pour étude et développement. Er. av. C.V. s/m 8.733, le Monde Pub., service des ANNONCES CLASSEES. 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

LYCÉE TECHNIQUE PRIVÉ soue contrat d'association cherche pour rentrée 1983 PROFESSEUR D'ANGLAIS pour BTS ACTION COMMERCIALE. Pratique professionnelle en entreprise souhaitée. Tél. à 855-17-86 pour prendre R.-V.

INSTITUT NATIONAL BECHERCHE AGRONOMIQUE Departement Génétique et Amélioration des Plantes

#### 3 INGÉNIEURS

Candidatures à adresser à : INRA Département de Géné-tique et Amélioration des Plantes, 17, sv. de Tourville, 75007 Paris (1) 561-67-71.

secretaires URGENT CABRIET JURIDIQUE PARIS recherche

#### TRÈS BONNE STĚNODACTYLO

**GRAND LUXE** 

IARDIN DES PLANTES

DU 2 au 5 PIÈCES et DUPLEX-TERRASSES

partir de 15.000 F la m² Farme et définitif

APPARTEMENT TÉMOIN Jous les jours de 14 h à 19 h

A.W.I. - Tél. : 267-37-37. GOSELINS, rue PASCAL très besu 2/3 pces, tt c

6= ét., asc., clair. calme, sc ≰ TAC = 329-33-30. 6º arrdt

21, RUE DU CHERCHE-MEDI, sur cour, jardin. Refeit a neuf. 140 m². 6 p. Vis. 14 h/17 h. Vandradi 2/jaudi 8 septembre. LUXEMBOURG. 6 PCES

Terrassa/vue. T. 354-95-10. 170 m². Duplex durs. Ascens. 8° arrdt

AU PIED DE L'ÉTOILE 4º étage, sur av., gd cft 80 m², très bel imm. asc., ch. ct pour COUPLE - CÉLIBATAIRE 800.000 F. – T. 293-10-04.

9º arrdt

N.-DAME-DE-LORETTE Besu studio, cuis., bains, retait à nf. 186.000 F, 528-99-04.

12° arrdt AV. ST-MANDÉ, gd 4/5 P. mazzanine. cuis. équipée, ézer neuf. 5°, solell. plein cel, immeuble rénové 83, interphone. 630.000 F. Pptaira. 228-43-12.

DAUMESNIL, rare immeuble of stand, 3 p. terresse vue dég. 650.000. Cogéfin, 347-57-07.

14° arrdt M' GAITÉ

LERMS: 535-14-40. MONTPARNASSE. 354-95-10 2 PCES LUX. SOLEIL.

16° arrdt

RUE DE FRANQUEVILLE

**EXELMANS** 

SORTE MÉTRO
Dant immeuble pierre de bille.
Haut standing. Superbe 2 boes
88 m², très clair et ensolellé.
Premier étage surélevé. Cave.
Exceptionnel. Pris. 700.006 F.
PARIMMO: 755-96-76. AVENUE DE VERSABLES Peut studio, ch, asc., chauf. cent. 160.000 F. 261-10-60.

## • Experience commerciale réussie d'au moins 2 ans

 Rémunération fixe, voiture fournie. Adresser C.V., photo et prétentions sous réf. 76363 à CONTESSE PUBLICITE 20, Avenue de l'Opéra -

18º arrdt

IMMO MARCADET

19° arrdt

LERMS: 355-58-88.

20° arrdt

Mª ALEXANDRE-DUMAS

78-Yvelines

Da bel immeuble récent, gra 2 pièces tout confort ascenseur, balcon Le matin au 634-13-18.

IMPORTANT ORGANISME

**DE PREVOYANCE** 

**CONSEILLERS** 

en prévoyance individuelle

Basés à : ALENCON - BAR LE DUC - CHALON 5/SAONE -MARMANDE - PARIS - PERIGUEUX - SAINT ETIENNE

# 'immobilier

🗸 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

Niveau d'études supérieures souhaité

Travail sur rendez-vous

#### appartements ventes

1≅ arrdt LOUVRE Bel immeuble 18°. Gds 3 et 4 p. A restaurer. Tél. 272-40-18.

 nue Marcadet, 75018 Paria recherche appertements toutes surfaces, même à rénover. Téléphonez au 252-01-82. 4º arrdt BO HENRI-IY

Près. DOUBLE LIV. + CHBRE. Refait & nf. Poutres, moquette. S/rue. \$20.000 F. 526-84-81. Mº PORTE DES LILAS /aste 3/4 p. tt cft ds pav. co-propriété, caract. 735.000 F.

CŒUR MARAIS Dans gd HOTEL PARTICULIER TTES SURFACES. à rénover. Téléphone : 236-63-62.

5° arrdt

NEUF **IMMEUBLE TRES** 

Louvecierines, Petit-Neuflly, 200 m gare près Saint-Lazero, R.E.R., dans perc, vue superbe, 72 m², 2 ch., séj., bains, tr cft, cave, perking. A sesisr. Vis. sur place le 1 et 2. 969-47-63. 1 et 3, RUE POLIVEAU

Hauts-de-Seine NEUILLY-SUR-SEINE

immeuble standing, mag double living + 3 chambres 2 bains, asosteaur, box Tél. au 634-13-18 le matin.

PRÈS BOIS. Coquet studio, cuis.. bains, refait neuf. Imm. pierre. 115.000 F. 280-26-23.

ASNIÈRES, résidentiel, imm. rénové 83. Stand. reste : deux gd 2 P. Tr. chr. neurs. soleil, vue s/jardin. 325.000 F. Prêt convent. Ppteirs 229-43-12.

Province MIMES Dans un parc centre ville très basus appartements plais aud, dispon, immédiatement Possibilué près conventionné SACI (66) 62-14-18.

locations.

non meublées :offres

(Région parisienne) MARNE-LA-VALLÉE R.E.A. NOISY-LE-GRAND à 5' à pied appartements de gd star

BOURDAIS 304-35-44.

locations non meublées demandes

Pour cadres supérieurs et employés murités GRANDE ADMINISTRATION DIRECT A PARTICULIER racherche appts ites catégories et grandes surfaces ou vites. Px indiff. 504-01-34 (pts 24).

Paris

(Région parisienne) Pour Stés européennes charche villes, pavillons pour CADRES, Durée 3 st 6 ans. 283-67-02.

> locations meublées offres

Province LOUE trois demières semaines de septembre. 500 m plages Antibes et Juan-les-Pins, villa F2, quartier résident, et calme,

#### appartements achats

Recherche urgent 2 à 4 pièces Paris. Bon quartier PAIE COMPTANT chez notaire, Tét.: 873-20-67 même le soir.

bureaux

Locations

EMBASSY-SERVICE nez au 562-62-14 RECH. 3 A 6 BUREAUX Excellentes adresses ccialos.

VOTRE SIÈGE SOCIAL

locaux commerciaux

Ventes

en the opte, vicine sur rue eccès volture, excel, placement

fonds

de commerce

Ventes

Canton, 30 km nord Toulousa.
Cause retraite vend fonds de commerce, bonnetere, prêt-à-porter, mercerie, chaussures, bon C.A. dans magassn d'angle 3 virrines 86 m² + pose, agr. 45 m². 1° étage, appertem. Fr. 45 m². 1° étage, sportem. Fr. 4. Fonds et murs 550.000 F. Tél. M. ouvert. (16-61) 82-40-97.

immeubles SOCIÉTÉ SAFRU ACHÈTE IMMEUBLES LIBRES OU OC-CUPÉS. PARIS/BANLIEUE. RÉALISATION RAPIDE. PAIS-MENT COMPT. DISCRÉTION ASSURÉE. INTERMÉDIARE SOLLICITÉ. Tél. 756-69-27.

maisons individuelles

A VENDRE

LA QUELE-EN-BRIE (94)
Maison individuelle plain-plad,
modèle Breguet, comprenant :

cuis, amén., 1 séjour doie.

hall de dégag, avec rangem.

poss, 2 sales de bris, 2 w.-c.

drassing, 4 rangem., 1 celler.

1 garage (2 voltures).

Surface habitation : 171 m² sur
la res de proposite feature.

1 garage (2 voltures).
Surface hebitation: 171 m² sur
jdin 756 m². Proximité écoles.
lyose, collège.
Centres commerciaux.
Prix: 850.000 F.
Tél. heures de bur. 297-38-55.

villas VENDS BÉZIERS

Quartier résidentiel
maleon début siècle
156 m² + 2 boxes chevaux sur
1.500 m² arboré. 1.350.000 F.
Téléphone : (67) 30-15-63. LE CHESNAY-VERSAILLES

propriétés A VENDRE A 130 KM N.-E. PARIS

Dans petit bourg nante valled AISNE. TRÉS BELLE MAISON BOURGEOISE 7 pilcas avec dépandances. Excellent état. Grand jáin agrásable 3,000 m² clos de murs. CARIMEX, 7, rus Marie-Bolvin. 61170 FISMES. Téléphone : (28) 78-03-76.

VALLÉE DE CHEVREUSE

38 KM PORTE ST-CLOUD RAVISSANT PETIT MANOR av. TOUR du XII-, 300 m² habi-tables, parfeit état, malson d'amat, jón agrém. Partic. vend 1.350.000 F. M.S. 254-68-81. Week-end au : (3) 485-21-42.

châteaux Belgique, 35 km de Broxelles, chêreau XVIIII + 50 ares poss-Px 12.500.000 F, Tél, GAMMA (010) 65-72-11 le math.

L'AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE CHERCHE DES ASSISTANTS D'INSPECTION POUR LES GARANTIES

changés d'adar les inspecteurs de la catégone des adminis-trateurs à leur lieu d'affectation et au cours des inspections d'installations dans le monde entier. Leur travail compren-dra deus principeux domaines d'activité; — activités d'appur technique comportant l'amploi de ma-ténel de surveillance (caméras, systèmes de télévision, scellés), la mesura et l'échantiflonage de mathères nu-cléares et l'utilisation d'appareils d'analyse non destruc-tive.

céaras et l'utilisation d'appareils d'analyse non destruc-tive.

Vérification des relevés comptables, caicul des stocks comptables et activités connexes.

Etudes secondeires générales jusqu'au inveau d'entrée à l'université indispensables. La préférence ins soit aux candi-dats ayant une expérience appropriée des techniques de meaure et d'échantilionnege des matières nucléaires, soit à ceux du possèdent une expérience pratique de la comptablité mysères ou financière et connaissant bien l'équipement des installation nucléaires, soit à ceux du possèdent une expérience pratique de la comptablité mysères ou financière et connaissant bien le matériel de traitement électronique des données. Il il est essentiel de parier couramment une des langues su-vants : anglais, français, russe ou espagnol. Connaissance excellente de la langue anglaise demandée. Connaissance d'autres langues un avantage.

Contrats de durée déterminée de deux ans avec possibilité de prolongation si le truilaire du poste a donné santifaction. Emoluments exceréées d'impôts pouvant atteindre, survant les qualifications et l'expérience, 301 176 schillings par an. Indemnité de non-resident, le que échéant. 26 000 schil-lings par en. Le curnculum vitae doit stre adresse à le Divi-sion du personnel. Agence internationale de l'energe atomi-que, 8.P. 100, A-1400 Verine (Autriche). Veullez midiquer votre nationales.

haut niveau pays d'Afrique plus heininule arabe produits pri-nordiaux pour lutte contre sé-iheresse et désertification, un ingrésieur désertification, un iateur par pays. Can tures à BIEN. B.P. 6, 45230 Châtilion.

régionaux

NICE Ecole de français ir étrançais, rache **PROFESSEUR** Parlant anglais, expér. V.I.F. et D.V.V. exigé, plein temps,

posts permanent.
Ecrite sous le m 7 041.774 M
RÉGIE-PRESSE
85 bis, r. Régumur, 75002 Pans. THOMSON-T.I.T.N. BRETAGNA RECHERCHE PR RENNES UT INGÉNIEUR LOGICIEL ayant 3 à 4 ans despendence désirant évoluer vers une fonc-tion rechnico-commerciale

CADRE ADMINISTRATION OF THE PROPERTY OF THE PR Anglais cour. Rach. situation.
T. Moore. 36, rus Longchamp.
75116 Pens. Tét. 552-66-41.
CHEF DE PERSONNEL
36 ans. 12 ans of expérience de l'ensemble de la function, bonnes reférences, recherche poste lout secteur. Région panaisme.
Ecr. nr 77.029 CONTESSE P., 20, av. Opérs. 76040 Pans Cedes 01.

Stantigues four la marger des formation une troise rémunéré (formation une toine par le toine rémunéré (formation une toine par le toine par le toine rémunéré (formation une toine par le t

J.H., veilleur de nuit, expér. et réfer. rech. PLACE STABLE, 22 h/6 h. Tél. : 887-94-13. Meitrisc drost, stage U.S.A. 1 an dans service juridique bri lingue anglais cherche emploi servica juridique Ecore pous le n° T D41,777 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Resumur 75002 Pans. J.H., DEA, Histoire de l'art et archéologis chi emploi domaine culturel. Etudie tres proposi-uons, 533-80-25, ap. 19 h.

H. 30 ans, formation CPJ ch. posts secrétaire de redaction presse quaridiente, péndéque. Disponible novembre. Ecrire Jean-Marc. 8RUJAILLE 2, rue Vergniaud, 75013 Paris.

DEMANDES D'EMPLOIS Juriste, meitrise droit privé, certificat anglais juridique, D.E.A. droit comparé et droits étrangers. Tél. 060-81-27.

villégiature

VENISE St. Marc Appart 5 pers. mois septembre 900 \$

Quinzaina possible Tál.: 681-23-12 après 18 H

Nice prom. angl. Palais Soled app. meublés tt confort 250 per jour 2 pers. pers. suppl. 105 min. 1 sem, (93) 44-08-86.

automobiles

de 8 à 11 C.V.

Part. à pert. de préf., vend RENAULT-18 GTL 1980, 71 000 km, coul. tilleul, mt. si-mils noir, deux pneus neuts, em-brayage neuf, impeccable. Tél.: M. LACRUZ 020-32-53.

ventes

Jeune Fille, cherche emploi pour classement, répondre au tél. sach. dectylo. MP Perra tél. 331-61-75, poste 43 jusqu'à 17 neures.

Journaliste arts, spécialisé, bomes connaiss, techn. édi-tion, cherche posse édit, préase Paris/région Paris. Ecne sous le n° T 11.290 M RÉQIE-PRESSE 85 bs, r. Résumur, 75002 Peris

Traduction rapide de docu-ments scientif, techniques, cciaux, angl., esp., all., fr. 76L: 366-38-15.

Wille Lack to the or There is not a fire point. The same of the sa 200 4 NO 200 مخيرت والانتاء والمارات ాగరం ఉన్న The second

> The state of the second section of The Production of The state of the s The term of the Fla والأراد والمراجع المحادات the two every lawy transport و مناويد ، مواد د

THE THEATEN SHE STREET 4. William

The way Carolina

The second second The same of the sa

The state of the state of For my self of the self-The second secon

San emphasion a

#### LES MESURES GOUVERNEMENTALES SUR L'IMMIGRATION

#### « Les clandestins gênent l'insertion des immigrés »

déclare Mm Dufoix

Au cours du conseil des ministres réuni le 31 août, Mime Georgina Dufoix, secrétaire d'Etat, a présenté une communication sur la politique en matière d'immigration. Un certain nombre de mesures ont été arrêtées (le Monde du 1er septembre) qui se regroupeut autour de deux axes: l'insertion des populations immi-grées vivant en France, d'une part, et la lutte contre l'immigration clandestine, d'autre part.

Sur ce dernier point, M. François Mittersur ce desnuer poun, M. François Mitter-rand s'est moutré extrêmement ferme puisqu'il a affirmé : « Il faut reuvoyer les immigrés claudestins ». Le président de la République a en outre souligné combien le dossier de l'immi-gration était « difficile et controversé » et rappelé qu'il ne fallait pas confondre les clan-destins et les travailleurs immigrés.

L'après-midi, M. Gallo, porte-parole du gouvernement, et Muse Dufoix out teus une conférence de presse au cours de laquelle le secrétaire d'Etat chargé des travailleurs

immigrés a apporté plusieurs précisions sur le dispositif arrêté en conseil des ministres.

On a ainsi pa apprendre que les négocia tions poursuivies avec les trois pays du Magirreh - l'Algérie, la Tunisie et le Maroc pour la mise en place du « dyptique » s'étaient conclues par un accord, signé officiellement le matin même. Avec le dyptique, carte à deux volets, qui devrait devenir opérationnel dans les ns mois, les voyageurs maghrébins disprocuums mois, les voyageurs magnetuis ais-poseront d'un document authentifiant leur séjour touristique et valable pendant une durée de trois mois. Les contrôles devraient s'en trouver facilités et les pays de départ seraient ainsi associés à la maîtrise des flux d'entrée et

D'autre part, Mme Dufoix a indiqué que cinquante-cinq postes de contrôleurs du travail seraient créés et des responsables, ayant rang de sous-préfet, nommés pour reiller à la coordépartements où vivent principalement les populations immigrées.

Enfin, au chapitre des précisions, Mine Dufoix a aumoncé que le montant des amendes payées par les employeurs de travailleurs claudestins serait multiplié par quatre, passant ainsi de 5 980 francs à 23 920 francs par infraction constatée.

Expliquant les principes de sa politique. Mme Georgina Dufoix a enfin voulu rappeler son attachement à une société multiculturelle. « C'est le défi qui nous est globalement posé », a-t-elle déclaré, ajoutant : « Ce qu'est la France y est en jeu. »

Selon le secrétaire d'Etat, la lutte contre les clandestins est devenue un élément indisable pour l'équilibre de la société. « Il faut éviter tout dérapage car, sinon, ce sont les migrés qui en pâtiront », affirma-t-elle, en concluant : « Les chandestins risquent de gêner l'insertion des immigrés. »

#### **AFFAIRES**

#### Le Fonds industriel de modernisation est « opérationnel »

tion est opérationnel le 1ª septembre. Pièce maîtresse du financement direct de la modernisation de huit semaines au maximum. Ensuite l'industrie par l'épargne, mis en place par le ministère de l'industrie et de la recherche, le FIM est placé auprès de l'ANVAR (Agence nationale pour la valorisation de la recherche) et géré localement dans chaque région. Son comité direc-teur, présidé par M. Fabius, s'est réuni pour la première fois le 31 août. Il devait confirmer les dispositions déià annoncées (le Monde du 29 juillet) et préciser ses règles de fonctionnement

Le senil à partir duquel les dossiers de demandes d'aide seront traités, non en province mais à Paris, est de 5 millions de francs. Une somme importante qui souligne une volonté de décentralisation. Il fallait ensuite préciser le fonctionnement du Fonds de garantie en cas de prêt débouchant sur un échec. Pour les prêts supérieurs à 150 mil-

lions de francs, c'est l'État qui cou-vrira par ses procédures traditionnelles; les prêts inférieurs seront garantis par un fonds spécial, qui sera inscrit au budget 1984 du ministère de l'industrie et de la recherche et dont l'ANVAR sera

Le Fonds industriel de modernisa- très accélérée. Le délai de réponse de l'ANVAR à une demande formulée par une entreprise doit être de la signature du contrat de prêt ne devra pas dépasser quinze jours. Soit dix semaines au total pour obtenir un pret. Les prets seront effectués au taux pour 1983 de 9.75 % (puis lies ensuite au taux du livret A). Ce seront des prêts participarifs d'une durée de sept à dix ans avec des options de rembourse-ment différé de deux ans pour les entreprises qui le souhaitent. D'autre part le FIM prêtera de l'argent aux sociétés de crèdit bail à 9,75 %, leur permettant de répercuter cet avantage (les sociétés en général ont recours au marché financier à 12 %1 sur leurs clients.

En revanche la ventilation globale des sommes du FIM n'est pas connue. Rien n'est décidé de ce qui ira aux opérations de développement de l'offre (bureautique, moteur automobile 3 litres, biotechnologie, cartes à mémoire) et à celles de développement des investissements de modernisation pour les entrenrises. On sait seulement que la somme globale sera de 3 milliards en 1983, puis de 5 milliards - au minimum - en 1984 qui proviendront du livret d'épargne industriel rebaptisé

La procédure de prêt du FIM sera

#### Des réactions diversifiées

Les premières réactions aux mesures gonvernementales du 31 août sur l'immigration apparaissent pour le moins diversifiées.

D'une part, la C.G.C. déclare avois « pris connaissance avec déception - des mesures décidées, dont elle dénonce à l'avance le - caractère superficiel » en rappelant ou'elle souhaite « un grand débat national sur le problème de l'immigration ».

D'autre part, la C.G.T. et la C.F.D.T. approuvent implicitement le dispositif annoncé. · Les dispositions adoptées et les perspectives ouvertes semblent aller dans le sens de certaines de nos préoccupations, a déclaré le 31 août, M. Joannes Galland, secrétaire de la C.G.T., même s'il subsiste des zones d'ombre et des questions quant aux modalités d'application » Auparavant. M. Galland avait rappelé que depuis 1974 la C.G.T. s'était prononcé pour l'arrêt de l'immigration, préconisant des dispositions efficaces pour stopper l'immigration clandestine et sanctionner les officines et les pa-trons responsables ». Quant à la C.F.D.T., elle rappelle que, pour elle, - une politique de l'immigra-tion repose sur deux grands axes:favoriser l'insertion sociale des immigrés et la maîtrise des flux migratoires négociée avec les pays d'origine «. La centrale de M. Ed-mond Maire ajoute : « Après hésita-

· 🙀 . . .

• Le P.S.U. a déclaré, mercredi l'immigration se veuillent équilibrées, elles paraissent beaucoup plus précises dans la répression des clandestins que dans l'incitation à l'insertion des communautés installées en France », insertion pour laquelle « aucune proposition nouvelle n'apparaît », notamment pour · la suppression des multiples cartes de séjour et de travait et leur remplacemens par une carte unique, volable dix ans et renouvelable au-

d'augmentation des dépenses

d'assurance-maladie, calculé à par-

tir des remboursements effectués au

cours des douze derniers mois, s'est élevé à 13.1 % contre 14.2 % fin juin

1983 et 19 % à la fin juillet 1982. Ce

résultat confirme la tendance à une

sensible décélération, observée de-

puis quelques mois. En rythme an-

juillet 1983, out augmenté en taux

annuel de 12,6 %, contre 21,3 % en

juillet 1982, soit + 13,9 % (contre

tions et zig-zags, le gouvernement vient de réaffirmer le choix de cette double option. » Cependant, • c'est sur l'importance des moyens financiers mis en œuvre que l'option gouvernementale en faveur de l'insertion pourra être jugée, tant les retards accumulés sont énormes .

Tout autres apparaissent les commentaires du collectif constitué par quarante-trois organisations de défense des immigrés pour l'attribution d'une carte de séjour valable dix ans, et regroupant, entre autres, la Cimade et la Fédération des associations de soutien aux travailleurs immigrés (FASTI). Ce collectif estime que, si les dispositions annoncées - répression des clandestins et insertion des résidents - se veulent équilibrées, en revanche « la population française risque de ne retenir que le caractère précis des mesures répressives », proclamées selon lui - pour satisfaire tous ceux qui ne veulent regarder les immigrés qu'à travers les clandestins ». La FASTI affirme même que le gouvernement a cédé aux pressions pour déclencher une nouvelle vague d'expuisions, en faisant croire que l'insertion des immigrés est conditionnée à une répression accrue des sonspapiers ». Quand au Syndicat de la magistrature, il met en garde contre des risques de glissement, non seulement des appareils répressifs, mais aussi de l'opinion ».

tomatiquement, pourtant promise, 31 août, que, . bien que les mesures en son temps, par François Mitterjorité »

• M. GUY GENNESSEAUX. secrétaire général du parti démocrate français, a déclaré, mercredi 3) août, que • les mesures relatives à l'immigration envisagées par le gouvernement vont dans le bon sens ». « Il était temps qu'elles inter-viennent, 2-t-il dit, et il demeure urgent de les mettre en œuvre le plus rapidement possible, et ce d'une manière droconienne ...

Le rythme de croissance des ho-

noraires du secteur privé était à la fin juillet 1983 de 14,6 % - au lieu

de 14,9 % en juin 1983 et de 15,7 % en juillet 1982, – dont 14,9 % pour

les honoraires médicaux et 13,7 %

pour les honoraires dentaires. Quant

aux prescriptions, elles ont aug-

menté globalement de 12,7 % (con-

actes de biologie. Enfin, les dépenses

d'indemnisation des arrêts de travail

pour maladie ont progressé de 9,2 %, an lieu de 10,3 % en juin

affaires d'ententes de prix. L'U.F.C.

s'élève contre les refus de vente dans

l'optique, la parapharmacie, parle

d'- ensense dans la chaussure - ci

rappelle que de nombreuses affaires

en cours » traînent (skis, serrures,

Nouvelle décélération

des dépenses de santé fin juillet

A la sin juillet 1983, le rythme public et 8,5 % (contre 13,8 %) augmentation des dépenses dans le secteur privé.

#### DANS LE DIX-HUITIÈME ARRONDISSEMENT

#### « Soyons raisonnables »

Au bout de la rue Caplat - dans le dix-huitième arrondissement de Paris. - un boyau pavé et pentu, coincé entre le boulevard de la Chapelle et la rue de la Goutte-d'Or, les groupes se forment et se disloquent au hasard des conversations. Nulle indignad'amertume ou de colère. Et pour cause : Jalil, Aïssa et les autres, assis sur les capots des voitures garées à deux pas d'un café à la devanture muette, ignoraient tout des meaures gouvernementales avant de parcourir le communiqué du conseil des ministres. Barbe drue, regard malicieux, Karim, un menuisier marocain au chômage depuis un an, ne tarde pas à trancher : e Formidable, s'exclame-t-il à propos de la chasse aux clandespropos de la criessa aux ciardas-tins et à leurs employeurs. Voilà de quoi protéger les travailleurs en règle, dignes, honnêtes. Le boulot manque déjà pour des pères de famille établis en France depuis quinze ans. Soyons rai-sonnables. » Ainsi, l'expulsion des a sons periers » et la houdes « sans papiers » et le bou-clage des frontières ne semblent pas révolter la communauté maghrébine. Au contraire. D'un trait, ce vieil Algérien au visage émacié adossé au kiosque à journaux de la station Barbès résume les propos entendus cà et là : « Pourquoi les laisser entrer s'il n'y a pas de travail ? Pour qu'ils fassent exploiter ? »

Aucun doute. La levée ou l'allégement des restrictions géographiques imposées aux titu-laires de cartes de travail de trois et un an railie tous les suffrages. Incrédule, Wousihi, Tunisien, serveur à l'El Bahdje depuis deux semaines, relit le paragraphe avec soin. « Pas mai, ça... », commente-t-il en hochant la tête. Il marque un temps d'amêt avant d'ajouter : « Au fait, je n'ai pas reçu de convocation de la préfecture depuis six mois. C'est

Volubile, Karim continue l'examen du texte de M<sup>me</sup> Dufoix. tandis que les nouveaux venus se nêlent à la conversation. Parfois le ton monte, l'espace d'un line bonne chose, estime Karim. Moi, je conseille aux copains de rentrer, mais à condi-tion d'avoir un métier. » « Ça res-

Stoleru », rétroque Jalil, un photographe de vingt-sept ans, lui aussi privé d'emploi. Scolarisa tion, formation, résorption de l'habitat insalubre. « Comment peut-on être contre ?», lance quelau'un à la cantonade. Certains immigrés redoutent pourtant que ce document ne rejoigne bientôt le rayon des catalogues de vœux pieux. D'autres, au contraire, voient dans la mise en tation municipales un premier pas vers la formule suédois avec droit de vote et carte d'identité unique à la clé. « En France, jamais, réplique Aissa, un aide-mécanicien algérien. On

nous déteste trop ». plus ! » La remarque de cet Algérois de passage chez un parent vise une disposition très controversée : l'obligation pour les étrangers en visite privée d'obtenir une attestation d'accueil, signée par leur hôte et contrôlée par la mairie, le consulat ou la police. Une postilité partagée par de nombreux immigrés. Ainsi, ce commerçant algérien réfugie sous l'auvent d'un libre service du boulevard Barbès pour échapper à une violente pluie d'orage craint, plus que tout, les tracas series imposées aux frontières. Il chausse ses lunettes, survole le document avant de laisser tomber, laconique : « Une bêtise. Mais ça, ils vont devoir le suppri-

Même si, réalisme oblige, le principe d'une lutte contre l'immigration clandestine paraît admis, les commentaires trahissent souvent l'incertitude, voire une vague inquiétude. Jetant un regard distrait sur les affiches racoleuses et désuètes du Louvoc la cinéma voisin, un militaire tunisien à la retraite se dit certain du renvoi dans leur pays « avant la fin de l'année » de 200 000 immigrés. Comment le sait-il ? « J'ai mes informations », se borne-t-il à répondre l'air entendu.

« Papiers ou pas, conclut ce maître d'hôtel marocain à la mise soignée et à la chevelure grisonnante, nous restons des clandestravail n'y changeront rien. » VINCENT HUGEUX.

#### EXONÉRÉ D'IMPOT COMME LE LIVRET «A»

#### Le Codevi sera rémunéré à 7,50 %

Annoncée pour le 1ª octobre ce fut le cas en juin 1982 lors de prochain, la création du compte pour le développement industriel (ou Codevi), devrait intervenir dans les délais prévus. Il est destiné à alimenter le fonds industriel de modernisation, via la Caisse de dépôts et de consignations comme il est de règle pour l'épargne des ménages.

Présenté par M. Laurent Fabius comme un produit financier nouveau dont le principe livret A., le Codevi justifiera cette analogie par quelques points identiques : une liquidité complète (c'est-à-dire qu'il sera possible d'effectuer des dépôts et des retraits à tout instant), une exonération d'impôt totale et, surtout, une rémunération de 7,50 % par an, calculée elle aussi par quinzaine, conforme à celle du livret «A».

ce demier qui n'est disponible que dans les caisses d'épargna (Ecureuil et P.T.T.) et au crédit mutuel (sous la forme d'un livret loppement industriel sera mis en place sur tous les réseaux, donc dans toutes les banques, comme

la création du livret d'épargne populaire (ou livret « rose »), premier pas vers la « banalisation » des réseaux de collecte.

Enfin, la loi parue au Journal officiel du 9 juillet dernier, qui portait création du Codevi, prévoyait l'instauration d'un platond de dépôt de 20 000 F au maximum par compte. Cette limite sera maintenue, mais le décret d'application qui devrait paraître dans une quinzaine de jours ramènera le plafond à 10 000 F par contribuable pour la première année, avec possibilité, comme prévu, de détenir deux Codevi par ménage au sens fiscal. En maintenant à 20 000 F par

ménage le montant maximal des dépôts défiscalisés, les pouvoirs publics ont voulu, d'une part, mesurer pendant quelque temps l'apport réel des Codevi aux entreprises industrielles et. d'autre part, éviter des transferts trop importants de la part des épargnants qui, à la limite de leur plafond sur le livret «A», détiennent un livret «B» soumis, lui, à

#### Lourde amende pour Boehringer-France accusé de concurrence déloyale Sur avis de la commission de la au moven d'une baisse sélective de

concurrence, le ministère de l'économie et des linances vient d'infliger une amende de 2,5 millions de francs à la filiale française du grand groupe pharmaceutique allemand Boehringer Ingelheim, les Laboratoires Bochringer Ingelheim de Reims, ainsi qu'aux sociétés appa-rentées, les Laboratoires français de thérapeutique (L.F.T.) et les Laboratoires du Sud-Ouest (Labso) pour concurrence déloyale sur le marché des médicaments employés pour traiter les affections cardiaques. En outre, les prix des deux produits incriminés dans cette affaire, la Persantine et sa copie conforme, le Péridamol, tous deux fabriqués en France, vont être autoritairement abaissés de 5 %.

Ces trois sociétés se voient reprocher d'avoir abusé de leur position dominante en exerçant des pressions sur leurs rivaux potentiels, après l'expiration du brevet de la Persantine en 1976, pour les empêcher de L.F.P.G. avaient dû cesser leurs lancer leurs propres produits, et ce, activités et se reconvertir. - A. D.

tarifs. Il est également fait grief à ces sociétés d'avoir artificiellement gonflè les prix de la matière première achetée à la maison mère allemande pour sabriquer le principe actif (dipyridamole) entrant dans ce médicament et d'avoir ainsi occasionné des surcoûts à la Sécurité sociale (au moins 100 millions de francs par an, d'après certaines esti-

C'est une vieille histoire, dont l'origine remonte à plus de dix ans. A différentes reprises, des voix s'étaient élevées pour dénoncer les pratiques employées par Boehringer. qui, en particulier, avait fait capoter l'expérience tentée par les Laboratoires français de produits génériques (L.F.P.G.), à l'époque filiale de P.U.K. et depuis passés dans le giron de la SANOFI, pour mettre sur le marché un produit identique à la Persantine. Avec le boycottage des pharmaciens d'officine, les

#### nuel, les dépenses de soins de santé ont augmenté de 13,5 % contre 14,5 % en juin et 19,5 % il y a un an tre 13,4 % il y a un mois et 18,9 % il y a un an), soit 12% pour la phar-Sur un an, la décélération est parti-**AVIS AU PUBLIC** macie, 15,7 % pour les actes d'auxiculièrement nette en ce qui concerne liaires médicaux et 13,2 % pour les les remboursements aux établisse-ments d'hospitalisation, qui, à la fin

Aire termes d'un arrêté préfectoral en date du 21 juillet 1983, une enquête d'utilité publique des travaux de création d'un poste de transformation électrique de 400/90 KV, et de ses installations annexes, portant extension du poste exetant de 225/90 KV, sur le territoire de la commune de LARCAY (Indre-et-Loire).

y receiva toutes les personnes intéresées les mercredi 28, jeudi 29 et vendr 30 septembre 1983, de 14 h 30 à 17 h 30.

à la mairie de LARCAY, pendant un mois, du 1º au 30 septembre inclus, aux jours et heures habituels d'ouverture, afin que la public puisse en prendre connais et consigner, éventuellement, ses observations sur le registre ouvert à cet effet ou les adresser par écrit au commissaire-enquêteur.

de la Réglementation, 4º Bureau, 2º étage, porte 13, de 9 h à 16 h 30 ; à la Sous-Préfecture de TOURS, de 9 h à 17 h ;

sion Energie, 4- étage, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Fait à Tours, le 21 juillet 1983.

PRÉFECTURE D'INDRE-ET-LOIRE

Enquête publique présiable à la déclaration d'utilité publique des travaux d'axtension du poste de transformation électrique de LARCAY

Conformément aux dispositions législatives et réglementaires en vigueur, le dossier comporte une étude d'impact.

M. Robert DUCOS, commissaire-enquêteur, siègera à la mairie de LARCAY et

Un dossier d'enquête, comprenent notamment l'étude d'impact, sera déposé

Pentiant la durée de l'enquête, l'étude d'impact pourra également être consultée, du lundi au ventireti inclus, aux lieux suivents :

à la Préfecture d'Indre-et-Loire, Direction de l'Administration Générale et

à la Direction Interdépartementale de l'Industrie — Région Centra — 16, rue Adèle-Lanson-Chenault à SAINT-JEAN-LE-BLANC (Loiret), Divi-

A l'issue de l'enquête publique, une copie des conclusions motivées du nissaire-enquêteur sera déposée à la Préfecture d'Indro-et-Loire, à la Sous-Préfecture de TOURS et à la mairie de LARCAY pour être communiquée à toute

Pour le préfet, et par délégation, Le Secrétaire Général, Gilles KILIAN.

#### 24,1 % il y a un an) dans le secteur 1983 et 13,1 % en juillet 1982. FAITS ET CHIFFRES

#### Consommetion

 L'Union fédérale des consommateurs (U.F.C.) dénonce, dans un communiqué. · la passivité des pou-voirs publics · à l'égard de plusieurs

> INTERNATIONAL GEMMOLOGICAL INSTITUTE cians is monde entier

ANTWERP NEW YORK

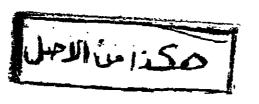
Cours intenses d'une semaine de diamants ET PIERRES DE COUREUR

Pour toutes informations : etrest 1/7 - 2018 Antwerp T4L:03/232.07.58 - Belgium

#### habillement, parfums). Social

. L'entreprise Bourgeat-Fongerolles, à Valence (Drôme), a été déclarée en dépôt de bilan par le tribunal de commerce de Romans. qui a cependant autorisé la poursuite de l'activité.

Le dépôt de bilan devrait entraîner la suppression de 52 emplois, dont 30 départs en préretraite, sur un effectif de 177 personnes. La semaine passée, une partie du personnel avait occupé les locaux (le Monde du 27 août).



## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

Ì	) ]	COURS	DU JOUR	UN	MOIS	DEU2	MOIS	SEX MOIS		
ļ	1	+ bas	+ haut	Rep. +	ou Dép. –	Rep. +0	эц Dép. —	Rep. +c	ou Dép. —	
l	SE-U	8,6930	8,0960	+ 130	+ 185	+ 275	+ 335	+ 630	+ 770	
ł	S CAR	6,5637	6,5677		+ 200	+ 312	+ 370	+ 702	+ 837	
l	Yes (198)		3,2924		+ 166	+ 294	+ 332	+ 887	+ 962	
ł	DM	3,0102	3,0125		+ 186	+ 335	+ 364	+ 923	+ 986	
ł	Florin	2,6905	2,6922	+ 126	+ 151	+ 265	+ 292	+ 754	+ 815	
ļ	F.B. (100)		14,9760		+ 479	+ 692	+ 882	+ 1433	+ 1828	
l	FS	3,7144	3,7175		+ 264	+ 482	+ 518	+ 1358	+ 1441	
ſ	L(1 000)	5,0420 12,1274	5,0451 12,1375	- 261 + 222	- 184	- 511	- 416	- 1614	- 1455	
ł	£	14,14/4	1713/3	+ 444	+ 333	+ 496	+ 621	+ 1282	+ 1543	

#### TAUX DES EURO-MONNAIES

ĺ	\$E-U		911/16		10 1/8	9 7/8	10 1/4 10	7/16	10 13/16
ì	DM	4 15/16	5 5/16	5 1/8	5 I/2 (	5 5/16	511/16 5	3/4	0 1/8
ļ	Flerin	5 7/8	6 1/8	5 15/16			6 7/16 6		
1	F.B.(100)	8 .	9	8 5/8			911/16 9		
١	IS		2 1/8		4 1/2	4 3/16	4 9/16 4	5/8	5
(	L(1998) 1		16 1/2		17 5/8	17 3/16	18 1/8 18	1/2	10
l	£		9 3/4		9 13/16	9 9/16	9 15/16/10	2,0	10 3/8
	F. franc		12 3/8				74 774 776		17

#### Siemens, Bull et I.C.L. créent un centre de recherche commun

L'Europe industrielle trouve encore, de temps en temps, des raisons d'espérer. Les trois plus importantes sociétés européennes d'informatique, Siemens (Allemagne fédérale), Bull (France) et International Computer Ltd (I.C.L., Grande-Bretagne), devaient signer le les septembre un accord pour la création d'un centre de recherche commun. Ce centre sera détent à parts égales par les compagnies, et ses coûts de fonctionnement seront partagés en trois. Cette signature concrétise un protocole d'intention signé en mars dernier (le Monde du 23 mars).

Le centre, qui sera situé en Bavière du Sud, mais dans des locaux indépendants de ceux de Siemens, dont le siège est à Munich, devra entamer ses travaux dès le début de l'an prochain. Il faudra faire vite. Il comprendra une cinquantaine de chercheurs de haut niveau d'ici à deux ans.

Les travaux porteront sur des projets à long terme (cinq ou dix ans) centrés sur le traitement des connaissances, c'est-à-dire sur le développement d'une informatique qui pourra à l'avenir traiter des informations au sens large, comme la parole ou les images, et non plus seulement les données mathématiques, comme aujourd'hui. Un thème sur lequel travaillent tous les informaticiens aujourd'hui sous des vocables divers, qui vont de l'intelligence artificielle aux ordinateurs - de cinquième génération des Japonais. Chaque projet ayant abouti sera ensuite mis à la disposition des trois sociétés, à charge pour chacune de les développer, les produire et les vendre à son gré, mais en concurrence avec les deux autres.

La démarche n'est pas neuve. Les Japonais l'ont adoptée et, plus

Les firmes industrielles ont béné-

ficié dans leur ensemble en 1982

d'un net regain d'activité. Pourtant,

le taux de valeur ajoutée de ses

firmes a de nouveau baissé. Le ren-

chérissement des consommations

intermédiaires, dû à la dévaluation du franc, et l'accroissement des

impôts et des charges sociales n'ont

pu, il est vrai, être répercutés dans les prix de vente du fait de la

concurrence internationale et du blocage des prix. L'an passé se

caractérise donc par une nouvelle dégradation de la situation des

grandes sociétés industrielles, tandis

Telles sont les caractéristiques de

· l'évolution du système productif

français , telles qu'elles transparaissent de l'étude, par la centrale

des bilans de la Banque de France,

de 3 544 sociétés soumises à l'impôt, un échantillon qui couvre 31 % de

l'emploi industriel et 47 % des entre-

prises de plus de 500 salariés, ce qui

est, selon la Banque de France, suffi-

samment représentatif « pour auto-

riser des conclusions généralisa-

La valeur ajoutée a donc pro-

gressé moins vite que la production, ne gagnant que 0,2 % en termes

réels en 1982, après avoir fléchi de 1,9 % en 1981. Et si les pertes d'emplois ont été freinées (- 0,6 %

contre - 3,3 % en 1981), du fait

notamment de leur bonne tenue dans les P.M.E. (+ 0.1 %), c'est au

détriment de la productivité : en

francs constants, la valeur ajoutée par salarié augmente pour l'industrie de 0,8 % contre 1,5 % en 1981.

Les charges, malgré le blocage

temporaire des revenus, ont progressé. Les frais de personnel ont augmenté de 14,1 % et les charges sociales de 15,5 % (contre 12,5 % en

1981) du fait des cotisations

UNEDIC et des nouveaux barèmes de la Securité sociale. Dans l'aéro-

nautique, par exemple, la hausse atteint même 21,8%.

Pour la seconde année consécu-

tive, les investissements ont fléchi

(de 5,3 % en volume contre 2 % en

1981), malgré une augmentation

des dépenses d'équipement des

P.M.E., plus que les investissements

physiques, les investissements en

actifs linanciers sont en diminution

que les P.M.l. résistent mieux.

CONJONCTURE

**Une étude de la Banque de France souligne** 

ia nette degradation des resultats des entreprises en 1982

Les P.M.I. ont mieux résisté

récemment, les Américains. La recherche se révélant de plus en plus coûteuse, il devient nécessaire de la financer à plusieurs. L'heureux est qu'ici ce « plusieurs » soit européen. Voilà une rupture avec le comportement des industriels d'autres sec teurs de l'électronique (télécommu nication, magnétoscopes) et avec celui des informaticiens eux-mêmes. Après 1976, date de la rupture des accords d'Unidata qui liaient Sie mens, Bull (à l'époque C.I.I.) et Philips et auxquels devait s'adjoin-dre I.C.L., chacun s'en est allé chercher de nouveaux partenaires non européens : C.I.I. a trouvé avec l'américain Honeywell, puis Siemens et I.C.L. avec le japonais Fujitsu. Ces accords ne sont bien

entendu remis en question d'aucune

manière, tant l'industrie du Vieux

Continent reste dépendante

puisqu'elle ne contrôle que le quart

i peine de son marché de la grande

informatique. Le montant du budget global du centre de recherche commun n'est pas encore connu, mais on avait parlé de 60 millions de francs par an. Un chiffre évidemment très faible, qui ne représente guère que 2 % de la seule recherche dite « londamentale - d'I.B.M. Le centre n'est done pas fait pour assurer à lui seul l'avenir des trois sociétés, qui chacune de leur côté et avec les autres partenaires poursuivent l'essentiel de leur recherche. Par ailleurs, le centre pourra travailler sur le projet Esprit, piloté par la communauté européenne dans un même souci de pragmatisme et d'objectif à long terme. D'importance symbolique, la création de ce centre de recherche commun sera un test pour des opérations européennes de plus grande

ERIC LE BOUCHER.

tissements, - la détérioration quasi

ques - provoque une nouvelle contraction de l'autofinancement

dans l'ensemble de l'industrie

(- 4 %), (et ce en dépit d'une pro-

gression de celui-ci dans les P.M.E.). Inévitablement le taux

d'endettement des entreprises fran-

çaises s'est encore aceru, passant de 52,4 % en 1980 à 56,6 % en 1981 et

à 61,3 % en 1982. Rappelons que le

taux d'endettement est le rapport de

l'endettement sur les ressources pro-

Cette étude signale encore que la part distribuée aux actionnaires en

fonction des résultats de 1981 a

légèrement régressé et que - une

des rares nouvelles positives - la

diminution des taux de base ban-

caires a provoqué une atténuation

du système de progression des frais

LA DEUXIÈME TRANCHE DU

FONDS SPÉCIAL DE GRANDS

TRAVAUX VA ÊTRE LAN-

Une deuxième tranche du Fonds

spécial de grands travaux va être

lancée au mois d'octobre. Dans ce

but, un projet de loi a été présenté

mercredi 31 août au conseil des mi-

nistres. Ce projet vise à majorer de

deux centimes par litre d'essence et

de gazole la taxe spécifique qui alimente depuis novembre 1982 le

Fonds créé en août de l'année der-

Cette taxe qui passera de 2,7 à 4,7 centimes par litre en août 1984

permettra de rembourser les annuités d'emprunt qui, dans le cadre de la deuxième tranche, seront lan-

cées progressivement à hauteur de

4 milliards de francs. Le Fonds

continuera ainsi de financer des tra-

vaux routiers, des travaux urbains (transports collectifs), des écono-

mies d'énergie (isolation thermique du parc de H.L.M.). En 1984, les annuités de remboursement du

Fonds atteindront 500 millions de

Comme pour la première tranche, les collectivités locales et publiques (villes, départements, offices de H.L.M...) participeront au finance-

francs environ.

CÉE EN OCTOBRE

pres des entreprises.

financiers.

générale des résultats économi-

# LE « COMPACT DISC » PASSE DU SALON A LA VOITURE

Sorti en mars dernier sur le marché européen après son lancement en première mondiale au Japon à l'automne 1982, le lecteur numérique de disque à laser, encore appelé « compact disc » ou D.A.D. (digital audio disc), franchit une nouvelle étape dans son développement. La firme japonaise Toyota a décidé d'en équiper certains modèles de voiture dès l'automne prochain.

Spécialement conçus pour s'adapter aux exigences de ce nouvel environnement, notamment avec une suspension flottante destinée à supprimer les inconvénients créées par les vibrations, ces appareils, d'une taille inférieure des deux tiers aux modèles domestiques, seront fabriqués par la société nippone Fujitsu Ten Ltd, l'une des cinquante sociétés sous licence Philips-Sony dans le monde, avec qui Toyota a signé un accord de coopération.

Aucun prix n'a été donné, ni aucune prévision, faite sur les perspectives d'avenir de ce nouveau produit. Le groupe néerlandais Philips présentera, lui aussi, un modèle spécialement étudié pour la voiture au Salon audio-vidéo de Berlin, dont les portes s'ouvriront vendredi prochain 2 septembre. La sirme d'Eindhoven compte bien sur les avantages de ce nouvel appareil (simplicité de manipulation contribuant à renforcer la sécurité, allongement de la durée de vie) pour accentuer sa percée sur le marché de l'auto-radio. Elle songe déjà à d'autres applications pour l'automobile, avec les énormes possibilités offertes par la lecture de disques à laser pour stocker les informations. Gageons que les Japonais y pensent aussi. - A. D.

#### ÉTRANGER

Aux Etats-Unis

#### L'ACTIVITÉ VA SE RALENTIR

L'indice composite de l'économie auséricaine, qui est censé indiquer la tendance de la conjoncture à venir, n'a progressé que de 0,3 % en juillet, soit sa plus faible hausse mensuelle depuis près d'un an, a annoncé, le 31 août, le département du commerce. Ce résoluta a renforcé le sentiment selon lequel le rytume de croissauce de l'économie auséricaine est appelé à se tasser quel-

En juin, l'indice composite avait progressé de 1 %. Cet indice a augmenté pendant ouze mois de suite, ce qui constitue la plus longue période de bausse ininterrompue depais celle qui avait duré dix-sept asois jusqu'en juillet 1975. — (A.F.P., U.P.I.)

## VERS UN REGAIN DE PROTECTIONNISME ?

Washington (A.F.P.). — Le président de la Commission du commerce international, M. Alfred Eckles, a dressé le 31 août un sombre tableau de la compétitivité internationale des Etats-Unis, soulignant que le pays exportait davantage de produits de base et moins de produits manufacturés, un peu « comme à l'époque où l'Amérique était une colonie britannique », il s'agit d'un « problème chronique » qu'une baisse du dollar pourrait alléger quelque peu, mais non résoudre, a-t-il dit dans un discours prononcé devant le National Press Club.

Cette évolution reflète, a-t-il précisé, pour une bonne part les efforts déployés par les fabricants étrangers sur les plans des cours, de l'utilisation des techniques et de l'imagine tion pour offrir sur le marché américain des produits moins chers et souvent de meilleurs qualité que ceux fabriqués aux Etats-Unis. Pour M. Eckles, trop souvent les firmes américaines ne réagissent que tardivement à la pénétration de produits étrangers ou ont tendance à se procurer à l'étranger des éléments me leur marché pour leurs fabrications. Ou encore, a-t-il ajouté, elles se tournent vers la Commission du commerce international pour lui demandemandes de ce genre vont augmenter, mais, a-t-il affirmé, la Commission ne fera qu'appliquer la régle-mentation, ne se déclarant favorable que s'il y a pratiques déloyal (Dans un passé récent, elle a fait droit aux demandes de protection dans une proportion de 57 %.)

#### Industrie

• Une usine de propergol pour le lanceur Ariane a été inaugurée mercredi 31 août à Toulouse. Construite par la Société nationale des poudres et explosifs, elle produit depuis mai dernier de l'U.D.M.H. (diméthylhydrazine asymétrique) suivant un procédé étudié dans un laboratoire de l'université de Lyon (le Monde du 25 juin 1980). Cette unité de production, dont la construction a coûté 44 millions de francs, évitera d'importer de l'U.D.M.H. soviéti-

AVIS FINANCIERS
DES SOCIÉTÉS

RODAMCO

CANTON SPECIAL SERVICE SERVICE

/0

FORTE CROISSANCE

Depuis fin août 1982, Rodameo a émis deux millions d'actions nouvelles pour satisfaire à la demande des investisseurs tant privés qu'Institutionnels; le capital émis s'est ainsi accru de 40 %. La direction de la société estime que cette tendance positive se poursuivra, et, selon ses commentaires à l'assemblée générale des actionnaires de Rodameo réunis le 25 août dernier, les biens immobiliers de première qualité sont très

La moitié des placements de Rodamco se trouve, actuellement conceatrée anx États-Unis, un quart aux Pays-Bas, 15% en Allemagne fédérale et le restant en Belgique et en France, proportions que la société a l'intention de modifier en faveur de la R.F.A.; elle a, en effet, entamé des pourpariers pour l'acquisition d'un certain nombre de programmes dans ce pays. Les fonds propres de Rodamco approchent de 2,7 milliards de francs français.

D'importants projets d'investissements nouveaux out atteint la phase finale de préparation. Rodameo ayant trouvé une solution pour la sauvegarde de sa liquidité, elle pourta demeurer en état de défense, tout en limitant ses disponibilités. Le taux très élevé du financemem par les fonds propres (75%) constitue une autre garantie pour les grands avantages que présente son caractère « L'open-end », en toutes circonstances.

Rodamco prévoit que les résultats d'exploitation de l'exercice en cours seront comparables à ceux de l'exercice écoulé. Pour ce qui concerne l'évolution de la valeur des immeubles en portefeuille, les pronostics sont également positifs, pour les programmes américains en tout cas. La converture des placements en dollars a été ramenée à 60 %.

## **D** legrand

A la suite du décès, le 20 juillet 1983, de M. Jean Verspieren, président-directeur général de LEGRAND, le conseil d'administration, qui s'est réunle 29 août 1983 à Limoges, a élu président M. Edouard Decoster, précédemment vice-président directeur général. Il a également décidé de faire entrer au conseil M= Jean Verspieren, qui a été élue vice-présidente.

M. François Grappotte a été confirmé en tant que directeur général.

Il est rappelé que M. Jean Verspieren et M. Edonard Decoster avaient, depuis plusieurs années, fait appel à des collaborateurs ou à des cadres recrutés à l'extérieur pour renforcer l'équipe de direction, qui est maintenant au complet, et assurer le remplacement de certains responsables arrivés en fin de carrière.

**Lisez** 

) 系统 形onds pas (
) PHILATELISTES (

#### PRÉFECTURE DE L'AIN

ES FINANCE

#### AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE

OBJET: ÉTAT - MINISTÈRE DES TRANSPORTS Liaison fluviale mer du Nord-Méditerranée. Évitement du pont de Mâcon: canal de dérivation de Saim-Laurent-sur-Saône. Enquête préslable à la déclaration d'utilité publique.

déclaration d'utilité publique.

Par arrêté préfectoral en date du 10 soût 1983 s été ordonnée l'ouverture d'une enquête préalable à la déclaration d'utilité publique sur le projet cité en objet dans les formes déterminées par le code de l'expropriation pour cause d'utilité publique.

Le dossier soumis à l'enquête comporte une étude d'impact sur l'environnement conformément aux dispositions du décret nº 77-1141 du 12 octobre 1977 pris pour l'application de la loi du 10 juillet 1976 relative à la protection de la nature.

L'enquête publique sera ouverte à la préfecture de l'Ain (bureau des opérations immobilières) où le dossier sera déposé du 13 septembre 1983 an 10 novembre 1983 inclus afin que chacun puisse en prendre comaissance et consigner ses observations sur un registre d'enquête, tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h, samedis, dimanches et jours fériés enceptés, sauf les samedis 29 octobre 1983 et 5 novembre 1983 où le dossier et le registre seront tenus à la disposition du public de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

Pendant la même durée, un dossier identique et un registre d'enquête subsidiaire seront déposés dans les maines des communes de CROTTET, FEILLENS, GRIÈGES, REPLONGES et SAINT-LAURENT-SUR-SAONE où le public pourra en prendre commissance et consigner ses observations les jours et heures habituels d'ouverture de ces mairies.

Pendant la durée de l'enquête, les observations pourront étalement être

Pendant la durée de l'enquête, les observations pourront également être adressées, par écrit, au président de la commission d'enquête à la préfecture de l'Ain.

En outre, les observations pourront être reçues par un des membres de la commission d'enquête pendant les trois derniers jours de l'enquête, les 8, 9 et 10 novembre 1983 à la préfecture de l'Ain.

Le commission d'enquête est composée de cinq membres : Président : M. Walter EPINAT, ingénieur général du génie rural et des caux et forêts en retraite, 22, chemia des Charrières-Blanches, 601 30 Emillo.

Membres: M. Henri Bergez, receveur principal des impôts en retraite, i, rue Émile-Bonnet, 01000 Bourg-en-Bresse; M. Albert Deborne, ingénieur des ponts et chaussées en

i, ne cimine-Bonnet, troud Bourg-en-Bresse;
M. Albert Deborne, ingénieur des ponts et chaussées en retraite, Meillonnes, 01370 Saint-Étienne-du-Bois;
M. René Malavieille, directeur du parc ornithologique de Villars-les-Dombes, Grange-Neuve, 01330 Villars-les-Dombes;
M. Gabriel Perret, membre de la chambre d'agriculture de l'Ain, propriétaire-exploitant, Lescheroux, 01560 Saint-Trivier-de-Courtes.

Le siège de la commission d'enquête est fixé à la préfecture de l'Ain.

Une copie du rapport de la commission d'enquête contenant ses conclusions motivées sera déposée à la préfecture de l'Ain et dans chacune des mairies concernées.

Tonte personne physique ou morale concernée pourra demander communication des conclusions de la commission d'enquête. La demande devra être adressée au préfet, commissaire de la République du département de l'Ain.

Bourg-en-Bresse, le 10 août 1983.

Le préfet,

commissaire de la République,

Philippe LOISEAU.

— (Publicité) –

#### RÉPUBLIQUE DU BURUNDI

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE BUREAU DU PROJET ÉDUCATION B.P. 2250 Tél.: 6629, 5425 TLX BDI 70 B U J U M B U R A

#### AVIS D'APPEL D'OFFRES 976/BU/4/83

Le Gouvernement de Burundi - Bureau du Projet Éducation - lance un appel d'offres pour la fourniture de mobilier destiné aux Centres de formation polyvalente.

Le projet est financé conjointement par le Gouvernement du Burundi et la Banque Mondiale.

La participation est ouverte aux fournisseurs et entrepreneurs admis à soumissionner conformément aux directives concernant la passation des marchés financés par les prêts de la Banque Mondiale et les crédits de l'IDA.

Le Cahier spécial des Charges peut être obtenu contre paiement de 10 000 FBU auprès du Bureau du Projet Éducation (B.P.E.) à Bujumbura.

Les soumissions rédigées en français doivent parvenir à Monsieur le Secrétaire permanent du conseil des adjudications de la République du Burundi, B.P. 2087, à Bujumbura, le 14 octobre 1983 au plus tard.

L'ouverture des plis en séance publique aura lieu le 5 octobre 1983 à 9 heures, heure locale, dans la salle des réunions du Conseil des Adjudications, Ministère des Finances, à Bujumbura.

# Emprunt d'état Septembre 83

VOUS POUVEZ CHOISIR ENTRE DEUX FORMULES:

13,70 % DURÉE 10 AMS

13,20 % "ÉCHANGEABLE" DURÉE 12 ANS

POUR LES DEUX FORMULES :

ÉMISSION AU PAIR

VERSEMENT DES INTÉRÊTS CHAQUE ANNÉE LE 19 SEPTEMBRE REMBOURSEMENT AU PAIR A LA FIN DE LA DERNIÈRE ANNÉE COUPURES : 2.000 F

TITRES COTÉS EN BOURSE

Dans la formule "échangeable", les porteurs pourront, après le 19 septembre 1985, échanger leurs titres contre des obligations à taux variable pour la durée restant à courir; ce taux sera déterminé annuellement par la Caisse des Dépâts et Consignations, en fonction du rendement en bourse des emprunts d'état non indexés.

Renseignez-vous à votre guichet habituel.

SOUSCRIVEZ A L'AVENIR DE LA FRANCE

(2% de la valeur ajoutée contre 2,7% les années précédentes) du fait de la réduction sensible des prises de participation par les grandes entreprises.

Malgré cette réduction des investignations de since des ministres, pages 6 et 7.)

(villes, départements, offices de H.L.M...) participeront au finance-ment qui atteindra de nouveau quel 10 milliards de francs (les 4 milliards du Fonds y compris).

(Lire le communiqué du conseil des ministres, pages 6 et 7.)

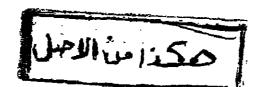
COPIES COULEURS PROFESSIONNELLES sur film ou sur papier photo Ilford Cibachrorne ETRAVE 38, AV. DAUMESNIL PARIS 12è 2347.21.32

#### MARCHÉS FINANCIERS BOURSE DE PARIS 31 AOUT Comptant Cours prác. Cours préc. Demier VALEURS VALEURS **VALEURS VALEURS VALEURS** NEW-YORK Shell fr. (port.) S.K.f. Aktieholog Sperry Rand Steel Cy of Can. Sciffontein Sud. Allumettes 107 50 203 470 227 195 297 415 368 680 233 Une très vigoureuse reprise Wall Street, qui patangeait depuis plusieurs jours, sans trop savoir sur quel pied danser — une forme d'artentisme en quel que sorie, — s'est, mercredi, brutalement réveillé pour s'engager dans une vigoureuse reprise. Is plus forte enregistrée là-bas depuis six semaines. Amorté pratiquement dès l'ouverture, le mouvement de hausse s'est très rapidement propagé. L'intérêt des opérateurs s'est concentré au prenier chef sur les valeurs d'entreprises travaillant sur les hautes technologies, dans le chimie, l'industrie de l'aluminium, et même sur les sidérurgiques. Par conzagion, d'autres sec-76 20 .... publication par l'administration d'un rap-pont sur le ralemissement de la reprise éco-nomique en juillet, illustré par la très modeste hausse du principal indicateur (+0,3%). En pointille, il en ressort que les pressions inflationnistes sont désormais sons contrôle et que les taux d'intérêt devraient baisser dans un proche avenir. C'est du moins la conclusion que les spécialistes en out tré et que le marché a retenn. Tenneco Thorne EM Thysen c. 1 000 Toray industria 285 .... 0 38 0 38 23 30 .... 357 347 95 .... 270 .... 18 85 18 608 608 380 10 398 106 102 18 65 480 125 135 315 323 485 58 158 54 50 156 10 SECOND MARCHÉ Cours du Cours de 30 août 31 août 900 lagp-rd ..... VALEURS les naures recunologies, cans le camme, l'industrie de l'aluminium, et même sur les sidérargiques. Par conzejon, d'autres secteurs de la cote furent ratissés, tant et si bien qu'à la clôture l'indice des industrielles, repassé presque d'entrée de jeu audessus de la barre des 1 200, s'inscrivait à 1 216,15 (aurès avoir un moment atteint la cote 1 219,82), avec un gain de 20,12 points — le plus important depuis celui réalisé le 20 juillet dernier (+ 30,74 points), — soit son niveau le plus élevé le 28 juillet (1 216,35). Sur 1 920 valeurs traitées, 1 042 ont monté, 479 soulement ont baissé et 399 n'ont pas varié. Une fois encore, l'action Diamond Shamrock a été la plus traitée (2,59 millions de titres, suivie par Natomas (1,05 million), entreprise avec laquelle ce groupe doit fusionner. Ce vent d'optimisme, qui a sonfflé autour du Big Board, a été essentiellement du à la 30 80ft 31 80ft 44 3/4 47 1/4 84 1/8 85 5/8 37 3/8 37 7/8 47 5/2 84 7 1/2 66 3/4 57 3/4 57 1/4 68 3/8 51 1/8 49 3/8 44 1/4 68 3/8 51 1/8 49 3/ 1150 Aloos ATT 285 284 1 31 1865 127 40 300 300 1330 1300 355 356 486 483 1975 2000 217 453 450 117 437 500 1420 A-T.T. Booing Chaise Manifestan Benk Du Pent de Nemaus Eastrina Kadak Exago Ford General Electric General Stectric General Motors Goodyee LB.M. LT.T. Motol OR Piles Hors-cote 9 50, 175 28 478 70 61 130 61 129 60 109 62 223 465 3 50 o 950 810 671 120 VALEURS 109 PARIS, 31 août Pour la cinquième séance consécutive, le marché parisien s'est replié mercredi. En baisse de 0,3 % à l'ouverture, les actions françaises ont continué à faire marche arrière tout au long des transactions jusqu'à perdre plus du double (0,7 %) à l'approche du son de cloche final. AGF, ISC ant. La nette remontée du dollar sur les marché chès des changes n'est pos particulièrement bien accueillie sur le parquet, mais le dollar-titre ne varie guère par rapport à la veille, à 10,56/80 F. Manurhin, qui avait production de la contraction de la contract VALEURS Émission Rachet Émission Rachat Fras and net VALEURS **SICAV 31/8** 179 96 171 78 136 16 129 99 198 71 189 70 835 50 797 61 10646 53 10645 53 perdre plus du double (0.7%) à l'approche du son de cloche final. «Pour l'instant, rien de grave», affirmetom au palais Brongniart, où l'on considère que cette phase d'assainissement est bien normale après la hausse de 10% environ euregistrée au mois d'août. Actualle, à 10,56/80 F. Manuchin, qui avait progressé de 10% mardi, a reperdu 6% le lendemain (autant que Lesieur), tandis que Parisienne de réescompte, Penarroya et Marine-Wendel cédalent 6% à 7%. Pour l'anstant, rien de grave», affirmetes que Lesieur), tandis que Parisienne de réescompte, Penarroya et Marine-Wendel cédalent 6% à 7%. Pour l'anstant, rien de grave», affirmetes que Lesieur), tandis que Parisienne de réescompte, Penarroya et Marine-Wendel cédalent 6% à 7%. Pour ant, côté gains, SGE-SB s'adjuge 478 97 324 30 52527 22 223 25 213 13 Mondele Investissen. 183 64 77 31 Mondele Investissen. 184 74 518 13 Mondele Investissen. 20736 08 20736 08 Marin. - Epitypae . 188 65 186 65 Marin. - Epitypae . 188 65 186 65 Marin. - Epitypae . 183 79 37 99 18 Particus Sh-Honoré . 397 19 379 18 Particus Sh-Honoré . 398 19 379 18 Particus Sh-Honoré . 548 70 332 89 Particus Sh-Honoré . 61767 13 61562 38 Particus Sh-Honoré . 188 07 179 54 21 Particus Resisten . 189 07 179 54 49 Particus Investiss. 5905 67 6976 49 Scar. Mobilière . 2236 11 22767 81 56c. Mobilière . 2411 35 1347 35 Séc. Mobilière . 52527 22 Pourtant, côté gains, SGE-SB s'adjuge 8 % tandis que Crédit foncier immobiller, Fichet-Bauche et Mumm progressent de 2 % à 3 %. A 414,50 dollars l'once, le cours de l'or est en baisse (418,85 la veillej à Londres et à Paris : 107,800 P, moins 900 F pour le lingot et 699 F (inchangé) pour le napo-campais. BAR! interonia. Bon-Manthé. Bon-Manthé. Bon-Manthé. Bon-Manthé. Bon-Manthé. Caff. Camboiga CAME. Campean Ben. Cood. Paing. Caton-Lambin. Caton-Lambin. 219.69 14 11652 61 893 55 853 03 58066 49 58066 49 472 49 451 06 160 90 153 60 409 04 390 49 11372 32 11327 01 « L'essentiel est que la clientèle étrangère « L'essenhei est que la chentele étrangère qui sontient le marché parisien depuis pusieurs mois ne prenne pas la pondre d'essempette », estime tel familler de la corbeille. Dans l'immédiat, cela ne semble pas être le cas au vu des achats étrangers enregistrés chaque main dans les charges d'agents de change. A 414,50 dollars l'once, le cours de l'or est en baisse (418,85 la veille) à Londres et à Paris : 107,800 F, moins 900 F pour le lingot et 699 F (inchangé) pour le napo-iéon. 530 11 1084 73 226 59 390 29 258 54 Carnend S.A.... Cares Requelent ... C.E.G.Frig. 225 45 LA VIE DES SOCIÉTÉS LIOYDS. – Les Lloyds, le célèbre marché londonien de l'assurance, révèle qu'il a emregistré, en 1980, un bénéfice global de 264 millions de livres, supérieur de 53 % à celui de l'année précédente. L'organisation publie touiours sex résul. 22536 11 22767 81 Scar. Mebilière ... 1411 35 1347 35 Sil.court testre ... 417 56 398 53 Silcourt testre ... 825 61 651 66 Silcourt testre ... 170 83 163 08 Silcourt testre ... 163 08 30 79 Silcourt testre ... 1037 47 1035 40 Silcourt testre ... 8435 19 8052 69 Silcourt testre ... 5837 72 379 89 Silcourt ... 272 91 287 56 Silcourt testre ... 272 91 287 56 Silcourt ... 382 71 374 90 Silcourt ... 225 40 216 13 Silci ... 225 80 216 13 Silci ... 226 80 377 75 Silci ... 56806 10 56864 44 Sopontruse ... 56806 10 56864 44 Sopontruse ... d La Brosse-Duport Labor Ce Libe-Bornières Locabel Imstoh Loca-Expension Location Lo 11386 82 324 76 168 21 183 54 1021 15 442 23 448 47 194 46 319 47 303 04 188 14 356 07 950 41 175 22 cochain. WALL STREET EN QUETE D'UN PRÉSIDENT. — Les vingt-deux membres in Conseil d'administration de la Bourse le New-York sont d'ores et déjà à la cherche d'un remplaçant pour M. Wiliam M. Batten, P.-D.G. de Wall Street. Agé de soinante-quatorze ans, M. Batten va, en effet, prendre sa retraite à l'expiraion de son contrat, en mai 1984. M. Phean, noméro deux de la Bourse, est un andidat très sérieux. BANG ET OLUFSEN. — Le fabricant tanois d'équipements bi-fi et de téléviComindas. L'organisation publie toujours ses résul-tats plus de trois ans après la cibrure de PRESIDENT. - Les vingt-deux membres du conseil d'administration de la Bourse de New-York sont d'ores et déjà à la recherche d'un remplaçant pour M. William M. Batten, P.-D.G. de Wall Street. Agé de soinante-quaiorze ans, M. Batten va, en effet, prendre sa retraite à l'expiration de son contrat, en mai 1934. M. Phelan, numéro deux de la Bourse, est un candidat très sérieux. l'exercice en raison des délais que com-porte le règlement de certaines affaires. France-Generals. Fr.-Obl. Issoer. Francic Francic Francic Francic Francidor Francidor En 1980, le marché comptait 18 552 membres, 8 % de plus que l'année précédente et, en dépit des scandales qui i'ant seconé récemment, à la suite d'inté-765 36 729 82 1070 79 1022 23 428 89 409 44 329 13 314 21 839 31 801 25 1072 501 8023 87 gularités commises par certains opéra-557 77 632 48 453 11 35 07 336 18 187 45 11 33 60 533 68 56 19 345 20 329 55 548 94 520 47 12179 84 12179 84 10009 18 9555 28 327 77 355 41 11940 51 11916 88 04 652 07 113339 57 1517 45 589 45 dancis d'équipements hi-fi et de télévisions annonce, pour son exercice achevé en mai dernier, une progression de 42 % de son bénéfice dont le montant atteint 30 millions de couronnes. Son chiffre d'affaires s'élève à 1,3 milliard de couronnes (+ 12 %). Le dividende est maintenn à 10 % du nominal des actions. Les prévisions de résultat pour 1983-1984 portent sur un chiffre de 45 millions de couronnes. La société envisage d'augmenter son capital de 25 millions de couronnes pour le porter à 100 millions de couronnes. Mors Nadelin S.A. Nadelin S.A. Navel Worms Navig. (Nat. de) Nicoles Nodet Gougis OPB Paribus Opsory Origny-Descrotise Patis France Paris-Origns Patis France Paris-Cinims Pathé-Marconi Gest. Readment Gest. Sil. France Vaussmann Obig. Husson LM.Sil. Inch-Sust Valeurs Ind. Samplife Interplier Interplier Interplier Invest. Obligataire Invest. Obligataire Institu-Cit-terme Laffite-Cit-terme Laffite-Cit-terme Completes Camp. Lyon-Alem. Compode (La) Controle (La) Code (La) Créd. (CF.R.) Créd. (Gén. Ind. Department S.A. 431 17 321 07 228 66 607 94 575 20 982 51 0 1685 68 12531 06 373 22 10485 54 15563 23 658 74 163 50 217 40 258 80 18 18 190 50 372 385 104 50 139 20 303 155 209 260 18 70 16 198 374 400 104 10 116 301 90 168 210 C\* DES AGENTS DE CHANGE TAUX DU MARCHÉ MONÈTAIRE Effets privés du 1" sept. ...... 12 3/8 % Compte zent de la bribreté du télai qui nous est imperti pour publier la cota complète deniere soit desse, sous pourriens être contraints parfois à ne pas donner les demiers cours. Dans ca casa caus-oi figureraient le lendemein dans la première édition. La Chambre syndicale a décidé de prolonger, après la clôture, la cotation des veleurs ayant été exceptionnellement l'objet de transactions entre 14 h. 15 et 14 h. 30. Pour cette raison, nous ne pouvons plus garantir l'exectitude des demiers cours de l'après-mid. Marché à terme Compt. Premier court Demier cours 971 584 573 682 42 80 510 328 40 101 80 1218 181 401 549 711 206 80 511 402 581 519 287 50 37 40 608 89 174 80 1262 59 25 Cours précéd. Euratrance 496 490 Europa re 1 653 648 Frener 653 6 VALEURS 74 Aketsushitz ... 1060 Merck ... 860 Alimesstra M. ... 370 Merck ... 20600 Nestlé ... 840 Norsk Hydro ... 1230 Petrofina ... 1675 Philip Moris ... 169 Philip Moris ... 1680 Randiontein ... 540 Rayel Dutch ... 1680 Randiontein ... 550 Pers. Brand ... 1680 Randiontein ... 566 Schlumberger ... 1680 Schlumberger ... 148 Sony ... 148 Sony ... 155 T.D.K. 1600 Unilaver ... 1680 West Deep ... \$53 \$55 \$77 \$47 42 20 \$60 \$100 \$25 \$100 \$26 \$100 \$27 \$100 \$203 \$206 \$205 \$206 \$408 \$720 \$207 \$ 88 1031 826 340 19800 763 1155 650 167 531 615 1312 1840 508 102 463 50 94 40 1328 143 234 50 1421 548 805 475 588 1011 830 336 50 19510 748 1150 643 165 10 520 605 13300 1821 494 10 101 50 462 10 605 94 20 1320 141 235 411 715 183 41 10 91 201 50 80 352 80 1105 113 50 1030 1015 835 346 90 19650 771 1180 651 163 50 537 614 1267 1860 505 104 70 480 622 97 20 1332 145 50 235 20 766 715 1442 544 514 547 705 1421 634 604 469 c : coupon détaché ; \* : droit déteché ; o : offert ; d ; demandé. COTE DES CHANGES COURS DES BILLETS MARCHÉ LIBRE DE L'OR AUX GUICHETS Aches Marché Officiel MONNAIES ET DEVISES 108200 107800 699 8 093 8 149 301 010 14 972 269 240 108 300 12 159 8 787 371 600 102 500 42 825 5 324 6 515 6 602 3 302 8 72 310 163 276 88 112 12 500 10 100 6 200 Or fin lan lingot) Price tracease (20 fr) Price tracease (10 fr) Price tracease (10 fr) 301 080 14 977 290 142 256 80 105 11 700 8 4 707 389 99 41 800 5 500 6 330 108700 899 410 592 661 837 4200 2002 50 1225 4400 688 670 637 4400 2002 50 269 380 83 620 Danemark (100 lzd) - Norvige (100 lz) - Norvige (100 lz) - Srade-Brivagne (£ 1) - Srbcs (100 dractmas) - Italie (1 000 lims) - Suide (100 lzs) - Autriche (100 sch) - Espagne (100 ps.) - Portugal (100 sc.) - Carecia (\$ can 1) - Isome (100 uses) Pièce latine (20 fr) Pièce latine (20 fr) Pièce de 20 dollars Pièce de 10 dellars Pièce de 5 dollars Pièce de 50 petes 108 050 12 124 8 779 5 043 370 370 102 300 42 840 5 200 380 106 43 800 5 600 6 5 322 6 610 6 574 3 284

•

-111

And the second s



Japon (100 yers)

**IDÉES** 

- 2. LES INTELLECTUELS DE GAUCHE Boggio ; « Droit au travail et devoir d'impertinence », par André Man-
- LU: Partie de chasse, de Pierre Christin et Enki Bilal.

ÉTRANGER

#### 3. PROCHE-DRIENT

- ISRAEL : la lutte pour la success LIBAN : M. Journblatt rejette l'appel
- au dialogue lancé par M. Gemayel. 4. EUROPE
- POLOGNE : l'anniversaire des ac-
- 45. ASIE PHILIPPINES: violents affrontements entre étudiants et policiers. PAKISTAN : le régime militaire mise
- sur l'essoufflement du mou contestation populaire. 5. AMÉRIQUES

#### POLITIQUE

- 6. M. Barre à l'université d'été des jeunes démocrates-sociaux. 6-7. Le communiqué officiel du conseil
- 8. POINT DE VUE : « La désinfo tion » (II), par Alaın Peyrefitte.

## SOCIÉTÉ

- 9. Juillet, le mois le plus chaud depuis
- SPORTS : les Internationaux de tennis des États-Unis.

  10. ÉDUCATION : en Chine, une personne sur quatre est illettrée.

#### LE MONDE **DES LIVRES**

11. LE FEUILLETON : Cherokee, de Jean Echendo, par Bertrand Poirot-Vovage à travers les romans.

12. PORTRAIT : Lewis Muniford et les

- LA VIE LITTÉRAIRE.
- HISTOIRE : Napoléon for ever.
- HISTOIRE LITTÈRAIRE. LETTRES ÉTRANGÈRES.

#### **CULTURE**

- 16. CINÉMA : au Festival de Venise, re-THÉATRE : le TSE répète
- TEMOIGNAGE : la double foi de José
- Bergamin. 18. COMMUNICATION. A voir : « Va-

#### ÉCONOMIE

21. Les réactions aux mesures gouverne mentales sur l'immigration. 22. CONJONCTURE : une étude de Banque de France souligne la nette

dégradation des résultats des entre-RADIO-TÉLÉVISION (18) INFORMATIONS

• SERVICES • (19): Mode; - Journal officiel -Météorologie : Mots croisés ; Loterie ; Loto ; Arlequin. Annonces classées (20); Carnet (22); Programmes des spectacles (17); Marchés financiers (23).

Le numéro du « Monde » daté 1ª septembre 1983 a été tiré à 480 312 exemplaires



BCD

EFFECTUANT LA LIAISON NEW-YORK-SÉOUL

#### Un Boeing-747 sud-coréen disparaît mystérieusement entre le Japon et l'île soviétique de Sakhaline

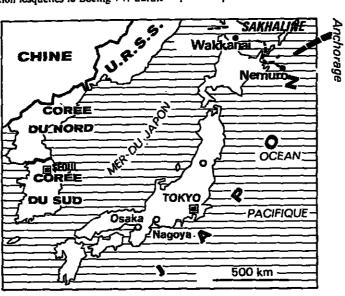
Le mystère le plus complet entou-rait, ce jeudi le septembre en début d'après-midi, la disparition d'un Boeing-747 des Korean Airlines (KAL) effectuant la liaison entre New-York et Séoul via Anchorage avec deux cent soixante-neuf personnes à bord, et dont on est sans nouvelles depuis mercredi soir 20 h 30, heure française. Les autorités soviétiques ont démenti les in-formations diffusées initialement à Séoul. selon lesquelles l'appareil avait été obligé de se poser sur un zérodrome de l'île de Sakhaline.

Les circonstances de cette disparition font l'objet de multiples hypothèses. A Tokyo, un porte-parole du gouvernement japonais, M. Gotoda, déclaré que l'avion s'était - *proba*blement écrase à 3 h 38 - (heure locale) dans la nuit de mercredi à jeudi. Interrogé sur les spéculations selon lesquelles le Boeing-747 aurait

tres, était répéré vers la même heure (peu avant 3 h 30, heure locale) à un peu moins de 200 kilomètres au nord de Wakkanai et disparaissait à son tour quelques minutes plus tard après que des chasseurs soviétiques sont apparus à sa suite à trois reprises sur les écrans radar.

Les recherches étaient aussitôt entreprises par l'agence japonaise de sécurité maritime avec l'aide d'une centaine de bateaux de pêche opérant dans la région. Quelques heures plus tard toutefois, on annonçait de source officielle à Séoul que le Boeing avait été obligé de se poser sur l'île soviétique de Sakhaline. L'information, précisait-on, avait été communiquée à la KAL par les services américains de la C.I.A.

Les services officiels n'étaient pas en mesure d'expliquer les raisons pour lesquelles l'avion avait dù at-



pu être abattu par des chasseurs so-viétiques, M. Gotoda a affirmé ne pas avoir d'informations à ce sujet. Il a en revanche indiqué que de nombreux avions soviétiques effectuaient apparemment des recherdisparu.

Le vice-président de la KAL. M. Cho Choong Kun, a déclaré, pour sa part, qu'il n'exclusit pas hypothèse d'une explosion en vol à bord du Boeing-747.

#### Chasseurs soviétiques

C'est alors qu'il se trouvait à 180 kilomètres de la presqu'ile de Nemuro que l'appareil a eu son dernier contact radio avec le sol. Quelques instants plus tard, les écrans radar des forces japonaises d'autodésense de Wakkanai ne le faisaient pas apparaître au point où il aurait du se trouver. En revanche un appareil non identifié, volant à une altitude d'environ dix mille mè-

terrir en territoire soviétique, mais la direction de la compagnie aérienne estimait néanmoins pouvoir assurer aux familles des passagers que ceux-ci étaient tous sains et saufs. Une délégation conduite par d'ailleurs Séoul pour Tokyo en vue de négocier avec les autorités soviétiques les conditions du retour de l'appareil. L'U.R.S.S. et la Corée du Sud n'ayant pas de relations diplomatiques, les contacts devaient être établis par l'intermédiaire des Japo-

Au mois d'avril 1978 un Boeing-707 des lignes sud-coréennes en provenance de Paris et se dirigeant vers Anchorage par la voie du pôle avait été contraint par la chasse soviéti-que de se poser au sud de Mourmansk. Moscou avait accusé l'équipage de l'appareil d'avoir violé l'espace aérien de l'U.R.S.S. : deux passagers avaient été tués par les tirs d'interception des chasseurs soviéti-

#### Le dénouement de l'affaire du Boeing-727 d'Air France à Téhéran De nombreuses questions restent posées

L'heureux dénouement du détournement du Boeing-727 d'Air France sur l'aéroport de Téhéran, le mercredi 31 août en fin de matinée, soulève des interrogations. On ignore toujours, en effet, la nationalité des pirates de l'air et leur organisation, et l'hypothèse d'une complicité des autorités iraniennes reste posée mal-gré la satisfaction officielle affichée Paris quant au comportement de

C'est à 13 h 40 (11 h 10 à Paris) que les pirates de l'air se sont rendus après avoir tiré six coups de seu en l'air. Trois d'entre eux, masqués et portant des lunettes noires, ont déclaré aux journalistes, au pied de l'appareil, qu'ils faisaient leur reddition - après avoir obtenu la promesse du gouvernement iranien qu'ils recevraient l'asile politique en Iran -. Ils ont ajouté qu'ils avaient entrepris cette action pour protester contre les - crimes - accomplis par le gouvernement français . en Irak, au Liban et au Tchad . Deux pi-rates de l'air étaient restés dans l'avion pendant cette conférence de presse, ce qui porte à cinq l'effectif du commando. Pendant toute la durée du détournement, on avait estimé que celui-ci ne comportait que quatre hommes.

Avant leur reddition, les pirates avaient négocié, à la demande des autorités iraniennes, avec l'hodjato-leslam Abdelaziz Al Hakim, chef des moudjahidin irakiens, frère du hodjatoleslam Mohamed Bagher Hakim, chef spirituel des chiites irakiens. Le mouvement des moudjahidin irakiens a revendiqué plusieurs attentats contre des édifices officiels

Le commandant du Boeing-727 d'Air France, M. René Levacher, a déclaré que les pirates de l'air, dont les revendications étaient extrêmement fumeuses » étaient » un peu des illuminés », mais que » l'ensemble de leur comportement semble quand même prouver un certain entrainement . Tous les otages libérés ont passé la nuit de mercredi à jeudi dans un grand hôtel de Téhéran. Un avion spécial d'Air France chargé de les ramener à Paris attendair toujours, ce jeudi matin, sur l'aéroport d'Istanbul le feu vert des autorités iraniennes pour procéder à leur rapatriement.

A Paris, le gouvernement français teau - à marquer que l'action du gouvernement iranien s'est orientée de façon à permettre une solution heureuse de cette affaire difficile », a déclaré mercredi M. Max Gallo, porte-parole du gouvernement, à l'issue du conseil des ministres. - C'est dans le cadre de relations constantes avec le chargé d'affaires français à Téhéran, M. Jean Perrin, que s'est dénouée cette affaire -. at-il ajouté. M. Gallo a également rendu hommage au courage de l'équipage et salué la multrise des otages, soumis à des conditions particulièrement difficiles ».

On apprend d'autre part à Paris qu'une opération du Groupe d'intervention de la gendarmerie nationale (G.I.G.N.) était envisagée au cas où l'appareil aurait quitté Téhéran et se serait rendu dans une capitale qui aurait donné son autorisation. Un avion du G.I.G.N., avec trentesix hommes à bord, était depuis mardi à Djibouti, pret à intervenir.

Les circonstances qui ont permis aux pirates d'agir au départ de Vienne - l'appareil effectuait la liaison régulière entre la capitale autrichienne et Paris - restent obscures. Plusieurs hypothèses sont envisagées. La supposition la plus vraisemblable est celle d'une complicité parmi le personnel ayant accès à la zone de sécurité de l'aéroport. Selon le quotidien viennois Kurier, les terroristes auraient également pu rencontrer dans cette zone un fonctionnaire d'une ambassade - amie -, qui aurait transporté les armes dans sa valise diplomatique.

#### A La Chapelle-Darblay

#### LA C.G.T. DÉCIDE UNE ÉPREUVE DE FORCE

La C.G.T. tente, depuis jeudi matin 1º septembre, de faire redémarrer l'usine de La Chapelle-Darblay, à Saint-Étienne-du-Rouvray (Seine-Maritime), malgré l'absence de l'encadrement. L'usine avait été fermée, lundi dernier, pour permettre une réorganisation du travail après les deux cent trente-trois licenciements prévus par le plan de restructuration présenté par la firme néerlandaise Parenco et accepté par les pouvoirs

Quelque cinq cents personnes licenciées et non licenciées - se sont donc présentées devant les grilles de l'usine tôt le le septembre, et deux cents d'entre elles ont gagné leurs postes de travail. La C.G.T a annoncé, si elle ne parvenait pas à remettre l'usine en production, son intention de saire appel à l'extérieur. · Avec l'aide de la C.G.T tout entière. l'usine redémarrera ., a précisé le secrétaire C.G.T. du

L'administrateur provisoire, Mº Levet, avait rappelé, dans un communiqué publié le 31 août, que le personnel licencié n'était pas auto-risé à accéder aux lieux de travail et affirmé que ceux qui passeraient outre commettraient une faute grave les privant de toute indemnité.

● Les attentats en Corse. - Cinq attentats à l'explosif, qui n'ont fait que des dégâts matériels, ont été commis en Corse dans la nuit du mercredi 31 août au jeudi 1º septembre. Ces attentats n'avaient pas été revendiqués jeudi en fin de matinée. Trois ont été perpetrés en Corse du Sud. Ils visaient un appartement. la Société générale et une parfume-rie. En Haute-Corse, à Lucciana, une charge a provoqué des dégâts importants à la résidence secondaire, inoccupée, d'un Allemand, M. Horst Shubert, et un mini-bus d'Air-France a été détruit par une

bombe.
D'autre part, les cinq personnes. dont deux mineurs, qui avaient été interpellées, mardi matin, après plusieurs attentats perpétrés dans la région d'Ajaccio (le Monde du 1º septembre), ont été déférées au parquet jeudi matin et écrouées.

#### Au Zimbabwe SIX OFFICIERS BLANCS SONT ACQUITTÉS **PUIS DE NOUVEAU ARRĒTÉS**

Six officiers blancs de l'armée de l'air du Zimbabwe, accusés de com-plicité dans le sabotage de treize avions militaires le 25 juillet 1982 sur la base de Thornhill, ont été acquittés, mercredi 31 août, à Harare. par la Haute Cour de justice.

Ils ont cependant été aussitôt ar-rêtés à la sortie de l'audience, en vertu de l'état d'urgence, qui permet de détenir indéfiniment et sans procès toute personne considérée comme une menace pour la sécurité de l'État.

Le juge de la Haute Cour, M. Enoch Dumbutshena, avait rejeté comme non valables les aveux des six accusés, estimant que les officiers avaient été torturés par la police et qu'ils n'ont pas pu faire appel à un avocat. Ce n'est pas la première fois que le gouvernement, ignorant les décisions de justice, ordonne l'arrestation de personnes ayant été acquittées. - (A.F.P.)

#### LÉGER REPLI DU DOLLAR

Sur les indications de New-York, les cours du dollar ont un pen refine, jeudi matin 1" septembre, sur la plupart des grandes places financières. Le mouvement a revêtu une égale ampleur (- 0,6 % environ) des deux côtés du Rhin. Ainsi, monté la veille à 8,1495 F à Paris, le billet vert est revenu aux aientours de 8,10 F. A Francfort, il s'est traité à 2,69 DM contre 27069 DM

Son repli a été plus modeste à Zarich (2,1830 FS contre 2,1860 FS) et à Tokyo (246,12 yens contre

246,75 yens).

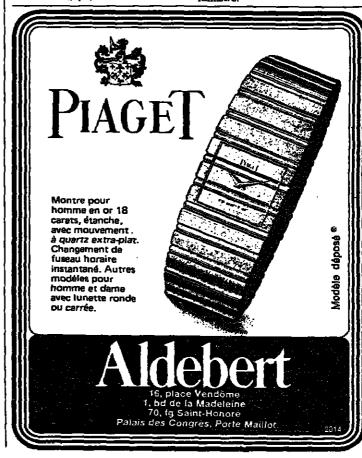
La décision inattendue prise la veille par la Réserve fédérale américaine d'injecter des liquidités sur le marché monétaire américain, dans le souci manifeste d'éviter une tension sur les taux d'intérêt, mais anssi l'intervention de la Bandesbank mercredi (pour un montant avoué de 33,45 millions de doilars mais réel, disait-on, de 100 millions de dollars) ont produit, de l'avis des cambistes, un effet momentané de asion sur la spéculation.

Cependant, dans les milieux finan-ciers, l'on assurait que tous les éléments favorables à la hausse du dollar restaient solidement en place.

#### M. A. Larquié, du ministère à l'Opéra M. Puaux, de l'Opéra au ministère

M. André Larquié, qui était chargé de mission auprès de M. Jack Lang, est nommé par décret du premier ministre et du ministre de la culture, président du conseil d'administration du Théâtre national de l'Opéra de Paris. Il remplace à ce poste M. Paul Puaux, qui est nommé conseiller permanent du ministre de la culture et à ce titre sera chargé de suivre l'évolution de la vie lyrique en France, notamment dans la perspective de la réalisation de l'Opéra de la Bastille. D'autre part, M. Massimo Bo-

gianckino, administrateur désigné, a été nommé administrateur général de l'Opéra de Paris. M. Jean-Pierre Leclere continue à exercer ses sonctions de directeur général. Enlin, la tutelle de l'Opéra de Paris au cabinet du ministre sera désormais exercée par M. Jacques Renard, conseiller technique au cabinet du



#### LA PRÉPARATION DU CONGRÈS DU P.S.

# Les risques de dérapage ne paraissent venir que du CERES

credi 31 août, au cours de la réunion hebdomadaire du bureau exécutif du parti socialiste, que l'évocation du processus de rassemblement du P.S. qu'il a faite le jeudi 25 août à Lourmarin (Vaucluse) ne s'adressait pas seulement aux amis de M. Pierre Mauroy (courant B), auxquels le premier secrétaire a offert de présenter une motion commune. dès le comité directeur de synthèse du 10 septembre, dans la perspec-tive du congrès de Bourg-en-Bresse.

M. Michel de La Fournière, membre du secrétariat national, l'un des animateurs du courant C (rocar-dien) qui souhaite un accord avec M. Jospin pour le congrès, a souligné qu'il est savorable au rassemblement le plus large du P.S. dès le comité directeur du 10 septembre. Toutefois, ce rassemblement ne peut, à son avis, être réalisé que sur des perspectives politiques claires (soutien à la politique de « vérité » pratiquée par le gouvernement, no-tamment en matière économique et financière) et sur un - contrat de majorité - solide pour les deux ans qui sépareront le congrès de Bourg-Bresse du suivant.

- Contrat de majorité -, cela veut

dire que les rocardiens souhaitent trouver à la direction du P.S. une place qui leur a été chichement ac-cordée au lendemain du congrès de Valence. Cette démarche, pour na-turelle qu'elle soit, est incertaine, d'autant que les rocardiens sont

M. Lionel Jospin a rappelé, mer- soupçonnés de jouer volontairement sur deux tableaux, en cherchant à la fois l'accord avec MM. de La Fournière et Jean-Pierre Cot et en créant un courant autonome autour de M™ Marie-Noëlle Lienemann et de M. Alain Richard.

> Pour sa part. M. Lionel Jospin prépare - son - congrès avec le souci qu'il soit, ainsi qu'il l'a dit le 24 août à Lourmarin celui de la - reconquête - de l'opinion, thème auquel M. François Mitterrand accorde la plus grande importance. Cela suppose que les débats d'ordre économi que, inévitables et souhaités, ne tournent pas à la polémique. Dans la mesure où les amis de M. Pierre Joxe se situent sur la même ligne que celle définie par M. Jospin - au

TENNIS ACTION
734-36-36

Et comme vin sur la table? Champlure.

comme si vous étiez encore en vacances.

terme d'une réunion des responsa bles du courant A, mercredi matin, le projet de motion élaboré par le premier secrétaire n'a pas été profondément modifiés - les risques de dérapage ne viennent plus que du CERES de M. Jean-Pierre Chevène-

Le CERES continue, certes, à dé-

velopper la thèse selon laquelle la politique engagée par le gouvernement - et qui porte trop, à ses yeux, l'empreinte de M. Jacques Delors est imprégnée des tabous économi-ques bérités de la droite. Mais M. Chevènement, dans son interview à En jeu (le Monde du 1ª septembre), considère la rigueur comme - un passage obligé -, le pro-blème étant de - faire (qu'elle) serve à quelque chose •.

Cette analyse paraît plus sereine que celle qui consistait à dire que la politique du gouvernement était, de toute manière, vouée à l'échec. Elle offre au moins l'avantage de circonscrire l'essentiel du débat à la suite de cette politique de rigueur et donc d'éviter, autant que possible, la criti-que virulente d'une action déjà en-

Il reste que les résultats de cette action continuent de susciter des inquiétudes ailleurs qu'au CERES.

M. Louis Mermaz, président de l'Assemblée nationale, a modéré, par avance, devant le bureau exécutif, le regain d'optimisme qui pourrait naître de la publication d'une sé-rie de bons indices économiques. M. Mermaz a ainsi remarque que l'indice de la produccion industrielle est mauvais, que les exportations ne progressent pas et que la courbe du chômage n'est pas aussi satisfaisante qu'on le dit.

A STATE OF THE STA

भेत्र (स्टब्स्ट्रे

الإنجيز فيهيد حد

40.5

- Land State of the State of th

The second